## HITACHI

# INSTALLATION & OPERATION MANUAL

Advanced Color Wired Remote Controller

air Point Room H700

MODEL SPX-URFG1



- EN INSTALLATION AND OPERATION MANUAL Original Instruction
- ES MANUAL DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO
- DE INSTALLATIONS- UND BETRIEBSHANDBUCH
- FR MANUEL D'INSTALLATION ET DE FONCTIONNEMENT
- IT MANUALE DI INSTALLAZIONE E D'USO

Cooling & Heating



## **Important Notice**

- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning pursues a policy of continuing improvement in design and performance in its products. As such, Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning reserves the right to make changes at any time without prior notice.
- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning cannot anticipate every possible circumstance that might involve a potential hazard.
- This wired remote controller is designed for human comfort air conditioning applications only. Do not use this wired remote controller for anything other than the purposes for which it was intended for.
- If you have questions, please contact your distributor or dealer.
- Please read this manual carefully before using the product and file it for future reference.

## **Product Inspection upon Arrival**

- 1. Upon receiving this product, inspect it for any damages incurred in transit. Claims for damage, either apparent or concealed, should be filed immediately with the shipping company.
- 2. Check the model number, electrical characteristics (power supply, voltage, and frequency rating), and any accessories to determine if they meet the requirements of the installation.
- 3. The standard utilization for this unit is explained in these instructions. Use of this equipment for purposes other than what it designed for is not recommended.
- 4. Please contact your installer or local service agent to discuss any issues involving installation, performance or maintenance.
- 5. Liability does not cover defects originating from unauthorized modifications performed by a customer without the written consent of Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning. Performing any mechanical alterations on this product without the consent of the manufacturer renders your warranty null and void.

ΕN

## **Table of Contents**

1. Safety Summary	1
2. Installation Work	4
3. Setting Names and Functions	6
4. Operation Method	7
4.1 Basic Procedures	7
4.2 Operation Mode	8
4.3 Temperature Setting	9
4.4 Fan Speed Setting	
4.5 Louver/Swing Direction	
4.6 My Mode	
4.7 Operation	14
4.8 Icon Description	15
4.9 Keypad Lock	16
5. Menu Operation	
6. Function Menu Screen Display	
6.1 Simple Timer	
6.2 GoodSleep Timer	20
6.3 Weekly Timer	21
6.4 Leave Home	26
6.5 Functions for ECO mode	27
6.6 Powerful	
6.7 SleepSense	32
6.8 Ioniser Aqtiv-Ion	33
6.9 Silent	34
6.10 Individual Louver Setting	35
6.11 Clean Operation	37
6.12 My Mode Setting	40
6.13 Wi-Fi Initialization	41
6.14 Power Consumption Display	42
6.15 Reset Filter Reminder Time	43
7. Screen Display Setting	44
7.1 Adjusting Date/Time	44
7.2 Run Indicator Brightness	47
7.3 Display Adjustment	
7.4 Temperature	50
7.5 Language Setting	52
7.6 Keypad Touch Sound	52
8. Service & Installation Screen	53
8.1 Password Setting	53
8.2 Set Contact Information	55
8.3 Temperature Range Restriction	56
8.4 Thermistor Selection	56
8.5 ECO Auto-Off	57

## **Table of Contents**

9. Service Settings	.59
9.1 1A: Installation	.59
9.2 2C: Cleaning Settings	.64
9.3 3d: Cycle Operation	.67
9.4 5F: Supporting Service	.71
9.5 7J: Diagnosis	.73
9.6 Reset All Service Settings	.77
9.7 Check Menu	78
10. Contact Information	.78

EN

## 1. Safety Summary

#### **Signal Words**

	Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.
	Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in minor or moderate injury.
NOTICE	Indicates information considered important, but not hazard-related (for example, messages relating to property damage).

For the operation of the product, please read and follow this safety summary strictly. Otherwise, improper operation may cause injury or death.

#### **General Precautions**



To reduce the risk of serious injury or death, read these instructions thoroughly and follow all warnings or cautions included in all manuals that accompanied the product and are attached to the unit. *Refer back to these safety instructions as needed.* 

- This system, including this wired remote controller, should be installed by qualified personnel according to local, state and national building and safety codes and regulations. Incorrect installation could cause leaks, electric shock, fire or an explosion. In areas where Seismic Performance requirements are specified, the appropriate measures should be taken during installation to guard against possible damage or injury that might occur in an earthquake. If the unit is not installed appropriately, injuries may occur because of a falling unit.
- Use appropriate Personal Protective Equipment (PPE), such as gloves, protective goggles and electrical protection equipment and tools suited for electrical installation purposes.
- When transporting, be careful when picking up, moving and mounting these units. Although the wired remote controller may be packed using plastic straps, do not use them for transporting from one location to another.

Do not stand on or put any material on the wired remote controller.

- When connecting the wired remote controller cabling to the units, do not touch or adjust any safety devices inside the indoor or outdoor units. All safety features, disengagement, and interlocks must be in place and functioning correctly before the equipment is put into operation. If these devices are improperly adjusted or tampered with in any way, a serious accident can occur. Never bypass, or short-out any safety device or switch.
- Use only Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning genuine replacement parts.
- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning will not assume any liability for injuries or damage caused by not following steps outlined or described in this manual. Unauthorized modifications to Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning products are prohibited as they:
  - May create hazards which could result in death, serious injury or equipment damage;
  - Will void product warranties;
  - May invalidate product regulatory certifications.

#### NOTICE

Take the following precautions to reduce the risk of property damage.

- Do not touch the main circuit board or electronic components in the wired remote controller or remote devices.
  - Make sure that dust and/or steam does not accumulate on the circuit board.
- Avoid installing the unit in areas where electromagnetic waves are generated, as Electromagnetic interference (EMI) may cause the equipment to malfunction. Do not install where the waves can directly radiate into the electrical box, wired remote controller cable, or wired remote controller. The operation of the unit may also adversely affect these same devices. Install the unit at least 10 ft. (approximately 3m) away from such devices.
- If the wired remote controller is installed in a location where electromagnetic energy is generated, make sure that the wired remote controller is shielded and cables are run inside conduit tubing.
- If there is a source of electrical interference near the power source, install noise suppression equipment (filter).
- During the test run, check the unit's operation temperature. If the unit is used in an environment where the temperature exceeds the operation limits, it may cause severe damage. Check the operation temperature limits in the manual. If there is no specified temperature, install the unit in a location where the temperature limits are between 0°C to 40°C.
- This manual must be read in conjunction with the installation and operation manuals of other equipment being installed to get a full understanding of the equipment and installation related topics.

## **Installation Precautions**

#### 

Take the following precautions to reduce the risk of electric shock, fire or explosion resulting in serious injury or death:

- When using the wired remote controller with the built-in temperature sensor, do not install this controller:
  - Where the controller is exposed to direct sunshine.
  - Where the unit is in close proximity to a heat source which will influence the accuracy of temperature control.
  - Where hot/cold air from the outdoors, or a draft from elsewhere (such as air vents, diffusers, or grilles) can influence the accuracy of the detection of the actual room temperature.
- Perform a test run using the controller to ensure normal operation.

After installation work for the system has been completed, explain the "Safety Precautions" use, and maintenance of the unit to the customer according to the information in all manuals that accompanied the system. All manuals and warranty information must be given to the end user for safe keeping and future reference.

EΝ

## **Electrical Precautions**

#### 

Take the following precautions to reduce the risk of electric shock, fire or explosion resulting in serious injury or death.

- Only use electrical protection equipment and tools suited for this installation.
- Insulate the wired remote controller against moisture and temperature extremes.
- Use specified cables between units and the wired remote controller.
- If the power cord is damaged, it must be replaced immediately by a suitably qualified tradesperson.
- The polarity of the input terminals is important, so be sure to match the polarity when using contacts that have polarity.
- Highly dangerous electrical voltages may be used in this system. Carefully refer to the wiring diagram and these instructions when wiring. Improper connections and inadequate grounding can cause serious injury or death.
- Before installing the wired remote controller or remote devices, ensure that the system has been turned off, and after five minutes, power supply to the entire system has been isolated. This is to ensure that the system has undergone and completed its proper shut-down process.
- Do not open the service cover or access panel to the indoor or outdoor units without turning OFF the main power supply. Before connecting or servicing the wired remote controller or cables to indoor or outdoor units, open and tag all disconnect switches. Never assume electrical power is disconnected. Verify with a meter and equipment.
- Clamp electrical wires securely with a cable ties after all wiring has been completed. In addition, run wires securely through the wiring access channel.
- Secure the suspended cables at regular intervals, but not too tightly.
- Make sure that the terminals do not come into contact with the surface of the electrical box. If the terminals are too close to the surface, it may lead to failures at the terminal connection.
- Avoid moisture ingress on to and in to the wired remote controller as it could cause electric shock and/or damage the unit.

Do not use strong detergent such as a solvent. Clean with a soft cloth.

## 2. Installation Work

[Before Installation]

(1) This packing contains the following parts.

Name	SPX-URFG1	Installation & Operation Manual	Cable	Screw
Appearance			5m*	4 × 16 mm
Qty.	1	1	1	2

\*: Standard connection cable delivered with the controller: 5m(unshielded); Optional cable with 5m length(shielded): SPX-WKT5MS; Optional cable with 15m length(unshielded): SPX-WKT15M.

(2) When installing two wired remote controllers one above the other, allow a gap of at least 2 inches(50mm) between the two.



[Installation Procedures]

 Insert the edge of the slotted screwdriver into the groove at the bottom of the holding bracket, push and turn the slotted screwdriver to separate and remove the wired remote controller from the mounting plate.





NOTE:

• Do not insert the slotted screwdriver into the tab beside the groove. The tab may be damaged and the advanced color wired remote controller cannot be installed.



(2) According to different wired remote controller installation methods, choose one of the following two ways to install the mounting plate and connect the cable.
Mathematical areas and areas a particular disarching at the surface of a walk.

Method 1: To mount the wired remote controller directly on the surface of a wall:



Method 2: to install the wired remote controller on a surface mounting box:

- a. Prepare the optional field-supplied surface mounting box which can fit the mounting plate.
- b. Feed the cable through the conduit in the wall.





c. Insert the harness plug into the connector.



- Pay attention to the path of the connection wiring between the wired remote controller and the indoor or outdoor unit. Run the wiring away from power supply cables and keep a minimum distance of 0.3m with any other electronic or electric device, to avoid any potential jamming electric noise.
- In case the controller is installed near other electric or electronic devices, use the shielded cable(SPX-WKT5MS, 5m) to connect the wired remote controller to the indoor or outdoor unit.
- (3) Re-attach the wired remote controller body to the controller mounting plate. Be careful not to pinch the cable when attaching it.
- (4) After installation, remove the protective film from the LCD screen.



## 3. Setting Names and Functions

The figure below shows all the functions for reference. The actual display during operation is different.



- If the screen is off or the backlight is dim, press any button to re-energise the screen.
- Make sure to press the buttons lightly with your fingertips.
- Do NOT press the buttons with any sharp objects as it may damage the button.

EΖ

## 4. Operation Method

## **4.1 Basic Procedures**

1. Initialisation screen

When power is supplied to the system, the screen below is displayed when the wired remote controller is establishing communication with the indoor unit.



2. Air Conditioner OFF

When air conditioner is off, press "<" or ">" to switch between the settings below: "Temperature"  $\leftrightarrow$  "Mode"  $\leftrightarrow$  "Fan Speed"  $\leftrightarrow$  "My mode"  $\leftrightarrow$  "Menu".(The louver/Swing icon is not displayed when the system is turned off.)



## 4. Operation Method

3. Air Conditioner ON

When air conditioner is on, press "<", or ">" to switch between the settings below: "Temperature" ↔ "Mode" ↔ "Fan Speed" ↔ "Louver"/"Swing"\* ↔ "My mode" ↔ "Menu".

\*: The display of "Louver" or "Swing" depends on the indoor unit models.



## 4.2 Operation Mode

Heat mode is only available when the system is capable of both cooling and heating. The Heat icon is not displayed on cooling only systems.

1. Operation mode setting

Step1. Press "<" or ">" to select "Mode".



闞

Step2. Set the operation mode with "<>" or "<>". The operation mode is switched in the following order:





Dry Mode

# Temp Fan Speed Louver My Mode >

## 4.3 Temperature Setting

1. Temperature setting

Step1. Press "<" or ">" to select "Temp".



Step2. By pressing "^", the temperature is increased in increments of 0.5°C(1°F) to a maximum of 32°C(90°F). By pressing "^", the temperature is decreased in decrements of 0.5°C(1°F) to a minimum

of  $16^{\circ}C(60^{\circ}F)$ .

In Leave Home mode, the setting temperature range is  $10^\circ C(50^\circ F)$  to  $16^\circ C(60^\circ F).$ 

NOTES:

- Depending on the type and setting of the indoor unit, it may not be possible to set the temperature by 0.5°C.
- Cooling and heating set temperature ranges can be restricted through the Service menu.
- Contact your Hitachi service agent for assistance with setting the "Temperature Range Restriction" functions.

#### A16382H32B

EΝ

## 4.4 Fan Speed Setting

1. This function is used to set fan speed.

```
Step1. Press "<" or ">" and select "Fan Speed".
```



Step2. By pressing "^" or "\", the fan speed changes as follows.



- During Dry operation, the fan speed can only be changed to "Very Low", "Low" and "Auto".
- During Fan mode, "Auto" fan speed is not available.
- The number of Fan Speed level may change depending on indoor unit models.

EΝ

## 4.5 Louver/Swing Direction

- 1. The air flow direction displays as "Louver" style or "Swing" style depending on indoor unit model.
- 2. This function is used to set the louver/swing direction and is only applicable to indoor units that have an oscillating louver/swing.

#### Louver

- Step1. Press "🕛 " (On/Off). Make sure that the air conditioner is ON. Press "<" or ">" and select "Louver".
- Step2. By pressing "<" or "<", the louver direction changes as below diagram, and the direction of different types of louver is displayed differently.



🐉 : Auto operation is active. At this time, the louver swings repeatedly on the LCD.

#### NOTES:

• The louver position on the LCD and the actual louver position may not match during the Auto-Swing.

To set the louver positions, set the angle after checking the position on the LCD.

• The louver may NOT stop immediately after the button is pressed.

#### Swing

Step1. Press "U" (On/Off). Make sure that the air conditioner is ON. Press "<" or ">" and select "Swing".

Step2. By pressing "^" or "\", the swing direction changes between "Up/Down" and "Off".



Step3. Press ">" to move the focus to the "Left/Right". By pressing "^" or "\", the swing direction changes between "Left/Right", "Wide Reach" and "Off".



- "Wide Reach" is available only if the indoor unit supports wide air flow feature.
- Left/right swing setting may not be available depending on indoor unit model.

## 4. Operation Method

## 4.6 My Mode

My mode offers swift configuration by allowing users to choose from pre-set options based on their preferences. Users can configure up to three modes, adjusting settings such as temperature, operation mode, fan speed, louver direction, and ON/OFF timer for each mode.

If My Mode is enabled in Function Menu(refer to "6.12 My Mode Setting"), press "<" or ">" to select "My Mode" on home screen.

NOTES:

- When My Mode 1/My Mode 2/My Mode 3 is selected, "Simple Timer" in Function Menu will be . disabled.
- . When "GoodSleep Timer" or "Leave Home" is set, "My Mode" is changed to "Not Set" automatically.
- a. When the air conditioner is ON

Step1.

Press " $\land$ " or " $\checkmark$ " to switch the mode selection as follow:

> "Not Set"  $\leftrightarrow$  "My Mode 1"  $\leftrightarrow$  "My Mode 2"  $\leftrightarrow$  "My Mode 3"

Press "OK" to change the detailed settings of My Mode.

Press " $\langle$ " or " $\rangle$ " to select the setting item, then press " $^{"}$  or " $^{"}$ " to change the setting of each item.

My Mode 1 Temr 🖒 Back

#### NOTE:

Step2.

- The "ON Time"/"OFF Time" on My Mode 1/My Mode 2/My Mode 3 screen is the ON/OFF time of Simple Timer. The air conditioner will be turned ON/OFF every day according to this setting.
- b. When the air conditioner is OFF
- Press " $^{"}$  or " $^{"}$ " to switch the mode selection as Step1. follow:

"Not Set"  $\leftrightarrow$  "My Mode 1"  $\leftrightarrow$  "My Mode 2"  $\leftrightarrow$  "My Mode 3"

To change the detailed mode setting, please go to "My Mode" in "Function Menu".





My Mode

My Mode 1

**OK** Press to edit settings

ά.

Temp Cool

25.ŏ 00:00

1 🗐 📨

00:30

Fan Speed Louver My Mode

## 4.7 Operation

#### 4.7.1 Operation Start

- 1. To turn the system on.
- Step1. Press "U" (On/Off).
  - $\rightarrow$  The run indicator LED turns on and the operation starts.





#### 4.7.2 Operation Stop

- 1. To turn the system off.
- Step1. Press "🕛" (On/Off).
  - $\rightarrow$  The run indicator turns off and the operation stops.





NOTE:

• After the heating operation is stopped, the fan may continue to run for about 2 minutes to dissipate residual heat within the unit.

ΕZ

## 4.8 Icon Description

The status of the wired remote controller is displayed on the operation screen.

- It may not be displayed depending on the type of outdoor unit or indoor unit you are using.
- If there are multiple status, the high priority icon is displayed first.

No.	lcon	Description
1		A schedule timer is set.
2	₿.	The current time has not been set. Schedule timer operation is not possible.
3	$\bigotimes$	The keypad is locked.
4	$\hat{\mathbf{O}}$	The operation lock is set.
5	品	Displayed when using the central wired remote controller. Control through the wired remote controller may be restricted depending on the settings of the central wired remote controller.
6	む	The FrostWash cycle is due to be run.
7	誦	It is time to clean the air filter.
8	<b>≬</b> ** °C	Displays the room temperature.
9	۷	GoodSleep timer is activated.
10	(z	SleepSense is activated.
11	Ĕ	Powerful operation starts.
12	Ġ	Leave Home is set.
13	Ŷ	Silent is set.
14	t I	Internal clean is set.
15	, Boo Boo Boo Boo Boo Boo Boo Boo Boo Bo	Ioniser Aqtiv-Ion is set.
16	AUTO OFF	ECO Auto-Off is in operation.
17	Ø	Standard ECO mode operation is set.
18	(7)	Powersafe mode is set.
19	External Device	Displayed when Forced Cooling is running or WRC is controlled by external device, e.g. central wired remote controller.
20	Forced Cooling	Displayed when Forced Cooling is running.
21	Central Control	Displayed when using the central controller. Remote controller operation is restricted.

No.	lcon	Description
	Change the Gas Leak Sensor	Displayed when gas sensor lifespan is run out and to remind replacement of gas sensor.
22	Check Contact Info. in menu list	Each of blow messages display for 1 second with below order, then repeat from No.1 message: 1. Change the Gas Leak Sensor
	Blank	2. Check Contact Info. in menu list 3. Blank

## 4.9 Keypad Lock

This function is to lock all touch key on home screen.

On Home off/on screen, press and hold " " for 3 Step1. seconds to active keypad lock. The icon "Rog" shows on the home screen to indicate that the keypad is locked.

During keypad lock, a reminder is pop upped if

seconds and the icon " ( disappeared.

press any buttons.









NOTE:

Step3.

Step2.

Keypad lock function only can be activated and deactivated on home screen.

EΝ

## 5. Menu Operation

NOTES:

- If "🛇" is displayed and grayed out, these functions are not available and cannot be set.
- Once the indoor unit connected with wired remote controller is changed, the previous setting data on the controller must be cleared first. For clear details, please refer to "Remote Controller auto-test" on service manual.

Press "<" or ">" at home screen to select "Menu".



- About the Function Menu, please refer to "6. Function Menu Screen Display".
- About the Display Settings, please refer to "7. Screen Display Setting".

## 6. Function Menu Screen Display

Various function settings are shown in this chapter. For how to enter the Menu screen, please refer to "5. Menu Operation".

#### NOTES:

- Some functions cannot be set depending on the type, configuration, and usage status of the indoor unit.
- If a function with "🛇" is displayed, it means that the function setting is disabled to be changed.
- 1. Display the function menu

```
Step1. Select the "Function Menu" and press "OK".

→ The "Function Menu" screen is displayed.
```



Step2. Press " $\$  or " $\$  to select the item to set and press "OK".

Press " to return to the "Menu" screen.

- If the "Function Menu" screen remains unchanged for approximately 10 minutes, the screen returns to the home screen.
- Various settings are retained even when the power is turned off.



## 6.1 Simple Timer

This function is used to start or stop the unit operation at the set time within one day. The timer operation contents can be set from "Not Used", "Once", or "Everyday".

- If "Once" on the timer operation setting is selected, the setting reverts automatically to "Not Used" after the "Once" timer program has been executed.
- Do not set the same time for both ON/OFF timers.
- Scheduled operation (stop) is not possible while the remote control is prohibited.
- When "; is displayed, scheduled operation (stop) is not available.
- Refer to "7.1 Adjusting Date/Time" to set the date and time.
- The timer is controlled by this wired remote controller.
- The timer lamp of indoor unit does not turn on.
- During "Simple timer" operation, if "Leave Home" or "GoodSleep Timer" operation is started, the setting will be automatically changed to "Not Used".
- "Simple Timer" cannot be set in "Leave Home" or "GoodSleep Timer" operation.

- 1. Set the simple timer.
  - Select "Simple Timer" on the "Function Menu" Step1. screen and press "OK". When the current time has not been set vet, the "Adjusting Date/Time" setting screen is displayed.

	Function Menu	(Mon) 16:30
	Simple Timer	
	GoodSleep Timer	•
	Weekly Timer	
	Leave Home	
	Functions for ECO mode	
OK	Select	🕤 Back



		Simple Timer (Mon) 16:30		) 16:30
	^			
	Execution	ON Time	OFF Time	
	Everyday	08:00	18:00	Ū
OK S	Select			🖒 Back

		Simple Timer	(Mon	) 16:30
	Execution Everyday	ON Time 08:00	OFF Time 18:00	Ū
OK S	Select			5 Back

	Simple Timer (	Mon) 16:30
	Reset the Simple Timer Setting? Yes Cancel	
OK Select		🗇 Back

Press "<" or ">" to select the item to be set: Step2. "Execution"  $\leftrightarrow$  "ON Time"  $\leftrightarrow$  "OFF Time"  $\leftrightarrow$  " $\overline{\mathbb{III}}$ ".

Press " $\land$ " or " $\checkmark$ " to set each item. Step3. After setting, press """ to confirm the settings and the screen returns to the "Function Menu" screen.

When "Execution" is selected, press " $\land$ " or " $\checkmark$ " to switch the setting items as follows:

"Not Used": the on and off time of the system will not be executed.

 $\leftrightarrow$  "Once": the on and off time of the system will be executed for one time.  $\leftrightarrow$  "Everyday": the on and off time of the

system will be executed everyday.

- When "ON Time" or "OFF Time" is selected, the setting time can be adjusted in 10-minute increments by pressing " $\land$ " or " $\checkmark$ ".
- When "III" is selected and press "OK", the confirmation screen is displayed. If you select "Yes", the simple timer settings are discarded and the screen returns to Step2. If you select "Cancel", the screen still returns to Step2.

## 6.2 GoodSleep Timer

This function is Off Timer operation to stop the operation if preset time has passed when you sleep.

- 1. Set the GoodSleep Timer.
  - Step1. Select "GoodSleep Timer" on the "Function Menu" screen and press "OK". When the current time has not been set yet, the "Adjusting Date/Time" setting screen is displayed.



Step2. Press " $\langle$ " or " $\rangle$ " to select the item to be set: "Execution"  $\leftrightarrow$  "Duration"  $\leftrightarrow$  " $\overline{\underline{\mathbb{II}}}$ ".



- Step3. Press "∧" or "∨" to set each item. After setting, press "⊃" to confirm the settings and the sleep timer operation will be started, the screen returns to the "Function Menu" screen.
  - When "Execution" is selected, press "\" or "\" to switch the setting items as follows: "Not Used" ↔ "Activated".
  - When "Duration" is selected, the duration time can be adjusted: 1↔2↔3↔7.
  - When "III" is selected and press "OK", the confirmation screen is displayed. If you select "Yes", the GoodSleep Timer settings are discarded and the screen returns to Step2. If you select "Cancel", the screen still returns to Step2.
  - After GoodSleep timer is activated, you will see an icon "O" displayed on the home screen.







EN

NOTES:

- You can set the time of the GoodSleep timer operation within the time range before "ON Time"(Simple Timer) preset time.
- When the timer is set, this wired remote controller will send the sleep timer information to indoor unit and the timer lamp of indoor unit turns on.
- "GoodSleep Timer" cannot be set or will be cancelled if "Leave Home" is set.
- If "GoodSleep Timer" is set, "Powerful", "SleepSense" and "Silent" will be cancelled.
- If "GoodSleep Timer" is set, "Simple Timer" and "Weekly Timer" setting cannot be set, but the preset "ON Time" of Simple Timer and Weekly Timer are still valid.

#### 6.3 Weekly Timer

This function is used to automatically start or stop the unit operation at the set time. The temperature can also be set.

Up to 5 schedules can be set for each day of the week.



- Schedule turn ON/OFF setting (Page 22)
   This function is used to enable or disable the operation schedules. If disabled-Turn OFF Schedule, the operation schedules are not executed for example, during extended holidays.
- Schedule day and time setting (Page 23) The desired time and temperature can be set. Set up to 5 schedules per day.
- ③ Schedule holiday setting (Page 24) Holidays can be set six days in advance.
   On the days set as holidays, scheduled operation is not executed for the entire day. It is used when there are irregular off days such as holidays.
- ④ Reset setting (Page 25)

The schedule day/time setting and holiday setting are deleted.

#### 6.3.1 Schedule Turn ON/OFF Setting

- 1. Set schedule ON / OFF
  - Step1. Select "Weekly Timer" on the "Function Menu" screen and press "OK".
    - If the current time is not set, the "Adjusting Date/Time" setting screen is displayed.
    - If no schedule or holiday has been set, Step3 of 6.3.2 is displayed.
  - Step2. Press "<" or ">" to select "Turn ON/OFF Schedule", and then press "OK".
    - When the schedule is ON, "Turn OFF Schedule" confirmation screen is displayed. When schedule is OFF, "Turn ON Schedule" confirmation screen is displayed.
  - Step3. Select "Yes" by pressing "<" or ">"and then press "OK". → Confirm the schedule enable/disable setting and return to Step2.

→ The indicator ":::::" turns on when the schedule is ON.

→ The indicator "; turns off when the schedule is OFF.





C Tun Scho	Turn OFF Schedule ?	ec 23 1 T   5 8 1920 21
OK Select		⇒ Back

EΖ

#### 6.3.2 Schedule Day and Time Setting

NOTES:

- Scheduled operation (stop) is not possible when the remote control is prohibited.
- When "
  ; is displayed, scheduled operation (stop) is not available.
- Refer to "7.1 Adjusting Date/Time" to set the date and time.
- 1. Set schedule day and time
  - Step1. Select "Weekly Timer" on the "Function Menu" screen and press "OK".
    - If the current time is not set, the "Adjusting Date/Time" setting screen is displayed.
    - If no schedule or holiday has been previously set, Step3 is displayed.
  - Step2. Press "<" or ">" to select "Verify Operation Schedule", and then press "OK".

- Step4. Press " $\land$ " or " $\checkmark$ " to select schedule timer No.1 to No.5, and press " $\langle$ " or " $\rangle$ " to select "ON Time"  $\leftrightarrow$  "OFF Time"  $\leftrightarrow$  "Set Temp."  $\leftrightarrow$  " $\overline{\mathbb{II}}$ ". By pressing " $\land$ " or " $\checkmark$ ", "ON / OFF Time" and "Set Temp." can be set.
  - 5 different schedule timers (maximum) can be set for each day of the week.
  - Press "OK" to display the schedule time setting screen for the next day of the week.
  - Select "<sup>[]</sup>]" and press "OK" to delete the settings of "ON / OFF Time" and "Set Temp".
     Press "<sup>(</sup>)" to return to Step3.







			Monday Schedule	(Mon) 16:30	
1	08:00	~	10:00	26.0 °C	Ū
2	12:00	~	16:00	26.0 °C	Ū
	18:00	~	22:00	26.0 °C	Ū
4	:	~	:	°C	Ū
	:	~	:	°C	Ū
Pre	Press Up and Down to adjust			÷	) Back

		27	°c .0	
27.0 <sup>Temp</sup>	\$‡ Cool	Fan Speed	Louver N	A 1 Iy Mode >

The icon displayed indicates that the weekly timer is set and activated.

## 6. Function Menu Screen Display

Step5. "■"(operation) and "□"(stop) are displayed on the screen. To copy the setting contents of the previous day, press "<" and "OK" simultaneously. Select the other day and press "<" and "OK" simultaneously again to paste the copy based schedule



#### 6.3.3 Schedule Holiday Setting

NOTES:

- Holiday period can be set to avoid running the weekly timer setting during this period.
- Holiday period is defined by day.
- The schedule icon is not displayed if the current day is set as holiday.
- 1. Set schedule holiday
  - Step1. Select "Weekly Timer" on the "Function Menu" screen and press "OK".
    - If the current time is not set, the "Adjusting Date/Time" setting screen is displayed.
    - If no schedule or holiday has been set, Step3 is displayed.
  - Step2. Press "<" or ">" to select "Verify Holiday Settings", and then press "OK".









Step3. Select the day of the week (from Mon. to Sun.) to set as a holiday by pressing " $^{"}$ " " $^{"}$ " or ">".

Press "OK" to select "Holiday setting" or "Cancel".

"•" indicates the current day of the week.

"O" indicates the holiday to be selected.

"•" indicates the holiday already set.

Press "⊃" to confirm the setting and return to Step2.

#### 6.3.4 Reset the Setting

- 1. Reset the setting
  - Step1. Select "Weekly Timer" on the "Function Menu" screen and press "OK".
    - If the current time is not set, the "Adjusting Date/Time" setting screen is displayed.
    - If no schedule or holiday has been set, Step3 of "6.3.2 Schedule Day and Time Setting" is displayed.
  - Step2. Press "<" or ">" to select "Reset All" and then press "OK".

Step3. Select "Yes" by pressing "<" or ">"and then press "OK". All schedule and holiday settings are reset, and the screen returns to Step3 of "6.3.2 Schedule Day and Time Setting".

	Function Menu	(Mon) 16:30
	Simple Timer	
	GoodSleep Timer	•
	Weekly Timer	
	Leave Home	
	Functions for ECO mode	
ОК	Select	🗂 Back

ΕZ



	Reset All Schedule and Holiday Settings ?	
	Yes Cancel	t All
OK Select		) Bad



Davs"  $\leftrightarrow$  " $\overline{\mathbb{III}}$ ".

## 6.4 Leave Home

Step2.

Prevent the room temperature from falling too much when no one is at home. The initial setting temperature is  $10^{\circ}$ C and the temperature range can be set between  $10^{\circ}$ C and  $16^{\circ}$ C.

- 1. Set the Leave Home.
  - Step1. Select "Leave Home" on the "Function Menu" screen and press "OK".
    - If the current time is not set, the "Adjusting Date/Time" setting screen is displayed.

Press " $\langle$ " or " $\rangle$ " to select the item to be set:

"Execution"  $\leftrightarrow$  "Define duration"  $\leftrightarrow$  "Num of

Function Menu (Mon) 16:30 Simple Timer GoodSleep Timer Weekly Timer Leave Home Functions for ECO mode



- Step3. Press "∧" or "∨" to set each item. After setting, press "∫" to confirm the settings, the leave home operation will be started and the screen returns to the "Function Menu" screen.
  - When "Execution" is selected, press "∧" or "∨" to switch the setting items as follows: "Not used" ↔ "Activated".
  - When "Define duration" is selected, press "∧" or "∨" to switch the setting items as follows: "Yes" ↔ "No".
  - When "Num of Days" is selected, the days can be adjusted in 1-day increments by pressing "\" or "\" to a maximum of 99 days.
  - When "III" is selected and press "OK", the confirmation screen is displayed.
     If you select "Yes", the holiday mode settings are discarded and the screen returns to Step2.
     If you select "Cancel", the screen still returns to Step2.
  - After Leave Home is activated, you will see an icon "
    ," displayed on the home screen.







#### A16382H32B

#### NOTES:

- The timer is controlled by this wired remote controller.
- The timer lamp of indoor unit does not turn on.
- Number of day is counted when clock indicates 00:00.
- During leave home operation, fan speed cannot be changed and louver/swing icon is hidden.
- After reaching the set number of operation days for leave home or leave home operation is canceled, the unit will operate in previous mode.
- If "Leave Home" is set, "Simple timer", "Weekly timer", "GoodSleep Timer", "Powerful", "Standard ECO mode"/"ECO mode with Auto-Off", "SleepSense" and "Silent" operations will be cancelled and cannot be set.
- For multi connection:
  - Fan/Cool/Dry and leave home cannot operate at the same time. The first-run unit has a priority and other units in different mode will be in standby mode.
  - Heating operation can be used with leave home.
  - When two or more rooms are set to operate leave home, the temperature set by leave home may not be reached. It also depends on outdoor temperature.

## 6.5 Functions for ECO mode

Functions for ECO mode serves to activate or deactivate energy-saving control features on the indoor unit. This includes three modes: "Standard ECO mode," "ECO mode with Auto-Off," and "PowerSafe mode."

The availability of these features depends on the specific indoor unit model, whether it has motion sensors or not. For more detailed information, please consult your indoor unit's user manual.

1. Set Standard ECO mode.

This function optimizes energy usage by automatically adjusting the indoor unit set temperature and limiting maximum power consumption.

It is available for indoor units with or without motion sensors.

Step1. Select "Functions for ECO mode" on the "Function Menu" screen and press "OK".



Step2. Select "Standard ECO mode" and press "OK".



Step3. Select "Yes" and press "OK" to activate Standard ECO mode.



- After enabling this mode, you will see an ECO icon "&" displayed on the home screen.
- When this feature is activated, the indoor unit will shift the set temperature twice: first after 20 minutes and then again after 60 minutes to save energy. For models without motion sensors, energy-saving control begins immediately.
- For models equipped with motion sensors, energy-saving control will activate when no people are detected.



#### NOTES:

- "Standard ECO mode" operation will not be effective when power consumption is low.
- When "Standard ECO mode" is set, "Fan" mode cannot be set.
- When "Powerful", "SleepSense" or "Fan mode" operation is set or the unit is off, "Standard ECO mode" operation will be cancelled.
- After unit auto restart, "Standard ECO mode" operation is canceled and previous operation mode shall start.
- The energy saving effect of "Standard ECO mode" depends on operation conditions.
- Control diagram is as follow:



Standard ECO mode Control Diagram

Cooling operation

[Diagram representation for illustrative purpose only]



[Diagram representation for illustrative purpose only]

2. Set ECO mode with Auto-Off.

This function is available with indoor unit models equipped with motion sensor. Adjusts the set temperature when "no people are in the room" then automatically turns off after a set time for energy saving.

Step1. Press "^" or "\" to select "ECO mode with Auto-Off" on the "Functions for ECO mode" screen and press "OK".

	Functions for ECO mode	
	Standard ECO mode	
	ECO mode with Auto-Off	
	PowerSafe mode	
ОК	Select	🖒 Back

EN





Step2. Select "Yes" and press "OK" to enable ECO mode with Auto-Off.

- After enabling this mode, "o" and "moo" are displayed on the home screen.
   The sensor starts to detect the presence of people in the room.
- If no people are detected for 20 minutes, the set temperature automatically adjusts for energy savings. In the absence of any occupants for 60 minutes, the unit will go to Standby mode.
- The unit reverts to its regular operation when the sensor detects human movement.

- Please be aware that the air conditioner may shut off unexpectedly in the following scenarios. Therefore, recommend not to enable the "ECO mode with Auto-Off" setting in the situations as below:
- When a person is present in an area where the human sensor cannot detect their presence.
- $\circ$   $\;$  When there is a sleeping person, especially an infant or young child.
- When only a pet is present.



[Diagram representation for illustrative purpose only]

## 6. Function Menu Screen Display

3. Set PowerSafe mode.

This function limit the maximum current during the operation of Air conditioner so it will help to avoid breaker trips if maximum current reaches to breaker limit. It limits the electrical current during operation.

Step1. Press "^" or "\" to select "PowerSafe mode" on the "Functions for ECO mode" screen and press "OK".

ECO Functions	
Standard ECO mode	
ECO mode with Auto-Off	
PowerSafe mode	
OK Select	⇔ Back

Press "^" or "\" to select "Enable" and press Step2. "OK" to enable PowerSafe mode.

icon """ displayed on the home screen.

	PowerSafe mode	
Disable		
Enable		$\bigcirc$
OK Select		🖒 Back



- PowerSafe mode icon will be visible in all modes if it is set. It is one time setting to use this function.
- This function will limits the maximum current drawn by air conditioner by reducing the speed of the compressor, you may feel less cooling or heating performance compare to normal mode. If you feel uncomfortable, please disable PowerSafe mode.
- At heating operation or cooling operation during PowerSafe setting, maximum capacity will decrease.

EZ

#### 6.6 Powerful

"Powerful" operation is set during operation (Auto, Heat, Cool, Dry, and Fan), the air conditioner performs at the maximum power.

During "Powerful" operation, cooler or warmer air will be blown out from indoor unit for Cool or Heat operation respectively.

- 1. Set Powerful operation.
  - Step1. Select "Powerful" on the "Function Menu" screen and press "OK".

	Function Menu	(Mon) 16:30
	Powerful	
	SleepSense	
	Ioniser Aqtiv-Ion	•
	Silent	
	Individual Louver Setting	
OK	Select	🕤 Back





Step2. Select "Yes" and press "OK" to start powerful operation.

Powerful operation ends in 20 minutes. Then the system automatically operates with the previous settings used before powerful operation.

After powerful operation is started, you will see an icon " $l^{2+}$ " displayed on the home screen.

- When "Leave Home", "Standard ECO mode", "ECO mode with Auto-Off, "SleepSense" or "Silent " operation is set or the unit is off, "Powerful" operation will be cancelled.
- In "GoodSleep Timer", "Leave Home" operation or the unit is off, "Powerful" operation cannot be set.
- During "Powerful" operation, capacity of the air conditioner will not increase,
- if the air conditioner is already running at maximum capacity.
- just before defrost operation (when the air conditioner is running in heating operation).
- For multi model connections, "Powerful" operation may not function depending on operation conditions.

## 6.7 SleepSense

This function is to start/stop SleepSense function.

- At first, unit will operate cooling mode for 60 minutes at setting condition.
- With the motion sensor, the room air conditioner can monitor human movement. If no human
  movement is detected, then the temperature will increase by 1°C(in case of cooling operation)
  automatically and the fan speed will be changed to silent fan speed. Unit continues running for
  another 1 hour.
- If the condition of activity in the room is stable then the unit will continue running with the temperature increased by another 1°C(in case of cooling) respectively.
- During the SleepSense operation, if big activity /movement is detected, the temperature and Fan speed will resume back to previous setting.
- During the SleepSense operation, if small activity /movement is detected, the temperature will decreased by 1°C.
- 1. Set SleepSense.
  - Step1. Select "SleepSense" on the "Function Menu" screen and press "OK".



Function Menu (Mon) 16:30

27.0 27.0 27.0 Z7.0 

#### Step2. Select "Yes" and press "OK" to start SleepSense.

After SleepSense operation is started, you will see

an icon " ( displayed on the home screen.

- In "GoodSleep Timer", "Leave home", "Auto"/"Fan"/"Dry" operation or the unit is off, "SleepSense" operation cannot be set.
- When "Powerful", "Leave Home", "Standard Eco mode" or "Eco mode with Auto-Off" is set or the unit is off, "SleepSense" operation will be cancelled.
# 6.8 Ioniser Aqtiv-Ion

This function is to start / stop Ioniser connected with indoor unit. Ionisers emit negatively charged particles that bind to airborne pollutants in the room and inactivate them. Ioniser Aqtiv-Ion can be operated in any mode.

- 1. Set Ioniser Aqtiv-Ion.
  - Step1. Select "Ioniser Aqtiv-Ion" on the "Function Menu" screen and press "OK".

Function Menu (Mon		(Mon) 16:30
	Powerful	
	SleepSense	
	Ioniser Aqtiv-Ion	
	Silent	
	Individual Louver Setting	
ОК	Select	🕤 Back

Step2.	Select "Yes" and press "OK" to start Ioniser
	Aqtiv-Ion.

After Ioniser Aqtiv-Ion is started, you will see an icon ""] displayed on the home screen.

P s k s	Start Ioniser Aqtiv-Ion? Yes Cancel	
OK Select		🗇 Back



ΕZ

operation.

# 6.9 Silent

Step2.

This function is to start/stop Silent mode of indoor unit.

- 1. Set Silent operation.
  - Step1. Select "Silent" on the "Function Menu" screen and press "OK".

Select "Yes" and press "OK" to start silent

After silent operation is started, you will see an icon "T" displayed on the home screen.







# NOTES:

- In "GoodSleep Timer", "Leave home" operation or the unit is off, "Silent" operation cannot be set.
- When "Powerful" or "Leave Home" is set or the unit is off, "Silent" operation will be cancelled.
- After unit auto restart, "Silent" operation is cancelled.

EZ

### 6.10 Individual Louver Setting

This function is to individually set the air direction of multiple air outlets on non-ducted ceiling cassette units.

NOTES:

A16382H32B

- This function is available when the indoor unit supports individual louver control.
- It cannot be set while the air conditioner is stopped.
- In "Leave Home" operation, it will be cancelled and cannot be set.

#### 6.10.1 Individual Louver Setting

- 1. Individual louver setting
  - Step1. Select "Individual Louver Setting" on the "Function Menu" and press "OK".

	Function Menu	(Mon) 16:30
Powerful	l	
SleepSer	ise	
Ioniser A	qtiv-lon	•
Silent		
Individua	al Louver Setting	
OK Select		🕤 Back



- If there is one indoor unit connected with the wired remote controller, Step3 is displayed.
- Step3. Press "<" or ">" and select the louver from 1 to 4. →The selected louver is opened while the unselected louvers are closed.





Step4. Press"^" or "\" to change the louver angle. The louver angle is changed as follows.





# 6. Function Menu Screen Display

- Step5. Press "OK" and the selected louver will be set as "No.1" and the other louver No. will be changed clockwise automatically. A confirm screen shows up. Select "Yes" and press "OK". Then the screen will return to Step3.
- Step6. Individual "Indv." is turned on at the Louver on the home screen.





#### 6.10.2 Cancel Individual Louver Setting

- 1. Cancel individual louver setting
  - Step1. Select "Individual Louver Setting" on the "Function Menu" and press "OK".

Step2. Select "Cancel Individual Louver Setting" and press "OK".

#### NOTE:

- If there is one indoor unit connected with the wired remote controller, Step3 is displayed.
- Step3. Press "<" or ">" to select "Yes" and press "OK". Cancel the individual louver setting and return to Step2.

NOTE:

• All the individual louver settings are cancelled.







EN

### 6.11 Clean Operation

The dust and dirt adhering to indoor heat exchanger which is the cause of the smell. This function is to wash away dust and dirt by freezing and thawing of the heat exchanger.

NOTES:

- Based on the temperature condition and etc., clean operation might not start. In case of that, the running display will not appear.
- When clean operation finishes, the unit will stop automatically.
- If Weekly Timer or Simple Timer is set, clean operation might stop at the middle point because of the timer setting.
- For multi connection :
- When starts "Mold guard" operation, operation is limited to "Fan" operation.
- When one room operates "Mold guard" operation first, other rooms can operate "Cool", "Dry" or "Fan" mode. However, when other rooms need to operate "Heat" operation, air conditioner in other rooms will be in STANDBY mode. After "Mold guard" operation finishes, "Heat" operation will start.
- Some indoor units may need some extra time till showing the running display.
- Manual FrostWash can not be set during the unit operation is on.
- 1. Set Manual FrostWash.
  - Step1. Select "Clean Operation" on the "Function Menu" screen and press "OK".



Step2. Select "Manual FrostWash" and press "OK".



Step3. Select "Yes" and press "OK" to start FrostWash for indoor unit.

M. Start FrostWash for indoor unit? M. Yes Cancel Select Select Back Clean Operation M. Waiting for Clean Function startup. M. Start ProstWash for indoor unit?

Clean operation is in startup.

Once the startup succeeds, the indoor unit is in cleaning progress. Press "OK" in the progress will stop this function. Once the progress is complete or stopped, return to home screen.

Cleaning in Progress
Press OK to stop Clean Function
OK Stop Clean Function

- 2. Set Auto FrostWash.
  - Step1. Press "^" or "\" to select "Auto FrostWash" on "Clean Operation" screen and press "OK".

	Clean Operation	
	Manual FrostWash	
	Auto FrostWash	
	Mold Guard	
ОК	Select	🗂 Back

Step2. Press "\>" to select "Enable" and press "OK" to enable the auto FrostWash.



After auto FrostWash is enabled, you will see an icon "⇔" displayed on the home screen.

Auto FrostWash starts if the air conditioner is stopped after running for more than 42 hours\*. At this time, Indoor FrostWash monitors the temperature and humidity conditions, and also monitors whether the conditions are suitable for starting, and starts if the conditions are met. \*: The default time is 42 hours, it can be changed in Service Settings, please refer to **"9.2.3 C2: FrostWash Time Setting"**.



### 6. Function Menu Screen Display

3. Set Mold guard.

Step2.

Step1. Press "^" or "\" to select "Mold guard" on "Clean Operation" screen and press "OK".

enable the mold guard.

Clean Operation	
Manual FrostWash	
Auto FrostWash	
Mold Guard	
OK Select	⇔ Back

	Mold Guard	
Disable		
Enable		$\bigcirc$
OK Select		🕤 Back

Step3. After mold guard is enabled, you will see an icon
"☆" displayed on the home screen.

If the air conditioner is operated in cooling or dry mode (or auto mode\*) for more than 10 minutes and then put into off mode, the mold guard will start.

Press "~" to select "Enable" and press "OK" to

\*: It depends on the indoor unit model.



### 6.12 My Mode Setting

My Mode is used to enable or disable the feature and pre-set My Mode settings through the Function Menu. Users can select or switch between presets for My Mode 1, 2, and 3 on home screen.

- 1. Enable/Disable My Mode
  - Select "My Mode" on the "Function Menu" screen Step1. and press "OK".



Select "Enable/Disable My Mode" and press "OK". Step2.



and press "OK" to disable/enable My Mode. screen. and the mode can be adjusted.

Enable/Disable My Mode	
Disable	
Enable	
OK Select	🗂 Back

My Mode	
Enable/Disable My Mode	
My Mode Setting	
OK Select	⇔ Back

My Mode Setting			
	/y Mode 1		
Ν	/ly Mode 2		
N	/ly Mode 3		
OK Sel	ect	🖒 Back	

- Step3. Press "^" or "\" to select "Disable"/"Enable" Disable: My Mode icon disappears from the home Enable: My Mode icon appear on the home screen
- 2. Set My Mode Setting
  - Press " $\checkmark$ " to select "My Mode Setting" on "My Step1. Mode" screen and press "OK".

Press " $^{"}$  or " $^{"}$  to select desired mode and Step2. press "OK".

### 6. Function Menu Screen Display

Step3. Press "<" or ">" to select the setting item, then press " $^{"}$  or " $^{"}$  to change the setting of each item.

After all changes are completed, press ">" to select "OK" and press "OK" and return to Step2.

# 6.13 Wi-Fi Initialization

This function is used to reset Wi-Fi module settings when used with the "airCloud Go" application. Please note that executing this function will clear the configuration, and the Wi-Fi module will be restored to its factory settings.

Step1. Select "Wi-Fi Initialization" on the "Function Menu" screen and press "OK".

Step2. Select "Yes" and press "OK" to reset Wi-Fi gateway.

When the Wi-Fi settings are reset, the blue LED on the indoor unit front panel will flash 4 times (1 flash per second) for 10/20 seconds. Then the blue LED will flash 3 times (1 time per second), meaning the embedded gateway is reset and ready to be paired to a new Wi-Fi network. This function is only available for indoor unit with embedded Wi-Fi adapter.







### 6.14 Power Consumption Display

This function is to show power consumption history with trend graph and data table. <u>NOTE:</u>

- Power consumption data is saved and draw trend graph always based on wired remote controller time, instead of indoor unit time.
- 1. Display power consumption
  - Step1. Select "Power Consumption Display" on the "Function Menu" screen and press "OK". If the current time is not set, the "Adjusting Date/ Time" setting screen is displayed.



Power Consumption (Mon) 16:30 Usage amount display shows an approximate value. It cannot be used for tariff prorata.







Step2. A reminder "Usage amount display shows an approximate value. It cannot be used for tariff prorata." pop upped. Then press "OK".

Step3. Press "<" or ">" to select "Cool" or "Heat" and press "OK".

Step4. The power consumption trend graph is displayed.

Press "<" or ">" to select the trend graph of

different years, "this year" or "2 year ago".

Step5.

# 6. Function Menu Screen Display

Step6. Press ""\" or "\" to adjust the scale of Y axis. The range of Y axis is:





Step7. Press "OK" to show a power consumption table of each month. Press "OK" to return to Step6. Or Press "<sup>∽</sup>" to return to Step3.

[yy] kWh	Power Consumption	(Mon) 1	6:30
Month	2023	2022	
Jan	5642.0	6800.0	
Feb	7494.0	6133.0	•
Mar	7750.0	6545.0	
Apr	6303.0	6228.0	
Мау	6641.0	7775.0	
OK Graph 🗁 Ba			lack

# 6.15 Reset Filter Reminder Time

This function is used to turn off the filter reminder indication and to reset the time of use for the filter.

- Step1. Select "Reset Filter Reminder Time" on the "Function Menu" screen and press "OK".
- Step2. Select "Yes" and press "OK" to reset filter reminder time. The default time is 200 hours, which can be changed in Service Settings, refer to "9.2.2 C1: Time for Filter Sign Display".





# 7. Screen Display Setting

- 1. Screen display setting
  - Step1. Select "Screen Display Setting" on the "Menu" screen and press "OK".



Step2. Press " $\frown$ " or " $\checkmark$ " to select setting item and press "OK".

Press" "to return to "Menu" screen.

- If there is no operation on the display setting screen for about 10 minutes, the screen automatically returns to the home screen.
- Various settings are saved even when the power supply is off.

#### Screen Display Setting (Mon) 16:30 Adjusting Date/Time Run Indicator Brightness Display Adjustment Temperature Language Setting Select

# 7.1 Adjusting Date/Time

Function	Action
Adjusting Date/Time	Set Year/Month/Day/Hour/Minute.
Time Format	Change the time format to 12 hour/24 hour.
Daylight Saving Times	Adjusts time forward or backward an hour when daylight savings time starts or ends.

### 7.1.1 Adjusting Date/Time

- Periodic time setting is recommended. (Clock accuracy: difference within ±70 seconds by a month)
- In the event of a power supply disruption, the built-in capacitor will retain the settings including the time settings for up to 72 hours. Reset the date and time if the wired remote controller remains without power for longer than 72 hours or the main power supply is OFF for a long period of time.
- 1. Adjusting Date/Time

Step1.	Select "Adjusting Date/Time" on the "Scre	
	Display Setting" screen and press "OK".	

Screen Display Setting	5 (Mon) 16:30
Adjusting Date/Time	
Run Indicator Brightness	
Display Adjustment	:
Temperature	
Language Setting	
OK Select	🕤 Back

# 7. Screen Display Setting

Step2. Press "\" or "\" to select "Adjusting Date/ Time" and press "OK".

Adjusting Date/Time	(Mon) 16:30
Adjusting Date/Time	
Time Format (AM/PM or 24Hour)	
Daylight Savings Time	
OK Select	⇔ Back

Step3. Press "<" or ">" to select "yyyy/mm/dd/hh/ mm". Press "^" or "~" to change the setting.

	Ac	djusti	ng Da	te/	Time			
	^							_
	2020	06	01		00	19		
	Y	М	D		Н	М		OK
	$\sim$							_
Salact OK to confirm								
Select	UK to comm						- D B	auk

Step4. After making all settings, If select "OK" and press "OK", the screen returns to Step2. If press"<sup>→</sup>", the confirmation screen is displayed.
Select "Save" and press "OK" to confirm the setting and the screen returns to Step2.
Select "Not Save", it returns to Step2 without any setting changes.
If press "<sup>→</sup>" again, it returns to Step3.

Adjusting Date/Time	
Do you want to save the updated settings?	ок
K to confirm	<b>→</b> Back

#### 7.1.2 Time Format

Step2.

- 1. Set time format
  - Step1. Select "Adjusting Date/Time" on the "Screen Display Setting" screen and press "OK".



Press "∧" or "∨" to select "Time Format" and	Adjusting Date/Time (Mon) 16
press "OK".	Adjusting Date/Time
	Time Format (AM/PM or 24Hour)
	Daylight Savings Time

**OK** Select

Press "^" or "~" to select 24 hour or 12 hour Step3. and press "OK". Press """ to return to Step2.

Time Format	
24Hour (11:04)	
12Hour (11:04 AM) 🥥	
OK Select	🖒 Back

🖒 Back

#### 7.1.3 Daylight Savings Time

This function adjusts time forward or backward an hour when daylight savings time starts or ends.

- 1. Set daylight savings time
  - Select "Daylight Savings Time" on the Step1. "Adjusting Date/Time" screen and press "OK".

Adjusting Date/Time	Mon) 16:30
Adjusting Date/Time	
Time Format (AM/PM or 24Hour)	
Daylight Savings Time	
OK Select	⇔ Back

Press " $^{"}$  or " $^{"}$ " to select the setting and press Step2. "OK".

	Daylight Savings Time	
(	Not Set	$\supset$
	Put 1h forward	$\bigcirc$
	Put 1h backward	
OK Selec	t	⇔ Back

# 7.2 Run Indicator Brightness

This function is to set the LED brightness of operation on/off indicator, the higher lever means greater brightness.

- 1. Set run indicator brightness
  - Step1. Select "Run Indicator Brightness" on the "Screen Display Setting" screen and press "OK".

Screen Display Setting	(Mon) 16:30
Adjusting Date/Time	
Run Indicator Brightness	
Display Adjustment	:
Temperature	
Language Setting	
OK Select	⇔ Back

Step2. Press "∧" or "∨" to change the brightness value. Select "OK" and press "OK", the screen returns to the "Screen Display Setting" screen.



NOTE:

• When the run indicator brightness is set to be 0, the backlight turns off after no operation for the set time. In this case, the current status is not indicated.

# 7.3 Display Adjustment

Function	Action
Backlight Brightness	Adjust the brightness of the backlight.
Backlight Dim Time	Change the time when the backlight turns dim after inactivity.
Backlight Off Time	Change the time when the backlight turns off after inactivity.

NOTE:

• Backlight Brightness: brightness level range depends on indoor unit model.

#### 7.3.1 Backlight Brightness

- 1. Set backlight brightness
  - Step1. Select "Display Adjustment" on the "Screen Display Setting" screen and press "OK".

	Screen Display Setting	(Mon) 16:30
	Adjusting Date/Time	
	Run Indicator Brightness	
	Display Adjustment	
	Temperature	
	Language Setting	
Oł	Select	∽ Back

Step2. Select "Brightness" and press "OK".

	Display Adjustment								
	Brightness	: 08							
	Backlight Dim	: 15 Seconds							
	Backlight OFF	: 10 min							
0	K Select		🗂 Back						

Step3. Press "∧" or "∨" to change the brightness value. Select "OK" and press "OK", the screen returns to Step2.



### 7.3.2 Backlight Dim Time

This function is used to set the time for the backlight to be dimmed to the lowest brightness. For example, if the backlight dim time is set to 15 seconds, the backlight will remain at selected brightness for 15 seconds and then dim.

Step1. Select "Display Adjustment" on the "Screen Display Setting" screen and press "OK".



# 7. Screen Display Setting

Step2. Select "Backlight Dim" and press "OK".

Press " $^{"}$  or " $^{"}$  to select the dim time

intervals and press "OK". The item changes as

"5 seconds"  $\leftrightarrow$  "15 seconds"  $\leftrightarrow$  "30 seconds".

	Displ	ay Adjustment	
	Brightness	: 08	
	Backlight Dim	:15 Seconds	
	Backlight OFF	: 10 min	
C	K Select		🕤 Back



#### 7.3.3 Backlight Off Time

Step2.

Step3.

1. Set backlight off time

follows:

Step1. Select "Display Adjustment" on the "Screen Display Setting" screen and press "OK".



	Displ	ay Adjustment	
	Brightness	: 08	
	Backlight Dim	: 15 Seconds	
	Backlight OFF	:10 min	
0	K Select		🖒 Back

Step3. Press "∧" or "∨" to select the off time intervals and press "OK". Press "⊃" to return to Step2.

Select "Backlight OFF" and press "OK".

	Backlight OFF	
	10 min	$\bigcirc$
	30 min 1 hour Always ON	
OK Select		🕤 Back

### 7.4 Temperature

Function	Action
Unit and Width	Change temperature unit and width.
Display of Thermistor Temperature	Show/hide the thermistor temperature display on the home screen.

#### 7.4.1 Temperature Unit and Width

- 1. Set temperature unit and width
  - Step1. Select "Temperature" on the "Screen Display Setting" screen and press "OK".



Step2. Press "\" or "\" to select "Unit and Width" and press "OK".



Step3. Press "<" or ">" to select unit or width.
Press "^" or ">" to change the setting.
When the unit is selected, it changes

- When the unit is selected, it changes as between: °F ↔ °C.
- When the width is selected, it changes as between: 0.5 ↔ 1. (The width can be set only when the unit is °C.)

After making all settings, select "OK" and press "OK", the screen returns to Step2.

#### NOTE:

• Once the unit is changed, the preset temperature upper/lower limit will be invalid, please set it again(refer to "8.3 Temperature Range Restriction").



Unit and Width

### 7.4.2 Display of Thermistor Temperature

- 1. Set thermistor temperature display
  - Step1. Select "Temperature" on the "Screen Display Setting" screen and press "OK".



Step2. Press "^" or "\" to select "Display of Thermistor Temperature" and press "OK".

Temperature	
Unit and Width	
Display of Thermistor Temperature	2
OK Select	⇔ Back

Step3. Press "∧" or "∨" to select the setting and press "OK". Press "⊃" to return to Step2.





The icon indicates that the thermistor temperature is set to be displayed.

# 7. Screen Display Setting

# 7.5 Language Setting

This function is to change the displayed language. Selectable language: English, French, Dutch, Italian, Spanish, Portuguese, German, Danish, Greek, Croatian, Czech, Polish, Romanian.

- 1. Set display language
  - Step1. Select "Language Setting" on the "Screen Display Setting" screen and press "OK".



Step2. Press "∧" or "∨" to select the language and press "OK". Press "╰" to return to "Screen Display Setting" screen.

Language Settir	ng
English	$\bigcirc$
Français	•
Deutsch	
Italiano	
Español	
OK Select	∽ Back

### 7.6 Keypad Touch Sound

This function is to turn ON/OFF the touch sound of keypad on wired remote controller.

- 1. Set keypad touch sound
  - Step1. Select "Keypad Touch Sound" on the "Screen Display Setting" screen and press "OK".



Step2. Press "∧" or "∨" to select the sound volume and press "OK". Press "⊃" to return to "Screen Display Setting" screen.

Keypad Touch Sound	
ON	
OFF	$\bigcirc$
OK Select	🖒 Back

# 8. Service & Installation Screen

Service & Installation menu is protected by a password.

Step1. Select "Service & Installation" on "Menu" screen and press "OK".

Press " $\land$ ", " $\checkmark$ ", " $\lt$ ", or ">" to input the password.

Press ">" to select "OK" and press "OK" to enter

Service & Installation menu screen.





# 8.1 Password Setting

Step2.

The default user password can be changed. If you forget the changed user password, a supervisor password can be used to reset the user password again. The supervisor password is "5567". The password input effective time can be set also.

If the password input effective time has been set, then the password is required to be entered only once during the password effective time.

- 1. Change Password
  - Step1. Select "Password Setting" on "Service & Installation" screen and press "OK".



Step2. Select "Change Password" and press "OK".

	Password Setting	
	Change Password	
	Effective Time	
OK Select		🖒 Back

### 8. Service & Installation Screen

Step4.

Step1.

Step2.

Press " $\land$ ", " $\checkmark$ ", " $\lt$ ", or ">" to set the password, Step3. select "OK" and press "OK".





- Password Saved. **OK** Select
- Password Setting Change Password OK Select
- Password Input Effective Time Everytime 10 min  $\sim$ 60 min 120 min OK Select

- In order to enhance the security protection, please be sure to change the default password. .
- If you enter the wrong password more than 5 times, you will not be able to enter the password within 1 minute.
- The default password is "0000", and the supervisor code is "5567". •

Select "Effective Time" on "Password Setting"

Press " $\land$ " or " $\checkmark$ " to select the setting item and

"Everytime"  $\leftrightarrow$  "10 min"  $\leftrightarrow$  "30 min"  $\leftrightarrow$  "60 min"

press "OK" to confirm the setting. The item

Press "∽" and it returns to Step3.

- If you forget the password, use the supervisor code to change the password.
- The supervisor code can't be changed.

Step5. Press "OK", the new password is saved.

save password.

2. Set Password Input Effective Time

screen and press "OK".

changes as follows:

 $\leftrightarrow$  "120 min".

EN

# **8.2 Set Contact Information**

Register a service contact (service address and service telephone number are recommended).

- 1. Register Contact Information
  - Step1. Select "Set Contact Information" on the Service & Installation screen and press "OK".

	Service & Installation	(Mon) 16:30
	Password Setting	
	Set Contact Information	
	Temperature Range Restriction	ı :
	Thermistor Selection	
	ECO Auto-Off	
OK S	Select	⇔ Back

	Se	t Co	nta	act	Inf	orn	nat	ion	1			
	ABC	!	0	#	£	%	а	&	۸	(	)	
	abc	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	
	Sum 1	Q	W	Е	R	Т	Υ	U	1	0	Р	
	Jynn.1	€	А	S	D	F	G	Н	J	К	L	
	Sym.2	<	>	Ζ	х	С	٧	в	Ν	М	,	
		Sp	ce	D	el.	÷	÷		F	în		
OK S	elect										5	Bac

- Step2. "Set Contact Information1" screen is displayed. Press "<" to move cursor to font type. Press "<" or "\" to select the font type.</li>
  \*Each time you want to change the font type, press "<" to move the cursor back to font type.</li>
  Step3. Press ">" to move cursor to the keypad. Press "
  ", "\", "<", or ">" to select the font and press "
  ", "\", "<", or ">" to select the font and press "
  Step4. After all the characters have been set, select
  "Fin " and press "OK".
- Step5. "Set Contact Information2" screen is displayed, repeat Step2, Step3 and Step4.
- Step6. Select "Yes" and press "OK" to confirm the setting and Step1 is displayed.

If "No" is selected , the screen returns to Step2.



### **8.3 Temperature Range Restriction**

The temperature range can be set by the wired remote controller.

- 1. Set Temperature Range
  - Step1. Select "Temperature Range Restriction" on the Service & Installation screen and press "OK".





- Step3. Press "<", ">" to select the setting limit, then press ", ", "," to change the temperature value.
   Step4. After value setting, select "OK" and press "OK".
  - Press " $\bigcirc$ " to return to Step2.





#### NOTE:

• Please make sure that the upper limit value is equal to or greater than the lower limit value.

### **8.4 Thermistor Selection**

This function is to select wired remote controller thermistor or indoor unit thermistor as the room temperature.

Step1. Select "Thermistor Selection" on the Service & Installation screen and press "OK".

	Service & Installation (	Mon) 16:30
	Password Setting	
	Set Contact Information	
	Temperature Range Restriction	•
	Thermistor Selection	
	ECO Auto-Off	
ОК	Select	⇔ Back

### 8. Service & Installation Screen

Step2. Select the desired item and press "OK".

Thermistor Selection	
( IDU	
Remote	
Average	
OK Select	⇔ Back

NOTE:

 If one of indoor unit or wired remote controller thermistor is broken, the other normal thermistor is selected automatically.

### 8.5 ECO Auto-Off

The default Auto-off time is set at 20min, it can be changed from 20min to 120min as described below. When the timer defined by "Auto-Off Timing" elapsed, wired remote controller will turn off indoor unit.

NOTE:

Step2.

• "ECO Auto-Off" maybe not available depending on the indoor unit.

Select "Enable/Disable Auto-Off" and press "OK".

- 1. Enable/Disable Auto-Off
  - Step1. Select "ECO Auto-Off" on the Service & Installation screen and press "OK".





Step3. Press "^" or ">" to select "Disable"/"Enable" and press "OK" to enable/disable Auto-Off.

> When "ECO Auto-Off" is enabled and "Standard ECO mode" is started(refer to Page 27), " and " mem" are displayed on home screen.



# 8. Service & Installation Screen

- 2. Set Auto-Off Timing
  - Step1. Select "ECO Auto-Off" on the Service & Installation screen and press "OK".



Step2. Press "
"
to select "Auto-Off Timing" and press "
OK".

ECO Auto-Off	
Enable/Disable Auto-Off	
Auto Off Timing	
OK Select	🖒 Back

Step3. Press "\" or "\" to change the time from 20min to 120min, then press "\" to select "OK" and press "OK".

Aut	to Off Timir	ng	
	^ 20 ~	Min	ок
			∽ Back

# 9. Service Settings

- The service setting items displayed in list depend on indoor unit model.
- When no operation for 2 hours on Service settings or sub settings screen, it returns to home screen.
- When the air conditioner is turned on, service setting is disabled.
- When entering each setting screen, "Please wait for a moment" screen would appear for several seconds.
- For more information of service settings, please refer to service manual of the wired remote controller.

## 9.1 1A: Installation

Step1. Select "Service Settings" on "Service & Installation" screen and press "OK".

Service & Installation	(Mon) 16:30
Service Settings	
	•
OK Select	🖒 Back

Step2. Select "1A: Installation" and press "OK".

Service Settings	(Mon) 16:30
1A: Installation	
2C: Cleaning Settings	
3d: Cycle Operation	•
5F: Supporting Service	
7J: Diagnosis	
OK Select	🕤 Back

#### NOTE:

• Once the setting in 1A is changed, it may take some time to reconnect with the indoor unit.

#### 9.1.1 A0: Hotel Key Card Input contact

Step1. Select "A0: Hotel Key Card Input contact" on "1A: Installation" screen and press "OK".



Step2. Press "∧" or "∨" to select the desired item and press "OK". Press "⊃" to return to Step1 after reconnection.

Å	A0: Hotel Key Card Input contact	
	01: Disable	$\supset$
	02: Contact Type-A	
	03: Contact Type-B	
OK Select		⇔ Back

### 9.1.2 A1: Operation Mode Lock

Step1. Select "A1: Operation Mode Lock" on "1A: Installation" screen and press "OK".





Step2. Press "^" or ">" to select the desired item and press "OK".

The lock result of each item is as follow.

•: Selectable + Default value o: Selectable -: Unselectable

Setting item	Auto	Heat	Dry	Cool	Fan
01: Normal Mode	•	0	0	0	0
02: Cooling Lock	-	-	0	•	0
03: Heating Lock	-	•	-	-	0

Press "<sup>←</sup>]" to return to Step1 after reconnection.

#### NOTE:

• The operation lock setting will remain unchanged after the unit is turned off.

#### 9.1.3 A2: Auto Restart after Power failure

Step1. Select "A2: Auto Restart after Power failure" on "1A: Installation" screen and press "OK".



Step2. Press "∧" or "∨" to select the desired item and press "OK". Press "℃" to return to Step1 after reconnection.

A2: Auto Restart after Power failu	re
01: Disabled (unit remains OFF)	$\bigcirc$
02: Auto Restart with last settings	
OK Select	🖒 Back

ΕZ

#### 9.1.4 A5: Static Pressure Selection

Step1. Select "A5: Static Pressure Selection" on "1A: Installation" screen and press "OK".

Step2. Press "∧" or "∨" to select the desired item and press "OK". Press "⊖" to return to Step1 after reconnection.

9.1.5 A6: Capacity Limitation

Step1. Select "A6: Capacity Limitation" on "1A: Installation" screen and press "OK".

Step2. Press "∧" or "∨" to select the desired item and press "OK". Press "℃" to return to Step1 after reconnection.







	A6: Capacity Limitation	
	01: Normal	
	02: Limited Capacity	
		· ·
OK Select		🕤 Back

### 9. Service Settings

#### 9.1.6 A7: Drain Pump Test

Step1. Select "A7: Drain Pump Test" on "1A: Installation" screen and press "OK".





Step2. Select "Yes" and press "OK" to start drain pump test.

Press "<sup>←</sup>" to return to Step1 after reconnection.

#### 9.1.7 A8: Connection of Gas Leak Sensor

Step1. Select "A8: Connection of Gas Leak Sensor" on "1A: Installation" screen and press "OK".



Step2. Press "∧" or "∨" to select the desired item and press "OK". Press "⊃" to return to Step1 after reconnection.



EΝ

### 9.1.8 A9: Gas Leak Sensor detection time

Step1. Select "A9: Gas Leak Sensor detection time" on "1A: Installation" screen and press "OK".

Step2. Press "∧" or "∨" to select the desired item and press "OK". Press "◯" to return to Step1 after reconnection.



Step1. Select "AA: Gas Leak Sensor Reset" on "1A: Installation" screen and press "OK".

Step2. Select "Yes" and press "OK" to reset gas leak sensor. Press "つ" to return to Step1 after reconnection.

#### NOTE:

• This setting is only available when the indoor unit reports Alarm Code 041(Gas Leak Error), in other case, it is unavailable to set and displays with an icon "\one".





	1A: Installation	(Mon) 16:30
	A7: Drain Pump Test	
	A8: Connection of Gas Leak Se	ensor
	A9: Gas Leak Sensor detection	n time
	AA: Gas Leak Sensor Reset	
	Reset 1A: Installation	
OK Se	elect	🖒 Back



### 9. Service Settings

#### 9.1.10 Reset 1A: Installation

Step1. Select "Reset 1A: Installation" on "1A: Installation" screen and press "OK".

1A: Installation	(Mon) 16:30
A7: Drain Pump Test	
A8: Connection of Gas Leak Se	nsor
A9: Gas Leak Sensor detection time	
AA: Gas Leak Sensor Reset	
Reset 1A: Installation	
OK Select	🕤 Back



Step2. Select "Yes" and press "OK" to reset all settings of menu 1A. After settings are initialized, it turns to home screen.

# 9.2 2C: Cleaning Settings

Step1. Select "Service Settings" on "Service & Installation" screen and press "OK".







EΝ

### 9.2.1 CO: Outdoor unit FrostWash

Step2.

Step1. Select "C0: Outdoor unit FrostWash" on "2C: Cleaning Settings" screen and press "OK".

	2C: Cleaning Settings (	Mon) 16:30
	C0: Outdoor unit FrostWash	
	C1: Time for Filter Sign Display	
	C2: FrostWash Time Setting	
	Reset 2C: Clean	
OK S	🕤 Back	



### 9.2.2 C1: Time for Filter Sign Display

Step1. Select "C1: Time for Filter Sign Display" on "2C: Cleaning Settings" screen and press "OK".

Step2. Press "∧" or "∨" to change the cumulative amount of time the air conditioner takes to display the filter cleaning recommendation sign, then press ">" to select "OK" and press "OK". Then it returns to Step1. The cumulative time of adjustment value is as

follow:

Adjustment value	Time to display filter sign
-1	100Hr
0	200Hr (default)
1	300Hr
2	400Hr





Select "Yes" and press "OK" to launch FrostWash cleaning of outdoor unit. Then it returns to Step1.	G
-	С

# 9. Service Settings

### 9.2.3 C2: FrostWash Time Setting

Step1. Select "C2: FrostWash Time Setting" on "2C: Cleaning Settings" screen and press "OK".





Step2. Press "∧" or "∨" to change the indoor unit auto FrostWash startup time, then press ">" to select "OK" and press "OK". Then it returns to Step1. Adjustment value of cumulative air conditioner time until execution of indoor unit auto FrostWash is as follow.

Adjustment value	Time to do auto FrostWash
1	2 Hr
2	6 Hr
3	10 Hr
4	20 Hr
5	42 Hr(Default)
6	60 Hr
7	84 Hr
8	90 Hr
9	100 Hr
10	120 Hr
11	140 Hr
12	160 Hr
13	180 Hr
14	200 Hr
15	250 Hr

ΕZ

#### 9.2.4 Reset 2C: Clean

Step2.

Step1. Select "Reset 2C: Clean" on "2C: Cleaning Settings" screen and press "OK".

2C: Cleaning Settings (Mor	n) 16:30			
C0: Outdoor unit FrostWash				
C1: Time for Filter Sign Display				
C2: FrostWash Time Setting				
Reset 2C: Clean				
OK Select	🔿 Back			



### 9.3 3d: Cycle Operation

home screen.

Select "Service Settings" on "Service & Installation" Step1. screen and press "OK".

menu 2C. After settings are initialized, it turns to



Service Settings (Mon) 16:30 1A: Installation 2C: Cleaning Settings 3d: Cycle Operation 5F: Supporting Service 7J: Diagnosis OK Select

Step2. Select "3d: Cycle Operation" and press "OK".

### 9. Service Settings

Step2.

Step2.

#### 9.3.1 E0: Defrost mode Selection

press "OK".

Step1. Select "E0: Defrost mode Selection" on "3d: Cycle Operation" screen and press "OK".



E0: Defrost mode Selection 01: Standard 02: Setting for cold area Select

# Press "∽" to return to Step1.

Press " $\land$ " or " $\checkmark$ " to select the desired item and

#### 9.3.2 E1: Temp. setpoint shift for Cooling

Step1. Select "E1: Temp. setpoint shift for Cooling" on "3d: Cycle Operation" screen and press "OK".

Press " $\land$ " or " $\checkmark$ " to change the temperature

setpoint shift for cooling, then press ">" to select "OK" and press "OK". Then it returns to Step1.





A16382H32B
EΝ

### 9.3.3 E2: Temp. setpoint shift for Heating

Step2.

Step1. Select "E2: Temp. setpoint shift for Heating" on "3d: Cycle Operation" screen and press "OK".

Press " $\land$ " or " $\checkmark$ " to change the temperature

"OK" and press "OK". Then it returns to Step1.

	3d: Cycle Operation	(Mon) 16:30
EC	: Defrost mode Selection	
EI	: Temp. setpoint shift for	Cooling
Eź	: Temp. setpoint shift for I	Heating
E3	8: Fan Speed at Cooling Th	ermo-OFF
E4	I: Fan Speed at Heating Th	ermo-OFF
OK Selec	t	⇔ Back



# 9.3.4 E3: Fan Speed at Cooling Thermo-OFF

Select "E3: Fan Speed at Cooling Thermo-OFF" on Step1. "3d: Cycle Operation" screen and press "OK".



Step2. Press " $\land$ " or " $\checkmark$ " to select the desired item and press "OK". Press "℃" to return to Step1.

E3: Fan Speed at Cooling Thermo-C	DFF
01: Standard	$\bigcirc$
02: Modified setting	
OK Select	⇔ Back





### 9.3.5 E4: Fan Speed at Heating Thermo-OFF

Press "℃" to return to Step1.

Step1. Select "E4: Fan Speed at Heating Thermo-OFF" on "3d: Cycle Operation" screen and press "OK".

Press " $\land$ " or " $\checkmark$ " to select the desired item and



E4: Fan Speed at Heating Thermo-OFF 01: Pattern 1 02: Pattern 2 03: Pattern 3 © Select Select

NOTE:

Step2.

Step2.

This setting is available only for multi-model, and it needs to take a long time to get information from indoor unit. If the setting is not displayed on "3d: Cycle Operation" screen, please press
 ">" to return to "Service Setting" screen, wait for a while and go to "3d: Cycle Operation" screen again.

### 9.3.6 Reset 3d: Cycle Operation

home screen.

press "OK".

Step1. Select "Reset 3d: Cycle Operation" on "3d: Cycle Operation" screen and press "OK".

Select "Yes" and press "OK" to reset all settings of menu 3d. After settings are initialized, it turns to

3d: Cycle Operation	(Mon) 16:30
Reset 3d: Cycle Operation	
OK Select	∽ Back





EZ

## 9.4 5F: Supporting Service

Step1. Select "Service Settings" on "Service & Installation" screen and press "OK".



Step2. Select "5F: Supporting Service" and press "OK".



### 9.4.1 L0: Automatic Shut Off Timer

"Automatic Shut Off Timer" is the same feature that was previously referred to as the "Run On Timer" in some of wired remote controllers and indoor unit manuals.

This function is used to automatically shut off indoor unit after a predetermined period of time has elapsed since indoor unit started operation, to prevent forgetting to stop indoor unit operation and reduce power consumption.

Step1. Select "L0: Automatic Shut Off Timer" on "5F: Supporting Service" screen and press "OK".



- L0: Automatic Shut Off Timer
- Step2. Press "^" or "\" to change the timer value, then press "\" to select "OK" and press "OK". Then it returns to Step1.

### 9. Service Settings

Step2.

### 9.4.2 L1: Wi-Fi Forced Reset Count

Step1. Select "L1: Wi-Fi Forced Reset Count" on "5F: Supporting Service" screen and press "OK".

Press " $^{"}$  or " $^{"}$ " to change the reset count, then

press ">" to select "OK" and press "OK". Then it





### 9.4.3 L3: Time For human Sensor Auto off

returns to Step1.

Step1. Select "L3: Time For human Sensor Auto off" on "5F: Supporting Service" screen and press "OK".

Step2. Press "∧" or "∨" to change the human absence detection time, then press ">" to select "OK" and press "OK". Then it returns to Step1. Adjustment value of absence time until Auto off execution is as follow.

Adjustment value	Time to do Auto off
-3	20 min
-2	30 min
-1	40 min
±0	50 min(default)
+1	60 min
+2	90 min
+3	120 min





ΕZ

### 9.4.4 Reset 5F: Supporting Service

Step1. Select "Reset 5F: Supporting Service" on "5F: Supporting Service" screen and press "OK".

Step2. Select "Yes" and press "OK" to reset all settings of menu 5F. After settings are initialized, it turns to home screen.

### 9.5 7J: Diagnosis

Step1. Select "Service Settings" on "Service & Installation" screen and press "OK".

Step2. Select "7J: Diagnosis" and press "OK".



Service & Installation

(Mon) 16:30







### 9.5.1 t0: Failure Indication

Step1. Select "t0: Failure Indication" on "7J: Diagnosis" screen and press "OK".

The failure indication screen is shown.



t0: Failure Indication			
	Unit	Code	
	IDU	008	
	ODU	042	
	IDU	012	
	IDU	016	
	ODU	005	
		🕤 Ba	ick

NC	TE:
	~

Step2.

Second time remote contr screen with a

t0: Failure Indication		
Unit	Code	
IDU	008	
ODU	042	
IDU	012	
IDU	016	
ODU	005	
OK Delete	🗂 Bac	ck



t0: Failure Indication	
Erasing data in progress	
000 005	

to go to t0 after indoor unit and wired	
oller is powered on: Failure indication	
"Delete".	

Step3. Press "OK" and a reminder shows up. Select "Yes" and press "OK" to delete all failure logs.

After completing erasing, it turns to home screen. Step4.

ΕZ

### 9.5.2 t1: Outdoor unit auto-test

Step1. Select "t1: Outdoor unit auto-test" on "7J: Diagnosis" screen and press "OK".

	7J: Diagnosis	(Mon) 16:30
	t0: Failure Indication	
	t1: Outdoor unit auto-test	
	t3: Humidity Sensor auto-test	
	t4: Motion Sensor auto-test	
	Reset 7J: Diagnosis	
OK S	elect	🖒 Back



## Step2. Select "Yes" and press "OK" to request outdoor unit auto-test. Then it returns to Step1.

### 9.5.3 t3: Humidity Sensor auto-test

Step1. Select "t3: Humidity Sensor auto-test" on "7J: Diagnosis" screen and press "OK".

Step2. Select "Yes" and press "OK" to request humidity sensor auto-test. Then it returns to Step1.





## 9. Service Settings

### 9.5.4 t4: Motion Sensor auto-test

Step1. Select "t4: Motion Sensor auto-test" on "7J: Diagnosis" screen and press "OK".





Step2. Select "Yes" and press "OK" to request motion sensor auto-test. Then it returns to Step1.

### 9.5.5 Reset 7J: Diagnosis

Step1. Select "Reset 7J: Diagnosis" on "7J: Diagnosis" screen and press "OK".

Step2. Select "Yes" and press "OK" to reset all settings of menu 7J. After settings are initialized, it turns to home screen.





## 9.6 Reset All Service Settings

Step1. Select "Service Settings" on "Service & Installation" screen and press "OK".

Service & Installation	(Mon) 16:30
vice Settings	
	∽ Bacl
	Service & Installation rice Settings

Step2. Select "Reset all Service settings" and press "OK".



Step3. Select "Yes" and press "OK" to reset all service settings. After settings are initialized, it turns to home screen.



## 9.7 Check Menu

This menu displays various statuses of the air conditioner.

- 1. Enter Check Menu
  - Step1. Select "Check Menu" on the "Service Settings" screen and press "OK".

0
:
 :k

Each "Check Menu" item and its function is explained in the following table.

Item	Function
Remote controller auto-test	The wired remote controller checkout process begins and various
	settings initialize.
Alarm History Display *	Previous alarm history data including date, time, indoor unit number, and alarm code is displayed. (30 Max) The alarm history can be deleted.*

\* Press "OK" while the alarm history is displayed, the confirmation screen for deleting the alarm history is displayed. Select "Yes" and press "OK" to delete the alarm history.

## **10. Contact Information**

The screen displays service contact information and the latest alarm code.

Step1. Select "Contact Information" on the "Menu" screen and press "OK".



→Display service contact information and the
latest alarm code.
Press "∽" to return to the "Menu" screen.

Contact Information	
🛕 Alarm Code: 00 - 000	
XXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXX	
	⇔ Back

Z

## Aviso importante

- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning se rige por una política de mejora continua en el diseño y el rendimiento de sus productos. Por lo tanto, Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.
- No sería posible para Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning anticipar todas las circunstancias posibles que pudiesen involucrar posibles peligros.
- Este control remoto con cable está diseñado únicamente para fines de acondicionamiento del aire para el confort humano.

No lo utilice para ningún otro fin que no sea el previsto.

- Si le surgiesen preguntas, comuníquese con su distribuidor o vendedor.
- Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto y consérvelo a mano para futuras consultas.

## Inspección del producto tras su llegada

- 1. Una vez reciba este producto, inspecciónelo en busca de posibles daños ocurridos durante su transporte. Cualquier reclamo por daños, ya sean aparentes u ocultos, deberá ser presentado de inmediato a la compañía logística.
- Compruebe el número de modelo, las características eléctricas (fuente de alimentación, voltaje y frecuencia nominal), así como todos sus accesorios a fin de determinar si cumplen con los requisitos de instalación.
- 3. La utilización estándar de esta unidad se explica en las presentes instrucciones. No se recomienda el uso de este equipo para fines distintos a aquellos previstos por su diseño.
- 4. Comuníquese con su instalador o agente de servicio local para dialogar sobre cualquier problema relacionado con la instalación, el funcionamiento o mantenimiento.
- 5. La responsabilidad no cubre defectos originados por modificaciones no autorizadas realizadas por un cliente sin el consentimiento por escrito de Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning. Si se realizase cualquier alteración mecánica de este producto sin el debido consentimiento del fabricante, su garantía quedará anulada y sin efecto.

## Índices

1. Resumen de seguridad	1
2. Travaux d'installation	4
3. Nombres y funciones de ajustes	6
4. Método de operación	7
4.1 Procedimientos básicos	7
4.2 Modo de operación	8
4.3 Ajuste de temperatura	9
4.4 Ajuste de velocidad	10
4.5 Dirección de rejilla de deflector /oscilador	11
4.6 Mi Modo	13
4.7 Funcionamiento	14
4.8 Descripción de iconos	15
4.9 Bloqueo de teclado	16
5. Menú de funciones	17
6. Pantalla Menú de funciones	18
6.1 Temporizador simple	18
6.2 Temporizador GoodSleep	20
6.3 Temporizador semanal	21
6.4 Modo Vacaciones	26
6.5 Funciones para el Modo ECO	27
6.6 Modo Powerful	31
6.7 Modo SleepSense	32
6.8 Ionizador Aqtiv-Ion	33
6.9 Silencioso	34
6.10 Ajuste del deflector	35
6.11 Operación limpieza	37
6.12 Configuración de Mi Modo	40
6.13 Inicialización de Wi-Fi	41
6.14 Información de consumos	42
6.15 Rein. tiempo señal filtro	43
7. Ajustes visualiz. pantalla	44
7.1 Configurando día/hora	44
7.2 Nivel de brillo en pantalla	47
7.3 Ajuste de pantalla	48
7.4 Temperatura	50
7.5 Ajuste de idioma	52
7.6 Sonido teclado	52
8. Mantenimiento e instalación	53
8.1 Ajuste de contraseña	53
8.2 Información de contacto	55
8.3 Restricción ajuste temperatura	56
8.4 Selección del termistor	56
8.5 Apagado automático ECO	57

ii

## Índices

9. Configuración del servicio	59
9.1 1A: Instalación	59
9.2 2C: Configuración de limpieza	64
9.3 3d: Ajustes control avanzados	67
9.4 5F: Funciones complementarias	71
9.5 7J: Diagnóstico	73
9.6 Restablecer todos los ajustes	77
9.7 Menú comprobación	78
10. Info. contacto	78

## 1. Resumen de seguridad

### Señales de advertencia

ADVERTENCIA	Indica una situación peligrosa que, si no se le evita, podría producir la muerte o lesiones graves.
PRECAUCIÓN	Indica una situación peligrosa que, si no se le evita, podría producir lesiones leves o moderadas.
AVISO	Indica cierta información que se considera relevante, aun cuando no está relacionada con ningún peligro (por ejemplo, un mensaje relacionado con algún daño a la propiedad).

A la hora de operar el producto, sírvase leer y seguir al pie de la letra este resumen de seguridad. De lo contrario, cualquier utilización inadecuada podría prducir lesiones o incluso la muerte.

### **Precauciones generales**

A fin de reducir el ries estas instrucciones y en todos los manuale unidad. Vuelva a cons
unidad. Vuelva a cons
necesaria.

A fin de reducir el riesgo de lesiones graves o hasta la muerte, lea detenidamente estas instrucciones y siga todas las advertencias o precauciones suministradas en todos los manuales que acompañan al producto y que vienen junto con la unidad. *Vuelva a consultar estas instrucciones de seguridad toda vez que sea* necesaria.

- La instalación de este sistema, incluyendo este controlador, deberá ser llevada a cabo por personal cualificado según los códigos y reglamentaciones de seguridad y construcción locales, estatales y nacionales. De realizarse dicha instalación de manera incorrecta, podrían producirse fugas, descargas eléctricas, incendios o explosiones. En áreas donde se especifican requisitos de desempeño sísmico, se deberán tomar las medidas apropiadas durante la instalación compo prevención frente a posibles daños o lesiones que podrían producirse en un terremoto. Si la unidad no se instala correctamente, se podrían producir lesiones debido a su caída.
- Utilice equipos de protección personal (PPE) adecuados, tales como guantes, gafas protectoras y equipos y herramientas de protección eléctrica adecuados para instalaciones eléctricas.
- Durante el transporte, tenga cuidado al recoger, mover y montar estas unidades. Aunque el controlador pueda estar embalado simplemente con correas de plástico, no las utilice para transportarlo de un lugar a otro.
  - No se pare -ni coloque ningún material- sobre el controlador.
- Al conectar el cableado del controlador en las unidades, no toque ni ajuste ningún dispositivo de seguridad dentro de las unidades interior o exterior. Todas las funciones de seguridad, desconexión y enclavamientos deberán estar en su sitio y funcionando correctamente antes de poner el equipo en funcionamiento. Si el ajuste de estos dispositivos es inadecuado, o si se les altera de alguna manera, podrían producirse accidentes graves. No puentee jamás ni cortocircuite ningún interruptor o dispositivo de seguridad.
- Utilice únicamente piezas de repuesto originales de Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning.
- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning no asumirá responsabilidad alguna por lesiones o daños producidos debido al incumplimiento con los pasos explicados o descritos en el presente manual. Se prohíbe la realización de modificaciones no autorizadas en los productos de Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, dado que estas:
  - Podrían generar peligros que podrían producir la muerte, lesiones graves o daños en el equipo;
  - Anularán las garantías del producto;
  - Podrían invalidar las certificaciones regulatorias del producto.

### AVISO

Tome las siguientes precauciones para reducir el riesgo de daños a la propiedad.

- No toque la placa principal del circuito ni los componentes electrónicos del controlador ni de los dispositivos remotos.
  - Asegúrese de que no se acumule polvo ni vapor sobre la placa del circuito.
- Evite instalar la unidad en áreas donde se generen ondas electromagnéticas, ya que la interferencia electromagnética (EMI) podría provocar fallos en el funcionamiento del equipo. No la instale donde las ondas puedan irradiar directamente hacia la caja de distribución eléctrica, el cable del controlador o el propio controlador. El funcionamiento de la unidad también podría perjudicar a estos mismos dispositivos. Instale la unidad al menos a 10 pies (aproximadamente 3 m) de distancia de dichos dispositivos.
- Si el control remoto con cable se instala en un lugar en el que se genere energía electromagnética, asegúrese de que el primero esté apantallado y que los cables pasen por dentro de los debidos ductos.

Si hay una fuente de interferencia eléctrica cerca de la fuente de alimentación, instale un equipo de supresión de ruido (filtro).

- Durante las pruebas previas, compruebe la temperatura de funcionamiento de la unidad. Si la unidad se utiliza en un ambiente en el que la temperatura exceda los límites de operación, podrían producirse daños graves. Compruebe los límites de temperatura de operación en el manual. Si allí no se especifica ninguna temperatura, instale la unidad en un lugar en el que los límites de temperatura estén entre los 0 °C y 40 °C (40 °F y 104 °F).
- Para poder obtener una comprensión a cabalidad del equipamiento y los temas relacionados con su instalación, deberá leer este manual junto con los manuales de instalación y operación de los otros equipos que se estén instalando.

## Precauciones de instalación

### 

Tome las siguientes precauciones para reducir el riesgo de descarga eléctrica, incendio o explosión que podrían producir lesiones graves o incluso la muerte:

- Cuando utilice el control remoto con cable con el sensor de temperatura incorporado, no instale este controlador:
  - Donde el controlador quede expuesto directamente a la luz solar.
  - Donde la unidad quede muy cerca de una fuente de calor que pudiese influir en la precisión del control de temperatura.
  - Donde el aire frío/caliente del exterior, o una corriente de aire proveniente de otro sitio (por ej.: salidas de aire, difusores o rejillas), pudiesen influir en la precisión de la detección de la temperatura ambiente genuina.
- Realice una prueba inicial, valiéndose del controlador para garantizar un funcionamiento normal.

Una vez finalizadas las tareas de instalación del sistema, explique el uso de las "Precauciones de seguridad" -y el mantenimiento de la unidad- al cliente según la información vertida en todos los manuales que acompañan al sistema. Se deberán entregar al usuario final todos los manuales así como la información de garantía para su cuidado y referencia a futuro.

## ŝ

## Precauciones eléctricas

ADVERTENCIA

Tome las siguientes precauciones para reducir el riesgo de descarga eléctrica. incendio o explosión, que podrá producir lesiones graves o incluso la muerte.

- Utilice únicamente equipos y herramientas de protección eléctrica adecuados para esta instalación. •
- Aísle el control remoto con cable de la humedad y las temperaturas extremas.
- Utilice los cables especificados entre las unidades y el controlador.
- Si el cable de alimentación se hallase dañado, un técnico cualificado deberá sustituirlo de inmediato.
- La polaridad de los terminales de entrada es relevante, por tanto asegúrese de hacer coincidir la polaridad cuando utilice contactos que tengan polaridad.
- En este sistema, puede que se utilicen voltajes eléctricos altamente peligrosos. Consulte con suma atención el diagrama del cableado y estas instrucciones al realizar el cableado. Cualquier conexión -incluso aquellas a tierra- inadecuada podría terminar produciendo lesiones graves o incluso la muerte.
- Antes de instalar el controlador o los dispositivos remotos, asegúrese de que el sistema esté apagado y, tras cinco minutos, que se haya aislado el abastecimiento de energía a todo el sistema. Esto es para garantizar que el sistema haya transcurrido y finalizado todo su proceso de apagado adecuadamente.
- No abra la tapa de servicio ni el panel de acceso a las unidades interior o exterior sin haber apagado la fuente de alimentación principal. Antes de conectar o realizar servicio técnico en el controlador o los cables con las unidades interiores o exteriores, abra y etiquete todos los interruptores de desconexión. Nunca asuma que el abastecimiento eléctrico está desconectado. Compruebe con medidor y equipo.
- Sujete los cables eléctricos firmemente con bridas para cables una vez se haya realizado todo el cableado. Asimismo, pase los cables de forma segura a través del canal de acceso del cableado.
- Sujete los cables suspendidos a intervalos regulares, aunque no demasiado apretados.
- Asegúrese de que los terminales no entren en contacto con la superficie de la caja de distribución . eléctrica.

Si los terminales estuviesen demasiado cerca de la superficie, podrían producir fallos en la conexión de los terminales.

Evite el acceso de la humedad sobre y hacia el interior del controlador, dado que esto podría producir una descarga eléctrica y/o dañar la unidad.

No utilice detergentes fuertes tales como diluyentes. Limpie con un paño suave.

## 2. Travaux d'installation

[Tareas de instalación]

(1) Este embalaje contiene las siguientes piezas.

Nombre	SPX-URFG	Manual de instalación y operación	Cable	Tornillo
Apariencia			5m*	<u>المستعمم</u> M4 × 16mm
Cant.	1	1	1	2

\*: Cable de conexión estándar entregado con el controlador: 5 m (no blindado); Cable opcional con 5 m de longitud (blindado): SPX-WKT5MS; Cable opcional con 15 m de longitud (no blindado): SPX-WKT15M.

(2) Al instalar dos controladores, uno encima del otro, deje un espacio de al menos 2 pulgadas (50 mm) entre ellos.



[Procedimientos de instalación]

 Inserte el borde del destornillador plano en la ranura ubicada del lado inferior del soporte de sujeción. Empuje y gire el destornillador plano para separar y retirar el controlador de la placa de montaje.





NOTA:

• No inserte el destornillador plano en la pestaña junto a la ranura. Es posible que la pestaña esté dañada y que no se pueda instalar el control remoto con cable de color avanzado.



## 2. Travaux d'installation

 Según los diversos métodos de instalación del controlador, escoja una entre las dos formas siguientes para instalar la placa de montaje y conectar el cable.
 Método 1: montaje del controlador directamente sobre la superficie de una pared:



Método 2: instalación del controlador sobre una caja para montaje en superficie:

- a. Prepare una caja para montaje en superficie (no suministrada) que pueda adaptarse a la placa de montaje.
- b. Pase el cable a través del ducto de la pared.



c. Inserte el arnés en el conector.





11 0

#### NOTAS:

- Preste atención a la ruta del cable de conexión entre el control remoto cableado y la unidad interior o exterior. A fin de evitar cualquier posible interferencia o ruido eléctrico, extienda el cable lejos de cualquier cable de alimentación y mantenga una distancia mínima de 0,3 m con cualquier otro dispositivo electrónico o eléctrico.
- En caso de que se instale el controlador en la cercanía de otros dispositivos eléctricos o electrónicos, válgase del cable blindado (SPX-WKT5MS, de 5 m) para conectar el control remoto cableado con la unidad interior o exterior.
- (3) Vuelva a colocar el cuerpo del controlador en la placa de montaje del controlador. Tenga cuidado de no pellizcar el cable al hacerlo.



(4) Tras la instalación, retire la película protectora de la pantalla LCD.

Unidad: mm

## 3. Nombres y funciones de ajustes

Pantalla de visualización

La siguiente figura muestra todas las funciones como referencia. La visualización real durante el funcionamiento es diferente.

### HITACHI 蔮 °C Temperatura definida Dirección rejilla Modo de funcionamiento ¢<sup>‡</sup>1 \* 27.0 > Temp Frío Velocidad Deflector Mi Modo Acceso a Mi Modo Velocidad ventilador Indicador de funcionamiento -OK 🗕 **Botón Aceptar** Botón de -ENCENDIDO/ **Botón Atrás APAGADO** Botón de dirección Panel de funcionamiento

NOTAS:

- Si la pantalla está apagada o la luz de fondo es tenue, presione cualquier botón para reactivar la pantalla.
- Asegúrese de presionar los botones ligeramente con las yemas de sus dedos.
- NO presione los botones con ningún objeto afilado, dado que así podría dañarlos.

## 4. Método de operación

## 4.1 Procedimientos básicos

1. Pantalla de inicialización

Una vez se abastece de corriente al sistema, aparece la pantalla indicada a continuación mientras el controlador remoto cableado establece comunicación con la unidad interior.



2. Aire acondicionado apagado

Mientras el aire acondicionado está apagado, presione "<" o ">" para alternar entre los siguientes ajustes:

"Temperatura" ↔ "Modo" ↔ "Velocidad" ↔ "Mi Modo" ↔ "Menú" .(Cuando el sistema está apagado, no aparece el icono Deflector/Oscilador.)





3. Aire acondicionado encendido

Mientras el aire acondicionado está encendido, presione "<" o ">" para alternar entre los siguientes ajustes:

```
"Temperatura" \leftrightarrow "Modo" \leftrightarrow "Velocidad" \leftrightarrow "Deflector"/"Oscilador"^{\star} \leftrightarrow "Mi Modo" \leftrightarrow "Menú".
```

\*: ", u ", aparecerán en función del modelo de la unidad interior.



## 4.2 Modo de operación

El modo Calefacción está disponible exclusivamente cuando el sistema es capaz tanto de enfriar como de calefaccionar. El icono Calefacción no aparece en absoluto en sistemas que solamente enfrian.

1. Ajuste de modo de operación

Paso1. Presione "<" o ">" para seleccionar "Modo".



### 4. Método de operación

Paso2. Defina el modo de operación con "^" o ">". El orden de selección de los modos de operación es:





## 4.3 Ajuste de temperatura

A

Venti

1. Ajuste de temperatura

Paso1. Presione "<" o ">" para seleccionar "Temp".

Velocidad

Ń

Deflect

20



Paso2. Cada vez que presiona "∧", la temperatura aumenta 0,5 °C (1 °F) hasta llegar a un máximo de 32 °C (90 °F).
Cada vez que presiona "√", la temperatura desciende 0,5 °C (1 °F) hasta llegar a un mínimo de 16 °C (60 °F).
En el modo "Modo Vacaciones", el rango de temperatura del ajuste va de los 10 °C (50 °F) a los 16 °C (60 °F).

#### NOTAS:

• Puede que, en función del tipo de unidad interior y sus respectivos ajustes, no sea posible modificar la temperatura de a 0,5 °C.

- Desde el menú "Servicio técnico", es posible restringir los rangos de ajuste de temperatura de Frío y Calefacción.
- Para ajustar la función "Restricción ajuste temperatura", comuníquese con su agente de servicio técnico de Hitachi y solicite su asistencia.

## 4.4 Ajuste de velocidad

1. Mediante esta función, es posible definir la velocidad.

```
Paso1. Presione "<" o ">" y seleccione "Velocidad".
```



Paso2. Cada vez que presione "^" o "~", la velocidad cambiará según lo indicado a continuación.



#### NOTAS:

- Mientras el Deshum está en funcionamiento, únicamente es posible alternar la velocidad entre "Muy Baja", "Baja" o "Auto".
- Mientras el modo Venti está en funcionamiento, la velocidad "Auto" no está disponible.
- La cantidad de niveles de Velocidad variará en función del modelo de unidad interior.

## 4.5 Dirección de rejilla de deflector /oscilador

- 1. La dirección del flujo de aire aparece en el estilo de "Deflector" o el de "Oscilador" en función del modelo de unidad interior.
- 2. Mediante esta función, es posible definir la dirección de la rejilla de deflector/oscilador. Esto es aplicable únicamente para unidades interiores que cuentan con rejilla de deflector/oscilador.

#### Deflector

- Paso1. Presione "🕛" (Encendido/Apagado). Asegúrese de que el aire acondicionado esté encendido. Presione "<" o ">" y seleccione "Deflector".
- Paso2. Cada vez que presione "^" o "\", la dirección de la deflector cambiará según lo indicado en la tabla a continuación, mientras que la dirección de los diversos tipos de deflector viene indicada de manera distinta.



I a operación automática está activa. En tal caso, la deflector oscila en repetidas ocasiones en el LCD.

#### NOTAS:

• La posición de la deflector en el LCD y la posición real de dicha deflector podrían diferir durante la Oscilación automática.

Para definir las posiciones de la deflector: tras comprobar la posición en el LCD, defina el ángulo.

• Puede que la deflector NO se detenga de inmediato tras presionar el botón.

## ES

### Deflector

- Paso1. Presione "U" (Encendido/Apagado). Asegúrese de que el aire acondicionado esté encendido. Presione "<" o ">" y seleccione "Deflector".
- Paso2. Cada vez que presione "^" o "\", la dirección de oscilación alternará entre "Arriba/Abajo" y "Off".





"Izquierda/Derecha", "Amplio alcance" y "Off".

Presione ">" para modificar el foco a "Izquierda/

Derecha". Cada vez que presione "^" o "\", la dirección de oscilación alternará entre

### NOTAS:

Paso3.

- "Amplio alcance" estará disponible exclusivamente cuando la unidad de interior admita la funcionalidad de flujo de aire de alcance amplio.
- El ajuste de oscilación Izquierda/Derecha estará disponible en función del modelo de la unidad interior.

## 4.6 Mi Modo

Mi Modo permite una configuración muy rápida, gracias a que con ella los usuarios cuentan con opciones predefinidas en función de sus preferencias, entre las cuales pueden seleccionar rápidamente. Es posible configurar hasta tres modos, en los cuales se ajustan valores tales como temperatura, modo de operación, velocidad, dirección de la deflector, y encendido/apagado programado para cada modo.

SUna vez habilitado Mi Modo desde el Menú de funciones (consulte **"6.12 Configuración de Mi Modo"**), presione "<" o ">" para seleccionar "Mi Modo" en la Pantalla de inicio.

#### NOTAS:

- Si se selecciona Mi Modo 1/Mi Modo 2/Mi Modo 3, se deshabilitará la opción "Temporizador Simple" en el Menú de funciones.
- Si se configuran "Temporizador GoodSleep" o "Modo Vacaciones", "Mi Modo" se cambiará a "Sin ajuste".
- a. Mientras el aire acondicionado está encendido:
- Paso1. Presione "∧" o "∨" para alternar el modo según se indica a continuación:
  "Sin ajuste" ↔ "Mi Modo 1" ↔ "Mi Modo 2"↔ "Mi Modo 3".
  Presione "OK" para modificar los ajustes más detallados de Mi Modo.
- Paso2. Presione "<" o ">" para seleccionar cada ajuste; luego presione "∧" o "∨" para ajustar los valores.





#### NOTA:

- La "Hora ON"/"Hora OFF" en la pantalla de Mi Modo 1/Mi Modo 2/Mi Modo 3 se refiere a la hora de encendido/apagado del Temporizador simple. El aire acondicionado se ON/OFF a diario en consonancia con este ajuste.
- b. Mientras el aire acondicionado está OFF:

Paso1. Presione "∧" o "∨" para alternar el modo según se indica a continuación:
"Sin defini" ↔ "Mi Modo 1" ↔ "Mi Modo 2"↔ "Mi Modo 3".
Si desea modificar ajustes más detallados del modo, diríjase a "Mi Modo", en el "Menú de funciones".



ES

## 4.7 Funcionamiento

## 4.7.1 Puesta en funcionamiento

- 1. Para encender el sistema:
- Paso1. Presione "U" (On/Off).
  - $\rightarrow$  El LED indicador del funcionamiento se enciende y el sistema se pone en funcionamiento.





### 4.7.2 Detención de funcionamiento

- 1. Para apagar el sistema.
- Paso1. Presione "🔱" (On/Off).
  - → El indicador de funcionamiento se apaga y el sistema deja de funcionar.





NOTA:

• Una vez se detiene la función de calefacción, puede que el ventilador siga funcionando por unos 2 minutos con el fin de disipar el calor residual que aún permanezca al interior de la unidad.

## 4.8 Descripción de iconos

En la pantalla de operaciones se muestra el estado del controlador remoto cableado.

NOTAS:

- Puede que, en función del tipo de su unidad exterior o interior, no se muestre.
- Si hubiese varios estados simultáneos, se mostrará primero el icono de mayor prioridad.

No.	Icono	Descripción	
1		Se ha configurado algún funcionamiento programado.	
2	彀	No se ha configurado la hora actual. No es posible configurar el funcionamiento programado.	
3	$\bigotimes$	El teclado está bloqueado.	
4	$\mathbf{\hat{o}}$	Se ha configurado el bloqueo de operaciones.	
5	品	Aparece cuando se usa un controlador remoto cableado central. Las funcionalidades de control del controlador remoto cableado podrían sufrir restricciones en función de los ajustes del controlador remoto cableado central.	
6	载	Ya se debe realizar el ciclo de autolimpieza FrostWash.	
7	i 曲	Ya es necesario limpiar el filtro de aire.	
8	<b>∫</b> ** °C	Muestra la temperatura ambiente.	
9	۵	Se ha activado el temporizador GoodSleep.	
10	(z	Se ha activado la función Modo SleepSense.	
11	Ĕ	El modo Powerful está en funcionamiento.	
12	(Ţ)	Se ha configurado el Modo Vacaciones.	
13	¢	Se ha configurado el modo Silencioso.	
14	t t	Se ha configurado la Limpieza interna.	
15	00 Boo	Se ha configurado el Ionizador Aqtiv-Ion.	
16	AUTO OFF	Se ha configurado el Apagado automático ECO.	
17	Q	Se ha configurado el Modo ECO Estándar de funcionamiento.	
18	(7)	Se ha configurado el modo Powersafe.	
19	Dispositivo externo	Se muestra cuando la funcionalidad Modo frío forzado está en funcionamiento o bien cuando se controla el controlador remoto cableado mediante un dispositivo externo (por ej.: controlador remoto cableado central).	
20	Modo frío forzado	Se muestra cuando la funcionalidad Modo frío forzado está en funcionamiento.	
21	Control central	Se muestra cuando se utiliza el Control central. Se restringe la operación del controlador remoto.	

No.	Icono	Descripción
22	Cambie el	
	sensor de fugas	Se muestra cuando se agota la vida útil del sensor de gas y para recordar el
	de gas	reemplazo del sensor de gas.
	Compruebe la	Cada uno de los mensajes de soplado se muestra durante 1 segundo con el
	información de	siguiente orden, luego se repite desde el mensaje No.1:
	contacto en la	1. Cambie el sensor de fuga de gas
	lista de menús	2. Verifique la Información de contacto en la lista del menú
	Vacío	3. Vacío

## 4.9 Bloqueo de teclado

Mediante esta función, es posible bloquear todas las teclas táctiles de la Pantalla de inicio.

Paso1. En la Pantalla de inicio de apagado/encendido,

mantenga presionado "∽" por 3 segundos para activar el bloqueo del teclado. Aparecerá el icono "⊗" en la Pantalla de inicio, lo cual indica que el teclado ha quedado bloqueado.

Mientras el teclado está bloqueado, si se presiona

Para desbloquear el teclado, mantenga presionado "∽" por 3 segundos, tras lo cual el icono "⊗"

algún botón, aparecerá un aviso.

vdesaparecerá.







### NOTA:

Paso3.

Paso2.

• Únicamente es posible activar y desactivar la función de bloqueo de teclado desde la Pantalla de inicio.

NOTAS:

- Si aparece el signo "🛇" de color gris claro, esto significa que la función en cuestión no está . disponible en el momento, por lo que no es posible configurarla.
- Una vez que se modifique la unidad interior conectada con el controlador remoto cableado, será necesario primeramente borrar los datos del controlador. Si desea instrucciones más detalladas, consulte "Prueba automática de controlador remoto", en el manual de servicio técnico.

Presione "<" o ">" en la Pantalla de inicio para seleccionar "Menú".



- En relación con el Menú de funciones, consulte "6. Pantalla Menú de funciones".
- En relación con los Ajustes de pantalla, consulte "7. Ajustes visualiz. pantalla".

ES

## 6. Pantalla Menú de funciones

En este capítulo, se explican varios ajustes de funciones. En relación a cómo ingresar a la pantalla Menú, consulte **"5. Menú de funciones"**.

### NOTAS:

- Es posible que la configurabilidad de algunas funciones varíe en función del tipo, configuración y estado de uso de la unidad interior.
- Si alguna función aparece con un signo de "O", esto significa que el ajuste de dicha función no admite modificaciones.
- 1. Visualización del menú de funciones
  - Paso1. Seleccione el "Menú de funciones" y presione "OK". → Se muestra la pantalla "Menú de funciones".
  - Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar un elemento a ajustar y luego presione "OK".

Presione "👉" para retornar a la pantalla "Menú".

- Si la pantalla "Menú de funciones" no recibe ningún comando por unos 10 minutos, retornará automáticamente a la Pantalla de inicio.
- Varios ajustes permanecen aun cuando se apague el sistema.

## 6.1 Temporizador simple

Mediante esta función, es posible programar el encendido o apagado de la unidad a cierta hora dentro de las siguientes 24 horas.

Los valores configurables del funcionamiento programado pueden ser "Desactivado", "Una vez", o "Cada día".

### NOTAS:

- Si se selecciona "Una vez" en el ajuste del programa, dicho ajuste retorna automáticamente al valor "Desactivado" una vez se haya ejecutado el funcionamiento programado que se había ajustado para "Una vez".
- No configure el mismo horario para los programas de encendido y apagado.
- No es posible configurar el funcionamiento programado (detención) mientras el control remoto está restringido.
- Cuando se muestra ";; la configuración de funcionamiento programado (detención) no está disponible.la configuración de funcionamiento programado (detención) no está disponible.
- Para configurar fecha y hora, consulte "7.1 Configurando día/hora".
- La programación del funcionamiento se controla mediante este controlador remoto cableado.
- La lámpara de funcionamiento programado de la unidad interior no se enciende.
- Mientras el "Temporizador simple" está en funcionamiento, si se pone en funcionamiento ya sea "Modo Vacaciones" o bien "Temporizador GoodSleep", el ajuste automáticamente cambiará a "Desactivado".



## 6. Pantalla Menú de funciones

- No es posible configurar el "Temporizador simple" mientras "Modo Vacaciones" o el "Temporizador GoodSleep" están en funcionamiento.
- 1. Configuración del Temporizador simple.
  - Paso1. Seleccione "Temporizador simple" desde la pantalla "Menú de funciones" y presione "OK". Si aún no ha configurado la hora actual, se mostrará la pantalla "Configurando día/hora".
  - Paso2. Presione "<" ou ">" para seleccionar el elemento a configurar: "Operación"  $\leftrightarrow$  "Hora ON"  $\leftrightarrow$  "Hora OFF"  $\leftrightarrow$  " $\overline{III}$ ".











Presione "^" o "~" para configurar cada Paso3. elemento.

> Una vez finalizada la configuración, presione "∽" para confirmar los aiustes seleccionados, tras lo cual retornará a la pantalla "Menú de funciones".

Si selecciona "Operación", presione "^" o " para alternar entre los siguientes valores: "Desactivado": no se ejecutará ni el encendido ni el apagado programado del sistema.

↔ "Una vez": se ejecutará el encendido y apagado programado del sistema una sola vez.

↔ "Cada día": se ejecutará el encendido y apagado programado del sistema cada día.

- Si selecciona "Hora ON" o "Hora OFF", podrá ajustar el valor del horario, dando saltos de 10 minutos cada vez que presione "^" o "\".
- Si selecciona "III" y luego presiona "OK", le aparecerá la pantalla de confirmación. Si selecciona "Sí", se descartarán los ajustes del Programa simple, tras lo cual la pantalla retornará a la del Paso 2. Si selecciona "No", la pantalla de todos modos retornará al Paso 2.

ES

Mediante esta función, es posible configurar un programa de apagado ante la eventualidad de que la hora predefinida haya pasado para cuando Ud. se duerme.

- 1. Configuración del Temporizador GoodSleep.
  - Paso1. Seleccione "Temporizador GoodSleep" desde la pantalla "Menú de funciones" y presione "OK". Si aún no ha configurado la hora actual, se mostrará la pantalla "Configurando día/hora".
  - Paso2. Presione "<" ou">" para seleccionar el elemento a configurar: "Operación" ↔ "Duración" ↔ "IIII".
  - Paso3. Presione "∧" o "∨" para configurar cada elemento. Una vez finalizada la configuración, presione

"<sup>'</sup>D" para confirmar los ajustes, tras lo cual el temporizador GoodSleep quedará configurada y la pantalla retornará al "Menú de funciones".

- Si selecciona "Operación", presione "∧" o
   "∨" para alternar entre los siguientes valores:
   "Desactivado" ↔ "Activado".
- Si selecciona "Duración", podrá ajustar el período de duración entre los siguientes valores: 1↔2↔3↔7.
- Si selecciona "III" y luego presiona "OK", aparecerá la pantalla de confirmación. Si selecciona "Sí", se descartarán los ajustes del Temporizador GoodSleep y retornará al Paso 2. Si selecciona "No", retornará de todos modos al Paso 2.

 Una vez activado el Temporizador GoodSleep, aparecerá el icono "<sup>(©)</sup>" en la Pantalla de

inicio.











## 6. Pantalla Menú de funciones

#### NOTAS:

- Es posible configurar el horario del Temporizador GoodSleep dentro del rango horario previo al "Horario ON" (Temporizador simple) predefinido.
- Una vez configurado el programa, este controlador remoto cableado enviará la información del Temporizador GoodSleep a la unidad interior, tras lo cual se encenderá la lámpara de la unidad interior.
- No es posible configurar el "Temporizador GoodSleep" si también se ha configurado "Modo Vacaciones"; de lo contrario, el primero se cancelará.
- Si se configura el "Temporizador GoodSleep", se cancelarán "Modo Powerful", "Modo SleepSense" y "Silencioso".
- Si se configura el "Temporizador GoodSleep", ya no será posible configurar el "Temporizador simple" ni el "Temporizador Semanal", aun cuando el valor predefinido de "Horario ON" del Temporizador simple y el Temporizador semanal seguirá siendo válido.

## 6.3 Temporizador semanal

Mediante esta función, es posible poner la unidad en funcionamiento (o detener su funcionamiento) a la hora definida.

También es posible definir la temperatura.

Es posible configurar hasta 5 programas para cada día de la semana.



① Ajuste de ON/OFF de programas (página 22)

Mediante esta función, es posible habilitar y deshabilitar los programas. Si se deshabilita (Programar apagado), el funcionamiento programado ya no se ejecuta (por ejemplo, durante unas vacaciones prolongadas).

- 2) Ajuste de día y hora programados (página 23) Es posible definir la hora y la temperatura de su preferencia. Configure hasta 5 programas por día.
- ③ Ajuste de días de vacaciones sin funcionamiento programado (página 24)
   Es posible configurar vacaciones con hasta seis días de antelación.
   En aquellos días definidos como de vacaciones, el funcionamiento programado no se ejecuta en todo el día.
   Es útil para cuando hay días atípicos de vacaciones, tales como feriados.
- ④ Restablecimiento de ajustes (página 25)
   Se borran los ajustes de día y hora programados y de vacaciones.

### 6.3.1 Ajuste de activación/desactivación de programas

- 1. Activación/Desactivación de programas
  - Paso1. Seleccione "Temporizador semanal" desde la pantalla "Menú de funciones" y presione "OK".
    - Si aún no ha configurado la hora actual, se mostrará la pantalla "Configurando día/ hora".
    - Si aún no ha configurado ningún programa ni vacación, se mostrará el Paso 3 de 6.3.2.
  - Paso2. Presione "<" o ">" para seleccionar "Activar/ Desactivar programas", y luego presione "OK".
    - Si los programas están activados (ON), se muestra la pantalla de confirmación de "Programar apagado". Si los programas están desactivados (OFF), se muestra la pantalla de confirmación "Programar encendido".
  - Paso3. Seleccione "Sí" presionando "<" o ">, y luego "OK".





ė	Desactivar programación?	
Progr apag	Sí No	
OK Activar/Desact	t.progr.	⇒ Atrás

### 6.3.2 Ajuste de día y hora programados

NOTAS:

- No es posible configurar funcionamiento programado (detención) mientras el control remoto está restringido.
- Si se muestra" 🐼 " esto significa que el funcionamiento programado (detención) no está disponible.
- Para configurar fecha y hora, consulte "7.1 Configurando día/hora" pour régler la date et l'heure.
- 1. Configuración de día y hora programados
- Paso1. Seleccione "Temporizador semanal" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".
  - Si aún no ha configurado la hora actual, se mostrará la pantalla "Configurando día/hora".
  - Si aún no ha configurado ningún programa ni vacación, se mostrará el Paso 3.
- Paso2. Presione "<" o ">" para seleccionar "Comprob. programación de func", y luego presione "OK".







	Programación lunes			(Lun) 16:30	
1	08:00	~	10:00	26.0 °C	Ū
2	12:00	~	16:00	26.0 °C	Ū
	18:00	~	22:00	26.0 °C	Ū
4	:	~	:	°C	Ū
5	:	~	:	°C	Ū
Arriba y abajo para ajustar				🖒 Atrás	



El icono que aparece indica que el temporizador semanal ha quedado configurado y activado.

- Paso3. Seleccione el día de la semana (de Lu. a Do.) a configurar mediante "^" o "\", y luego presione "OK".
- Paso4. Presione "^" o "∨" para seleccionar entre los programas N.º 1 a N.º 5, luego presione "<" o "> para seleccionar entre "Hora ON" ↔ "Hora OFF" ↔ "Temp.aj." ↔ "Ū". Para definir los valores de "Hora ON/OFF" y "Temp. aj.", presione "^" o "∨".
  - Es posible definir 5 programas distintos (como máximo) para cada día de la semana.
  - Para pasar a la pantalla de ajuste de horario del siguiente día de la semana, presione "OK".

Presione "∽" para retornar al Paso 3.
Paso3.

"<" o ">".

festivos" o "No".

retorne al Paso 2.

Paso5. Aparecen "■" (operación) y "□" (detención) en pantalla. Si desea copiar los ajustes del día anterior, presione "<" y "OK" de manera simultánea.</p>

Seleccione el otro día y presione "<" y "OK" nuevamente de manera simultánea para pegar los valores copiados.



### 6.3.3 Ajuste de los días festivos sin funcionamiento programado

NOTAS:

- Es posible definir un período de días festivos con la finalidad de evitar que se ejecute el temporizador semanal durante dicho período.
- El período de días festivos se define por día.
- Si se ha definido el día actual como día de vacaciones, no se mostrará el icono de funcionamiento programado.
- 1. Configuración de días festivos sin funcionamiento programado
  - Paso1. Seleccione "Temporizador semanal" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK"
    - Si aún no ha configurado la hora actual, se mostrará la pantalla de "Configurando día/ hora".
    - Si no ha configurado ningún programa ni día festivo, se mostrará el Paso 3.

Seleccione el día de la semana (de Lu, a Do.) a

configurar como vacación mediante "∧" "√"

Presione "OK" para seleccionar "Ajuste días

"•" indica el día actual de la semana.
 "○" indica la vacación a seleccionar.
 "•" indica la vacación ya definida.
 Presione "<sup>\$</sup> para confirmar el ajuste y

Paso2. Presione "<" o ">" para seleccionar "Comprobar ajustes festivos", y luego presione "OK".





### Días festivos seleccionar



Día actual de la semana

Días festivos ya fijados

#### 6.3.4 Restablecimiento de ajustes

- 1. Restablecimiento de ajustes
  - Paso1. Seleccione "Temporizador semanal" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".
    - Si aún no ha configurado la hora actual, se mostrará la pantalla de "Configurando día/ hora".
    - Si no ha configurado ningún programa ni vacación, se mostrará el Paso 3 de "6.3.2 Ajuste de día y hora programados".
  - Paso2. Presione "<" o ">" para seleccionar "Rest. todo" y luego presione "OK".





	_
¿Restablecer todos los ajustes de programacion y festivos?	
Sí No	do

Paso3. Seleccione "Sí" presionando "<" o ">, y luego presione "OK". Se restablecerán todos los ajustes de programas y vacaciones, y la pantalla retornará al Paso 3 de "6.3.2 Ajuste de día y hora programados".

# 6.4 Modo Vacaciones

Asegúrese de que la temperatura ambiente no baje demasiado mientras no haya nadie en casa. El valor de ajuste inicial de temperatura es de 10 °C y el rango de temperatura es configurable entre los valores de 10 °C y 16 °C.

- 1. Configuración de Modo Vacaciones.
  - Paso1. Seleccione "Modo Vacaciones" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".
    - Si aún no ha configurado la hora actual, se mostrará la pantalla de "Configurando día/ hora".
  - Paso2. Presione "<" o ">" para seleccionar el elemento a configurar:
     "Operación" ↔ "Definir duración" ↔ "Número de días" ↔ "ŪŪ".





Paso3. Appuyez sur"/>" o "/>" para configurar cada elemento.

Una vez configurado, presione "←" para confirmar los ajustes, la operación modo vacaciones quedará configurada y la pantalla retornará al "Menú de funciones".

- Si selecciona "Operación", presione "∧" o
   "\>" para alternar entre los siguientes valores:
   "Desactivado" ↔ "Activado".
- Si selecciona "Definir duración", presione
   "∧" o "∨" para alternar entre los siguientes
   valores: "Sí" ↔ "No".
- Si selecciona "Número de días", podrá ajustar los días en saltos de a uno mediante "^" o "\" hasta un valor máximo de 99 días.
- Si selecciona "III" y luego presiona "OK", se mostrará la pantalla de confirmación.
   Si selecciona "Sí", se descartarán los ajustes del modo vacaciones y la pantalla retornará al Paso 2.
   Si selecciona "No", la pantalla de todos

modos retornará al Paso 2.

• Una vez activado modo vacaciones, aparecerá el icono ":: en la Pantalla de inicio.





#### NOTAS:

- El programa se controla mediante este controlador remoto cableado.
- La lámpara del programa de la unidad interior no se enciende.
- La número de días s aumenta cuando el reloj indica 00:00.
- Mientras modo vacaciones está en funcionamiento, no es posible modificar la velocidad y el icono de rejilla de deflector /oscilador permanece invisible.
- Una vez se llegue a la número de días indicados de operación en el modo vacaciones -o bien si se cancela dicho modo- la unidad volverá a operar en el modo previo.
- Si se ha configurado "Modo Vacaciones", ya no será posible configurar ninguna operación de "Temporizador simple", "Temporizador semanal", "Temporizador GoodSleep", "Modo Powerful", "Modo ECO Estándar"/"Modo ECO con Auto-off" "Modo SleepSense" y "Silencioso" si alguna de llas hubiese sido configurada, ahora se cancelará.
- En caso de multiconexión:
  - Venti/Frío/Deshum y modo vacaciones no pueden funcionar al mismo tiempo. La unidad que funcione primero tendrá prioridad y otras unidades configuradas en otros modos distintos quedarán en modo de espera.
  - La operación de Calefacción podrá ser utilizada en conjunto con modo vacaciones.
  - Si se configuran dos o más habitaciones para funcionar con modo vacaciones, puede que no sea posible alcanzar la temperatura definida con modo vacaciones. Dependerá asimismo de la temperatura al exterior.

## 6.5 Funciones para el Modo ECO

Funciones para el Modo ECO es útil para activar o desactivar las funcionalidades de control del ahorro de energía de la unidad interior. Esto incluye tres modos: "Modo ECO Estándar", "Modo ECO con Auto-off", y "Modo Powerful".

La disponibilidad de estas funcionalidades dependerá del modelo de unidad interior en particular, de si el mismo cuenta con sensores de movimiento o no. Si desea averiguar más detalles, consulte el manual de usuario de su unidad interior.

1. Configuración de Modo ECO Estándar.

Mediante esta función, es posible optimizar el consumo de energía mediante un ajuste automático de la temperatura de la unidad interior y, a la vez, restringiendo el consumo máximo admisible de potencia. Está disponible para unidades interiores con o sin sensores de movimiento.

- Paso1. Seleccione "Funciones para el Modo ECO" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".
- Paso2. Seleccione "Modo ECO Estándar" y luego presione "OK".
- Paso3. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para activar el Modo ECO Estándar.



- Una vez habilitado este modo, aparecerá el icono ECO "&" en la Pantalla de inicio.
- Cuando esta funcionalidad está activa, la unidad interior modificará dos veces la temperatura definida: la primera vez, tras 20 minutos, y luego nuevamente tras 60 minutos con el fin de ahorrar energía. En el caso de aquellos modelos que no cuenten con sensores de movimiento, el control de ahorro de energía se pone en funcionamiento de inmediato.

En modelos que vienen equipados con sensores de movimiento, el control de ahorro de energía se activará cuando no se detecte gente.

and the second second

#### NOTAS:

•

- El "Modo ECO Estándar" no podrá ponerse en funcionamiento cuando haya un consumo bajo de energía.
- Una vez se configura el "Modo ECO Estándar", ya no es posible configurar el modo "Venti".
- Cuando los modos "Modo Powerful", "Modo SleepSense" o "Modo Venti" estén configurados o la unidad esté apagada, la operación "Modo ECO Estándar" se cancelará.
- Una vez la unidad se reinicie automáticamente, se cancelará la operación del "Modo ECO Estándar" y se pondrá en funcionamiento el modo previo de operación.
- El efecto de ahorro de energía del "Modo ECO Estándar" dependerá de las condiciones de funcionamiento.
- A continuación, hallará un diagrama de control:







[Diagrama representativo para fines puramente ilustrativos]



Operación Calefacción [Diagrama representativo para fines puramente ilustrativos] ES

2. Configuración de Modo ECO con Auto-off.

Esta función está disponible en modelos de unidad interior que vienen equipados con sensor de movimiento. Ajusta la temperatura definida cuando "no hay gente en la habitación"; luego, tras cierto tiempo definido, se apaga automáticamente para ahorrar energía.

- Paso1. Presione "∧" o "∨" para seleccionar "Modo ECO con Auto-off " desde la pantalla de "Funciones para el Modo ECO" y luego presione "OK".
- Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para habilitar el Modo ECO con Auto-off.

- Tras habilitar este modo, aparecerán ">" y "@@@@" en la Pantalla de inicio.
   El sensor comenzará a detectar la presencia de gente en la habitación.
- Si no detecta gente en 20 minutos, se ajustará automáticamente la temperatura definida con la finalidad de ahorrar energía. Ante la ausencia de ocupantes por 60 minutos, la unidad pasará al modo Standby.
- Una vez el sensor detecte movimientos humanos, la unidad volverá a su funcionamiento habitual.

# Funciones para el modo ECO Modo ECO estándar Modo ECO con Auto-OFF PowerSafe Selec. ♀ Arrás





#### NOTA:

 Tenga en cuenta que, ante las situaciones indicadas a continuación, el aire acondicionado podría apagarse de manera inesperada.

Por tanto, se recomienda no habilitar el "Modo ECO con Auto-off" en estas situaciones:

- Si hay una persona ubicada en un área en la que el sensor no es capaz de detectar su presencia.
- Si hay una persona durmiendo, especialmente un bebé o un niño pequeño.
- Si hubiese únicamente una mascota.

#### Diagrama de control de Modo ECO con apagado automático



[Diagrama representativo para fines puramente ilustrativos]

3. Configuración de PowerSafe.

Mediante esta función, se restringe el límite máximo de corriente durante el funcionamiento del aire acondicionado, de manera que se contribuya a evitar que se dispare el disyuntor al llegar la corriente máxima al límite respectivo. Restringe el límite de corriente eléctrica durante el funcionamiento.

- Paso1. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el "PowerSafe" desde la pantalla "Funciones para el Modo ECO" y luego presione "OK".
- Funciones para el modo ECO Modo ECO estándar Modo ECO con Auto-OFF PowerSafe
- Paso2. Presione "^" o ">" para seleccionar "Activada" y luego presione "OK" para habilitar el PowerSafe.

Una vez habilitado este modo, aparecerá el icono

de PowerSafe "? en la Pantalla de inicio.





#### NOTAS:

- De estar configurado este modo, el icono del PowerSafe estará visible en todos los modos. Esta función queda configurada de una sola vez.
- Esta función restringe el límite máximo de corriente utilizada por el aire acondicionado mediante la reducción de la velocidad del compresor; puede que note un rendimiento menor en los modos Frío y Calefacción en comparación con su funcionamiento habitual. Si esto no le resulta cómodo, deshabilite el PowerSafe.
- Mientras se utilice el PowerSafe, la capacidad máxima de los modos Calefacción y Frío disminuirá.

# 6.6 Modo Powerful

El "Modo Powerful" se configura mientras el equipo está en funcionamiento (Auto, Calor, Frío, Deshum o Venti); al hacerlo, el aire acondicionado funcionará a su potencia máxima. Mientras el "Modo Powerful" esté en funcionamiento, se soplará aire más frío o más cálido desde la unidad interior para la operación Frío o Calor respectivamente.

- 1. Configuración de modo Powerful.
  - Paso1. Seleccione "Modo Powerful" desde la pantalla del "Menú de funciones" y luego presione "OK".



Menú de funciones	(Lu.) 16:30
M ¿niciar modo Powerful?	<b>7</b> :
Sí No	
OK Selec.	∽ Atrás



Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para iniciar modo Powerful.

La operación del modo Powerful finaliza tras 20 minutos. Luego, el sistema automáticamente vuelve a operar según los ajustes previos a la utilización del modo Powerful.

Una vez comience a operar el modo Powerful, aparecerá el icono "ﷺ" en la Pantalla de inicio.

#### NOTAS:

- Si se ha configurado el modo "Modo Vacaciones", "Modo ECO Estándar", "Modo ECO con Autooff", "Modo SleepSense" o "Silencioso" o bien si se apaga la unidad, se cancelará la operación del modo "Intenso".
- Si el "Temporizador GoodSleep" o "Modo Vacaciones" se ponen en funcionamiento o si se apaga la unidad, ya no será posible configurar la operación del "Modo Powerful".
- Mientras el "Modo Powerful" esté en funcionamiento, la capacidad del aire acondicionado no aumentará:
  - si el aire acondicionado ya está funcionando a su capacidad máxima.
- con mínima antelación al comienzo de la operación de descongelado (mientras el aire acondicionado está funcionando con la operación de Calefacción).
- En conexiones multimodelo, el "Modo Powerful" podría no funcionar, en función de ciertas condiciones de funcionamiento.

# 6.7 Modo SleepSense

Mediante esta función, es posible iniciar/detener el funcionamiento de la función SleepSense.

- Al principio, la unidad funcionará en el modo Frío por 60 minutos según las condiciones de sus ajustes.
- Mediante el sensor de movimiento, el aire acondicionado es capaz de detectar movimientos humanos dentro de la habitación. Si no detecta ningún movimiento humano, la temperatura automáticamente aumentará 1 °C (si está funcionando en el modo Frío) y la velocidad cambiará al modo silencioso. La unidad continuará funcionando por 1 hora.
- Si las condiciones de actividad en la habitación son estables, la unidad continuará funcionando con una temperatura 1 °C mayor (en caso de modo Frío) respectivamente.
- Mientras modo SleepSense está en funcionamiento, si se detecta gran actividad o movimiento, la temperatura y la velocidad volverán a su ajuste previo.
- Mientras modo SleepSense está en funcionamiento, si se detecta alguna pequeña actividad o movimiento, la temperatura descenderá 1 °C.
- 1. Configuración de Modo SleepSense.

modo SleepSense.

Paso1. Seleccione "Modo SleepSense" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".

Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para iniciar

Una vez iniciado modo SleepSense, aparecerá el

icono "(🗲 " en la Pantalla de inicio.



Menú de funciones	
المعالم المعالم معالم معالم المعالم المع	
Io Si Sí No	
OK Selec.	🖒 Atrás

27.0 Frio En Deflector Mi Modo

#### NOTAS:

Paso2

- Si "Temporizador GoodSleep", "Modo Vacaciones", "Auto "/"Venti"/"Deshum" se ponen en funcionamiento o bien si se apaga la unidad, ya no será posible configurar la operación "Modo SleepSense".
- Si se configura el "Modo Powerful", "Modo Vacaciones", "Modo Eco Estándar" o "Modo Eco con Auto-off" o si se apaga la unidad, se cancelará la operación "Modo Powerful".

# 6.8 Ionizador Aqtiv-Ion

Mediante esta función, es posible iniciar/detener el ionizador conectado a la unidad interior. Los ionizadores emiten partículas con cargas negativas que se unen a los contaminantes existentes en el aire de la habitación y los inactivan. Es posible operar el ionizador Aqtiv-Ion en cualquier modo.

- 1. Configuración de ionizador Aqtiv-Ion.
  - Paso1. Seleccione "Ionizador Aqtiv-Ion" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".

	Menú de funciones	(Lu.) 16:30
	Modo Powerful	
	Modo SleepSense	
	Ionizador Aqtiv-lon	
	Silencioso	
	Ajuste del deflector	
OK	Selec.	🖒 Atrás

Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para iniciar el ionizador Aqtiv-Ion.



Una vez el ionizador Aqtiv-Ion haya iniciado, aparecerá el icono """ en la Pantalla de inicio.

					9
		$\mathbf{r}$	°C		
		ΖΤ	.0		
27.0 Temp	<b>禁</b> Frío	A Velocidad	Deflector	A 1 Mi Modo	>

# 6.9 Silencioso

Mediante esta función, es posible iniciar/detener el modo Silencioso de la unidad interior.

- 1. Configuración del modo Silencioso.
  - Paso1. Seleccione "Silencioso" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".

Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para poner en funcionamiento el modo Silencioso.

> Una vez en funcionamiento el modo Silencioso, aparecerá el icono "🐨" en la Pantalla de inicio.

NOTAS:

- Mientras el "Temporizador GoodSleep" o "Modo Vacaciones" están en funcionamiento o bien si se apaga la unidad, no es posible configurar el modo "Silencioso".
- Si se configura el "Modo Powerful" o "Modo Vacaciones" o se apaga la unidad, se cancelará el modo "Silencioso".
- Una vez la unidad se reinicia automáticamente, se cancela el modo "Silencioso".







# 6.10 Ajuste del deflector

Mediante esta función, es posible definir, de manera individual, la dirección del aire desde sus múltiples salidas en unidades de tipo "Cassette" de cielorraso sin conductos.

#### NOTAS:

- Esta función estará disponible siempre que la unidad interior admita controles individuales de rejilla de distribución.
- No es posible configurarle mientras el aire acondicionado no esté en funcionamiento.
- Si "Modo Vacaciones" entra en funcionamiento, se cancelará y no será posible configurarle.

#### 6.10.1 Ajuste del deflector

- 1. Ajuste individual de rejilla de distribución
  - Paso1. Seleccione "Ajuste del deflector" desde la pantalla" Menú de funciones" y luego presione "OK".

Menú de funciones	(Lu.) 16:30
Modo Powerful	
Modo SleepSense	
Ionizador Aqtiv-lon	:
Silencioso	
Ajuste del deflector	
OK Selec.	🖒 Atrás

Paso2. Seleccione "Ajuste del deflector" y luego presione "OK".

#### NOTA:

- Si hay una unidad interior conectada con el controlador remoto cableado, se mostrará el Paso 3.
- Paso3. Presione "<" o ">" y seleccione la deflector de la 1 a la 4.
   →El deflector seleccionada se abrirá mientras que las demás permanecerán cerradas.

Paso4. Presione "∧" o "∨" para modificar el ángulo de la deflector. El ángulo se modificará según se indica a continuación.









- Paso5. Presione "OK", tras lo cual la deflector seleccionada quedará seleccionada como "N.° 1", a la vez que las otras también se modificarán automáticamente, siguiendo el sentido horario. Aparecerá una pantalla de confirmación. Seleccione "Sí" y luego presione "OK". Luego, la pantalla retornará al Paso 3.
- Paso6. Se encenderá "Indv." de manera individual en la deflector de la Pantalla de inicio.

### 6.10.2 Cancelar Aj. deflec. Indv.

- 1. Cancelar Aj. deflec. Indv.
  - Paso1. Seleccione "Ajuste del deflector" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".
  - Paso2. Seleccione "Cancelar Aj. deflec. Indv." y luego presione "OK".

#### NOTA:

- Si hay una unidad interior conectada con el controlador remoto cableado, se mostrará el Paso 3.
- Paso3. Presione "<" o ">" para seleccionar "Sí" y luego presione "OK". Cancelar el deflector individual y retorne al Paso 2.

#### NOTA:

• Se cancelarán todos los ajustes individuales de deflector.

36











# 6.11 Operación limpieza

El polvo y la suciedad que se adhieren al intercambiador interior de calor son causantes de malos olores. Gracias a esta función, es posible quitar dicho polvo y suciedad, congelando y descongelando el intercambiador de calor.

NOTAS:

- En función de las condiciones de temperatura, etc., podría ocurrir que la operación de limpieza no arranque. En tal caso, no se mostrará el funcionamiento en pantalla.
- Una vez finalice la operación de limpieza, la unidad se detendrá automáticamente.
- Si se ha configurado el Temporizador semanal o el Temporizador simple, la operación de limpieza podría detenerse por la mitad debido a dicho funcionamiento programado.
- En caso de multiconexión:
- Cuando arranque la operación "Función antimoho", será posible solamente operar el equipo en "Venti".
- Cuando se opere la "Función antimoho" primero en una habitación, en las otras habitaciones será posible operar los modos "Frío", "Deshum" o "Venti". Sin embargo, cuando otras habitaciones necesiten operar el modo "Calor", el aire acondicionado de las otras habitaciones quedará en modo de ESPERA. Una vez finalice la operación "Función antimoho", arrancará la operación "Calor".
- Puede que a algunas unidades les lleve un tiempo adicional mostrar el funcionamiento en pantalla.
- No es posible configurar la autolimpieza FrostWash manual mientras la unidad está en funcionamiento.
- 1. Configuración de FrostWash manual.

Paso1.	Seleccione "Operación limpieza" desde la pantalla
	"Menú de funciones" y luego presione "OK".

Menú de funciones	(Lu.) 16:30
Operación limpieza	
Mi Modo	
Inicialización de Wi-Fi	
Información de consumos	
🟭 Rein. tiempo señal filtro	
OK Selec.	🖒 Atrás

Operación limpieza FrostWash Manual FrostWash Auto Función antimoho Selec. ⇔Atrás



	Operación limpieza	
Fr Fr Fu	Esperando el inicio de la función de limpieza. $\underline{\lambda}_{\rm P}^{\rm V}$	
OK Selec.		∽ Atrás

A16382H32B

Paso2. Seleccione "FrostWash manual" y luego presione "OK".

La operación de limpieza está arrancando.

Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para que comience la FrostWash para la unidad interior.

Paso3.

Limpieza en progreso...

크는

Presione OK para detener la función de limpieza

OK Función de parada de limpieza

Una vez finalizado satisfactoriamente el arranque, la unidad interior se está limpiando. Si presiona "OK" mientras se está realizando la limpieza, esta función se detendrá. Una vez finalizada o detenida la limpieza, retornará a la Pantalla de inicio.

- 2. Configuración de autolimpieza FrostWash auto.
  - Paso1. Presione "^" o ">" para seleccionar "FrostWash Auto" desde la pantalla "Operación limpieza" y luego presione "OK.
  - Paso2. Presione "√" para seleccionar "Activada" y luego presione "OK" para habilitar la FrostWash auto.

Una vez habilitada la FrostWash auto, aparecerá el icono "∉" en la Pantalla de inicio.

Si el aire acondicionado se detiene tras haber estado funcionando por más de 42 horas\*, arrancará la FrostWash auto. En esta oportunidad, la FrostWash de interiores supervisa las condiciones de temperatura y humedad, así como también si las condiciones son propicias para arrancar y, si las condiciones adecuadas se cumplen, arranca.

\* : El plazo predefinido es de 42 horas, aunque es posible modificar este valor desde los Ajustes técnicos (consulte **"9.2.3 C2: Config. temporizador FrostWash"**).



	Operación limpieza	
	FrostWash Manual	
	FrostWash Auto	
	Función antimoho	
3	Selec	← Atr

FrostWash Auto	
Desactivada	
Activada	$\bigcirc$
DK Selec.	∽ Atrás

Paso2.

- Ц
- 3. Configuración de Función antimoho
  - Paso1. Presione "∧" o "∨" para seleccionar "Función antimoho" desde la pantalla "Operación limpieza" y luego presione "OK".

Operación limpieza	
FrostWash Manual	
FrostWash Auto	
Función antimoho	
OK Selec.	∽ Atrás



Paso3. Una vez habilitada la función antimoho, aparecerá el icono "🚹" en la Pantalla de inicio.

> Si se opera el aire acondicionado en el modo Frío o Deshum (o en el modo Auto \*) por más de 10 minutos y luego se apaga la unidad, arrancará la función antimoho.

> Presione "
> y" para seleccionar "Activada" y luego

presione "OK" para habilitar la función antimoho.

\* : Dependiendo del modelo de la unidad interior.



(Lu.) 16:30

ES

# 6.12 Configuración de Mi Modo

Mediante Mi Modo es posible habilitar o deshabilitar la funcionalidad y predefinir configuración de Mi Modo desde el Menú de funciones. Los usuarios pueden seleccionar o alternar entre los valores predefinidos de Mi Modo 1, 2 y 3 desde la Pantalla de inicio.

- 1. Habilitar/Deshabilitar Mi Modo
  - Paso1. Seleccione "Mi Modo" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".

- Paso2. Seleccione "Habilitar/Deshabilitar Mi Modo" y luego presione "OK".
- Inicialización de Wi-Fi Información de consumos MRein. tiempo señal filtro Selec. CAtrás Mi Modo

Menú de funciones

Operación limpieza



- Paso3. Presione "∧" o "∨" para seleccionar
  "Desactivada"/"Activada" y luego presione "OK" para desactivada/activada Mi Modo.
  Desactivada: el icono de Mi Modo desaparece de la Pantalla de inicio.
  Activada: el icono de Mi Modo aparece en la Pantalla de inicio y es posible ajustar el modo.
- 2. Configuración de Mi Modo
  - Paso1. Presione "√" para seleccionar "Configuración de Mi Modo" desde la pantalla "Mi Modo" y luego presione"OK".
  - Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el modo deseado y luego presione "OK".





Configu	ración de Mi Modo
Mi Modo 1	
Mi Modo 2	
Mi Modo 3	
OK Selec.	ᠫ Atrás

- S
- Paso3. Presione "<" o ">" para seleccionar el elemento a ajustar, y luego presione "∧" o "∨" para ajustar los valores de cada elemento.

Una vez realizados todos los cambios, presione ">" para seleccionar "OK" y luego presione "OK" y retorne al Paso 2.

		М	i Modo 1		
	~				
	26.0	¢	Ŧ,	<b>&gt;</b>	> ок
	Temp	Frio	Auto	Deflector	
	$\sim$				
Pu	lse OK para o	confirmar			⇔Atrás

# 6.13 Inicialización de Wi-Fi

Mediante esta función, es posible restablecer los ajustes del módulo Wi-Fi al utilizar el equipo con la aplicación "airCloud Go". Tenga en cuenta que, una vez ejecute esta función, se borrará la configuración, dado que se restablecerán los valores de fábrica en los ajustes del módulo Wi-Fi.

Paso1. Seleccione "Inicialización de Wi-Fi" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".





Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK". para restablecer la puerta de enlace Wi-Fi.

Cuando se restablezcan los ajustes del Wi-Fi, la luz LED azul del panel frontal de la unidad interior parpadeará 4 veces (1 parpadeo por segundo) durante unos 10/20 segundos. Luego, la luz LED azul parpadeará 3 veces (1 vez por segundo), indicando que la puerta de enlace interna se ha restablecido y está lista para el emparejamiento con una nueva red Wi-Fi.

Esta función está disponible exclusivamente con unidades interiores que cuenten con adaptador Wi-Fi interno.

# 6.14 Información de consumos

Mediante esta función, es posible información de consumos con gráficos que muestran tendencias y tablas de datos.

NOTA:

Paso<sub>2</sub>.

- Los datos de información de consumos se guardan y trazan gráficos de tendencia basándose . siempre en la hora del controlador remoto cableado, y no en la de la unidad interior.
- 1. Información de consumos
  - Seleccione "Información de consumos" desde la Paso1 pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".

mostrará la pantalla de "Configurando día/hora".

Aparecerá un aviso: "Los valores indicados sólo

muestran valores aproximados. No debe usarse para tarificar.". Luego, presione "OK".

Menú de funciones	(Lu.) 16:30
Operación limpieza	
Mi Modo	
Inicialización de Wi-Fi	•
Información de consumos	
井 Rein. tiempo señal filtro	
OK Selec.	🕤 Atrás









Si aún no ha configurado la hora actual, se

- Presione "<" o ">" para seleccionar "Frío" o Paso3.
- "Calor" y luego presione "OK".

Paso4. Se mostrará un gráfico con tendencias de consumo eléctrico.

Presione "<" o ">" para seleccionar los gráficos de Paso5. tendencia de diversos años, "añ act" o "2a ant".

БS

Paso6. Presione "^" o ">" para ajustar la escala del eje Y. El rango del eje Y es:





Paso7. Presione "OK" para mostrar una tabla de consumo eléctrico por cada mes. Presione "OK" para retornar al Paso 6. O bien presione "∽" para retornar al Paso 3.

[aa] kWh	Consumo eléctrico	(Lu.) 16:	30
Mes			
Ene	5642.0	6800.0	
Feb	7494.0	6133.0	
Mar	7750.0	6545.0	0
Abr	6303.0	6228.0	
May	6641.0	7775.0	
OK Graf.		∽ At	rás

# 6.15 Rein. tiempo señal filtro

Mediante esta función, es posible desactivar el recordatorio del filtro y restablecer el plazo de uso del filtro.

Paso1. Seleccione "Rein. tiempo señal filtro" desde la pantalla "Menú de funciones" y luego presione "OK".







# 7. Ajustes visualiz. pantalla

- 1. Ajustes visualiz. pantalla
  - Paso1. Seleccione "Ajustes visualiz. pantalla" desde la pantalla "Menú" y luego presione "OK".

Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el elemento a ajustar y luego presione "OK".

Presione "⊆" para retornar a la pantalla "Menú".

- Si no hay operaciones en la pantalla de Ajuste de visualización en pantalla durante unos 10 minutos, retornará automáticamente a la Pantalla de inicio.
- Varios ajustes se guardan aun cuando se desconecte el equipo de la corriente.

		Menú	(L	u.) 16:30
	Menú de	funciones		
	Ajustes v	isualiz. pa	ntalla	
9	Mantenimiento e instalación			
	Info.cont	acto		
< Frio	Velocidad	Deflector	Mi Modo	Menú

Aiustes visualiz, pantalla	(1.1.) 16:30
Configurando día/hara	(20.) 10.50
Configurando día/nora	
Nivel de brillo en pantalla	
Ajuste de pantalla	•
Temperatura	
Ajuste de idioma	
OK Selec.	🖒 Atrás

# 7.1 Configurando día/hora

Función	Acción
Configurando día/hora	Configuración del año/mes/día/hora/minuto.
Formato de hora	Modificación del formato de la hora entre 12 horas/24 horas.
Horario de verano	Adelanto o retraso de una hora al comienzo o finalización del horario de verano.

### 7.1.1 Configurando día/hora

- Se recomienda ajustar la hora de manera periódica (precisión del reloj: diferencia dentro del rango ±70 segundos por mes).
- En caso de interrupción del servicio de abastecimiento eléctrico, el capacitor integrado conservará los ajustes, incluyendo los ajustes de la hora, por un máximo de 72 horas. Si el controlador remoto cableado permanece sin abastecimiento eléctrico por 72 horas, o bien si el equipo permanece desconectado de la corriente por un período prolongado, restablezca los ajustes de fecha y hora.
- 1. Configurando día/hora
  - Paso1. Seleccione "Configurando día/hora" desde la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla" y luego presione "OK".

Ajustes visualiz. pantalla	(Lu.) 16:30
Configurando día/hora	
Nivel de brillo en pantalla	
Ajuste de pantalla	•
Temperatura	
Ajuste de idioma	
OK Selec.	🖒 Atrás

## 7. Ajustes visualiz. pantalla

С С

Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar "Configurando día/hora" y luego presione "OK".

	Configurando día/hora	(Lu.) 16:30
	Configurando día/hora	
	Formato de hora (12h-24h)	
	Horario de verano	
OK S	ielec.	∽ Atrás

Paso3. Presione "<" o ">" para seleccionar "aaaa/mm/ dd/hh/mm". Presione "^" o "~" para ajustar el valor.

	Co	nfigu	rando	o dí	a/hor	а	
	^						_
	2020	06 M	01	-	00	19 M	ок
		IVI	U		п	IVI	
	÷						
Pulse OK para confirmar							

Paso4. Una vez finalizados todos los ajustes: Si selecciona "OK" y luego presiona "OK", la pantalla retornará al Paso 2.
Si presiona "◯", se mostrará la pantalla de confirmación.
Seleccione "Guardar" y luego presione "OK" para confirmar los ajustes, tras lo cual la pantalla retornará al Paso 2.
Seleccione "No", tras lo cual retornará al Paso 2 sin guardar ningún ajuste.
Si presiona "◯", nuevamente, retornará al Paso 3.

Guardar ajustes actualizados?	ок
para confirmar	→ Atrás

# ES

### 7.1.2 Formato de hora (12h - 24h)

- 1. Configuración del formato de hora
  - Paso1. Seleccione "Configurando día/hora" en la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla" y luego presione "OK".

Ajustes visualiz. pantalla	(Lu.) 16:30
Configurando día/hora	
Nivel de brillo en pantalla	
Ajuste de pantalla	•
Temperatura	
Ajuste de idioma	
OK Selec.	∽ Atrás

Paso2. Presione " $^{"}$ o " $^{"}$ para seleccionar "Formato de hora (12h – 24h)" y luego presione "OK".

	Configurando día/hora	(Lu.) 16:30
	Configurando día/hora	
	Formato de hora (12h-24h)	
	Horario de verano	
OK S	Selec.	🖒 Atrás

Paso3. Presione "∧" o "∨" para optar entre 24 h o 12 h y luego presione "OK". Presione "⊖" para retornar al Paso 2.

Formato de hora	
24 h (11:04)	
(12 h (AM 11:04)	
OK Selec.	🖒 Atrás

### 7.1.3 Horario de verano

Mediante esta función, es posible adelantar o retrasar el reloj una hora al comienzo o la finalización del horario de verano.

- 1. Configuración del horario de verano
  - Paso1. Seleccione "Horario de verano" en la pantalla "Configurando día/hora" y luego presione "OK".

Configurando día/hora	(Lu.) 16:30
Configurando día/hora	
Formato de hora (12h-24h)	
Horario de verano	
OK Selec.	∽ Atrás

Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar su ajuste y luego presione "OK".

Horario de verano	
Sin ajuste	$\supset$
Adelantar 1 hora	$\bigcirc$
Retrasar 1 hora	
OK Selec.	🕤 Atrás

# 7.2 Nivel de brillo en pantalla

Mediante esta función, es posible definir el brillo del indicador LED de encendido/apagado; cuanto más alto el nivel, mayor el brillo.

- 1. Configuración de brillo del indicador de funcionamiento
  - Paso1. Seleccione "Nivel de brillo en pantalla" en la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla" y luego presione "OK".

	Ajustes visualiz. pantalla	(Lu.) 16:30
	Configurando día/hora	
	Nivel de brillo en pantalla	
	Ajuste de pantalla	•
	Temperatura	
	Ajuste de idioma	
OK S	Selec.	⇔ Atrás

Paso2. Presione "∧" o "∨" para ajustar el valor de brillo. Sélectionnez "OK" y luego presione "OK", tras lo cual retornará a la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla".



#### NOTA:

• Si se configura el nivel de brillo en pantalla con un valor de 0 (cero), de no haber operaciones durante el período definido, la retroiluminación se apagará. En tal caso, no se indicará el estado actual.

# 7.3 Ajuste de pantalla

Función	Acción
Nivel de brillo de retroiluminación	Ajuste del nivel de brillo de la retroiluminación.
Tiempo de luz de fondo apagada	Modificación del tiempo tras el cual la luz de fondo se atenúa tras inactividad.
Tiempo de pantalla apagada	Modificación del tiempo tras el cual pantalla apagada se tras inactividad.

#### NOTA:

Paso2.

 Nivel de brillo de retroiluminación: el rango del nivel de brillo dependerá del modelo de unidad interior.

#### 7.3.1 Nivel de brillo de retroiluminación

- 1. Configuración de nivel de brillo de la retroiluminación
  - Paso1. Seleccione "Ajuste de pantalla" en la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla" y luego presione "OK".

Seleccione "Nivel de brillo" y luego presione



Ajuste de pantalla Nivel de brillo : 08 Luz fondo apagada : 15 segundos Pantalla apagada : 10 min



#### Paso3. Presione "∧" o "∨" para ajustar el valor de nivel de brillo. Seleccione "OK" y luego presione "OK", tras lo cual la pantalla retornará al Paso 2.

### 7.3.2 Tiempo de luz fondo apagada

"OK".

Mediante esta función, es posible definir el plazo tras el cual la retroiluminación se atenuará a su nivel mínimo de nivel de brillo.

Por ejemplo, si se configura el tiempo de luz de fondo apagada a un valor de 15 segundos, la retroiluminación permanecerá al nivel seleccionado de brillo por 15 segundos y luego se atenuará.

Paso1. Seleccione "Ajuste de pantalla" en la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla" y luego presione "OK".



# 7. Ajustes visualiz. pantalla

Paso2. Seleccione "Luz fondo apagada" y luego presione "OK".

	Ajuste de pa	intalla	
Niv	el de brillo	: 08	
Luz	fondo apagada	: 15 seconde	es
Par	italla apagada	:10 min	
OK Sele	c.		∽ Atrás

Paso3. Appuyer sur "^" o "√" para seleccionar los intervalos del plazo de atenuación y luego presione "OK". El elemento alternará entre los siguientes valores: "5 segundos" ↔ "15 segundos" ↔ "30 segundos".

(	5 segundos	
	15 segundos	$\bigcirc$
	30 segundos	
OK Selec.		🖒 Atrás

Luz fondo apagada

### 7.3.3 Tiempo de pantalla apagada

Paso2.

Paso3.

1. Configuración de plazo de apagado de la retroiluminación

presione "OK".

Paso1. Seleccione "Ajuste de pantalla" en la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla" y luego presione "OK".

Seleccione "Pantalla apagada" y luego



Ajuste de pa	antalla
Nivel de brillo	: 08
Luz fondo apagada	: 15 secondes
Pantalla apagada	:10 min
OK Selec	∽ Atrá

Presione "^" o "\" para seleccionar los intervalos del plazo de apagado y luego presione "OK". Presione "``" para retornar al Paso 2.

	Pantalla apagada	
	10 min	
	30 min	
	1 h	
	Siempre encendida	
OK Selec.		🖒 Atrás

### 7.4 Temperatura

Paso2.

Función	Acción
Unidad y resolución	Modificación de la unidad y el resolución.
Visualizar temperatura en mando	Mostrar/Quitar la visualización de la temperatura del termistor en la Pantalla de inicio.

### 7.4.1 Resolución y unidad de temperatura

- 1. Configuración del resolución y la unidad de temperatura
  - Paso1. Seleccione "Temperatura" en la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla" y luego presione "OK".



Presione "^" o "\" para seleccionar "Unidad y resolución" y luego presione "OK". <u>Unidad y Resolu</u> Visualizar tempe



Paso3. Presione "<" o ">" para seleccionar unidad o resolución.

Presione " $\land$ " o " $\checkmark$ " para ajustar el valor.

- Si selecciona la unidad, el valor alternará entre: °F ↔ °C.
- Si selecciona el resolución, el valor se modificará en saltos tales como: 0.5 ↔ 1. (Solamente es posible configurar el intervalo cuando la unidad está en °C.)

Una vez realizados todos los ajustes, seleccione "OK" y luego presione "OK", tras lo cual la pantalla retornará al Paso 2.



NOTA:

• Una vez se cambie la unidad, los límites superior e inferior predefinidos de temperatura serán inválidos, por lo cual deberá volver a configurarlos (consulte **"8.3 Restricción ajuste temperatura"**).

Paso2.

### 7.4.2 Visualizar temperatura en mando

- 1. Configuración de Visualizar temperatura en mando
  - Paso1. Seleccione "Temperatura" en la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla" y luego presione "OK".



- Presione "\" o "\" para seleccionar "Visualizar temperatura en mando" y luego presione "OK". Unidad y Resolución Visualizar temperatura en mando
- Paso3. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el valor deseado y luego presione "OK". Presione "℃" para retornar al Paso 2.





El icono indica que se ha configurado de modo tal que se visualice temperatura en mando.

# 7.5 Ajuste de idioma

Mediante esta función, es posible modificar el idioma de visualización. Idiomas disponibles: English, Français, Nederlands, Italiano, Español, Português, Deutsch, Dansk, Ελληνική, Hrvatski, Česky, Polski, Română.

- 1. Configuración de idioma de visualización
  - Paso1. Seleccione "Ajuste de idioma" en la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla" y luego presione "OK".



Paso2.	Presione "∧" o "∕ " para seleccionar el idioma y
	luego presione "OK".
	Presione "∽" para retornar a la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla".

Ajuste de idioma	
English	
Français	
Deutsch	•
Italiano	
Español	$\bigcirc$
OK Selec.	⇔ Atrás

# 7.6 Sonido teclado

Mediante esta función, es posible activar/desactivar el sonido al hacer contacto con el teclado del controlador remoto cableado.

- 1. Configuración de sonido teclado
  - Paso1. Seleccione "Sonido teclado" en la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla" y luego presione "OK".



Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el volumen del sonido y luego presione "OK". Presione "<sup>()</sup>" para retornar a la pantalla "Ajustes visualiz. pantalla".

Sonido teclado	
Activado	
OFF	
OK Selec.	⇔ Atrás

# 8. Mantenimiento e instalación

El menú mantenimiento y servicio cuenta con protección mediante contraseña.

Paso1. Seleccione "Mantenimiento e instalación" en la pantalla "Menú" y luego presione "OK".



Paso2. Presione "^", "\", "<", o ">" ppara ingresar la contraseña.

Presione ">" para seleccionar "OK" y luego presione "OK" para ingresar a la pantalla del menú Mantenimiento y servicio.



# 8.1 Ajuste de contraseña

Es posible modificar la contraseña predefinida de usuario. Si olvida la contraseña modificada de usuario, puede utilizar una contraseña de supervisor para restablecer nuevamente la contraseña de usuario. La contraseña de supervisor es "5567".

También es posible definir el período de efectividad del ingreso de contraseña.

Si se ha configurado el período de efectividad del ingreso de contraseña, solamente podrá ingresar la contraseña una vez durante dicho período.

- 1. Camb. contraseña
  - Paso1. Seleccione " Ajuste de contraseña" en la pantalla "Mantenimiento e instalación" y luego presione "OK".



Paso2. Seleccione "Camb. contraseña" y luego presione "OK".

Ajuste de contraseña	
Camb.contraseña	
Período de validez	
OK Selec.	∽ Atrás

- Paso3. Presione "\", "\", "\", "\" para definir la contraseña, seleccione "OK" y luego presione "OK".
- Paso4. Presione "<" o ">" para seleccionar "Guardar" y luego presione "OK" para guardar la contraseña.
  - Presione "OK", tras lo cual se guardará la nueva contraseña.

- 2. Configuración de Tiempo validación contraseña
- Paso1. Seleccione "Período de validez" en la pantalla "Ajuste de contraseña" y luego presione "OK".

Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el elemento a configurar y luego presione "OK" para confirmar el ajuste. El elemento alternará entre los siguientes valores :
"Cada vez" ↔ "10 min" ↔ "30 min" ↔ "60 min" ↔ "120 min".
Presione "<sup>1</sup>O" y retornará al Paso 3.

#### NOTAS:

- Asegurese de modificar la contraseña predefinida, pues esto contribuirá a fortalecer la seguridad.
- Si ingresa la contraseña incorrecta más de 5 veces, ya no podrá volver a intentarlo por 1 minuto.
- La contraseña predefinida es "0000", mientras que el código de supervisor es "5567".
- Si olvida la contraseña, utilice el código de supervisor para modificarla.
- No es posible modificar el código de supervisor.









¿Guardar la nueva contrasena?



ES

# 8.2 Información de contacto

Registre un contacto de servicio técnico (es recomendable utilizar una dirección y un número telefónico de servicio técnico).

- 1. Registro de información de contacto
  - Paso1. Seleccione "Información de contacto" en la pantalla Mantenimiento y servicio y luego presione "OK".

	Mantenimiento e instalación	(Lu.) 16:30
	Ajuste de contraseña	
	Información de contacto	
	Restricción ajuste temperatura	•
	Selección del termistor	
	Apagado automático ECO	
OK S	elec.	∽ Atrás

Paso2. Se mostrará la pantalla "Información de contacto 1".

Presione "<" para mover el cursor entre las letras. Presione " $^{"}$ o " $^{"}$  para seleccionar el tipo de fuente.

\*Cada vez que desee cambiar de tipo de fuente, presione "<" para mover el cursor nuevamente hacia el tipo de fuente.

- Paso3. Presione ">" para mover el cursor al teclado. Presione "^", "^", "<", o ">" para seleccionar la letra y presione "OK" para registrarla (se permiten hasta 60 caracteres para cada información de contacto).
- Paso4. Una vez ingresados todos los caracteres, seleccione "Fin" y presione "OK".
- Paso5. Se mostrará la pantalla "Configuración de información de contacto 2". Repita los pasos 2, 3 y 4.
- Paso6. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para confirmar la configuración, tras lo cual se mostrará el Paso 1. Si selecciona "No", la pantalla retornará al Paso 2.





NOTA:

Paso1.

8.4 Selección del termistor

presione "OK".

Mantenimiento e instalación

# 8.3 Restricción ajuste temperatura

Es posible definir el rango de temperatura mediante el controlador remoto cableado.

- 1. Configuración del rango de temperatura
  - Paso1. Seleccione "Restricción ajuste temperatura" en la pantalla Mantenimiento y instalación y luego presione "OK".
  - Paso2. Seleccione "Límite sup/inf para Frío" / "Límite sup/inf para Calor " / "Límites temp. sup./inf.en modo AUTO " y luego presione "OK".

- Paso3. Presione "<", ">" para seleccionar el límite, y luego presione "<", "<" para modificar el valor de temperatura.
- Paso4. Tras ajustar el valor, seleccione "OK" y presione "OK".

Presione "∽" para retornar al Paso 2.

termistor de la unidad interior como temperatura ambiente.

Seleccione "Selección del termistor" en la

pantalla Mantenimiento y instalación y luego

Asegúrese de que el valor del límite superior sea igual o superior al del límite inferior.

Mediante esta función, es posible seleccionar el termistor del controlador remoto cableado o el



L	ímite sup	)/inf para Frío	
	^		
	32°C	16°C	ок
Lír	vnite sup.	Límite inf.	
Fijar límite sup. m	ayor que el	límite inf.	⇔ Atrás

# Ajuste de contraseña Información de contacto Restricción ajuste temperatura Selección del termistor Apagado automático ECO

ES

(Lu.) 16:30



Paso2. Seleccione el elemento deseado y presione "Oł	Κ"
--	----

Sele	cción del termistor	
UI		$\bigcirc$
Mando	D	
Prom.	IU/Mando	
OK Selec.		🕤 Atrás

NOTA:

Si el termistor de una unidad interior o un controlador remoto cableado estuviese roto, se seleccionará automáticamente el otro termistor que funcione con normalidad.

# 8.5 Apagado automático ECO

El plazo predeterminado del apagado automático es de 20 minutos, aunque es posible cambiarlo a valores entre los 20 y los 120 minutos, según se indica a continuación.

Una vez transcurrido el plazo definido por "Temporización de apagado automático", el controlador remoto cableado apagará la unidad interior.

NOTA:

- Dependiendo de la unidad interior, puede que el "Apagado automático ECO" no esté disponible.
- 1. Activar/desactivar apagado automático
  - Paso1. Seleccione "Apagado automático ECO" en la pantalla Mantenimiento e instalación y luego presione "OK".
  - Paso2. Seleccione "Activar/Desactivar apagado automático" y luego presione "OK".





Paso3. Presione "^" o "~" para seleccionar "Desactivada"/"Activada" y luego presione "OK" para activar/desactivar el apagado automático.

Cuando el "Apagado automático ECO" está

funcionamiento (consulte página página 27),

habilitado y el "Modo ECO Estándar" se pone en

Activar/desactivar apagado automático Desactivada  $(\mathbf{x})$ Activada OK Selec 🖒 Atrás



- 2. Configuración de temporización de apagado automático
  - Paso1. Seleccione "Apagado automático ECO" en la pantalla Mantenimiento e instalación y luego presione "OK".

Presione "," para seleccionar "Temporización de apagado automático" y luego presione "OK".

Paso2.

OK Selec.	⇔ Atrás
Apagado automático ECO	
Activar/desactivar apagado automá	ticc
Temporización de apagado automá	ticc

Paso3. Presione "^" o "\" para modificar el plazo entre 20 y 120 minutos, luego presione "\" para seleccionar "OK" y presione"OK".



OK Selec

Mantenimiento e instalación (Lu.) 16:30
Ajuste de contraseña
Información de contacto
Restricción ajuste temperatura
Selección del termistor
Apagado automático ECO

ES

# 9. Configuración del servicio

- Los elementos que se muestren en la lista de configuración del servicio dependerán del modelo de la unidad interior.
- Si no se realiza ninguna operación por 2 horas en la pantalla de Configuración del servicio, ni en sus subajustes, se retornará a la Pantalla de inicio.
- Cuando se enciende al aire acondicionado, la configuración del servicio quedan deshabilitados.
- Al ingresar a cada pantalla de ajustes, aparecerá una pantalla con el mensaje "Espere un momento por favor" por algunos segundos.
- Para averiguar más acerca de los ajustes técnicos, consulte el manual técnico del controlador remoto cableado.

# 9.1 1A: Instalación

Paso1. Seleccione "Configuración del servicio" en la pantalla "Mantenimiento e instalación" y luego presione "OK".

Mantenimiento e instalación	(Lun) 16:30
Configuración del servicio	
	•
OK Selec.	🖒 Atrás

Paso2. Seleccione "1A: Instalación" y presione "OK".

OK S	Selec.	🖒 Atrás
	7J: Diagnóstico	
	5F: Funciones complementarias	
	3d: Ajustes control avanzados	•
	2C: Configuración de limpieza	
	1A:Instalación	
	Configuración del servicio (L	u.) 16:30

#### NOTA:

• Puede que, una vez se modifique el ajuste de 1A, la reconexión con la unidad interior tome algo de tiempo.

### 9.1.1 A0: Contacto de entrada tarjeta hotel

Paso1. Seleccione "A0: Contacto de entrada tarjeta hotel" en la pantalla "1A: Instalación" y luego presione "OK".



Paso2.	Presione "∧" o "∨" para seleccionar el elemento deseado y luego presione "OK".
	Presione "∽" para retornar al Paso 1 tras reconectar.

	A0: Contacto de entrada tarjeta hote	el
	01: Desactivada 🛛 🥥	
	02:Contacto Tipo-A	
	03: Contacto Tipo-B	
OK Selec.		) Atrás
(Lu.) 16:30

## ES

## 9.1.2 A1: Bloqueo del modo de operación

Paso1. Seleccione "A1: Bloqueo del Modo de operación" en la pantalla "1A: Instalación" y luego presione "OK".

- Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el elemento deseado y luego presione "OK". El resultado del bloqueo en cada elemento es el siguiente:
  - •: Seleccionable + Valor predefinido o: Seleccionable

-: No seleccionable

Elemento a ajustar	Autom.	Calef.	Deshumid.	Frío	Vent.
01: Modo Normal	•	0	0	0	0
02: Solo refrigeración	-	-	0	•	0
03: Solo Calefacción	-	•	-	-	0

A1: Bloqueo del modo de operación	
01: Modo normal 🥥	
02: Solo refrigeración	
03: Solo calefacción	

1A:Instalación

A0: Contacto de entrada tarieta hotel

A2: Reinicio auto tras corte de energía A5: Selección de presión estática A6: Limitación de capacidad

ok Selec. ⊆ A

Presione "∽" para retornar al Paso 1 tras reconectar.

#### NOTA:

Paso2.

• El ajuste de bloqueo de operaciones permanecerá sin alteraciones tras apagar la unidad.

#### 9.1.3 A2: Reinicio auto tras corte de energía

Paso1. Seleccione "A2: Reinicio auto tras corte de energía" en la pantalla "1A: Instalación" y luego presione "OK".

> deseado y luego presione "OK". Presione "∽" para retornar al Paso 1 tras

reconectar.

Presione "^" o "\" para seleccionar el elemento



A2: Reinicio auto tras cort	e de energia	
01: Deshabilitado (unidad pe	rmanece)	
02: Reinicio auto con ltima config.		
OK Selec.	🖒 Atrás	



Paso2.

Paso1. Seleccione "A5: Selección de presión estática" en la pantalla "1A: Instalación" y luego presione "OK".

deseado y luego presione "OK".

Presione "^" o "\" para seleccionar el elemento

Presione "∽" para retornar al Paso 1 tras





## 9.1.5 A6: Limitación de capacidad

reconectar.

Paso1. Seleccione "A6: Limitación de capacidad" en la pantalla "1A: Instalación" y luego presione "OK".

Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el elemento deseado y luego presione "OK".
Presione "⊃" para retornar al Paso 1 tras reconectar.



	A6: Limitación de capacidad	
	01: Normal	$\bigcirc$
	02:Capacidad limitada	
OK Selec.		⇔ Atrás

## ES

## 9.1.6 A7: Prueba bomba de drenaje

Paso1. Seleccione "A7: Prueba bomba de drenaje" en la pantalla "1A: Instalación" y luego presione "OK".

Paso2. Seleccione "Sí" y presione "OK" para comenzar la prueba bomba de drenaje. Presione "◯" para retornar al Paso 1 tras reconectar.

## 9.1.7 A8: Conexión del sensor de fugas

Paso1. Seleccione "A8: Conexión del sensor de fugas" en la pantalla "1A: Instalación" y luego presione "OK".

Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el elemento deseado y luego presione "OK". Presione "⊃" para retornar al Paso 1 tras reconectar.



AT A8 A9 A4 Re <del>s</del> t	¿lniciar ahora la prueba de l bomba de drenaje? Sí No ablecer todos los ajustes	
OK Selec.		🕤 Atrás



	A8: Conexión del sensor de fugas	
	01: No conectado 🛛 😔	
	02: Conectado	
OK Selec		⊃ Atrás

## 9.1.8 A9: Tiempo de detección de fugas

Paso1. Seleccione "A9: Tiempo de detección de fugas " en la pantalla "1A: Instalación" y luego presione "OK".

Paso2.	Presione "^" o "~" para seleccionar el elemento
	deseado y luego presione "OK".
	Presione "ʿ︶" para retornar al Paso 1 tras
	reconectar.

## 9.1.9 AA: Restablecer sensor de fugas

Seleccione "AA: Restablecer sensor de fugas" Paso1. en la pantalla "1A: Instalación" y luego presione "OK".

Paso2 Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para restablecer sensor de fugas. Presione """ para retornar al Paso 1 tras reconectar.

#### NOTA:

Este ajuste está disponible solamente cuando la unidad interna reporta el Código de Alarma • 041 (Error Fuga de Gas); en otros casos, no está disponible para su configuración y aparece con el icono "\\".





A16382H32B





## 9.1.10 Restablecer todos los ajustes 1A

Paso1. Seleccione "Restablecer todos los ajustes 1A" en la pantalla "1A: Instalación" y luego presione "OK".

Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para restablecer todos los ajustes del menú 1A. Una vez inicializados los ajustes, retornará a la Pantalla de inicio.

## 9.2 2C: Configuración de limpieza

- Paso1. Seleccione "Configuración del servicio" en la pantalla "Mantenimiento e instalación" y luego presione "OK".
- Paso2. Seleccione "2C: Configuración de limpieza" y luego presione "OK".



ES



Mantenimiento e instalación	(Lun) 16:30
Configuración del servicio	
	•
OK Selec.	∽ Atrás



## 9.2.1 CO: FrostWash Unidad exterior

Paso1. Seleccione "C0: FrostWash Unidad exterior" en la pantalla "2C: Configuración de limpieza" y luego presione "OK".





Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para lanzar la autolimpieza Frostwash de la unidad exterior. Luego, retornará al Paso 1.

## 9.2.2 C1: Hora de visualización de la señal de filtro

Paso1. Seleccione "C1: Hora de visualización de la señal de filtro" en la pantalla "2C: Configuración de limpieza" y luego presione "OK".

Paso2. Presione "^" o "^" para modificar la cantidad de tiempo que toma para que el aire acondicionado muestre el aviso de recomendación de limpieza del filtro, luego presione ">" para seleccionar "OK".

Luego, retornará al Paso 1.

Los valores disponibles de tiempo para el ajuste son los siguientes:

Valor de ajuste	Plazo para mostrar aviso filtro
-1	100Hr
0	200Hr (predefinido)
1	300Hr
2	400Hr





## 9.2.3 C2: Config. temporizador FrostWash

Paso1. Seleccione "C2: Config. temporizador FrostWash" en la pantalla "2C: Ajustes de limpieza" y luego presione "OK".

Paso2. Presione "^" o "∨" para modificar el plazo de arranque de la autolimpieza FrostWash de unidad interior, luego presione ">" para seleccionar "OK" (Aceptar) y presione "OK". Luego, retornará al Paso 1. Los valores disponibles de ajuste de plazo para que el aire acondicionado realice la autolimpieza FrostWash de la unidad interior son los siguientes.

Valor de ajuste	Plazo para realizar FrostWash
1	2 Hr
2	6 Hr
3	10 Hr
4	20 Hr
5	42 Hr (predefinido)
6	60 Hr
7	84 Hr
8	90 Hr
9	100 Hr
10	120 Hr
11	140 Hr
12	160 Hr
13	180 Hr
14	200 Hr
15	250 Hr





67

## 9.2.4 Restablecer todos los ajustes 2C

Paso1. Seleccione "Restablecer todos los ajustes 2C" en pantalla "2C: Configuración de limpieza" y luego presione "OK".

Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para restablecer todos los ajustes del menú 2C. Una vez los ajustes se hayan inicializado, retornará a la Pantalla de inicio.

## 9.3 3d: Ajustes control avanzados

Paso1. Seleccione "Configuración del servicio" en la pantalla "Mantenimiento y instalación" y luego presione "OK".

Paso2. Seleccione "3d: Ajustes control avanzados" y luego presione "OK".







2C: Configuración de limpieza (Lu.) 16:30	
C0: FrostWash Unidad exterior	
C1: Hora de visualización de la señal de	
C2: Config.temporizador FrostWash	
Restablecer todos los ajustes 2C	
OK Selec.	ás

## 9.3.1 E0: Selección modo de desescarche

Paso1. Seleccione "E0: Selección modo de desescarche" en la pantalla "3d: Ajustes control avanzados" y luego presione "OK".

Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el elemento deseado y luego presione "OK". Presione "<sup>6</sup>)" para retornar al Paso 1.

## 9.3.2 E1: Offset temp. ajuste modo frío

- Paso1. Seleccione "E1: Offset temp. ajuste modo frío" en la pantalla "3d: Ajustes control avanzados" y luego presione "OK".
- Paso2. Presione "∧" o "∨" para modificar el offset temp. ajuste modo frío, luego presione ">" para seleccionar "OK" y presione "OK". Luego, retornará al Paso 1.



	E0: Selección modo de desescarche	2
	01:Estándar 🔗	1
	02: Ajuste para zona fría	
OK Selec.	÷	) Atrás





## 9.3.3 E2: Offset temp. ajuste modo calor

Paso1. Seleccione "E2: Offset temp. ajuste modo calor" en la pantalla "3d: Ajustes control avanzados" y luego presione "OK".





Paso2. Presione "∧" o "∨" para modificar el Offset temp. ajuste modo calor, luego presione ">" para seleccionar "OK" y presione "OK". Luego, retornará al Paso 1.

## 9.3.4 E3: Vel. Ventilador en Frío Thermo-OFF

Paso1. Seleccione "E3: Vel. Ventilador en Frío Thermo-OFF " en la pantalla "3d: Ajustes control avanzados" y luego presione "OK".

Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el elemento deseado y luego presione "OK".
 Presione "<sup>(</sup>)" para retornar al Paso 1.



E3: Vel. Ventilador en Frío Thermo	o-OFF
01: Estandar	
02: Configuración modificada	
(m. )	<u> </u>
UK Selec.	🗁 Atrás

3d: Ajustes control avanzados

OK Selec.

E0: Selección modo de desescarche

E1: Offset temp. ajuste modo frío E2: Offset temp. ajuste modo calor E3: Vel. Ventilador en Frío Thermo-OFF E4: Vel. Ventilador en Calor Thermo-OF

### 9.3.5 E4: Vel. Ventilador en Calor Thermo-OFF

- Paso1. Seleccione "E4: Vel. Ventilador en Calor Thermo-OFF" en la pantalla "3d: Ajustes control avanzados" y luego presione "OK".
- Paso2. Presione "∧" o "∨" para seleccionar el elemento deseado y luego presione "OK". Presione "⊖" para retornar al Paso 1.
- NOTA:
- Este ajuste está disponible únicamente en multimodelo, y requiere de un período prolongado para recabar información de la unidad interior. Si este ajuste no aparece en la pantalla "3d: Ajustes control avanzados", presione ">>> para retornar a la pantalla "Configuración del servicio", aguarde cierto tiempo y luego vuelva a la pantalla "3d: Ajustes control avanzados".

#### 9.3.6 Restablecer todos los ajustes 3d

Paso1. Seleccione "Restablecer todos los ajustes 3d" en la pantalla "3d: Ajustes control avanzados" y luego presione "OK".

Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para restablecer todos los ajustes del menú 3d. Una vez se hayan inicializado los ajustes, retornará a la Pantalla de inicio.





E4: Vel. Ventilador en Calor Thermo-OFF		
01: Ajustes 1	)	
02: Ajustes 2		
03: Ajustes 3		
OK Selec.	🖒 Atrás	



(Lu.) 16:30

← Atrá

## 9.4 5F: Funciones complementarias

Paso1. Seleccione "Configuración del servicio" en la pantalla "Mantenimiento e instalación" y luego presione "OK".







#### 9.4.1 LO: Temporizador de apagado automático

Esta función se utiliza para apagar automáticamente la unidad interior después de que haya transcurrido un período de tiempo predeterminado desde que la unidad interior comenzó a funcionar, para evitar que se olvide detener el funcionamiento de la unidad interior y reducir el consumo de energía.

Paso1. Seleccione "L0: Temporizador de apagado automático" en la pantalla "5F: Funciones complementarias" y luego presione "OK".



Paso2. Presione "∧" o "∨" para cambiar el valor del temporizador, luego presione ">" para seleccionar "OK" y presione "OK". Luego, retornará al Paso 1.



L0: Temporizador de apagado automático

L3: Retardo parada auto sensor presencia Restablecer todos los ajustes 5F

OK Selec.

5F: Funciones complementarias (Lu.) 16:30

## 9.4.2 L1: Mód. WiFi - núm. reinicios forzados autorizados

Seleccione "L1: Mód. WiFi - núm. reinicios Paso1. forzados autorizados" en la pantalla "5F: Funciones complementarias" y luego presione "OK".

Presione " $\land$ " o " $\checkmark$ " para modificar la cuenta Paso2. de restablecimientos, luego presione ">" para seleccionar "OK" y presione "OK". Luego, retornará al Paso 1.

## 9.4.3 L3: Retardo parada auto sensor presencia

- Paso1. Seleccione "L3: Retardo parada auto sensor presencia" en la pantalla "5F: Funciones complementarias" y luego presione "OK".
- Paso2. Presione "^" o "~" para modificar el plazo de detección de ausencia de humanos, luego presione ">" para seleccionar "OK" y presione "OK". Luego, retornará al Paso 1. Los valores de ajuste de plazo de detección de ausencia para la ejecución de apagado automático son los siguientes:

Valor de ajuste

-3

-2

-1 ±0

+1

+2

+3

Plazo apagado

automático

20 min

30 min 40 min

50 min (predefinido)

60 min 90 min

120 min







🖒 Atrás

la Pantalla de inicio.

Paso1. Seleccione "Restablecer todos los ajustes 5F" en la pantalla "5F: Funciones complementarias" y luego presione "OK".

Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para restablecer todos los ajustes del menú 5F. Una

vez se hayan inicializado los ajustes, retornará a

Seleccione "7J: Diagnóstico" y luego presione "OK".





## 9.5 7J: Diagnóstico

Paso2.

Paso2.

Paso1. Seleccione "Configuración del servicio" en la pantalla "Mantenimiento e instalación" y luego presione "OK".

Mantenimiento e instalació	on (Lun) 16:30
Configuración del servicio	
	•
OK Selec.	🖒 Atrás



7J: Diagnóstico

t0: Listado de códigos de alarma

t1: Prueba auto unidad exterior
t3: Prueba auto sensor de humedad
t4: Prueba auto sensor de movimiento
Restablecer todos los ajustes 7J

## ES

(Lu.) 16:30

## 9.5.1 t0: Listado de códigos de alarma

- Paso1. Seleccione "t0: Listado de códigos de alarma" en la pantalla "7J: Diagnóstico" y luego presione "OK".
- Paso2. Aparecerá la pantalla Indicación de fallos.



U. exterior

005

t0: Listado de códigos de alarma		
Unidad	Código	
U. interio	or 008	
U. exterio	or 042	
U. interio	or 012	
U. interio	or 016	
U. exterie	or 005	
OK Selec.		🖒 Atrás

t0: Listac	lo de códigos de alarma	
¿Desea e	liminar todos los registro: de errores?	s
	Sí No	
U. exteri	or 005	

t0: Listado de códi	gos de alarma	а
Borrando dato	s en curso	
U. exterior	005	

74

- NOTA:
- La segunda vez que se dirija a t0 tras encender la unidad interior y el controlador remoto cableado: la pantalla Indicación de fallos aparecerá con la opción "Borrar".

- Paso3. Presione "OK" y aparecerá un aviso. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para eliminar todos los registros de fallos.
- Paso4. Una vez termine de eliminar, retornará a la Pantalla de inicio.

- Paso1. Seleccione "t1: Prueba auto unidad exterior" en la pantalla "7J: Diagnóstico" y luego presione "OK".
- Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para solicitar la prueba auto unidad exterior. Luego, retornará al Paso 1.

## 9.5.3 t3: Prueba auto sensor de humedad

Paso1. Seleccione "t3: Prueba auto sensor de humedad" en la pantalla "7J: Diagnóstico" y luego presione "OK".

Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para solicitar la prueba auto sensor de humedad. Luego, retornará al Paso 1.







A16382H32B



## 9.5.4 t4: Prueba auto sensor de movimiento

Paso1. Seleccione "t4: Prueba auto sensor de movimiento" en la pantalla "7J: Diagnóstico" y luego presione "OK".

Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para solicitar la prueba auto sensor de movimiento. Luego, retornará al Paso 1.

## 9.5.5 Restablecer todos los ajustes 7J

Paso1. Seleccione "Restablecer todos los ajustes 7J" en la pantalla "7J: Diagnóstico" y luego presione "OK".

Paso2. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para restablecer todos los ajustes del menú 7J. Una vez se hayan inicializado los ajustes, retornará a la Pantalla de inicio.



ES



7J: Diagnóstico	Lu.) 16:30	
t0: Listado de códigos de alarma		
t1: Prueba auto unidad exterior		
t3: Prueba auto sensor de humeda	hd	
t4: Prueba auto sensor de movimi	ento	
Restablecer todos los ajustes 7J		
OK Selec.	🖒 Atrás	



ES

## 9.6 Restablecer todos los ajustes

Paso1. Seleccione "Configuración del servicio" en la pantalla "Mantenimiento e instalación" y luego presione "OK".



Paso2. Seleccione "Restablecer todos los ajustes" y luego presione "OK".



	Configuración del servicio (L	u.) 16:30
Re	¿Restablecer todos los ajustes del menú Servicio? Si No	
OK Selec.		🗢 Atrás

Paso3. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para restablecer todos los ajustes técnicos. Una vez se hayan inicializado los ajustes, retornará a la Pantalla de inicio.

## 9.7 Menú comprobación

Este menú muestra el estado de diversos aspectos del aire acondicionado.

- 1. Ingresar al Menú comprobación
  - Paso1. Seleccione "Menú comprobación" en la pantalla "Configuración del servicio" y luego presione "OK".

Configuración del servici	O (Lu.) 16:30
Restablecer todos los ajus	tes
Menú comprobación	
	•
OK Selec.	∽ Atrás

Cada elemento del "Menú comprobación" y su respectiva función se explican en la siguiente tabla.

Elemento	Función
Drucha auto mando	El proceso de comprobación del controlador remoto cableado
	comienza, inicializando varios ajustes.
Visualización del historial de alarmas *	Los datos del historial de alarmas previas incluyen la visualización de fecha, hora, número de unidad interior y código de alarma (máximo: 30). Es posible borrar el historial de alarmas.*

\* Presione "OK" mientras se visualiza el historial de alarmas. Aparecerá la pantalla de confirmación del borrado del historial de alarmas. Seleccione "Sí" y luego presione "OK" para borrar el historial de alarmas.

## 10. Info. contacto

La pantalla muestra información de contacto y el código de alarma más reciente.

Paso1.	Seleccione "Info. contacto" en la pantalla "Menú"
	y luego presione "OK".



→Se visualizarán la información de contacto del servicio técnico y el código de alarma más reciente.

Presione "∽" para retornar a la pantalla "Menú".

Info. contacto	
🛕 Código alarma: 00 - 000	
XXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXX	
•	⊃ Atrás

## **Wichtiger Hinweis**

- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning folgt dem Grundsatz der stetigen Verbesserung von Design und Leistung seiner Produkte. Daher behält sich Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung, Änderungen vorzunehmen.
- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning kann nicht alle möglichen Umstände voraussehen, die potentielle Gefahrensituationen bergen können.
- Diese Kabelfernbedienung ist ausschließlich für den Einsatz mit Klimaanlagen für den menschlichen Komfort vorgesehen.
   Verwenden Sie diese Kabelfernbedienung nicht für andere Zwecke als für den bestimmungsgemäßen Gebrauch.
- Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Vertriebspartner oder Händler.
- Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

## Prüfung des Produkts bei der Lieferung

- 1. Überprüfen Sie das Produkt bei Erhalt auf Transportschäden. Reklamieren Sie offensichtliche oder verdeckte Schäden umgehend beim Versandunternehmen.
- 2. Überprüfen Sie die Modellnummer, die elektrischen Kenndaten (Stromversorgung, Spannung und Frequenz) und alle Zubehörteile, um festzustellen, ob sie den Installationsanforderungen entsprechen.
- 3. In dieser Anleitung wird die standardmäßige Verwendung dieses Geräts erläutert. Die Verwendung dieses Geräts für andere Zwecke als den bestimmungsgemäßen Gebrauch wird nicht empfohlen.
- 4. Wenden Sie sich bitte an Ihren Installateur oder den örtlichen Kundendienst, um Fragen zur Installation, Leistung oder Wartung zu klären.
- 5. Die Haftung erstreckt sich nicht auf Mängel, die entstehen, wenn ein Kunde ohne schriftliche Zustimmung von Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning unautorisierte Modifikationen vornimmt. Die Durchführung mechanischer Modifikationen an diesem Gerät ohne Zustimmung des Herstellers führt zum Erlöschen der Garantie.

## Inhaltsverzeichnis

1.	Zusammenfassung zum Thema Sicherheit	1
2.	Installationsarbeiten	4
3.	Bezeichnungen und Funktionen der Einstellungen	6
4.	Bedienverfahren	7
	4.1 Grundlegende Bedienverfahren	7
	4.2 Betriebsart	8
	4.3 Temperatureinstellung	9
	4.4 Einstellung der Lüfter	10
	4.5 Louver Richtung	11
	4.6 Mein Modus	13
	4.7 Betrieb	14
	4.8 Symbolbeschreibung	15
	4.9 Tastensperre	16
5.	Menü-Bedienung	17
6.	Funktionsmenü	18
	6.1 Einfacher Timer	18
	6.2 Einschlaf-Timer	20
	6.3 Wochentimer	21
	6.4 Urlaubsmodus	26
	6.5 Funktionen für den ECO-Modus	27
	6.6 Leistungs Modus	31
	6.7 SleepSense-Modus	32
	6.8 Aqtiv-Ion	33
	6.9 Leise Modus	34
	6.10 Indiv. Luftklappeneinstell	35
	6.11 Reinigungsvorgang	37
	6.12 Einstellung von Mein Modus	40
	6.13 Wi-Fi-Initialisierung	41
	6.14 Energieverbrauch Anzeige	42
	6.15 Filter-Meldezeit zurücksetz	43
7.	Bildschirmeinstellungen	44
	7.1 Datum - Uhrzeit einstellen	44
	7.2 Helligkeit Betriebsanzeige	47
	7.3 Anzeigeanpassung	48
	7.4 Temperatura	50
	7.5 Spracheinstellung	52
	7.6 Tastatur Ton	52
8.	Service und Installation	53
	8.1 Passworteinstellung	53
	8.2 Kontaktinform. festlegen	55
	8.3 Einschränkung Temperaturbereich	56
	8.4 Thermistor-Auswahl	56
	8.5 ECO-Auto-Off	57

## Inhaltsverzeichnis

9. Service Einstellungen	59		
9.1 1A: Installation	59		
9.2 2C: Reinigungseinstellungen	64		
9.3 3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen	67		
9.4 5F: Komplementäre Funktionen	71		
9.5 7 J: Diagnose	74		
9.6 Alle Einstellungen zurücksetzen	77		
9.7 Prüfmenü	78		
10. Kontaktinformat	78		

## 1. Zusammenfassung zum Thema Sicherheit

## Signalwörter

WARNUNG	Weist auf eine Gefahrensituation hin, die bei Nichtbeachtung zum Tode oder schweren Verletzungen führen kann.
ACHTUNG	Weist auf eine Gefahrensituation hin, die bei Nichtbeachtung zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
HINWEIS	Weist auf Informationen hin, die als wichtig erachtet werden, aber keine Gefahr darstellen (z. B. Hinweise in Bezug auf Sachschäden).

Bitte lesen und befolgen Sie zum Betrieb des Geräts diese Sicherheitshinweise genau. Andernfalls kann eine unsachgemäße Bedienung zu Verletzungen oder zum Tode führen.

## Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

# WARNUNG

Um das Risiko schwerer Verletzungen oder von Todesfällen zu verringern, lesen Sie diese Anweisungen gründlich durch und befolgen Sie alle Warn- und Vorsichtshinweise aller Handbüchern, die dem Gerät beiliegen oder am Gerät angebracht sind. Beziehen Sie sich bei Bedarf auf diese Sicherheitshinweise.

- Dieses System, einschließlich dieser Steuereinheit, müssen von qualifiziertem Personal gemäß den örtlichen, staatlichen und nationalen Bau- und Sicherheitsvorschriften installiert werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu Leckagen, Stromschlägen, Feuer oder einer Explosion führen. In Gebieten, in denen Leistungsanforderungen in Bezug auf die Erdbebensicherheit bestehen, müssen bei der Installation geeignete Maßnahmen ergriffen werden, um mögliche Schäden oder Verletzungen im Falle eines Erdbebens, zu vermeiden. Bei unsachgemäßer Geräteinstallation kann es durch herabfallende Einheiten zu Verletzungen kommen.
- Verwenden Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Handschuhe, Schutzbrille und elektrische Schutzausrüstung sowie für die Elektroinstallation geeignete Werkzeuge.
- Seien Sie beim Transport vorsichtig, wenn Sie Geräte anheben, bewegen und montieren. Obwohl die Steuereinheit mit Kunststoffriemen verpackt sein kann, dürfen Sie diese nicht für den Transport zwischen Aufstellorten benutzt werden.

Stellen Sie sich nicht auf die Steuereinheit und legen Sie keine Materialien darauf.

- Berühren Sie beim Anschluss der Steuerkabel an die Geräte keine Sicherheitsvorrichtungen an den Innen- oder Außengeräten und nehmen Sie an diesen keine Einstellungen vor. Alle Sicherheitsvorrichtungen, Entriegelungen und Schaltsperren müssen vor der Inbetriebnahme des Geräts in Position angebracht sein und einwandfrei funktionieren. Falls diese Vorrichtungen unsachgemäß eingestellt oder in irgendeiner Weise manipuliert werden, kann dies zu einem schweren Unfall führen. Überbrücken Sie niemals Sicherheitsvorrichtungen oder Schalter und schließen Sie diese nicht kurz.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile von Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning.
- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning übernimmt keine Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Nichtbeachtung der in diesem Handbuch beschriebenen Schritte entstehen. Unbefugte Modifikationen an Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning-Geräten sind verboten, da sie:
  - Gefahrensituationen darstellen, die zum Tode, schweren Verletzungen oder Geräteschäden führen können;
  - das Erlöschen der Produktgarantien zur Folge haben;
  - zum Erlöschen von Produktzertifizierungen führen könnten.

## A16382H32B

## 1. Zusammenfassung zum Thema Sicherheit

HINWEI

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko von Sachschäden zu verringern.

• Berühren Sie nicht die Hauptplatine oder elektronische Komponenten der Steuereinheit oder von Fernbedienungen.

Achten Sie darauf, dass sich kein Staub und/oder Dampf auf der Platine ansammelt.

- Installieren Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen elektromagnetische Wellen erzeugt werden, da elektromagnetische Störungen (EMI) zu Fehlfunktionen führen können. Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen die Wellen direkt in den Schaltkasten, das Steuerkabel oder die Steuereinheit strahlen können. Der Betrieb des Geräts kann auf diese Geräte negative Auswirkungen haben. Installieren Sie das Gerät in einem Abstand von mindestens 3 m (10 ft.) zu solchen Geräten.
- Wenn die Kabelfernbedienung an einem Ort installiert wird, an dem elektromagnetische Energie erzeugt wird, stellen Sie sicher, dass die Kabelfernbedienung abgeschirmt ist und die Kabel in Kabelkanälen verlegt sind.
- Falls nahe der Stromquelle eine elektrische Störungsquelle vorhanden ist, installieren Sie eine Entstöreinrichtung (Filter).
- Überprüfen Sie während des Testlaufs die Betriebstemperatur des Geräts. Wenn das Gerät in einer Umgebung eingesetzt wird, in der die Umgebungstemperaturgrenzwerte für den Betrieb überschritten werden, kann dies zu schweren Schäden führen. Schlagen Sie die im Handbuch angegebenen Umgebungstemperaturgrenzwerte für den Betrieb nach. Falls dort keine Temperatur angegeben ist, installieren Sie das Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperaturgrenzwerte zwischen 0 °C und 40 °C (40 °F und 104 °F) liegen.
- Dieses Handbuch muss unter Bezugnahme auf die Installations- und Betriebshandbücher der anderen zu installierenden Geräte gelesen werden, um ein umfassendes Verständnis über die Geräte und installationsbedingten Anforderungen zu erhalten.

## Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation

## WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko eines elektrischen Schlags, eines Brands oder einer Explosion zu senken, die zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen können:

- Wenn Sie die Kabelfernbedienung mit dem eingebauten Temperatursensor verwenden, installieren Sie diese Steuereinheit nicht:
  - an Orten, an denen das Gerät direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
  - an Orten, an denen sich das Gerät in der Nähe einer Wärmequelle befindet, welche die Genauigkeit der Temperaturregelung beeinflussen.
  - an Orten, an denen warme/kalte Luft von außen oder ein Luftzug von anderer Stelle (z. B. Lüftungsöffnungen, Auslässe oder Gitter) die Genauigkeit der Erfassung der tatsächlichen Raumtemperatur beeinflussen kann.
- Führen Sie einen Testlauf der Steuereinheit durch, um den ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen.

Erklären Sie dem Kunden nach Abschluss der Installationsarbeiten für das System die " Sicherheitsvorkehrungen", den Betrieb und die Wartung des Geräts gemäß den Anweisungen in allen Handbüchern, die dem System beiliegen. Alle Handbücher und Garantieinformationen sind dem Endbenutzer zur sicheren Aufbewahrung und zum späteren Nachschlagen zu übergeben.

## Elektrische Sicherheitsvorkehrungen

#### 🚺 WARNUNG

Beachten Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko eines elektrischen Schlags, eines Brands oder einer Explosion zu senken, die zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen können.

- Verwenden Sie ausschließlich elektrische Schutzausrüstung und Werkzeuge, die für diese Installation geeignet sind.
- Isolieren Sie die Kabelfernbedienung gegen Feuchtigkeit und extreme Temperaturschwankungen.
- Verwenden Sie die vorgeschriebenen Kabel zwischen den Geräten und der Steuereinheit.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es umgehend von einem entsprechend qualifizierten Fachmann ausgetauscht werden.
- Die Polarität der Eingangsklemmen ist wichtig. Achten Sie darauf, dass bei Verwendung entsprechender Kontakte die Polarität übereinstimmt.
- In diesem System können hochgefährliche elektrische Spannungen zur Anwendung kommen. Beziehen Sie sich bei der Verdrahtung sorgfältig auf den Schaltplan und befolgen Sie diese Anweisungen. Unsachgemäße Anschlüsse und mangelhafte Erdung können zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.
- Gewährleisten Sie vor der Installation der Steuereinheit oder der Fernbedienungen, dass das System ausgeschaltet ist. Stellen Sie fünf Minuten später sicher, dass die Stromzufuhr zum gesamten System unterbrochen worden ist. Damit soll sichergestellt werden, dass das System ordnungsgemäß heruntergefahren wurde und vollständig abgeschaltet ist.
- Öffnen Sie die nicht die Wartungsabdeckung oder die Zugangsklappe zu den Innen- oder Außengeräten, ohne die Hauptstromversorgung auszuschalten. Bevor Sie die Steuereinheit oder die Kabel zu den Innen- oder Außengeräten anschließen oder warten, öffnen und kennzeichnen Sie alle Trennschalter. Gehen Sie niemals davon aus, dass die Stromversorgung unterbrochen ist. Bestätigen Sie dies mit einem Messgerät und entsprechender Ausrüstung.
- Klemmen Sie die elektrischen Drähte nach Abschluss der Verkabelung mit einem Kabelbinder fest. Führen Sie die Kabel außerdem sicher durch den Zugang des Verdrahtungskanals.
- Befestigen Sie die aufgehängten Kabel in regelmäßigen Abständen, aber nicht zu fest.
- Achten Sie darauf, dass die Klemmen nicht die Oberfläche des Schaltkastens berühren.
   Falls die Klemmen sich zu nahe an der Oberfläche befinden, kann dies zu Störungen an der Klemmenverbindung führen.
- Vermeiden Sie das Feuchtigkeit auf und in die Steuereinheit gelangt, da dies zu einem elektrischen Schlag und/oder zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.
   Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, wie z. B. ein Lösungsmittel. Benutzen Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.

## 2. Installationsarbeiten

[Vor der Installation]

(1) Diese Verpackung enthält die folgenden Teile.

Bezeichnung	SPX-URFG	Installations- und Betriebshandbuch	Kabel	Schraube
Erscheinung			5m*	4 × 16mm
Menge	1	1	1	2

\*: Im Lieferumfang des Steuergeräts enthaltenes Standard-Anschlusskabel: 5 m (ungeschirmt); optionales Kabel mit 5 m Länge (geschirmt): SPX-WKT5MS; optionales Kabel mit 15 m Länge (ungeschirmt): SPX-WKT15M.

(2) Wenn Sie zwei Steuereinheiten übereinander installieren, lassen Sie einen Abstand von mindestens 50 mm (2 Zoll) zwischen den beiden Geräten.



[Installationsverfahren]

(1) Führen Sie die Kante des Schlitzschraubendrehers in die Nut an der Unterseite des Haltebügels ein. Drücken und drehen Sie den Schlitzschraubendreher, um die Steuereinheit von der Montageplatte zu trennen und abzunehmen.





#### ANMERKUNG:

• Stecken Sie den Schlitzschraubendreher nicht in die Aussparungen neben der Nut. Die Aussparung könnte beschädigt werden und die Installation der erweiterten farbigen Kabelfernbedienung unmöglich machen.



 Wählen Sie je nach Installationsmethode der Steuereinheit eine der beiden folgenden Methoden zur Installation der Montageplatte und Anschluss des Kabels.
 Methode 1: Wandmontage der Steuereinheit:



Methode 2: Installation der Steuereinheit auf einer Aufputzdose:

- a. Bereiten Sie die optionale, bauseitig bereitgestellte und für die Montageplatte geeignete Aufputzdose vor.
- b. Führen Sie das Kabel durch das Leerrohr in der Wand.





c. Stecken Sie den Stecker des Kabelstrangs in den Steckverbinder.



 Den Stecker des Kabelstrangs einstecken.

#### ANMERKUNGEN:

- Achten Sie auf den Kabelweg des Verbindungskabels zwischen dem kabelgebundenen Fernsteuergerät und der Innen- oder Außeneinheit. Verlegen Sie das Kabel nicht in der Nähe von Stromkabeln und halten Sie zur Vermeidung von Störgeräuschen einen Mindestabstand von 0,3 m zu anderen elektronischen bzw. elektrischen Geräten ein.
- Falls das Steuergerät in der Nähe anderer elektronischer bzw. elektrischer Geräte installiert wird, verwenden Sie das geschirmte Kabel (SPX-WKT5MS, 5m) zur Verbindung zwischen dem kabelgebundenen Fernsteuergerät mit der Innen- oder Außeneinheit.
- (3) Bringen Sie das Gehäuse der Steuereinheit wieder an der Montageplatte der Steuereinheit an. Achten Sie darauf, dass das Kabel beim Anbringen nicht eingeklemmt wird.
- (4) Entfernen Sie nach der Installation die Schutzfolie vom LCD-Bildschirm.



## A16382H32B

## 3. Bezeichnungen und Funktionen der Einstellungen

In der nachstehenden Abbildung sind sämtliche Funktionen für Übersichtszwecke dargestellt. Die tatsächliche Anzeige weicht während des Betriebs ab.

## Anzeigebildschirm



#### ANMERKUNGEN:

- Falls der Bildschirm ausgeschaltet ist oder die Hintergrundbeleuchtung abgedunkelt ist, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Bildschirm wieder einzuschalten.
- Achten Sie darauf, die Tasten nur leicht mit den Fingerspitzen zu drücken.
- Drücken Sie die Tasten NICHT mit scharfen Gegenständen, da dies die Tasten beschädigen könnte.

## 4. Bedienverfahren

## 4.1 Grundlegende Bedienverfahren

1. Initialisierungsbildschirm

Wenn das System mit Strom versorgt wird, wird der folgende Bildschirm angezeigt, sobald die Kabelfernbedienung die Kommunikation mit dem Innengerät herstellt.



2. Klimaanlage AUS

Wenn die Klimaanlage ausgeschaltet ist, drücken Sie auf "<" oder ">", um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

 $"Temperatur" \leftrightarrow "Modus" \leftrightarrow "Lüfter" \leftrightarrow "Mein Modus" \leftrightarrow "Menü" (das Symbol für Louver-Symbol wird bei ausgeschaltetem System nicht angezeigt).$ 





3. Klimaanlage EIN

Bei eingeschalteter Klimaanlage, drücken Sie auf "〈" oder "〉", um zwischen den folgenden Einstellungen umzuschalten:

- $\texttt{,Temperatur"} \leftrightarrow \texttt{,Modus"} \leftrightarrow \texttt{,Lüfter"} \leftrightarrow \texttt{,Louver"}^{\star} \leftrightarrow \texttt{,Mein Modus"} \leftrightarrow \texttt{,Menü"}.$
- \*: Die Anzeige von " 🔊 " oder " 🔊 " ist von den Modellen des Innengeräts abhängig.



## 4.2 Betriebsart

Der Heizmodus ist nur verfügbar, wenn das System sowohl den Kühlbetrieb als auch den Heizbetrieb unterstützt. Das Symbol "Heizen" wird bei Systemen, die nur über einen Kühlbetrieb verfügen, nicht angezeigt.

1. Einstellen der Betriebsart

Schritt1. Drücken Sie "<" oder ">" und wählen Sie "Modus".



Schritt2. Stellen Sie die Betriebsart mit "∧" oder "∨" ein. Die Betriebsart wird in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:



## 4.3 Temperatureinstellung

1. Einstellen der Temperatur

Schritt1. Drücken Sie "<" oder ">" und wählen Sie "Temp".



Schritt2. Durch Drücken von "∧", wird die Temperatur in Schritten von 0,5 °C (1 °F) bis zu einem Maximum von 32 °C (90 °C) erhöht.
Durch Drücken von "∨", lwird die Temperatur in Schritten von 0,5 °C (1 °F) bis zu einem Minimum von 16 °C (60 °F) verringert.
En el mododer "Modo Vacaciones", Im Modus "Urlaubsmodus" beträgt der Temperaturbereich 10 °C (50 °F) bis 16 °C (60 °F).

HINWEISE:

 Abhängig vom Typ und der Einstellung des Innengeräts, kann es eventuell nicht möglich sein, die Temperatur in Schritten von 0,5 °C einzustellen.

## 4. Bedienverfahren

- Die Soll-Temperaturbereiche für Kühlen und Heizen können über das Wartungsmenü begrenzt werden.
- Wenden Sie sich an Ihren Hitachi-Kundendienst zur Hilfestelllung bei der Einstellung der Funktion "Einschränkung Temperaturbereich".

## 4.4 Einstellung der Lüfter

1. Mit dieser Funktion kann die Lüfterdrehzahl eingestellt werden.

Schritt1. Drücken Sie "<" oder ">" und wählen Sie "Lüfter".



Schritt2. Durch Drücken von "
~" oder "
~", ändert sich die Lüfterdrehzahl wie folgt:



HINWEISE:

- Im Entfeuchtungsbetrieb kann die Lüfter nur zwischen "Sehr klein", "Klein" und "Auto" umgeschaltet werden.
- Im Lüftermodus ist die Lüfter "Auto" nicht verfügbar.
- Die Anzahl der Lüfterdrehzahlstufen kann je nach Modell des Innengeräts variieren.

## 4.5 Louver Richtung

- 1. Die Luftstromrichtung wird je nach Modell des Innengeräts als "Louver-" angezeigt.
- 2. Diese Funktion dient zur Einstellung der Louver Richtung und ist nur für Innengeräte mit schwenkbarer Louver verwendbar.

#### Louver

- Schritt1. Drücken Sie auf "Ü" (Ein/Aus). Vergewissern Sie sich, dass die Klimaanlage EIN ist. Drücken Sie "<" oder ">" und wählen Sie "Louver".
- Schritt2. Durch Drücken von "^" oder "V", ändert sich die Ausrichtung der Luftklappe wie in der Abbildung unten dargestellt. Die Ausrichtung der Louver für unterschiedliche Betriebsarten ist abweichend dargestellt.



: Der automatische Betrieb ist aktiv. Zu diesem Zeitpunkt schwingt die Luftklappe wiederholt auf dem LCD.

#### HINWEISE:

- Die Louver-Position auf dem LCD und die tatsächliche Louver-Position stimmen während des Auto- Louver möglicherweise nicht überein. Zur Einstellung der Luftklappen-Positionen stellen Sie den Winkel nach Positionsabgleich mit dem LCD-Display ein.
- Die Louver wird möglicherweise NICHT sofort nach dem Drücken der Taste angehalten.

DE

## 4. Bedienverfahren

#### Louver

- Schritt1. Drücken Sie auf "Ü" (Ein/Aus). Vergewissern Sie sich, dass die Klimaablage EINGESCHALTET ist. Drücken Sie "<" oder ">" und wählen Sie "Louver".
- Schritt2. Durch Drücken von "^" oder ">", wechselt die Louver Richtung zwischen "Oben/Unten" und "Aus".



Schritt3. Drücken Sie ">" um die Richtung nach "Links/ Rechts" zu schalten. Durch Drücken von "∧" oder "∨", lwechselt die Louver Richtung zwischen "Links/Rechts", "Großer Bereich" und "Aus".



#### HINWEISE:

- "Großer Bereich" ist nur verfügbar, wenn das Innengerät die Funktion f
  ür breitfl
  ächigen Luftstrom unterst
  ützt.
- Die Einstellung "Links/Rechts" ist möglicherweise je nach Modell des Innengeräts nicht verfügbar.

## 4.6 Mein Modus

"Mein Modus" bietet eine Schnellkonfiguration durch Auswahl voreingestellter Optionen entsprechend jeweiliger Benutzervorlieben. Der Benutzer kann bis zu drei Modi konfigurieren und dafür Einstellungen wie Temperatur, Betriebsart, Lüfter, Louver Richtung und Ein/Aus-Timer vornehmen.

Wenn Mein Modus im Funktionsmenü aktiviert ist (siehe **"6.12 Einstellung von Mein Modus"**), drücken Sie "<" oder ")" um "Mein Modus" auf dem Startbildschirm auszuwählen.

#### HINWEISE:

- Wenn Mein Modus 1/Mein Modus 2/Mein Modus 3 ausgewählt ist, wird der "Einfache Timer" im Funktionsmenü deaktiviert.
- Wenn "Einschlaf-Timer" oder "Urlaubsmodus" eingestellt ist, wird "Mein Modus" auf "Nicht aktiv" geändert.

Die "Einschaltzeit"/"Ausschaltzeit" auf dem Bildschirm von Mein Modus 1/Mein Modus 2/Mein Modus 3 entspricht der Einschalt-/Ausschalt-Zeit des Einfacher Timer. Die Klimaanlage wird jeden

a. Bei EIN Klimaanlage

Schritt1. Drücken Sie "∧" oder "∨" um die Modusauswahl wie folgt zu ändern:um die Modusauswahl wie folgt zu ändern: "Nicht aktiv" ↔ "Mein Modus 1" ↔ "Mein Modus 2" ↔ "Mi Modo 3".

Drücken Sie "OK", um die Detail-Einstellungen von Mein Modus zu ändern.

Schritt2. Drücken Sie "<" oder ">" um die Einstelloption auszuwählen, und drücken Sie dann "∧" oder "∨" um die Einstellung der jeweiligen Optionen zu ändern.





## b. Bei AUS Klimaanlage

HINWEISE:

Schritt1. Drücken Sie "∧" oder "∨" um die Modusauswahl wie folgt zu ändern: "Nicht aktiv" ↔ "Mein Modus 1" ↔ "Mein Modus 2" ↔ "Mi Modo 3". Um die spezifische Moduseinstellung zu ändern, gehen Sie bitte auf "Mein Modus" im "Funktionsmenü".

Tag entsprechend dieser Einstellung ein- und ausgeschaltet.



## 4.7 Betrieb

## 4.7.1 Betriebsstart

- 1. So schalten Sie das System ein.
- Schritt1. Drücken Sie "🕛" (Ein/Aus).
  - → Die LED der Betriebsanzeige leuchtet auf und der Betrieb beginnt.





闆

## 4.7.2 Betriebsende

- 1. So schalten Sie das System aus.
- Schritt1. Drücken Sie auf "🕛" (Ein/Aus).
  - → Die Betriebsanzeige schaltet sich aus und der Betrieb wird beendet.



#### ANMERKUNG:

• Nachdem der Heizbetrieb beendet wurde, kann der Lüfter zur Abführung der Restwärme im Gerät noch für ca. 2 Minuten weiterlaufen.
## 4.8 Symbolbeschreibung

Der Programmstatus der Kabelfernbedienung wird auf dem Betriebsbildschirm angezeigt.

- Symbole können je nach Typ des von Ihnen verwendeten Außen- oder des Innengeräts möglicherweise nicht angezeigt werden.
- Bei mehrfachen Betriebszuständen, wird das Symbol mit der höchsten Priorität zuerst angezeigt.

Nr.	Symbol	Beschreibung		
1		Zeitplaner ist eingestellt.		
2		Aktuelle Zeit wurde nicht eingestellt. Ein Betrieb mit Zeitplaner ist nicht möglich.		
3	$\otimes$	Tastenfeld ist gesperrt.		
4	$\mathbf{\hat{o}}$	Bediensperre ist aktiviert.		
5	品	Wird bei Verwendung der zentralen Kabelfernbedienung angezeigt. Die Steuerung über die Kabelfernbedienung kann je nach Einstellungen der zentralen Kabelfernbedienung eingeschränkt sein.		
6	尊	FrostWash-Zyklus muss ausgeführt werden.		
7	捕	Luftfilter muss gereinigt werden.		
8	<b>∫</b> ** °C	Zeigt die Raumtemperatur an.		
9	۵	Einschlaf-Timer ist aktiviert.		
10	(z	SleepSense ist aktiviert.		
11	Ŗ	Leistungsstarker Betrieb ist aktiviert.		
12	(Ţ)	Urlaubsmodus ist eingestellt.		
13	¢	Leise Modus ist eingestellt.		
14	Ť	Interne Reinigung ist eingestellt.		
15	°°°	Aqtiv-Ion ist eingestellt.		
16	AUTO OFF)	ECO-Auto-Off ist eingestellt.		
17	Q	Standard-ECO-Modus ist eingestellt.		
18	$\langle \cdot \rangle$	Leistungs Modus ist eingestellt.		
19	Externes Gerät	Wird angezeigt, wenn die Testlauf Kühlen-Modus ausgeführt wird oder die Kabelfernbedienung über ein externes Gerät gesteuert wird, z. B. eine zentrale Kabelfernbedienung.		
20	Testlauf Kühlen-Modus	Wird angezeigt, wenn die Testlauf Kühlen-Modus ausgeführt wird.		
21	Zentralsteuerung	Wird bei Verwendung der Zentralsteuerung angezeigt. Der Betrieb der Fernbedienung ist eingeschränkt.		

Nr.	Symbol	Beschreibung		
	Tauschen Sie den	Wird angezeigt, wenn die Lebensdauer des Lecksensor abgelaufen ist und		
	Lecksensor aus	an den Austausch des Lecksensor erinnert werden soll.		
22	Kontaktinfo	Die folgenden Nachrichten werden in der unten angegebenen Reihenfolge		
	prüfen. Siehe	jeweils 1 Sekunde lang angezeigt und wiederholen sich dann ab Nachricht		
	Menü	Nr. 1:		
		1. Tauschen Sie den Lecksensor aus		
	Leer	2. Kontaktinfo prüfen. Siehe Menü		
		3. Leer		

## 4.9 Tastensperre

Mit dieser Funktion können alle Berührungstasten auf dem Startbildschirm gesperrt werden.

Schritt1. Halten Sie auf dem Ein/Aus-Bildschirm auf dem Startmenü "<sup>(</sup>)" für 3 Sekunden gedrückt, um die Tastensperre zu aktivieren. Das Symbo "<sup>(</sup>)<sup>(</sup> wird auf dem Startbildschirm dargestellt und zeigt an, dass die Tastatur gesperrt ist.

Schritt2. Während der aktivierten Tastensperre wird eine Erinnerung angezeigt, sobald Sie eine Taste

Schritt3. Zum Aufheben der Tastensperre, halten Sie für 3 Sekunden "⊖" gedrückt und das Symbol "‰"

drücken.

verschwindet.







	Taste 3 Seku die Tasta	" '⊃" Inden gedi Itursperre	riickt halte zu aktivier	n, um en	
		0			
27 Ten	.∪ ↑┭↑ pp_Kühlen	∎ A Lüfter	Louver	ے کے Mein Mo	de >

- ANMERKUNG:
- Die Tastensperre kann nur auf dem Startbildschirm aktiviert und deaktiviert werden.

## 5. Menü-Bedienung

HINWEISE:

- Wenn "O" angezeigt wird und ausgegraut ist, sind diese Funktionen nicht verfügbar und können nicht eingestellt werden.
- Wenn das Innengerät, das mit der Kabelfernbedienung verbunden ist, ausgetauscht wird, müssen die vorherigen Einstellungsdaten auf der Fernbedienung zuerst gelöscht werden. Einzelheiten zum Löschen finden Sie unter "Automat. Test Kabelfernbedienung" im Wartungshandbuch.

Drücken Sie "<" oder ">" auf dem Startbildschirm und wählen Sie "Menü".



- Einzelheiten über das Funktionsmenü finden Sie unter "6. Funktionsmenü".
- Einzelheiten zu den Display-Einstellungen finden Sie unter "7. Bildschirmeinstellungen".

## 6. Funktionsmenü

In diesem Kapitel werden diverse Funktionseinstellungen vorgestellt. Wie Sie den Menübildschirm aufrufen, erfahren Sie unter **"5. Menü-Bedienung"**.

#### HINWEISE:

- Einige Funktionen können je nach Typ, Konfiguration und Nutzungsstatus des Innengeräts nicht eingestellt werden.
- Wenn eine Funktion mit "O", gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass die Einstellung dieser Funktion nicht geändert werden kann.
- 1. Anzeigen des Funktionsmenüs

Schritt1. Wählen Sie "Funktionsmenü" und drücken Sie

"OK".

→ Der Bildschirm "Funktionsmenü" wird angezeigt.



Schritt2. Drücken Sie ", $\sim$ " oder ", $\sim$ ", um das einzustellende Element auszuwählen und drücken Sie ",OK".

Drücken Sie "∽", um zum "Menü"-Bildschirm zurückzukehren.

- Falls im "Funktionsmenü"-Bildschirm für ca. 10 Minuten keine Eingabe erfolgt, wird der Startbildschirm wieder angezeigt.
- Verschiedene Einstellungen bleiben gespeichert, auch wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

## 6.1 Einfacher Timer

Diese Funktion dient zum Starten und Beenden des Gerätebetriebs innerhalb eines Tages zur festgelegten Zeit.

Die Einstellungen des Timer können auf "Nicht aktiv", "Einmalig" oder "Jeden Tag" festgelegt werden.

- Wenn Sie bei den Einstellungen des Timerbetriebs "Einmalig" wählen, wird die Einstellung automatisch auf "Nicht aktiv" zurückgesetzt, nachdem das Timerprogramm "Einmalig" ausgeführt worden ist.
- Es darf nicht die gleiche Zeit für Ein- und Ausschaltzeit eingestellt werden.
- Der planmäßige Betrieb (Beenden) ist nicht möglich, solange der Betrieb über die Fernbedienung unzulässig ist.
- Wenn "🙀 " langezeigt wird, ist ein planmäßiger Betrieb (Beenden) nicht möglich.
- Siehe "7.1 Datum Uhrzeit einstellen" zur Einstellung von Datum und Uhrzeit.
- Der Timer wird über diese Kabelfernbedienung gesteuert.
- Die Timer-Anzeige des Innengeräts leuchtet nicht auf.
- Wenn während des "Einfacher Timer"-Betriebs der "Urlaubsmodus"- oder "Einschlaf-Timer"-Betrieb gestartet wird, wird die Einstellung automatisch auf "Nicht aktiv" geändert.

- Der "Einfacher Timer" kann nicht im "Urlaubsmodus"- oder "Einschlaf-Timer"-Betrieb eingestellt . werden.
- 1. Einstellen des Einfacher Timer

Schritt2.

Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Einfacher Timer" und drücken Sie "OK". Wenn die aktuelle Uhrzeit noch nicht eingestellt wurde, wird der Bildschirm "Datum - Uhrzeit einstellen" angezeigt.





Einfacher Timer (Mo.)16:30 Ausführ Einschaltzeit Ausschaltzeit Ū 08:00 18:00 Jeden Tag





einzustellenden Elements: ".Ausführen" ↔ "Einschaltzeit" ↔ "Ausschaltzeit" ↔ "<u>m</u>".

Drücken Sie "<" ou ">" zur Auswahl des

Drücken Sie "^" oder ">" , um das jeweilige Schritt3. Element einzustellen.

Drücken Sie nach abgeschlossener Einstellung .∽"

um die Einstellungen zu bestätigen und zum "Funktionsmenü" zurückzukehren.

Wenn "Ausführen" ausgewählt ist, drücken Sie "∧" oder "∨" , um die Einstelloptionen wie folgt zu wechseln: "Nicht aktiv": Die Ein- und Ausschaltzeit des

Systems wird nicht ausgeführt. ↔ "Einmalig": Die Ein- und Ausschaltzeit des Systems wird einmalig ausgeführt. ↔ "Jeden Tag": Die Ein- und Ausschaltzeit des Systems wird täglich ausgeführt.

- Wenn "Einschaltzeit" oder "Ausschaltzeit" ausgewählt ist, kann die Einschaltzeit in oder " $\checkmark$ ".
- Wenn Sie "III" ausgewählt haben und "OK" drücken, wird der Wenn Sie "Ja" wählen, werden die Einstellungen des Einfachen Timer verworfen und der Bildschirm kehrt zu Schritt 2 zurück. Wenn Sie "Nicht speichern" wählen, kehrt der Bildschirm ebenfalls zu Schritt 2 zurück

## 6.2 Finschlaf-Timer

Bei dieser Funktion handelt es sich um einen Ausschaltzeit, der den Betrieb stoppt, sobald Sie schlafen, d. h. sobald die voreingestellte Zeit verstrichen ist.

- 1. Einstellen des Einschlaf-Timer
  - Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Einschlaf-Timer" und drücken Sie "OK". Wenn die aktuelle Uhrzeit noch nicht eingestellt wurde, wird der Bildschirm "Datum - Uhrzeit einstellen" angezeigt.
  - Drücken Sie "<" ou">" zur Auswahl des Schritt2. einzustellenden Elements: "Ausführen"  $\leftrightarrow$  "Dauer"  $\leftrightarrow$  " $\overline{III}$ ".
- Funktionsmenü (Mo.)16:30 Einfacher Timer Wochentimer Urlaubsmodus Funktionen fur den ECO-Modus **OK** Auswahl









- jeweiligen Elements. "⊃", um die Einstellungen zu bestätigen und
  - Wenn "Ausführen" ausgewählt ist, drücken . Sie "∧" oder "∨", um die Einstelloptionen wie folgt zu wechseln:
  - Wenn "Dauer" ausgewählt ist, ist die . Zeitdauer einstellbar:  $1 \leftrightarrow 2 \leftrightarrow 3 \leftrightarrow 7$ .
  - Wenn Sie "III" ausgewählt haben und "OK" . drücken, wird der Bestätigungsbildschirm angezeigt. Wenn Sie "Ja" wählen, werden die Einschlaf-Timer-Einstellungen verworfen und der Bildschirm kehrt zu Schritt 2 zurück. Wenn Sie "Nicht speichern" wählen, kehrt der Bildschirm ebenfalls zu Schritt 2 zurück.
  - Nachdem der Einschlaf-Timer aktiviert wurde, wird auf dem Startbildschirm das Symbol ... 🕑 " angezeigt.

Drücken Sie "^" oder "V" zur Einstellung des Schritt3. Drücken Sie nach abgeschlossener Einstellung der Einschlaf-Timer-Betrieb wird gestartet. Der

Bildschirm kehrt zum "Funktionsmenü" zurück.

"Nicht aktiv" ↔ "Aktiviert".

HINWEISE:

- Sie können die Zeit des Einschlaf-Timer innerhalb des Zeitbereichs vor der voreingestellten "Einschaltzeit" (Einfacher Timer) einstellen.
- Sobald der Timer eingestellt ist, sendet diese Kabelfernbedienung die Einschlaf-Timer-Informationen an das Innengerät und die Timer-Anzeige des Innengeräts leuchtet auf.
- Der "Einschlaf-Timer" kann nicht eingestellt oder abgebrochen werden, wenn die "Urlaubsmodus" eingestellt ist.
- Wenn der "Einschlaf-Timer" eingestellt ist, werden die Funktionen "Leistungs Modus", "SleepSense-Modus" und "Leise Modus" deaktiviert.
- Wenn der "Einschlaf-Timer" eingestellt ist, können "Einfacher Timer" und "Wochentimer" nicht eingestellt werden, aber die voreingestellte "Einschaltzeit" des Einfachen Timer und Wochentimer ist weiterhin gültig.

## 6.3 Wochentimer

Diese Funktion dient zum automatischen Starten und Beenden des Gerätebetriebs zur eingestellten Zeit.

Die Temperatur ist ebenfalls einstellbar.

Für jeden Wochentag sind bis zu 5 Zeitpläne einstellbar.



#### ① Zeitplan EIN/AUS (Seite 22)

Mit dieser Funktion können Betriebszeitplanungen aktiviert oder deaktiviert werden. Bei einem Zeitplan mit deaktivierter Zeitplan-Funktion, werden die Zeitpläne nicht ausgeführt, z. B. während eines längeren Urlaubs.

- (2) Zeitplanung für Tag und Uhrzeit (Seite 23) Es kann die gewünschte Uhrzeit und Temperatur eingestellt werden. Legen Sie für jeden Tag bis zu 5 Zeitpläne fest.
- ③ Planung von Urlaubseinstellungen (Seite 24)
   Feiertage können sechs Tage im Voraus festgelegt werden.
   An den Tagen, die als Feiertage eingestellt sind, wird der planmäßige Betrieb nicht den ganzen Tag über ausgeführt.
   Diese Funktion wird verwendet, wenn unregelmäßige freie Tage, wie Feiertage, vorkommen.
- 4 Zurücksetzen der Einstellungen (Seite 25)
   Die Zeitplanprogrammierung für Tag/Uhrzeit sowie die Feiertagseinstellung werden gelöscht.

#### 6.3.1 Zeitplan EIN/AUS

- 1. Ein-/Ausschalten des Zeitplans
  - Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Wochentimer" und drücken Sie "OK".
    - Wenn die aktuelle Uhrzeit nicht eingestellt ist, wird der Bildschirm "Datum - Uhrzeit einstellen" angezeigt.
    - Wenn kein Zeitplan oder Feiertag eingestellt wurde, wird Schritt 3 von 6.3.2 angezeigt.
  - Schritt2. Drücken Sie "<" oder ">" , um "Zeitplan ein-/ ausschalten" zu wählen, und drücken Sie dann "OK".
    - Wenn der Zeitplan EIN ist, wird der Bestätigungsbildschirm "Zeitplan ausschalten" angezeigt. Wenn der Zeitplan AUS ist, wird der Bestätigungsbildschirm "Zeitplan einschalten" angezeigt.
  - Schritt3. Wählen Sie "Ja", indem Sie "<" oder ">", drücken, und drücken Sie dann "OK".
    → Bestätigen Sie die Einstellung zum Aktivieren/Deaktivieren des Zeitplans und kehren Sie zu Schritt 2 zurück.
    → Die Anzeige "IIIII" ist an, wenn der Zeitplan EIN ist.

 $\rightarrow$  Die Anzeige " $\stackrel{\scriptstyle \leftarrow}{\boxplus}$  " ist aus, wenn der Zeitplan AUS ist.

Funktionsmenü (r	4o.)16:30
Einfacher Timer	
Einschlaf-Timer	•
Wochentimer	
Urlaubsmodus	
Funktionen fur den ECO-Modus	
OK Auswahl	⇔Zurück



	Mo.) 16:30
Zeitplan ausschalten?	16 - 0kt 22 T
eite Ja Abbruch	3 20
OK Selec.	∽ Zurüc

rlaubsmodus		
unkti	onen fur den ECO-M	lodus
ahl		⇔Zurück
Woche	entimer	(Mo.) 16:30
itpian au	Isschalten	
EIN	0 6 12 18	Okt 16 - Okt 22 M T W T F S

#### 6.3.2 Zeitplanung für Tag und Uhrzeit

HINWEISE:

- Der planmäßige Betrieb (Beenden) ist nicht möglich, wenn der Betrieb über die Fernbedienung unzulässig ist.
- Wenn" 式 "angezeigt wird, ist der planmäßige Betrieb (Beenden) nicht verfügbar.
- Siehe "7.1 Datum Uhrzeit einstellen", um das Datum und die Uhrzeit einzustellen.
- 1. Festlegen des Zeitplans für Tag und Uhrzeit
  - Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Wochentimer" und drücken Sie "OK"
    - Wenn die aktuelle Uhrzeit nicht eingestellt ist, wird der Bildschirm "Datum - Uhrzeit einstellen" angezeigt.
    - Wenn zuvor kein Zeitplan oder Feiertag eingestellt wurde, wird Schritt 3 angezeigt.
  - Schritt2. Drücken Sie "<" oder ">" para seleccionar "Comprob. programación de func", y luego Drücken Sie "OK".







Montag Zeitplan			(Mo.)1	.6:30		
Einschaltzeit		eit	t Ausschaltzeit Eins		telltemp.	
1	08:00	~	10:00	26.0 °C	Ū	
2	12:00	~	16:00	26.0 °C	Ū	
	18:00	~	22:00	26.0 °C	Ū	
4	:	~	:	°C	Ū	
	:	~	:	°C	Ū	
Zum einstellen Oben und Unten driicken 🖆 Zur			Zurüc			



Das dargestellte Symbol zeigt an, dass der Wochentimer eingestellt und aktiviert ist.

- Schritt3. W\u00e4hlen Sie mit "∧" oder "∨" den einzustellenden Wochentag (von Mo. bis So.), und dr\u00fccken Sie "OK".
- Schritt4. Drücken Sie "^" oder "∨", um den Zeitplaner Nr. 1 bis Nr. 5 auszuwählen, und drücken Sie "<" oder ">", um "Einschaltzeit" ↔ "Ausschaltzeit" ↔ "Einstelltemp." ↔ "ŪŪ" auszuwählen. Durch Drücken "^" oder "∨", können "Ein-/ Ausschaltzeit" und "Einstelltemp." festgelegt werden.
  - Für jeden Wochentag können 5 verschiedene Zeitplaner (maximal) eingestellt werden.
  - Drücken Sie "OK", um den Bildschirm zur Einstellung des Zeitplan für den nächsten Wochentag aufzurufen.
  - Wählen Sie "Ш
    <sup>™</sup> und drücken Sie "OK", um die Einstellungen f
    ür "Ein-/Ausschaltzeit" und "Einstelltemp." zu l
    öschen.
     Dr
    ücken Sie "
    <sup>∽</sup>, um zu Schritt 3 zur
    ückzukehren.

- "
  " (Betrieb) und "
  " (Beendigung) werden Schritt5. auf dem Bildschirm angezeigt. Drücken Sie zum Kopieren der Einstellungen des vorherigen Tages gleichzeitig "<" und "OK". Wählen Sie den anderen Tag aus und drücken Sie erneut gleichzeitig "<" und "OK", um den kopierten Zeitplan einzufügen.



#### 6.3.3 Planung von Urlaubseinstellungen

HINWEISE:

- Ein Urlaubszeit ist festlegbar, um zu verhindern, dass der Wochentimer während dieses Zeitraums ausgeführt wird.
- Der Urlaubszeitraum wird pro Tag definiert.
- Das Zeitplaner-Symbol wird nicht angezeigt, wenn der aktuelle Tag als Urlaubstag festgelegt ist.
- 1. Planen von Urlaub
  - Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Wochentimer" und drücken Sie "OK".
    - Wenn die aktuelle Uhrzeit nicht eingestellt ist, wird der Bildschirm "Datum - Uhrzeit einstellen" angezeigt.
    - Wenn kein Zeitplan oder Urlaub eingestellt wurde, wird Schritt 3 angezeigt.
  - Drücken Sie "<" oder ">" und wählen Sie Schritt2. "Urlaubseinstellungen überprüfen", und drücken Sie dann "OK".





#### Auszuwählender Urlaubstag

Ajuste as festivos (Mo.) 16:30 18 21 22

Aktueller **Bereits** Wochentag

festgelegter Urlaubstag

Schritt3. Wählen Sie den Wochentag (Mo. bis So.), der als Urlaubstag festgelegt werden soll, indem Sie "^", "\" "<" oder ">" drücken. Drücken Sie "OK" zur Auswahl der "Urlaubseinstellung" oder "Abbrech". "•" zeigt den aktuellen Wochentag an. "O" zeigt den ausgewählten Urlaubstag an.

"•" zeigt den bereits festgelegten Urlaubstag an.

Drücken Sie "∽" um die Einstellung zu bestätigen und zu Schritt 2 zurückzukehren.

#### 6.3.4 Zurücksetzen der Einstellungen

- 1. Einstellungen zurücksetzen
  - Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Wochentimer" und drücken Sie "OK".
    - Wenn die aktuelle Uhrzeit nicht eingestellt ist, wird der Bildschirm "Datum - Uhrzeit einstellen" angezeigt.
    - Wenn kein Zeitplan oder Feiertag eingestellt wurde, wird Schritt 3 von "6.3.2 Zeitplanung für Tag und Uhrzeit" angezeigt.

	Funktionsmenü	(Mo.)16:30
	Einfacher Timer	
	Einschlaf-Timer	•
	Wochentimer	
	Urlaubsmodus	
	Funktionen fur den ECO-Mod	us
ОК	Auswahl	⊖Zurück

Alle Zeit	Wochentimer planeinstellungen zurucks	(Mo.)16:30 etzen
6 12 18	Okt 16- Okt 22 M T W T F 5 5 16 17 18 1920 21 22	() Alle löschen
OK Auswahl		🕤 Zurüc



Schritt3. Wählen Sie "Ja", indem Sie "<" oder ">" drücken, und drücken Sie dann "OK".
Alle Zeitplan- und Feiertagseinstellungen werden zurückgesetzt und der Bildschirm kehrt zu Schritt 3 von "6.3.2 Zeitplanung für Tag und Uhrzeit" zurück.

## 6.4 Urlaubsmodus

Verhindert ein zu starkes Absinken der Raumtemperatur, wenn niemand zu Hause ist. Die Anfangstemperatur beträgt 10 °C und der Temperaturbereich ist zwischen 10 °C und 16 °C einstellbar.

- 1. Einstellen der Urlaubsmodus
  - Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Urlaubsmodus" und drücken Sie "OK".
    - Wenn die aktuelle Uhrzeit nicht eingestellt ist, wird der Bildschirm "Datum - Uhrzeit einstellen" angezeigt.
  - Schritt2. Drücken Sie "<" oder ">" zur Auswahl des einzustellenden Elements: "Ausführen" ↔ "Dauer definieren" ↔ "Anzahl der Tage" ↔ "∭".
  - Schritt3. Drücken Sie "∧" oder "∨", um das jeweilige Element einzustellen. Drücken Sie nach abgeschlossener Einstellung "─", um die Einstellungen zu bestätigen und die Urlaubsmodus wird aktiviert. Der Bildschirm kehrt zum "Funktionsmenü" zurück.
    - Wenn "Ausführen" ausgewählt ist, drücken Sie "∧" oder "∨", um die Einstelloptionen wie folgt zu wechseln: "Nicht aktiv" ↔ "Aktiviert".
    - Wenn "Dauer definieren" ausgewählt ist, drücken Sie "∧" oder "∨", um die Einstelloptionen wie folgt zu wechseln: "Ja" ↔ "Nein".

    - Wenn Sie "Ш" ausgewählt haben und "OK" drücken, wird der Bestätigungsbildschirm angezeigt.
       Wenn Sie "Ja" wählen, werden die Einstellungen der Urlaubsschaltung verworfen und der Bildschirm kehrt zu Schritt 2 zurück.
       Wenn Sie "Abbrechen" wählen, kehrt der Bildschirm ebenfalls zu Schritt 2 zurück.
    - Nach Aktivierung der Urlaubsmodus, wird auf dem Startbildschirm das Symbol "C-" angezeigt.







#### HINWEISE:

- Der Timer wird über diese Kabelfernbedienung gesteuert.
- Die Timer-Anzeige des Innengeräts leuchtet nicht auf.
- Die Z\u00e4hlung der Anzahl der Tage beginnt, wenn die Uhr 00:00 anzeigt.
- Während des Urlaubmodus, kann die Lüfter nicht geändert werden und das Symbol für Louver wird ausgeblendet.
- Wenn die eingestellte Anzahl von Betriebstagen f
  ür die Urlaubmodus erreicht ist oder die Ausf
  ührung der Urlaubmodus abgebrochen wird, wird das Ger
  ät im vorherigen Modus betrieben.
- Wenn "Urlaubsmodus" eingestellt ist, werden die Funktionen "Einfacher Timer", "Wochentimer", "Einschlaf-Timer", "Leistungs Modus", "Standard-ECO-Modus"/"ECO-Modus mit Auto-Off", "SleepSense-Modus" und "Leise Modus" abgebrochen und sind nicht einstellbar.
- Für Mehrfachanschlüsse:
  - Lüfter/Kühlen/Trocknen und Urlaubmodus können nicht gleichzeitig ausgeführt werden. Das zuerst in Betrieb genommene Gerät hat Vorrang und sonstige Geräte, die sich in einem anderen Modus befinden, befinden sich im Standby-Modus.
  - Der Heizbetrieb kann zusammen mit Urlaubmodus verwendet werden.
  - Wenn zwei oder mehr R\u00e4ume auf Urlaubmodus eingestellt sind, k\u00f6nnte die in der Urlaubmodus festgelegte Temperatur m\u00f6glicherweise nicht erreicht werden. Dies ist ebenfalls von der Au\u00d6entemperatur abh\u00e4ngig.

## 6.5 Funktionen für den ECO-Modus

Die Funktionen für den ECO-Modus dienen zur Aktivierung bzw. Deaktivierung der Energiespar-Steuerfunktionen des Innengeräts. Dazu gehören drei Modi: "Standard-ECO-Modus", "ECO-Modus mit Auto-Abschaltung" und "PowerSafe".

Die Verfügbarkeit dieser Funktionen hängt vom jeweiligen Modell des Innengeräts ab und davon, ob es über Bewegungssensoren verfügt oder nicht. Weiterführende Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Innengeräts.

1. Einstellen des Standard-ECO-Modus.

Diese Funktion optimiert den Energieverbrauch, indem sie die Soll-Temperatur des Innengeräts automatisch anpasst und den maximalen Stromverbrauch begrenzt. Sie ist für Innengeräte mit oder ohne Bewegungssensoren verfügbar.

- Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Funktionen für den ECO-Modus" und drücken Sie "OK".
   Schritt2. Wählen Sie "Standard-ECO-Modus" und drücken Sie "OK"
- Schritt3. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um den Standard-ECO-Modus zu aktivieren.



- Nachdem dieser Modus aktiviert wurde, wird auf dem Startbildschirm das Symbol ECO "
   angezeigt.
- Sobald diese Funktion aktiviert ist, ändert das Innengerät zur Energieeinsparung die Soll-Temperatur zweimal: zuerst nach 20 Minuten und dann noch einmal nach 60 Minuten. Bei Modellen ohne Bewegungssensoren beginnt die Energiesparregulierung sofort.



 Bei Modellen, die mit Bewegungssensoren ausgestattet sind, wird die Energiesparregulierung aktiviert, sobald keine Personen erkannt werden.

#### HINWEISE:

- Der "Standard ECO-Modus"-Betrieb wird bei geringem Energieverbrauch nicht ausgeführt.
- Wenn der "Standard-ECO-Modus" ausgewählt ist, kann der Modus "Lüfter" nicht eingestellt werden.
- Wenn "Leistungs Modus", "SleepSense-Modus" oder "Lüftermodus" eingestellt sind oder das Gerät ausgeschaltet ist, wird der "Standard-ECO-Modus" deaktiviert.
- Nach einem automatischen Neustart des Geräts wird der "Standard-ECO-Modus" deaktiviert und die vorherige Betriebsart wird aufgenommen.
- Der PowerSafe-Effekt des "Standard-ECO-Modus" hängt von den Betriebsbedingungen ab.
- Das Steuerungsdiagramm ist wie folgt:

#### Steuerungsdiagramm für den Standard-ECO-Modus



#### Kühlbetrieb







2. Einstellung des ECO-Modus mit Auto-Off

Diese Funktion ist für Innengerätemodelle verfügbar, die mit einem Bewegungssensor ausgestattet sind. Die Soll-Temperatur wird angepasst, sobald "keine Personen im Raum sind" und das Gerät wird dann automatisch nach einer bestimmten Zeit zur Energieeinsparung ausgeschaltet.

- Schritt1. Drücken Sie "∧" oder "∨", um "ECO-Modus mit Auto-Off" auf dem Bildschirm "Funktionen für den ECO-Modus" auszuwählen und drücken Sie "OK".
- Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK" zur Aktivierung des ECO-Modus mit Auto-Off.

- Nach Aktivierung dieses Modus, werden " und " angezeigt. Der Sensor beginnt, die Anwesenheit von Personen im Raum zu erfassen.
- Falls für 20 Minuten lang keine Personen erkannt werden, wird zur Energieeinsparung die Soll-Temperatur automatisch angepasst. Falls für 60 Minuten lang keine Personen anwesend sind, schaltet sich das Gerät in den Standby-Modus.
- Das Gerät kehrt in den normalen Betrieb zurück, sobald der Sensor eine menschliche Bewegung erkennt.

## HINWEIS:

- Bitte beachten Sie, dass sich die Klimaanlage in den folgenden Fällen unerwartet ausschalten kann.
   Wir empfehlen daher die Aktivierung der Einstellung "ECO-Modus mit Auto-Off" in den folgenden Situationen nicht:
- Wenn sich eine Person in einem Bereich aufhält, in dem der Personensensor deren Anwesenheit nicht erkennen kann.
- Wenn eine schlafende Person anwesend ist, insbesondere ein Säugling oder Kleinkind.
- Wenn lediglich ein Haustier anwesend ist.



#### Steuerungsdiagramm für ECO-Modus mit Auto-Off

[Diagrammdarstellung dient nur zur Veranschaulichung]







3. Einstellen des PowerSafe

Diese Funktion begrenzt die maximale Stromstärke während des Betriebs der Klimaanlage und hilft so, das Auslösen des Schutzschalters zu vermeiden, falls die maximale Stromstärke den Grenzwert des Schutzschalters erreichen sollte. Sie begrenzt den elektrischen Strom während des Betriebs.

Schritt1. Drücken Sie "∧" oder "∨", um "PowerSafe" auf dem Bildschirm "Funktionen für den ECO-Modus" auszuwählen und drücken Sie "OK".

Funktionen für den ECO-Modus	
Standard-ECO-Modus	
ECO-Modus mit Auto-OFF	
PowerSafe	
	-
OK Auswahl SZurü	ck

Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um "Aktivierte Funktion" zu wählen. Drücken Sie "OK", um den PowerSafe zu aktivieren.

Nachdem dieser Modus aktiviert wurde, wird auf dem Startbildschirm das Symbol PowerSafe "" angezeigt.

PowerSafe	
Deaktiv. Funktion	
Aktivierte Funktion	$\bigcirc$
OK Auswahl	⇔Zurück



- Das Symbol für den PowerSafe ist in allen Modi sichtbar, wenn er aktiviert ist. Diese Funktion kann durch einen einmaligen Bedienungsvorgang eingestellt werden.
- Diese Funktion begrenzt die maximale Stromaufnahme des Klimageräts, indem sie die Kompressorgeschwindigkeit reduziert. Es könnte eine geringere Kühl- oder Heizleistung im Vergleich zum normalen Modus wahrnehmbar sein. Falls dies unbehaglich ist, deaktivieren Sie bitte den PowerSafe.
- Beim Heiz- oder Kühlbetrieb in der PowerSafe-Einstellung verringert sich die maximale Leistung.

## 6.6 Leistungs Modus

Wenn Sie während des Betriebs (Auto, Heizen, Kühlen, Trocknen und Lüfter) den Modus "Leistungs Modus" wählen, arbeitet das Klimagerät mit maximaler Leistung.

Während der Ausführung von "Leistungs Modus" wird kühlere bzw. wärmere Luft aus dem Innengerät für den Kühl- bzw. Heizbetrieb ausgegeben.

- 1. Einstellen von "Leistungs Modus"
  - Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Leistungs Modus" und drücken Sie "OK".



	Funktionsmenü	(Mo.) 16:30
La Sl Aa La	Leistungs-Modus starten? Ja Abbruch	
OK Auswahl		⇒Zurück



Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um "Leistungs Modus" zu starten. "Leistungs Modus" wird nach 20 Minuten beendet. Danach wird das System automatisch mit den Einstellungen ausgeführt, die vor der Aktivierung von "Leistungs Modus" verwendet wurden.

> Nach der Aktivierung von "Leistungs Modus", wird auf dem Startbildschirm das Symbol "ﷺ angezeigt.

- Sobald "Urlaubsmodus", "Standard-ECO-Modus", "ECO-Modus mit Auto-Off", "SleepSense-Modus" oder "Leise Modus" eingestellt wird bzw. das Gerät ausgeschaltet wird, wird "Leistungs Modus" abgebrochen.
- Wenn "Einschlaf-Timer", "Urlaubsmodus" eingestellt ist oder das Gerät ausgeschaltet wird, ist "Leistungs Modus" nicht einstellbar.
- Während der Ausführung von "Leistungs Modus" wird die Leistung der Klimaanlage nicht erhöht:
- wenn das Klimagerät bereits mit maximaler Leistung betrieben wird.
- kurz vor dem Entfrostungsvorgang (wenn die Klimaanlage im Heizbetrieb ausgeführt wird).
- Bei Anschlüssen an mehreren Modellen funktioniert "Leistungs Modus" je nach Betriebsbedingungen möglicherweise nicht.

## 6.7 SleepSense-Modus

Über diese Funktion kann die SleepSense-Funktion gestartet/beendet werden.

- Zunächst wird das Gerät 60 Minuten im Kühlmodus mit den festgelegten Bedingungen betrieben.
- Über den Bewegungssensor kann das Raumklimagerät menschliche Bewegungen überwachen. Wird keine Bewegung festgestellt, erhöht sich die Temperatur automatisch um 1 °C (im Falle des Kühlbetriebs) und die Lüfter wird auf lautlose Lüfter umgestellt. Das Gerät wird für 1 Stunde weiter ausgeführt.
- Falls der Aktivitätszustand im Raum unverändert ist, läuft das Gerät weiter und erhöht die Temperatur weiter um 1 °C (im Falle des Kühlbetriebs).
- Wenn während des SleepSense-Betriebs eine größere Aktivität/Bewegung erkannt wird, werden die Temperatur und die Lüfterdrehzahl wieder auf die vorherige Einstellung zurückgesetzt.
- Falls während des SleepSense-Betriebs eine geringfügige Aktivität/Bewegung erkannt wird, wird die Temperatur um 1 °C gesenkt.
- 1. Einstellen von SleepSense

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um "SleepSense-Modus" zu starten.







Nachdem der SleepSense-Betrieb aktiviert wurde, wird auf dem Startbildschirm das Symbol "(E<sup>#</sup>" angezeigt.

- Während des Betriebs von "Einschlaf-Timer", "Urlaubsmodus", "Auto"/"Lüfter"/"Trocknen" oder wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann der "SleepSense"-Betrieb nicht eingestellt werden.
- Wenn "Leistungs Modus", "Urlaubsmodus", "Standard-Eco-Modus" oder "Eco-Modus mit Auto-Off" eingestellt ist bzw. das Gerät ausgeschaltet wird, wird der "SleepSense"-Betrieb abgebrochen.

Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "SleepSense-Modus" und drücken Sie "OK".

## 6.8 Aqtiv-lon

Mit dieser Funktion kann der an das Innengerät angeschlossene Ionisator ein- und ausgeschaltet werden.

Ionisatoren emittieren negativ geladene Partikel, die sich an Luftschadstoffe im Raum binden und diese inaktivieren. Der "Aqtiv-Ion" kann in jedem Modus betrieben werden.

- 1. Einstellen des "Aqtiv-Ion"
  - Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Aqtiv-Ion" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um den

Aqtiv-lon zu starten.



Le	Aqtiv-lon lonisatorfunktion starten?	
Le	Ja Abbruch	
OK Auswah	ni curratuppenemstera	⊖Zurück





## 6.9 Leise Modus

Mit dieser Funktion kann der Lautlos-Betrieb des Innengeräts gestartet/gestoppt werden.

1. Einstellen des "Lautlos-Betriebs"

angezeigt.

Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Leise Modus" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um den "Leise Modus" zu starten.

Nachdem der Leise Modus aktiviert wurde, wird

auf dem Startbildschirm das Symbol "🐨"







- Während des Betriebs von "Einschlaf-Timer" und "Urlaubsmodus" oder wenn das Gerät ausgeschaltet ist, kann der "Leise Modus" nicht eingestellt werden.
- Wenn "Leistungs Modus" oder "Urlaubsmodus" eingestellt sind oder das Gerät ausgeschaltet wird, wird der "Leise Modus" deaktiviert.
- Nach einem automatischen Neustart des Geräts wird der "Leise Modus" deaktiviert.

## 6.10 Indiv. Luftklappeneinstell

Mit dieser Funktion kann die Luftstromrichtung mehrerer Luftauslässe an nicht-kanalisierten Deckenkassetten individuell eingestellt werden.

#### HINWEISE:

- Diese Funktion ist verfügbar, wenn das Innengerät die individuelle Steuerung der Louver . unterstützt.
- Dies ist nicht einstellbar, wenn die Klimaanlage ausgeschaltet ist.
- Im "Urlaubsmodus"-Betrieb wird die Funktion abgebrochen und kann nicht eingestellt werden.

#### 6.10.1 Indiv. Luftklappeneinstell.

- 1. Indiv. Luftklappeneinstell.
  - Schritt1. Wählen Sie im "Funktionsmenü" die "Indiv. Luftklappeneinstell." und drücken Sie "OK".



Schritt2.	Wählen Sie "Indiv. Luftklappeneinstell." und
	drücken Sie "OK".

#### HINWEIS:

Schritt3.

Wenn ein Innengerät mit der Kabelfernbedienung verbunden ist, wird Schritt 3 angezeigt.

Drücken Sie "<" oder ">" und wählen Sie die

 $\rightarrow$  Die ausgewählte Lüfterklappe wird geöffnet,



Indiv. Luftklappeneinstell.





Schritt4.	Appuyez sur"∕~" oder "∕~" , um den
	Lüfterklappenwinkel zu ändern.
	Der Lüfterklappenwinkel wird wie folgt

Lüfterklappe von 1 bis 4.

geschlossen werden.

geändert.

Schritt5. Drücken Sie "OK" und die gewählte Louver wird als "Nr. 1" festgelegt und die anderen Louver werden automatisch im Uhrzeigersinn geändert. Ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK". Dann kehrt der Bildschirm zu Schritt 3 zurück.



Schritt6. "Indv." wird auf dem Startbildschirm an der Louver angezeigt.



#### 6.10.2 Luftklappeneinstellung löschen

- 1. Luftklappeneinstellung löschen
  - Schritt1. Wählen Sie im "Funktionsmenü" die "Indiv. Luftklappeneinstell." und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Luftklappeneinstellung löschen" und drücken Sie "OK".

HINWEIS:

- Wenn ein Innengerät mit der Kabelfernbedienung verbunden ist, wird Schritt 3 angezeigt.
- Schritt3. Drücken Sie "<" oder ">", um "Ja" auszuwählen und drücken Sie "OK". Die individuelle Lüfterklappeneinstellung wird abgebrochen und es wird zu Schritt 2 zurückgekehrt.

#### HINWEIS:

 Alle individuellen Lüfterklappeneinstellungen werden abgebrochen.







## 6.11 Reinigungsvorgang

Staub und Schmutz, die sich am Wärmetauscher des Innenraums festgesetzt haben, sind die Ursache für eine Geruchsbildung. Mit dieser Funktion werden Staub und Schmutz durch Gefrieren und Auftauen des Wärmetauschers abgewaschen.

HINWEISE:

- Je nach Temperaturbedingungen usw. kann es vorkommen, dass der Reinigungsvorgang nicht startet. In diesem Fall wird der Betriebsvorgang auf dem Display nicht angezeigt.
- Nach Beendigung des Reinigungsvorgangs, schaltet sich das Gerät automatisch ab.
- Wenn der Wochentimer oder Einfacher Timer eingestellt ist, kann es sein, dass der Reinigungsvorgang aufgrund der Timer-Einstellung mittendurch abbricht.
- Für Mehrfachanschlüsse:
  - Beim Start von "Anti-Schimmel-Funktion", ist der Betrieb auf den "Lüfter"-Betrieb beschränkt.
  - Bei der Ausführung der Funktion "Anti-Schimmel-Funktion" in zunächst einem Raum, können andere Räume im Modus "Kühlen", "Trocknen" oder "Lüfter" betrieben werden. Wenn jedoch der "Heizen"-Betrieb in anderen Räumen ausgeführt werden muss, befindet sich die Klimaanlage in den anderen Räumen im STANDBY-Modus. Nach Beendigung der Ausführung von "Anti-Schimmel-Funktion " beginnt der "Heizen"-Betrieb.
- Bei einigen Innengeräten kann es etwas länger dauern, bis die Ausführung auf dem Display angezeigt wird.
- Manueller FrostWash ist während des Gerätebetriebs nicht einstellbar.

Wählen Sie "Manuelles FrostWash" und drücken

1. Einstellen von Manuelles Frostwaschen.

Sie "OK".

- Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Reinigungsvorgang" und drücken Sie "OK".
- Funktionsmenü (Mo.) 16:30 Reinigungsvorgang Mein Mode Wi-Fi-Initialisierung Energieverbrauch Anzeige Energieverbrauch Anzeige Filter-Meldezeit zurucksetz.



Reinigungsvorgang

米

Schritt3. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um den "FrostWash" für das Innengerät zu starten.

Der Reinigungsvorgang befindet sich in der Startphase.

Schritt2.



Nach erfolgreichem Startvorgang, wird das Innengerät gereinigt. Drücken Sie während des Vorgangs auf "OK", um diese Funktion zu beenden. Sobald der Vorgang abgeschlossen oder gestoppt wird, wird zum Startbildschirm zurückgekehrt.

- 2. Einstellen von Auto-FrostWash
  - Schritt1. Drücken Sie "∧" oder "∨", um auf dem "Reinigen"-Bildschirm "Automat. FrostWash" zu wählen und drücken Sie "OK".



	Reinigungsvorgang	
	Manuelles FrostWash	
	Automat.FrostWash	
	Anti-Schimmel-Funktion	
ОК	Auswahl	⇔Zurück

Automat. FrostWash	
Deaktiv.Funktion	
Aktivierte Funktion	$\bigcirc$
OK Auswahl	⇔Zurück

Schritt2. Drücken Sie "∨", um "Aktivierte Funktion" zu wählen. Drücken Sie "OK", um den Automat. FrostWash zu aktivieren.

Nachdem Automat. FrostWash aktiviert wurde, wird auf dem Startbildschirm das Symbol "⇔" angezeigt.

Automat. FrostWash wird gestartet, sobald die Klimaanlage nach mehr als 42 Stunden\* Betrieb gestoppt wird. Zu diesem Zeitpunkt überwacht FrostWash für den Innenbereich die Temperaturund Luftfeuchtigkeitsbedingungen und ebenfalls, ob die Bedingungen für einen Start geeignet sind, und startet, falls die Bedingungen erfüllt sind. \* : Die Standardzeit beträgt 42 Stunden. Diese kann in den Wartungseinstellungen geändert werden, siehe **"9.2.3 C2: Einstellung der** 

FrostWash-Zeit".



3. Einstellen der Anti-Schimmel-Funktion

Funktion.

Schritt2.

Schritt1. Drücken Sie "∧" oder "∨", um auf dem "Reinigen"-Bildschirm "Anti-Schimmel-Funktion" zu wählen und drücken Sie "OK".

Drücken Sie "V", um "Aktivierte Funktion" zu

wählen. Drücken Sie "OK", um die Anti-Schimmel-

Reinigungsvorgang Manuelles FrostWash Automat.FrostWash Anti-Schimmel-Funktion



Schritt3. Nachdem die Anti-Schimmel-Funktion, wird auf dem Startbildschirm das Symbol "i+" angezeigt.

Wenn die Klimaanlage länger als 10 Minuten im Kühl- oder Entfeuchtungsmodus (bzw. im Auto-Modus\*) betrieben und dann in den Abschaltungsmodus geschaltet wird, beginnt die Anti-Schimmel-Funktion.

\* : Dies ist vom Modell des Innengeräts abhängig.



## 6.12 Einstellung von Mein Modus

Mein Modus wird zum Aktivieren oder Deaktivieren der Funktion und der Voreinstellungen von Mein Modus über das Funktionsmenü verwendet. Sie können auf dem Startbildschirm zwischen den Voreinstellungen für Mein Modus 1, 2 und 3 wählen bzw. umschalten.

- 1. Mein Mode aktivieren/deaktivieren
  - Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Mein Modus" und drücken Sie "OK".
- Funktionsmenü (Mo.) 16:30 Reinigungsvorgang Mein Mode Wi-Fi-Initialisierung Energieverbrauch Anzeige Energieverbrauch Anzeige Energieverbrauch Anzeige MiFilter-Meldezeit zurucksetz.
- Schritt2. Wählen Sie "Mein Mode aktivieren/deaktivieren" und drücken Sie "OK".



Mein Mode aktivieren/deaktivieren

Deaktiv, Funktion

Aktivierte Funktion

**OK** Auswahl

- Schritt3. Drücken Sie "∧" oder "∨", um "Deaktiv.
   Funktion/Aktivierte Funktion" zu wählen. Drücken
   Sie "OK", um Mein Mode aktivieren/deaktivieren.
   Deaktiv. Funktion: Das Symbol für Mein Modus
   verschwindet vom Startbildschirm.
   Aktivierte Funktion: Das Symbol für Mein Modus
   erscheint auf dem Startbildschirm und der Modus
   kann angepasst werden.
- 2. Anpassen der Mein Mode Einstellung
  - Schritt1. Drücken Sie "∨" , um auf dem "Mein Modus"-Bildschirm die "Mein Mode Einstellung" auszuwählen und drücken Sie "OK".
  - Schritt2. Drücken Sie " $\sim$ " oder " $\sim$ ", um den gewünschten Modus auszuwählen und drücken Sie "OK".



	Mein Mode Einstellung	
	Mein Mode 1	
	Mein Mode 2	
	Mein Mode 3	
OK AL	ıswahl	⊃Zurück

## DE

#### A16382H32B

## 6. Funktionsmenü

Schritt3. Drücken Sie "<" oder ">", um die Einstelloption auszuwählen, und drücken Sie dann "<" oder ">" um die Einstellung der jeweiligen Optionen zu ändern. Nachdem Sie alle Änderungen vorgenommen

haben, drücken Sie ">", um "OK" auszuwählen, und drücken Sie "OK", um zu Schritt 2 zurückzukehren.

	Mei	n Mode 1		
^				
25 <sup>°°</sup>	\$	Ŧ,	5	> ок
Temp	Kühlen	Auto	Louver	
$\sim$				

## 6.13 Wi-Fi-Initialisierung

Mit dieser Funktion können die Einstellungen des WLAN-Moduls zurücksetzt werden, falls es mit der Anwendung "airCloud Go" verwendet wird. Bitte beachten Sie, dass die Ausführung dieser Funktion die Konfiguration löscht und das WLAN-Modul auf seine Werkseinstellungen zurückgesetzt wird.

Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü" Bildschirm "Wi-Fi-lnitialisierung" und drücken Sie "OK".





Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um das WLAN-Gateway zurückzusetzen.

Sobald die WLAN-Einstellungen zurückgesetzt sind, blinkt die blaue LED an der Vorderseite des Innengeräts 4 Mal (1 Mal pro Sekunde) für 10–20 Sekunden. Dann blinkt die blaue LED 3 Mal (1 Mal pro Sekunde), was bedeutet, dass das integrierte Gateway zurückgesetzt wurde und bereit ist, mit einem neuen WLAN-Netzwerk verbunden zu werden.

Diese Funktion ist nur für Innengeräte mit integriertem WLAN-Adapter verfügbar.

## 6.14 Energieverbrauch Anzeige

Mit dieser Funktion kann der Verlauf des Energieverbrauch Anzeige anhand einer Trendkurve und Datentabelle angezeigt werden.

HINWEIS:

Schritt3.

- Die Energieverbrauchsdaten werden gespeichert und die Trendkurve richtet sich stets nach der Zeit der Kabelfernbedienung und nicht nach der Zeit des Innengeräts.
- 1. Energieverbrauch Anzeige
  - Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Energieverbrauch Anzeige" und drücken Sie "OK".

Wenn die aktuelle Uhrzeit nicht eingestellt ist, wird der Bildschirm "Datum - Uhrzeit einstellen" angezeigt.

Schritt2. Zur Erinnerung: Die Verbrauchs-Anzeige zeigt einen ungefähren Wert an. Sie kann nicht für anteilige Abrechnungen verwendet werden. Drücken Sie dann "OK"

Drücken Sie "<" oder ">", um "Kühlen" oder

"Heizen" auszuwählen und drücken Sie "OK".



Stromverbrauch	(Mo.) 16:30
Die Verbrauchs-Anzeige zeigt einen unge an. Sie kann nicht für anteilige Abrec verwendet werden.	fähren Wert hnungen
OK Auswahl	∽Zurück







Schritt4. Die Trendkurve des Stromverbrauch wird angezeigt.

Schritt5. Drücken Sie "<" oder ">", um die Trendkurve für verschiedene Jahre, "Akt. J." oder "or 2 J." auszuwählen.

43

## 6. Funktionsmenü

DE

- Schritt6. Drücken Sie "^" oder "<sup>v</sup>", um den Maßstab der Y-Achse einzustellen. Der Bereich der Y-Achse ist:
  - Max of Y 1000000 500000 200000 ... 10000 ... 1000 ... 100 ... 20 10
- Schritt7. Drücken Sie "OK", um eine Tabelle des Stromverbrauchs für jeden Monat anzuzeigen. Drücken Sie "OK", um zu Schritt 6 zurückzukehren. Oder drücken Sie "∽", um zu Schritt 3 zurückzukehren.

## 6.15 Filter-Meldezeit zurücksetz.

Mit dieser Funktion kann die Anzeige der Filtererinnerung ausgeschaltet und die Nutzungszeit des Filters zurückgesetzt werden.

Schritt1. Wählen Sie auf dem "Funktionsmenü"-Bildschirm "Filter-Erinnerungszeit zurücksetzen" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um die Filter-Erinnerungszeit zurücksetzen. Die Standardzeit beträgt 200 Stunden. Diese kann in den Wartungseinstellungen geändert werden, siehe "9.2.2 C1: Zeit des Filterzeichenanzeige".









## 7. Bildschirmeinstellungen

1. Bildschirmeinstellungen

Schritt2.

Schritt1. Wählen Sie auf dem "Menü"Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" und drücken Sie "OK".





- Wenn f
  ür ca. 10 Minuten keine Bedienung auf dem Bildschirm f
  ür die Displayeinstellungen erfolgt, kehrt der Bildschirm automatisch zum Startbildschirm zur
  ück.
- Verschiedene Einstellungen bleiben gespeichert, auch wenn die Stromversorgung ausgeschaltet wird



## 7.1 Datum - Uhrzeit einstellen

Funktion Vorgang	
Datum - Uhrzeit einstellen	Einstellen von Jahr/Monat/Tag/Stunde/Minute.
Zeitformat	Ändert das Zeitformat auf 12 Stunden/24 Stunden.
Sommerzeit	Stellt die Zeit zu Beginn oder Ende der Sommerzeit eine Stunde vor oder zurück.

#### 7.1.1 Datum - Uhrzeit einstellen

- Es wird empfohlen, die Zeit regelmäßig einzustellen (Uhrgenauigkeit: Abweichung ca. 70 Sekunden während eines Monats).
- Im Falle einer Unterbrechung der Stromversorgung behält der eingebaute Kondensator die Einstellungen einschließlich der Zeiteinstellungen bis zu 72 Stunden bei. Stellen Sie das Datum und die Uhrzeit neu ein, wenn die Kabelfernbedienung länger als 72 Stunden nicht mit Strom versorgt wird oder die Hauptstromversorgung über einen längeren Zeitraum ausgeschaltet war.
- 1. Datum Uhrzeit einstellen
  - Schritt1. Wählen Sie "Datum Uhrzeit einstellen" auf dem Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" aus und drücken Sie "OK".



## L

## 7. Bildschirmeinstellungen

Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um "Datum -Uhrzeit einstellen" auszuwählen und drücken Sie "OK".

Datum - Uhrzeit einstellen	(Mo.)16:30
Datum - Uhrzeit einstellen	
Uhrzeit Format(AM-PM-24h)	
Sommerzeit	
OK Auswahl	∽Zurück

Schritt3. Drücken Sie "<" oder ">", um "jjjj/mm/tt/hh/ mm" auszuwählen. Drücken Sie "∧" oder "∨" , um die Einstellungen zu ändern.

	Dat	um - L	Ihrze	it ei	nstel	len		
	^ 2020 J	06 M	01 T	-	<b>00</b> h	19 m		ок
OK drücke	∽ en, Bestät	igen					∽zu	rück

Schritt4. Nach Vornahme aller Einstellungen: Wenn Sie "OK" wählen und "OK" drücken, kehrt der Bildschirm zu Schritt 2 zurück.
Wenn Sie "○" drücken, wird der Bestätigungsbildschirm angezeigt.
Wählen Sie "Speichern" und drücken Sie "OK", um die Einstellung zu bestätigen und der Bildschirm kehrt zu Schritt 2 zurück.
Wenn Sie "Nicht speichern" wählen, kehren Sie zu Schritt 2 zurück, ohne irgendwelche Einstellungen zu ändern.
Wenn Sie erneut "○" drücken, kehren Sie zu Schritt 3 zurück.

Datum - Uhrzeit einstelle	
Aktualisierte Einstellunge speichern? Ja Abbruch	n OK
OK drücken, Bestätigen	 ⊃Zurück

#### 7.1.2 Zeitformat

- 1. Einstellen des Zeitformats
  - Schritt1. Wählen Sie "Datum Uhrzeit einstellen" auf dem Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" aus und drücken Sie "OK".



Schritt2. Drücken Sie "^" oder "\", um "Zeitformat (AM-PM-24h)" zu wählen und drücken Sie "OK".

	Datum - Uhrzeit einstellen	(Mo.)16:30
	Datum - Uhrzeit einstellen	
	Uhrzeit Format(AM-PM-24h)	
	Sommerzeit	
OK	Auswahl	∽Zurück

Schritt3. Drücken Sie "∧" oder "∨", um 24h oder 12h zu wählen und drücken Sie "OK". Drücken Sie "⊃", um zu Schritt 2 zurückzukehren.

Zeitformat	
24 h (11:04)	
12 h (11:04 AM) 🥥	
OK Auswahl	⇒Zurück

#### 7.1.3 Sommerzeit

Diese Funktion stellt zu Beginn oder Ende der Sommerzeit die Zeit eine Stunde vor oder zurück.

- 1. Einstellen der Sommerzeit
  - Schritt1. Wählen Sie "Sommerzeit" auf dem Bildschirm "Datum - Uhrzeit einstellen" und drücken Sie "OK".

Datum - Uhrzeit einsteller	(Mo.)16:30
Datum - Uhrzeit einstellen	
Uhrzeit Format(AM-PM-24h)	
Sommerzeit	
OK Auswahl	⇒Zurück

Schritt2. Drücken Sie "^" oder ">", um die Einstellung zu wählen und drücken Sie "OK".

Sommerzeit	
Nicht aktiv	$\overline{}$
1 Std. vorstellen	
1 Std. zuruickstellen	
OK Auswahl	∽Zurück

## 7.2 Helligkeit Betriebsanzeige

Mit dieser Funktion kann die LED-Helligkeit Betriebsanzeige eingestellt werden. Je höher die Zahl, desto heller ist die Anzeige.

- 1. Einstellen der Helligkeit Betriebsanzeige
  - Schritt1. Wählen Sie "Helligkeit Betriebsanzeige" auf dem Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" aus und drücken Sie "OK".

	Bildschirmeinstellung	(Mo.)16:30
I	Datum - Uhrzeit einstellen	
	Helligkeit Betriebsanzeige	
/	Anzeigeanpassung	•
-	Femperatur	
	Spracheinstellung	
OK Au:	swahl	⇒Zurück

Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um den Helligkeitswert zu ändern.
Wählen Sie "OK" und drücken Sie "OK". Der Bildschirm kehrt zum Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" zurück.



HINWEIS:

• Wenn die Helligkeit Betriebsanzeige auf "0" eingestellt ist, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus, falls für die eingestellte Zeit keine Bedienung erfolgt. In diesem Fall wird der aktuelle Status nicht angezeigt.

## 7.3 Anzeigeanpassung

Funktion	Vorgang
Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung	Passt die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung an.
Dimmzeit der Hintergrundbeleuchtung	Ändert die Zeit, zu der die Hintergrundbeleuchtung nach Inaktivität gedimmt wird.
Abschaltzeit der Hintergrundbeleuchtung	Ändern die Zeit, zu der sich die Hintergrundbeleuchtung nach Inaktivität ausschaltet.

HINWEIS:

• Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung: Der Helligkeitsbereich hängt vom Modell des Innengeräts ab.

#### 7.3.1 Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung

- 1. Einstellen der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung
  - Schritt1. Wählen Sie "Anzeigeanpassung" auf dem Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" aus und drücken Sie "OK".



Schritt2. Wählen Sie "Helligkeit" und drücken Sie "OK".





# Bildschirm kehrt zu Schritt 2 zurück.

Wählen Sie "OK" und drücken Sie "OK". Der

### 7.3.2 Dimmzeit der Hintergrundbeleuchtung

Schritt3. Drücken Sie "^" oder "V", um den

Helligkeitswert zu ändern.

Mit dieser Funktion kann die Zeit eingestellt werden nach der die Hintergrundbeleuchtung auf die niedrigste Helligkeit abgedimmt wird.

Wenn Sie z. B. die Dimmzeit für die Hintergrundbeleuchtung auf 15 Sekunden eingestellt haben, bleibt die Hintergrundbeleuchtung 15 Sekunden lang auf der gewählten Helligkeit und wird dann abgedimmt.

Schritt1. Wählen Sie "Anzeigeanpassung" auf dem Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" aus und drücken Sie "OK".



Schritt2. Wählen Sie "Gedimmter Hintergrund" und drücken Sie "OK".

	Anzeigeanpassung			
	Helligkeit :	08		
	Gedimmter Hintergru:	15 Sekunden		
	Hintergrundbeleucht:	10 Min.		
0	Auswahl	∽Zurü	ck	

Gedimmter Hintergrund

Ø

(Mo.)16:30

5 Sekunden

30 Sekunden

OK Auswahl

R

Schritt3. Appuyer sur "^" oder "~", um die Dimmzeitintervalle zu wählen und drücken Sie "OK". Das Element ändert sich wie folgt: "5 Sekunden" ↔ "15 Sekunden" ↔ ...30 Sekunden".

### 7.3.3 Abschaltzeit der Hintergrundbeleuchtung

- 1. Einstellen der Abschaltzeit der Hintergrundbeleuchtung
  - Schritt1. Wählen Sie "Anzeigeanpassung" auf dem Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" aus und drücken Sie "OK".
- Helligkeit Betriebsanzeige Temperatur Spracheinstellung OK Auswahl

Anzeigeanpassung

: 08 Gedimmter Hintergru: 15 Sekunden

Helligkeit

OK Auswahl

Bildschirmeinstellung

- Schritt2. Wählen Sie "Hintergrundbeleuchtung AUS" und drücken Sie "OK".
- Schritt3. Drücken Sie "^" oder "~", um die Abschaltzeitintervalle zu wählen und drücken

Sie "OK". Drücken Sie "∽", um zu Schritt 2 zurückzukehren





## 7.4 Temperatura

Funktion	Vorgang
Einheit und Schritte	Ändert die Temperatureinheit und -schritte.
Anzeige des Temperatursensors	Ein-/Ausblenden der Thermistortemperaturanzeige auf dem Startbildschirm.

#### 7.4.1 Temperatureinheit und -schritte

- 1. Einstellen der Temperatureinheit und -schritte
  - Schritt1. Wählen Sie "Temperatur" auf dem Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" aus und drücken Sie "OK".

Schritt2. Drücken Sie "<u>`</u>" oder "<u>`</u>", um "Einheit und

Schritte" auszuwählen und drücken Sie "OK".



Temperatur	(Mo.) 16:30
Einheit und Schritte	
Anzeige des Temperatursens	ors
OK Auswahl	∽Zurück

Schritt3. Drücken Sie "<" oder ">", um Einheit oder Schritte zu wählen. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die Einstellung zu ändern.

- Wenn Einheit ausgewählt ist, wechselt sie zwischen: °F ↔ °C.
- Wenn Schritte ausgewählt ist, wechselt sie zwischen: 0.5 ↔ 1. (Temperaturschritte sind nur einstellbar, wenn die Einheit °C ist).

Nach Vornahme aller Einstellungen, wählen Sie "OK" y luego Drücken Sie "OK"und drücken Sie "OK". Der Bildschirm kehrt zu Schritt 2 zurück.

HINWEIS:

• Sobald die Einheit geändert wurde, wird die voreingestellte obere/untere Temperaturgrenze ungültig. Bitte stellen Sie sie erneut ein (siehe **"8.3 Einschränkung Temperaturbereich"**).


#### 7.4.2 Anzeige des Temperatursensors

- 1. Einstellen der Anzeige des Temperatursensors
  - Schritt1. Wählen Sie "Temperatur" auf dem Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" aus und drücken Sie "OK".



7. Bildschirmeinstellungen

Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die "Anzeige des Temperatursensors" zu wählen und drücken Sie "OK".



Schritt3. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die Einstellung zu wählen und drücken Sie "OK". Drücken Sie "⊃", um zu Schritt 2 zurückzukehren.





Das Symbol zeigt an, dass die Temperatur des Thermistors angezeigt werden soll.

## 7.5 Spracheinstellung

Mit dieser Funktion können Sie die Anzeigesprache ändern. Wählbare Sprachen: Englisch, Französisch, Niederländisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Deutsch, Dänisch, Griechisch, Kroatisch, Tschechisch, Polnisch, Rumänisch.

- 1. Einstellen der Anzeigesprache
  - Schritt1. Wählen Sie "Spracheinstellung" auf dem Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" aus und drücken Sie "OK".



Schritt2.	Drücken Sie "^" oder "V", um die Sprache zu
	wählen und drücken Sie "OK".
	Drücken Sie "⊃", um zum Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" zurückzukehren.

	Spracheinstellung		
	English		
	Français		
	Deutsch	$\bigcirc$	
	Italiano		
	Español		
OK Ausv	vahl	'⊃ Zı	ırück

## 7.6 Tastatur Ton

Mit dieser Funktion kann der Tastenton auf der Kabelfernbedienung ein- und ausgeschaltet werden.

- 1. Einstellen des Tastenberührungstons
  - Schritt1. Wählen Sie "Tastatur Ton" auf dem Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" aus und drücken Sie "OK".



Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die Tonlautstärke zu wählen und drücken Sie "OK".
Drücken Sie "⊃", um zum Bildschirm "Bildschirmeinstellungen" zurückzukehren.



Menii

Funktionsmenü Bildschirmeinstellung 8 Service und Installation

# 8. Service und Installation

Das Menü Wartung und Installation ist durch ein Passwort geschützt.

Schritt1. Wählen Sie auf dem "Menü"-Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Drücken Sie "^", "V", "<", oder ">", um das Passwort einzugeben.

Drücken Sie ">" um "OK" zu wählen und drücken Sie "OK", um den Menübildschirm für die Service und Installation aufzurufen.



Das Standard-Benutzerpasswort kann geändert werden. Falls Sie das geänderte Benutzerpasswort vergessen haben, können Sie das Benutzerpasswort mit dem Supervisor-Passwort wieder zurücksetzen. Das Supervisor-Passwort lautet "5567".

Die Gültigkeitsdauer der Passworteingabe ist ebenfalls einstellbar.

Falls die Gültigkeitsdauer des Passworteingabe festgelegt wurde, muss das Passwort nur einmal während der Gültigkeitsdauer des Passworts eingegeben werden.

1. Passwort ändern

Schritt1. Wählen Sie "Passworteinstellung" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".

Schritt2.	Wählen Sie "Passwort ändern" und drücken Sie	Passworteinstellung		
	"UK".	Passwort ändern		
		Gültigkeitsdauer		

**OK** Auswahl

Service und Installation	(Mo.) 16:30
Passworteinstellung	
Kontaktinform. festlegen	
Einschränkung Temperaturber	eich 🚦
Thermistor-Auswahl	
ECO-Auto-Off	
OK Auswahl	SZurück





(Mo.)16:30

- DE
- Schritt3. Drücken Sie "^", "V", "(", oder ")" um das Passwort einzustellen. Wählen Sie "OK" und drücken Sie "OK".



Passwort ändern Das neue Passwort speichern? 6000 Speichern (Nicht speichern OK drocken, Bestatigen







Schritt4. Drücken Sie "<"ode ">", um "Speichern" zu wählen. Drücken Sie "OK", um das Passwort zu speichern.

Drücken Sie "OK", das neue Passwort wird gespeichert.

- 2. Festlegen der Gültigkeitsdauer Passworteingabe
- Schritt1. Wählen Sie "Gültigkeitsdauer" im Bildschirm "Passworteinstellung" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die Einstellungsoption zu wählen und drücken Sie zum Bestätigen der Einstellung auf "OK". Das Element ändert sich wie folgt: "Jederzeit" ↔ "10 min" ↔ "30 min" ↔ "60 min" ↔ "120 min". Drücken Sie "⊃" und es wird zu Schritt 3 zurückgekehrt.

#### HINWEISE:

- Bitte ändern Sie zur Erhöhung der Sicherheit unbedingt das Standardpasswort.
- Wenn Sie mehr als 5 Mal ein falsches Passwort eingeben, kann für 1 Minute kein Passwort mehr eingegeben werden.
- Das Standard-Passwort ist "0000", und der Supervisor-Code ist "5567".
- Falls Sie das Passwort vergessen haben, verwenden Sie den Supervisor-Code zur Änderung des Passworts.
- Der Supervisor-Code kann nicht geändert werden.

## 8.2 Kontaktinform. festlegen

Registrieren Sie einen Wartungskontakt (Adresse und Telefonnummer des Wartungsdienstes werden empfohlen).

- 1. Registrieren von Kontaktinform. festlegen
  - Schritt1. Wählen Sie "Kontaktinform. festlegen" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".

	Service und Installation (Mo.) 1	16:30
	Passworteinstellung	
	Kontaktinform. festlegen	
	Einschränkung Temperaturbereich	•
	Thermistor-Auswahl	
	ECO-Auto-Off	
OK	Auswahl	urück

Schritt2. Der Bildschirm "Kontaktinform. Festlegen 1" wird angezeigt.

Drücken Sie "<", um den Cursor auf die Schriftart zu bewegen. Drücken Sie "<" oder "<", um die Schriftart zu wählen.

\*Drücken Sie "<" jedes Mal, wenn Sie die Schriftart ändern möchten, um den Cursor zurück zur Schriftart zu bewegen.

- Schritt3. Drücken Sie ">", um den Cursor auf dem Tastenfeld zu bewegen. Drücken Sie "^", ">", "<", oder ">", um die Schriftart zu wählen und drücken Sie "OK", um sie zu bestätigen (bis zu 60 Zeichen stehen für jede Kontaktinformation zur Verfügung).
- Schritt4. Nachdem Sie alle Zeichen eingegeben haben, wählen Sie " Fin " und drücken Sie "OK".
- Schritt5. Der Bildschirm "Kontaktinform. festlegen 2" wird angezeigt. Wiederholen Sie Schritt 2, Schritt 3 und Schritt 4.
- Schritt6. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um die Einstellung zu bestätigen. Es wird wieder Schritt 1 angezeigt. Falls Sie "Nein" wählen, kehrt der Bildschirm zu

Falls Sie "Nein" wählen, kehrt der Bildschirm zu Schritt 2 zurück.

		Ko	ont	ak	tinf	orr	n. f	est	leg	en	1	
- 1	ABC		!	0	#	£	%	ч	&	*	Ö	Ü
- 1	abc		1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
- 1	Curran 1		Q	W	Е	R	Т	Υ	U	1	0	Р
- 1	Synnix		Ä	Α	S	D	F	G	Н	J	Κ	L
- 1	Sym.2		,		Ζ	Х	С	٧	в	Ν	Μ	β
			Le	er	Lös	sch.	÷	÷		Bee	nde	n

Kontaktinform. festlegen	
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWYZ12	
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWYZ12	
Diese Inhalte registrieren?	
Ja Nein	
OK Auswahl	⇔Zurück

# 8.3 Einschränkung Temperaturbereich

Der Temperaturbereich ist über die Kabelfernbedienung einstellbar.

- 1. Einstellen des Temperaturbereichs
  - Schritt1. Wählen Sie "Einschränkung Temperaturbereich" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".
  - Schritt2. SWählen Sie "Oberer/unterer Grenzwert Kühlen"/ "Oberer/unterer Grenzwert Heizen"/"Oberer/ unterer Grenzwert Auto-Mode" und drücken Sie "OK".
  - Schritt3. Drücken Sie "<" oder ">", um den einzustellenden Grenzwert zu wählen, und drücken Sie dann "∧" oder "√", um den Temperaturwert zu ändern.
  - Schritt4. Wählen Sie nach der Einstellung des Werts "OK" und drücken Sie "OK". Drücken Sie "◯", um zu Schritt 2 zurückzukehren.





Oberer/Unterer G	renzwert Ki	ihlen
<u> </u>		
32°C	16°C	ок
Oberer Grenzwert	Untere Grenz	wert
Der obere Grenzwert muss größe	r als der untere	se 🖒 Zurück

HINWEIS:

 Bitte achten Sie darauf, dass der obere Grenzwert gleich oder größer als der untere Grenzwert ist.

## 8.4 Thermistor-Auswahl

Mit dieser Funktion kann ein Thermistor der Kabelfernbedienung oder des Innengeräts für die Raumtemperaturmessung ausgewählt werden.

Schritt1. Wählen Sie "Thermistor-Auswahl" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".

Service und Installation (Mo.) 16:	30
Passworteinstellung	
Kontaktinform. festlegen	
Einschränkung Temperaturbereich	•
Thermistor-Auswahl	
ECO-Auto-Off	
oK Auswahl ⇔Zur	ück

Schritt2. Wählen Sie die gewünschte Option und drücken Sie "OK".

Thermistor-Auswahl	
Innengerät	$\bigcirc$
Fernsteuerung	
Durchschnitt	
	<u> </u>
OK Auswahl	⊃Zurück

HINWEIS:

• Wenn ein Thermistor des Innengeräts oder der Kabelfernbedienung defekt ist, wird automatisch der andere normale Thermistor ausgewählt.

## 8.5 ECO-Auto-Off

Die Einstellung der Standardzeit für die Auto-Abschaltung beträgt 20 Minuten. Sie kann wie unten beschrieben zwischen 20 bis 120 Minuten geändert werden.

Wenn die unter "Zeitvorgabe für Auto-Abschaltung" festgelegte Zeit abgelaufen ist, schaltet die Kabelfernbedienung das Innengerät aus.

HINWEIS:

- "ECO-Auto-Off" ist je nach Innengerät möglicherweise nicht verfügbar.
- 1. Autom. Abschalten aktivieren/deaktivieren
  - Schritt1. Wählen Sie "ECO-Auto-Off" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".
  - Schritt2. Wählen Sie "Autom. Abschalten aktivieren/ deaktivieren" und drücken Sie "OK".





Schritt3. Drücken Sie "∧" oder "∨", um "Deaktiv. Funktion"/"Aktivierte Funktion" zu wählen. Drücken Sie "OK", um die Auto-Off zu deaktivieren/aktivieren.

> Wenn "ECO Auto-Off" aktiviert ist und der "Standard-ECO-Modus" gestartet wurde (siehe Seite Page 27), werden "Gu" und "ame auf dem Startbildschirm angezeigt.





## 8. Service und Installation

- 2. Einstellen der Auto. abschaltung zeitablauf
  - Schritt1. Wählen Sie "ECO-Auto-Off" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".

Service und Installation	(Mo.) 16:30
Passworteinstellung	
Kontaktinform. festlegen	
Einschränkung Temperaturbe	ereich 🚦
Thermistor-Auswahl	
ECO-Auto-Off	
OK Auswahl	SZurück

Schritt2. Drücken Sie "v" um "Auto. abschaltung zeitablauf" auszuwählen und drücken Sie "OK".

	ECO-Auto-Off	
	Autom. Abschalten aktivieren/deaktivie	
	Autom. Abschaltung Zeitablauf	
0	Auswahl Szu	ırück

Schritt3. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die Zeiteinstellung von 20 min bis zu 120 min zu ändern. Drücken Sie dann ">", um "OK" zu wählen und drücken Sie "OK".



# 9. Service Einstellungen

- Die in der Liste angezeigten Service Einstellungen sind vom Modell des Innengeräts abhängig.
- Wenn für 2 Stunden keine Bedienung auf dem Bildschirm für die Service Einstellungen oder in den Untereinstellungen erfolgt, kehrt das Gerät zum Startbildschirm zurück.
- Bei eingeschalteter Klimaanlage sind die Service Einstellungen deaktiviert.
- Während des Aufrufens der jeweiligen Service Einstellungen, erscheint für einige Sekunden die Meldung "Bitte warten Sie einen Moment".
- Weitere Einzelheiten zu den Service Einstellungen finden Sie im Wartungshandbuch der Kabelfernbedienung

## 9.1 1A: Installation

Schritt1. Wählen Sie "Service Einstellungen" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "1A: Installation" und drücken Sie "OK".

	٠
OK Auswahl	⊃Zurück

Service und Installation

(Mo.) 16:30

Service Einstellungen (Mo.) 16:30 1A: Installation 2C: Reinigungseinstellungen 3d: Erweiterte Steuerungseinstellungel 5F: Komplementäre Funktionen 7J: Diagnose Currick

HINWEIS:

• Sobald die Einstellung unter 1A geändert wurde, kann es einige Zeit dauern, bis die Verbindung mit dem Innengerät wiederhergestellt ist.

## 9.1.1 A0: Eingangs-Kontakt Hotelschlüsselkarte

- Schritt1. Wählen Sie "A0: Eingangs-Kontakt Hotelschlüsselkarte" auf dem Bildschirm "1A: Installation" aus und drücken Sie "OK".
- Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um gewünschte Option auszuwählen und drücken Sie "OK".
  Drücken Sie "⊃", um nach der Wiederherstellung der Verbindung zum Schritt 1 zurückzukehren.





#### 9.1.2 A1: Betriebsartsperre

Schritt1. Wählen Sie "A1: Betriebsartsperre" auf dem Bildschirm "1A: Installation" aus und drücken Sie "OK".

Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um gewünschte Option auszuwählen und drücken Sie "OK". Das Ergebnis der Sperrung der einzelnen Elemente ist wie folgt.

: Wählbar + Standardwert	ः Wählbar	-: Nicht wählba

Elemento a ajustar	Autom.	Calef.	Deshumid.	Frío	Vent.
01: Modo Normal	•	0	0	0	0
02: Solo refrigeración	-	-	0	٠	0
03: Solo Calefacción	-	٠	-	-	0

Drücken Sie "∽", um nach der Wiederherstellung der Verbindung zum Schritt 1 zurückzukehren.

#### HINWEIS:

Die Einstellung der Betriebssperre bleibt nach dem Ausschalten des Geräts unverändert.

#### 9.1.3 A2: Auto, Neustart nach Stromausfall

Schritt1. Wählen Sie "A2: Auto. Neustart nach Stromausfall" auf dem Bildschirm "1A: Installation" aus und drücken Sie "OK".

Schritt2. Drücken Sie "^" oder "~", um gewünschte Option auszuwählen und drücken Sie "OK". Drücken Sie "∽", um nach der Wiederherstellung der Verbindung zum Schritt 1 zurückzukehren.







A2: Auto. Neustart nach Stroma	usfall
01: Deaktiviert (Gerät bleibt AUS)	$\bigcirc$
02: Automatischer Neustart	
OK Auswahl	⇔Zurück

A16382H32B

## 9.1.4 A5: Auswahl externe Pressung

Schritt1. Wählen Sie "A5: Auswahl externe Pressung" auf dem Bildschirm "1A: Installation" aus und drücken Sie "OK".

Drücken Sie "<u>~</u>" oder "<u>~</u>", um gewünschte

Option auszuwählen und drücken Sie "OK".

Drücken Sie "∽", um nach der Wiederherstellung

der Verbindung zum Schritt 1 zurückzukehren.





## 9.1.5 A6: Leistungsbegrenzung

Schritt2.

- Schritt1. Wählen Sie "A6: Leistungsbegrenzung" auf dem Bildschirm "1A: Installation" aus und drücken Sie "OK".
- Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um gewünschte
   Option auszuwählen und drücken Sie "OK".
   Drücken Sie "⊃", um nach der Wiederherstellung der Verbindung zum Schritt 1 zurückzukehren.





#### 9.1.6 A7: Tauwasser-Pumpentest

Schritt1. Wählen Sie "A7: Tauwasser-Pumpentest" auf dem Bildschirm "1A: Installation" aus und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um den Abflusspumpentest zu starten.

Drücken Sie "'⊃", um nach der Wiederherstellung

der Verbindung zum Schritt 1 zurückzukehren.





## 9.1.7 A8: Anschluss Leckage-Sensor

Schritt1. Wählen Sie "A8: Anschluss Leckage-Sensor" auf dem Bildschirm "1A: Installation" aus und drücken Sie "OK".

Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "√", um gewünschte Option auszuwählen und drücken Sie "OK".
 Drücken Sie "⊃", um nach der Wiederherstellung der Verbindung zum Schritt 1 zurückzukehren.





A16382H32B

#### 9.1.8 A9: Erkennungszeit Leckage-Sensor

Schritt1. Wählen Sie "A9: Erkennungszeit Leckage-Sensor" auf dem Bildschirm "1A: Installation" aus und drücken Sie "OK".

Schritt2. Drücken Sie "<u>~</u>" oder "<u>~</u>", um gewünschte Option auszuwählen und drücken Sie "OK". Drücken Sie "∽", um nach der Wiederherstellung der Verbindung zum Schritt 1 zurückzukehren.

## 9.1.9 AA: Zurücksetzen Leckage-Sensor

Schritt1. Wählen Sie "AA: Zurücksetzen Leckage-Sensor" auf dem Bildschirm "1A: Installation" aus und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um den Lecksensor zurückzusetzen. Drücken Sie "∽", um nach der Wiederherstellung der Verbindung zum Schritt 1 zurückzukehren.

#### HINWEIS:

Diese Einstellung ist nur verfügbar, wenn das Innengerät den Alarmcode 041 (Gasleckfehler) meldet, andernfalls ist die Einstellung nicht verfügbar und wird durch das Symbol "O" dargestellt.



DE







#### 9.1.10 Einstellungen zurücksetzen 1A

- Schritt1. Wählen Sie "Alle Einstellungen zurücksetzen 1A" auf dem Bildschirm "1A: Installation" aus und drücken Sie "OK".
- Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um alle Einstellungen zurückzusetzen. Nachdem die Einstellungen initialisiert wurden, kehrt das System zum Startbildschirm zurück.





## 9.2 2C: Reinigungseinstellungen

Schritt1. Wählen Sie "Service Einstellungen" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".



Schritt2. Wählen Sie "2C: Wählen Sie "Reinigungseinstellungen" und drücken Sie "OK".



2C: Reinigungseinstellungen

C1: Zeit des Filterzeichenanzeige C2: Einstellung der FrostWash-Zeit Alle Einstellungen zurücksetzen 2C

C0: FrostWash AuBengerat

(Mo.) 16:30

DE

## 9.2.1 CO: FrostWash Außengerät

Schritt1. Wählen Sie "C0: FrostWash Außengerät" auf dem Bildschirm "2C: Reinigungseinstellungen" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um die FrostWash-Reinigung des Außengeräts zu starten. Danach wird zum Schritt 1 zurückgekehrt.

## 9.2.2 C1: Zeit des Filterzeichenanzeige

Einstellwert

-1

0

1

2

Schritt1. Wählen Sie "C1: Zeit des Filterzeichenanzeige" auf dem Bildschirm "2C: Reinigungseinstellungen" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die Gesamtdauer zu bestimmen, nach der die Klimaanlage die Filterreinigungsempfehlung anzeigt. Drücken Sie dann ">", um "OK" " auszuwählen und danach "OK". Daraufhin wird zum Schritt 1 zurückgekehrt.

Die Gesamtdauer für den Einstellwert ist wie folgt:

Zeit bis zur Anzeige des

Filtersymbols

100 Std. 200 Std. (Voreinstellung)

300 Std.

400 Std.



2C: Reinigungseinstellungen (Mo.) 16:30
C0: FrostWash AuBengerat
C1: Zeit des Filterzeichenanzeige
C2: Einstellung der FrostWash-Zeit
Alle Einstellungen zurücksetzen 2C
ok Auswahl ∽Zurück



#### 9.2.3 C2: Einstellung der FrostWash-Zeit

Schritt1. Wählen Sie "C2: Einstellung der FrostWash-Zeit" auf dem Bildschirm "2C: Reinigungseinstellungen" und drücken Sie "OK".



Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die Startzeit für den automatischen FrostWash des Innengeräts zu ändern. Drücken Sie dann ">", um "OK" zu wählen und drücken Sie "OK". Daraufhin wird zum Schritt 1 zurückgekehrt. Der Einstellwert für die Gesamtklimatisierungszeit bis zur Ausführung des automatischen FrostWash des Innengeräts ist wie folgt.



Einstellwert	Zeit bis zur Durchführung stellwert des automatischen FrostWash	
1	2 Std.	
2	6 Std.	
3	10 Std.	
4	20 Std.	
5	42 Std. (Voreinstellung)	
6	60 Std.	
7	84 Std.	
8	90 Std.	
9	100 Std.	
10	120 Std.	
11	140 Std.	
12	160 Std.	
13	180 Std.	
14	200 Std.	
15	250 Std.	

## 9.2.4 Einstellungen zurücksetzen 2C

Schritt1. Wählen Sie "Alle Einstellungen zurücksetzen 2C" auf dem Bildschirm "2C: Reinigungseinstellungen" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um alle Einstellungen für das Menü 2C zurückzusetzen. Nachdem die Einstellungen initialisiert wurden, kehrt das System zum Startbildschirm zurück.

## 9.3 3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen

- Schritt1. Wählen Sie "Service Einstellungen" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".
- Schritt2. Wählen Sie "3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen" und drücken Sie "OK".
- Service Einstellungen . OK Auswahl

	Service Einstellungen	(Mo.) 16:30
	1A: Installation	
	2C: Reinigungseinstellungen	
	3d: Erweiterte Steuerungseinste	ellungel 🔋
	5F: Komplementäre Funktione	en
	7J: Diagnose	
OK /	Auswahl	∽Zurück



DE





Schritt1. Wählen Sie "E0: Auswahl Abtaumodus" auf Bildschirm "3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen" und drücken Sie "OK".

Option auszuwählen und drücken Sie "OK".

Drücken Sie "∽", um zu Schritt 1 zurückzukehren.





#### 9.3.2 E1: Temp. Sollwertverschiebung Kühlen

Schritt1. Wählen Sie "E1: Temp. Sollwertverschiebung Kühlen" auf dem Bildschirm "3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen" und drücken Sie "OK".





Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die Temp. Sollwertverschiebung Kühlen zu ändern. Drücken Sie dann ">", um "OK" zu wählen und drücken Sie "OK". Daraufhin wird zum Schritt 1 zurückgekehrt.

#### 9.3.3 E2: Temp. Sollwertverschiebung Heizen

Schritt1. Wählen Sie "E2: Temp. Sollwertverschiebung Heizen" auf dem Bildschirm "3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen" und drücken Sie "OK".



#### 9.3.4 E3: Lüfterstufe Thermo-OFF (Kühlen)

Schritt1. Wählen Sie "E3: Lüfterstufe Thermo-OFF (Kühlen)" auf dem Bildschirm "3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um gewünschte
 Option auszuwählen und drücken Sie "OK".
 Drücken Sie "⊃", um zu Schritt 1 zurückzukehren.



DE



3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen (Mo.) 16:30
E0: Auswahl Abtaumodus
E1: Temp. Sollwertverschiebung Kühlen
E2: Temp. Sollwertverschiebung Heizen 🕴
E3: Lüfterstufe Thermo-OFF (Kühlen)
E4: Lüfterstufe Thermo-OFF (Heizen)
OK Auswahl SZurück



#### 9.3.5 E4: Lüfterstufe Thermo-OFF (Heizen)

Schritt1. Wählen Sie "E4: Lüfterstufe Thermo-OFF (Heizen)" auf dem Bildschirm "3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Drücken Sie "^" oder "~", um gewünschte

Option auszuwählen und drücken Sie "OK".

Drücken Sie "∽", um zu Schritt 1 zurückzukehren.

3d	3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen (Mo.) 16:30		
	E0: Auswahl Abtaumodus		
	E1: Temp. Sollwertverschiebung Kühlen		
	E2: Temp. Sollwertverschiebung Heizen 🕴		
	E3: Lüfterstufe Thermo-OFF (Kühlen)		
	E4: Lüfterstufe Thermo-OFF (Heizen)		
эк)	Auswahl SZurück		



#### HINWEIS:

 Diese Einstellung ist nur für Mehrfachmodell verfügbar, und es dauert lange, bis die Informationen vom Innengerät abgerufen werden. Wenn die Einstellung nicht auf dem Bildschirm "3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen" angezeigt wird, drücken Sie bitte "⊃", um zum Bildschirm "Service Einstellungen" zurückzukehren. Warten Sie etwas und kehren Sie erneut zum Bildschirm "3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen" zurück.

#### 9.3.6 Alle Einstellungen zurücksetzen 3d

Schritt1. Wählen Sie "Alle Einstellungen zurücksetzen 3d" auf dem Bildschirm "3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen" und drücken Sie "OK".



- 3d: Erweiterte Steuerungseinstellungen (wa.) 16:30 Alle Einstellungen von Menü 3d zurücksetzen? Ja Abbruch
- Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um alle Einstellungen für das Menü 3d zurückzusetzen. Nachdem die Einstellungen initialisiert wurden, kehrt das System zum Startbildschirm zurück.

## 9.4 5F: Komplementäre Funktionen

Schritt1. Wählen Sie "Service Einstellungen" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "5F: Komplementäre Funktionen" und drücken Sie "OK".

Serv	vice und Installation	(Mo.) 16:30
Service	Einstellungen	
OK Auswahl		⇒Zurück



#### 9.4.1 L0: Auto-OFF-Timer

Diese Funktion wird verwendet, um das Innengerät nach Ablauf einer voreingestellten Zeitspanne automatisch abzuschalten, nachdem das Innengerät den Betrieb aufgenommen hat, um zu verhindern, dass das Ausschalten des Innengeräts vergessen wird und um den Energieverbrauch zu reduzieren.

Schritt1. Wählen Sie "L0: Auto-OFF-Timer" auf dem Bildschirm "5F: Komplementäre Funktionen" und drücken Sie "OK"



Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um den Timer-Wert zu ändern. Drücken Sie dann ">", um "OK" zu wählen und drücken Sie "OK". Daraufhin wird zum Schritt 1 zurückgekehrt.

L0: Au	uto-OFF-1	Timer	
	^ 1 ~	hr	ок
			⇒Zurück

#### 9.4.2 L1: Anzahl erzwungene WLAN-Resets

Schritt1. Wählen Sie "L1: Anzahl erzwungene WLAN-Resets" auf dem Bildschirm "5F: Komplementäre Funktionen" und drücken Sie "OK".



 Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die Anzahl der Rücksetzungen zu ändern. Drücken Sie dann ">", um "OK" zu wählen und drücken Sie "OK". Daraufhin wird zum Schritt 1 zurückgekehrt.



#### 9.4.3 L3: Auto-Abschaltzeit Bewegungs-Sensor

Schritt1. Wählen Sie "L3: Auto-Abschaltzeit Bewegungs-Sensor" auf dem Bildschirm "5F: Komplementäre Funktionen" und drücken Sie "OK".





Schritt2. Drücken Sie "∧" oder "∨", um die die Zeit für die Erfassung der Abwesenheit von Personen zu ändern. Drücken Sie dann "OK", zu wählen und drücken Sie "OK". Daraufhin wird zum Schritt 1 zurückgekehrt. Der Einstellwert für die Abwesenheitszeit bis zur Auto-Abschaltung ist wie folgt.

Einstellwert	Zeit bis zur Ausführung der Auto-Abschaltung
-3	20 min
-2	30 min
-1	40 min
±0	50 min (Voreinstellung)
+1	60 min
+2	90 min
+3	120 min

#### 9.4.4 Alle Einstellungen zurücksetzen 5F

Schritt1. Wählen Sie "Alle Einstellungen zurücksetzen 5F" auf dem Bildschirm "5F: Komplementäre Funktionen" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um alle Einstellungen für das Menü 5F zurückzusetzen. Nachdem die Einstellungen initialisiert wurden, kehrt das System zum Startbildschirm zurück.





## 9.5 7J: Diagnose

Schritt1. Wählen Sie "Service Einstellungen" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "7J: Diagnose" und drücken Sie "OK".





#### 9.5.1 t0: Fehleranzeige

Schritt1. Wählen Sie "t0: Fehleranzeige" auf dem Bildschirm "7J: Diagnose" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Der Bildschirm der Fehleranzeige wird angezeigt.

	7J:Diagnose ()	Mo.) 16:30
	t0: Fehleranzeige	
	t1: Automat. Test AuBengerät	
	t3: Automat. Test Feuchtesensor	
	t4: Automat. Test Bewegungssenso	or
	Alle Einstellungen zurücksetzen 7J	
OK /	luswahl	⇔Zurück

t0: Fehleran	zeige
Einheit	Code
Innengerät	008
Außengerät	042
Innengerät	012
Innengerät	016
Außengerät	005
	∽Zui

t0: Fehleran	zeige	
Einheit	Code	
Innengerät	008	
Außengerät	042	
Innengerät	012	
Innengerät	016	
Außengerät	005	
OK Auswahl	'⊃Zui	ü

#### HINWEIS:

 Gehen Sie zum zweiten Mal zu t0, nachdem das Innengerät und die Kabelfernbedienung eingeschaltet wurden: Auf dem Bildschirm Fehleranzeige wird "Löschen" angezeigt.

- Schritt3. Drücken Sie "OK" und ein Bestätigungsbildschirm wird angezeigt. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um alle Fehlerprotokolle zu löschen.
- Schritt4. Nach Abschluss des Löschvorgangs, wird zum Startbildschirm zurückgekehrt.

## 9.5.2 t1: Automat. Test Außengerät

- Schritt1. Wählen Sie "t1: Automat. Test Außengerät" auf dem Bildschirm "7J: Diagnose" und drücken Sie "OK".
- Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um den Selbsttest des Außengeräts zu starten. Daraufhin wird zum Schritt 1 zurückgekehrt.





DE





76

- Schritt1. Wählen Sie "t3: Automat. Test Feuchtesensor" auf dem Bildschirm "7J: Diagnose" und drücken Sie "OK".
- Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um den Automat. Test Feuchtesensor zu starten. Daraufhin wird zum Schritt 1 zurückgekehrt.

#### 9.5.4 t4: Automat. Test Bewegungssensor

Schritt1. Wählen Sie "t4: Automat. Test Bewegungssensor" auf dem Bildschirm "7J: Diagnose" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um den Automat. Test Bewegungssensor zu starten. Daraufhin wird zum Schritt 1 zurückgekehrt.

7J:Diagnose (Mo.) 16:30 t0: Fehleranzeige t1: Automat. Test AuBengerät t3: Automat. Test Feuchtesensor t4: Automat. Test Bewegungssenso







7J:Diagnose

(Mo.) 16:30



#### 9.5.5 Alle Einstellungen zurücksetzen 7J

Schritt1. Wählen Sie "Alle Einstellungen zurücksetzen 7J" auf dem Bildschirm "7J: Diagnose" und drücken Sie "OK".

Schritt2. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um alle Einstellungen des Menüs 7J zurückzusetzen. Nachdem die Einstellungen initialisiert wurden, kehrt das System zum Startbildschirm zurück.

## 9.6 Alle Einstellungen zurücksetzen

- Schritt1. Wählen Sie "Service Einstellungen" auf dem Bildschirm "Service und Installation" und drücken Sie "OK".
- Schritt2. Wählen Sie "Alle Einstellungen zurücksetzen" und drücken Sie "OK".

Schritt3. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um alle Einstellungen zurücksetzen. Nachdem die Einstellungen initialisiert wurden, kehrt das System zum Startbildschirm zurück.



DE









## 9.7 Prüfmenü

In diesem Menü werden verschiedene Zustände der Klimaanlage angezeigt.

- 1. Aufrufen des Überprüfungsmenüs
  - Schritt1. Wählen Sie "Prüfmenü" auf dem Bildschirm "Service Einstellungen" und drücken Sie "OK".

	Service Einstellungen	(Mo.) 16:30
	Alle Einstellungen zurücksetze	en
	Prüfmenü	
		•
OK /	uswahl	⇔Zurück

Jedes Element des "Prüfmenü" und seine Funktion wird in der folgenden Tabelle erläutert.

Element	Funktion
Automat. Test Kabelfernbedienung	Der Testvorgang der Kabelfernbedienung beginnt und verschiedene Einstellungen werden initialisiert.
Anzeige Alarm Historie *	Es werden die bisherigen Daten des Alarmverlaufs einschließlich Datum, Uhrzeit, Nummer des Innengeräts und Alarmcode angezeigt. (max. 30) Der Alarmverlauf kann gelöscht werden.*

\* Drücken Sie "OK", während der Alarmverlauf angezeigt wird. Der Bestätigungsbildschirm zum Löschen des Alarmverlaufs wird angezeigt. Wählen Sie "Ja" und drücken Sie "OK", um den Alarmverlauf zu löschen.

## 10. Kontaktinformat.

Auf dem Bildschirm werden die Wartungskontaktinformationen und der letzte Alarmcode angezeigt.

Schritt1. Wählen Sie "Kontaktinformat." auf dem Bildschirm "Menü" und drücken Sie "OK".



→Zeigt den Wartungskontakt und den letzten
Alarmcode an.
Drücken Sie "∽", um zum "Menü"-Bildschirm zurückzukehren.

Kontaktinformat.	
🛕 Alarmcode: 00 - 000	
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	
	⇒Zurück

#### A16382H32B

# **REMARQUE** importante

- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning pratique une politique d'amélioration continue de la conception et des performances de ses produits. C'est pourquoi Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment et sans préavis.
- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning ne peut pas anticiper toutes les circonstances susceptibles de présenter un risque potentiel.
- Cette télécommande filaire est destinée uniquement à des applications de climatisation pour le confort humain.
- N'utilisez pas cette télécommande filaire à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- Si vous avez des questions, veuillez contacter votre distributeur ou votre revendeur.
- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

# Inspection du produit à l'arrivée

- 1. Dès réception du produit, vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Les réclamations concernant des dommages, apparents ou cachés, doivent être déposées immédiatement auprès de la société de transport.
- 2. Vérifiez le numéro du modèle, les caractéristiques électriques (alimentation, tension et fréquence nominales) et les accessoires éventuels pour vous assurer qu'ils répondent bien aux exigences de l'installation.
- 3. L'utilisation standard de cet appareil est expliquée dans ces instructions. L'utilisation de cet appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu n'est pas recommandée.
- 4. Veuillez contacter votre installateur ou votre agent de service local pour toute question relative à l'installation, aux performances ou à l'entretien.
- 5. Notre responsabilité ne couvre pas les défauts résultant de modifications non autorisées effectuées par un client sans l'accord écrit de Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning. Toute modification mécanique apportée à ce produit sans l'accord du fabricant entraîne l'annulation de la garantie.

# Table des matières

1. Résumé des mesures de sécurité	1
2. Travaux d'installation	4
3. Noms et fonctions des réglages	6
4. Méthode de fonctionnement	7
4.1 Procédures de base	7
4.2 Mode de fonctionnement	8
4.3 Réglage de la température	9
4.4 Réglage la ventil	
4.5 Direction du volet/du mouvement d'oscillation	11
4.6 Mon Mode	13
4.7 Fonctionnement	14
4.8 Icône Description	15
4.9 Verrouillage du clavier	16
5. Fonctionnement du menu	17
6. Affichage de l'écran du menu des fonctions	
6.1 Programmateur Simple	
6.2 Prog. Sommeil GoodSleep	20
6.3 Prog. Hebdomadaire	21
6.4 Mode Vacances	26
6.5 Fonctions pour mode Éco	27
6.6 Mode Puissance	31
6.7 Mode SleepSense	32
6.8 Ioniseur Aqtiv-Ion	33
6.9 Mode Silence	34
6.10 Réglage individuel des volets	35
6.11 Fonctions Nettoyage	37
6.12 Réglage de Mon Mode	40
6.13 Initialisation Wi-Fi	41
6.14 Affichage consommation	42
6.15 Gestion de l'alerte Filtre	43
7. Configuration tél-cde	44
7.1 Réglage Date/Heure	44
7.2 Luminosité bouton marche	47
7.3 Réglage affichage	48
7.4 Température	50
7.5 Réglage de la langue	52
7.6 Son du clavier	52
8. Écran Service et Installation	53
8.1 Configuration du mot de passe	53
8.2 Définir info de contact	55
8.3 Limites température de consigne	56
8.4 Sonde de régulation	56
8.5 Arrêt automatique ECO	57

9. Paramètres & Fonctions Service	59
9.1 1A: Installation	59
9.2 2C: Paramètres nettoyage	64
9.3 3d: Paramètres régulation avancés	67
9.4 5F: Fonctions complémentairess	71
9.5 7J: Diagnostic et Dépannage	73
9.6 Réinitialiser tous les paramètres	77
9.7 Menu dépannage	78
10. Contact SAV	

# 1. Résumé des mesures de sécurité

#### Mots de signalisation

AVERTISSEMENT	Signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Signale une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.
REMARQUE	Signale des informations considérées comme importantes, mais non liées à un danger (par exemple, des messages relatifs à des dommages matériels).

Pour l'utilisation du produit, veuillez lire et suivre scrupuleusement ce résumé de sécurité. Dans le cas contraire, une utilisation incorrecte pourrait entraîner des blessures ou la mort.

## Précautions à prendre en général

# AVERTISSEMENT

Pour réduire tout risque de blessure grave ou de décès, lisez attentivement ces instructions et suivez tous les avertissements ou les mises en garde figurant dans les manuels qui accompagnent le produit et qui accompagnent l'appareil. *Au besoin, reportez-vous à ces instructions de sécurité.* 

- Ce système, y compris ce contrôleur, doit être installé par du personnel qualifié conformément aux codes et réglementations locaux, régionaux et nationaux en matière de construction et de sécurité. Une installation incorrecte pourrait provoquer des fuites, des chocs électriques, des incendies ou des explosions. Dans les régions où des exigences de sécurité sismique sont spécifiées, des mesures appropriées doivent être prises lors de l'installation afin de se prémunir contre d'éventuels dommages ou blessures qui pourraient survenir lors d'un tremblement de terre. Si l'appareil n'est pas installé correctement, des blessures pourraient être causées par la chute de l'appareil.
- Utilisez des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés, tels que des gants, des lunettes de protection, des équipements de protection électrique et des outils adaptés à l'installation électrique.
- Lors du transport, soyez prudent lorsque vous prenez, déplacez et montez ces unités. Bien que le contrôleur puisse être empaqueté à l'aide de sangles en plastique, celles-ci ne doivent pas être utilisées pour le transporter d'un endroit à l'autre.

Ne montez pas sur le contrôleur et ne posez aucun matériau dessus.

- Lors de la connexion du câblage du contrôleur aux unités, ne touchez pas et ne réglez pas les dispositifs de sécurité à l'intérieur des unités intérieures ou extérieures. Tous les dispositifs de sécurité, de débrayage et de verrouillage doivent être en place et doivent fonctionner correctement avant que l'équipement ne soit mis en service. Si ces dispositifs sont mal réglés ou manipulés de quelque manière que ce soit, un accident grave peut survenir. Ne jamais contourner ou courtcircuiter un dispositif de sécurité ou un interrupteur.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning.
- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par le non-respect des étapes décrites dans le présent manuel. Les modifications non autorisées des produits Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning sont interdites car elles:
  - Peuvent entraîner des dangers susceptibles de provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages à l'équipement;
  - Annulent les garanties du produit;
  - Peuvent invalider les certifications réglementaires du produit.

## REMARQUE

Pour réduire les risques de dommages matériels, il convient de prendre les précautions suivantes.

• Ne pas toucher le circuit imprimé principal ou les composants électroniques du contrôleur ou des dispositifs à distance.

Veillez à ce que la poussière et/ou la vapeur ne s'accumulent pas sur la carte de circuit imprimé.

- Évitez d'installer l'appareil dans des zones où sont produites des ondes électromagnétiques, car les interférences électromagnétiques (EMI) peuvent entraîner un dysfonctionnement de l'équipement. N'installez pas l'appareil dans un endroit où les ondes peuvent directement rayonner dans le boîtier électrique, le câble du contrôleur ou le contrôleur. Le fonctionnement de l'appareil peut également avoir un effet négatif sur ces mêmes dispositifs. Installez l'appareil à une distance d'au moins 10 pieds (environ 3 m) de ces dispositifs.
- Si la télécommande filaire est installée dans un endroit où de l'énergie électromagnétique est générée, assurez-vous que la télécommande filaire est protégé et que les câbles sont placés à l'intérieur d'un conduit.
- S'il existe une source d'interférences électriques à proximité de la source d'alimentation, installez un équipement de suppression du bruit (filtre).
- Pendant l'essai, vérifiez la température de fonctionnement de l'appareil. Si l'appareil est utilisé dans un environnement où la température dépasse les valeurs limites de fonctionnement, il risque d'être gravement endommagé. Vérifiez les limites de température de fonctionnement dans le manuel. Si aucune température n'est spécifiée, installez l'appareil dans un endroit où les limites de température sont comprises entre 0°C et 40°C (40°F et 104°F).
- Vous devez lire ce manuel en même temps que les manuels d'installation et d'utilisation des autres appareils que vous installez, afin de bien comprendre l'équipement et les questions liées à l'installation.

## Précautions à prendre pour l'installation

#### 

Veillez à prendre les précautions suivantes afin de réduire tout risque d'électrocution, d'incendie ou d'explosion pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles:

- Quand vous utilisez la télécommande filaire avec le capteur de température intégré, n'installez pas ce contrôleur:
  - Dans un endroit où le contrôleur est exposé directement aux rayons du soleil.
  - Lorsque l'unité se trouve à proximité d'une source de chaleur qui influencera la précision du contrôle de la température.
  - Lorsque de l'air chaud/froid provenant de l'extérieur ou un courant d'air provenant d'un autre endroit (comme des bouches d'aération, des diffuseurs ou des grilles) peut affecter la précision de la détection de la température réelle de la pièce.
- Effectuez un essai de fonctionnement du régulateur pour s'assurer qu'il fonctionne normalement.

Une fois les travaux d'installation du système terminés, expliquez au client les "Informations concernant la sécurité", l'utilisation et l'entretien de l'appareil, conformément aux informations contenues dans tous les manuels qui accompagnent ce système. Tous les manuels et les informations concernant la garantie doivent être remis à l'utilisateur final pour qu'il puisse les conserver précieusement et s'y référer ultérieurement.

## Précautions en matière d'électricité

AVERTISSEMENT

Prenez les précautions suivantes pour réduire tout risque d'électrocution, d'incendie ou d'explosion pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Utilisez uniquement des équipements de protection électrique et des outils adaptés à cette installation.
- Isolez la télécommande câblée contre l'humidité et les températures extrêmes.
- Utilisez les câbles spécifiés entre les appareils et le contrôleur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé immédiatement par une personne qualifiée.
- La polarité des bornes d'entrée est importante. Veillez donc à respecter la polarité lorsque vous utilisez des contacts qui ont une polarité.
- Des tensions électriques très dangereuses peuvent être utilisées dans ce système. Reportez-vous soigneusement au schéma de câblage et aux présentes instructions lors du câblage. Des connexions incorrectes et une mise à la terre inadaptée peuvent entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Avant d'installer le contrôleur ou les dispositifs à distance, assurez-vous que le système a bien été mis hors tension et que, après cinq minutes, l'alimentation électrique de l'ensemble du système a été isolée. Cela permet de s'assurer que le système a été correctement mis hors tension et qu'il a terminé son processus d'arrêt.
- N'ouvrez pas le couvercle d'entretien ou le panneau d'accès aux unités intérieures ou extérieures sans couper l'alimentation électrique principale. Avant de brancher ou de faire l'entretien du contrôleur ou des câbles des unités intérieures ou extérieures, ouvrez et marquez tous les interrupteurs de déconnexion. Ne jamais supposer que l'alimentation électrique est coupée. Vérifiez à l'aide d'un appareil de mesure et d'un équipement.
- Fixez solidement les fils électriques à l'aide d'un collier de serrage une fois le câblage terminé. Par ailleurs, faites passer les câbles dans le canal d'accès au câblage.
- Fixez les câbles suspendus à intervalles réguliers, mais sans trop serrer.
- Veillez à ce que les bornes n'entrent pas en contact avec la surface du boîtier électrique.
   Si les bornes sont trop proches de la surface, cela pourrait entraîner des défaillances au niveau de la connexion des bornes.
- Évitez toute pénétration d'humidité sur et dans le contrôleur, car cela pourrait provoquer un choc électrique et/ou endommager l'unité.
   N'utilisez pas de détergent puissant tel qu'un solvant. Le nettoyage doit se faire avec un chiffon doux.

## 2. Travaux d'installation

[Avant l'installation]

(1) Cet emballage contient les pièces suivantes.

Nom	SPX-URFG	Manuel d'installation et de fonctionnement	Câble	Vis
Apparence			5m*	M4 × 16mm
Qté.	1	1	1	2

\*: Le câble de connexion standard fourni avec le contrôleur est de 5 m (non blindé); Le câble optionnel a une longueur de 5 m (blindé): SPX-WKT5MS; Câble optionnel d'une longueur de 15 m (non blindé): SPX-WKT15M.

(2) Lors de l'installation de deux contrôleurs l'un au-dessus de l'autre, prévoir un espace d'au moins 2 pouces (50mm) entre les deux.



[Procédures d'installation]

(1) Insérez le bord d'un tournevis à fente dans la rainure au bas du support de fixation, pousser et tourner le tournevis à fente pour séparer et retirer le contrôleur de la plaque de montage.





#### REMARQUE:

• Ne pas introduire le tournevis à fente dans la languette située à côté de la rainure. La languette risque d'être endommagée et la télécommande filaire couleur ne pourra pas être installée.



## 2. Travaux d'installation

(2) En fonction des différentes méthodes d'installation du contrôleur, choisissez l'une des deux méthodes suivantes pour installer la plaque de montage et connecter le câble. Méthode 1: montez le contrôleur directement sur la surface d'un mur:



Méthode 2: pour installer le contrôleur sur un boîtier de montage en surface:

- a. Préparez le boîtier de montage en surface, optionnel et installé sur place, qui peut s'adapter à la plaque de montage.
- b. Faites passer le câble par le conduit dans le mur.





c. Insérez la fiche du faisceau dans le connecteur.



#### 🖵 Insérez la fiche du faisceau

#### **REMARQUES:**

- Faites bien attention au passage du câble de connexion entre la télécommande filaire et l'unité intérieure ou extérieure. Faites passer le câble suffisamment loin des câbles d'alimentation et maintenez une distance minimale de 0,3 m avec tout autre appareil électronique ou électrique, afin d'éviter tout risque de brouillage ou de parasites électriques.
- Si le contrôleur est installé à proximité d'autres appareils électriques ou électroniques, utilisez le câble blindé (SPX-WKT5MS de 5m) pour connecter le contrôleur à distance filaire à l'unité intérieure ou extérieure.
- (3) Fixez à nouveau le corps du contrôleur à la plaque de montage du contrôleur. Faites bien attention pour ne pas pincer le câble lorsque vous le fixez.
- (4) Après l'installation, retirez le film protecteur de l'écran LCD.



5
# 3. Noms et fonctions des réglages

La figure ci-dessous présente toutes les fonctions à titre de référence. L'affichage réel pendant le fonctionnement est différent.



REMARQUES:

- Si l'écran est éteint ou si le rétroéclairage est faible, appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'écran.
- Veillez à appuyer légèrement sur les boutons du bout des doigts.
- N'appuyez PAS sur les boutons avec des objets pointus, car cela pourrait les endommager.

# 4. Méthode de fonctionnement

# 4.1 Procédures de base

1. Écran d'initialisation

Lorsque le système est mis sous tension, l'écran ci-dessous s'affiche au moment où la télécommande filaire établit la communication avec l'unité intérieure.



2. Climatiseur à l'arrêt

Lorsque le climatiseur est éteint, appuyez sur "<" ou ">" pour passer d'un réglage à l'autre : "Température" ↔ "Mode" ↔ "Ventil" ↔ "Mon mode" ↔ "Menu" (l'icône du volet/de l'oscillation ne s'affiche pas lorsque le système est éteint).



3. Climatiseur en marche

Lorsque le climatiseur est en marche, appuyez sur "<" ou ">" pour passer d'un réglage à l'autre comme indiqué cidessus:

 $"Température" \leftrightarrow "Mode" \leftrightarrow "Ventil" \leftrightarrow "Volet"/"Oscillation"^{\star} \leftrightarrow "Mon mode" \leftrightarrow "Menu".$ 

\*: L'affichage de " 🔊 " ou " 🔊 " dépend des modèles d'unités intérieures.



# 4.2 Mode de fonctionnement

Le mode Chaud n'est disponible que lorsque le système est capable de refroidir et de chauffer. L'icône de chauffage ne s'affiche pas sur les systèmes de refroidissement uniquement.

1. Réglage du mode de fonctionnement

Étape1. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner "Mode".



Étape2. Réglez le mode de fonctionnement avec "^" ou "\". Le mode de fonctionnement se change dans l'ordre suivant :

 $"\mathsf{Froid"} \leftrightarrow "\mathsf{D\acute{e}shu"} \leftrightarrow "\mathsf{Chaud"} \leftrightarrow "\mathsf{Auto"} \leftrightarrow "\mathsf{Ventil"}$ 



# 4.3 Réglage de la température

Venti

1. Réglage de la température

Étape1. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner "Temp".



Étape2. En appuyant sur "^", la température augmente par tranches de 0,5°C (1°F) jusqu'à un maximum de 32°C (90°F).
En appuyant sur "√", la température est diminuée par tranches de 0,5°C (1°F) jusqu'à un minimum de 16°C (60°F).
En mode Leave Home (Quitter la maison), la plage de réglage de la température est de 10°C (50°F) à 16°C (60°F).

### REMARQUES:

• Selon le type et le réglage de l'unité intérieure, il se peut qu'il ne soit pas possible de régler la température par tranche de 0,5°C.

睗

齺

- Les plages de température de réglage du refroidissement et du chauffage peuvent être restreintes par le biais du menu Service.
- Contactez votre agent de service Hitachi pour obtenir de l'aide sur le réglage des fonctions de "Limites température de consigne".

# 4.4 Réglage la ventil

- 1. Cette fonction permet de régler la ventil.
  - Étape1. Appuyez sur "<" ou ">" et sélectionnez "Ventil".



Étape2. En appuyant sur "^" ou ">", la ventil change comme suit:



**REMARQUES:** 

- En mode de fonctionnement Déshumidification, la ventil ne peut être modifiée que sur "Très Lente", "Lente" et "Auto".
- En Mode ventil, la ventil "Auto" n'est pas disponible.
- Le nombre de niveaux de ventil peut varier en fonction des modèles de l'unité intérieure.

## 4.5 Direction du volet/du mouvement d'oscillation

- 1. La direction du flux d'air s'affiche comme "Volet" ou "Oscillation" selon le modèle de l'unité intérieure.
- 2. Cette fonction est utilisée pour régler la direction du volet/de l'oscillation et ne s'applique qu'aux unités intérieures dotées d'un volet/ d'un mouvement d'oscillation.

#### Volet

- Étape1. Appuyez sur "🕛 " (Marche/Arrêt). Assurez-vous que le climatiseur est allumé. Appuyez sur "<" ou ">" et sélectionnez "Volet".
- Étape2. En appuyant sur "^" ou "\", le sens des volets change comme indiqué ci-dessous, et la direction des différents types de volets est affichée différemment.



: Le fonctionnement automatique est actif. À ce moment, le volet oscille à plusieurs fois sur l'écran LCD.

#### REMARQUES:

- La position des volets sur l'écran LCD et la position réelle des volets peuvent ne pas correspondre lors de l'oscillation automatique.
   Pour régler la position des volets, réglez l'angle après avoir vérifié leur position sur l'écran LCD.
- i our regier la position des volets, regiez rangie après avoir verme leur position sur rectain r
- Le volet peut ne pas s'arrêter immédiatement après qu'on ait appuyé sur le bouton.

### Volet

- Appuyez sur "🕛" (Marche/Arrêt). Assurez-vous que le climatiseur est allumé. Appuyez sur "<" ou Étape1. ">" et sélectionnez "Oscillation".
- En appuyant sur "∧" ou "∨", le sens d'oscillation Étape2. change entre "Haut/Bas" et "Arrêt".



Étape3. Appuyez sur ">" pour déplacer le curseur vers "Gauche/Droite". En appuyant sur "^" ou "\", la direction de l'oscillation change entre "Gauche/ Droite", "Large portée" et "Arrêt".



**REMARQUES:** 

- La fonction "Large portée" n'est disponible que si l'unité intérieure prend en charge la fonction . de flux d'air important.
- Le réglage de l'orientation gauche/droite peut ne pas être disponible en fonction du modèle de . l'unité intérieure.

FR

# 4.6 Mon Mode

Mon mode offre une configuration rapide qui permet aux utilisateurs de choisir parmi des options prédéfinies en fonction de leurs préférences. Les utilisateurs peuvent configurer jusqu'à trois modes, en ajustant les paramètres tels que la température, le mode de fonctionnement, la vitesse du ventilateur, la direction des persiennes et la minuterie MARCHE/ARRET pour chaque mode.

Si l'option Mon mode est activée dans le menu Fonction (voir **"6.12 Réglage de Mon Mode"**), appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner "Mon Mmode" sur l'écran d'accueil.

### REMARQUES:

- Lorsque Mon mode 1/Mon mode 2/Mon mode 3 est sélectionné, l'option "Programmateur Simple" du menu des fonctions est désactivée.
- Lorsque l'option "Prog. Sommeil GoodSleep " ou "Mode Vacances " est activée, l'option "Mon Mode " devient "Inactif ".
- a. Lorsque le climatiseur est en MARCHE

Étape<br/>1. Appuyez sur " $^{"}$  ou " $^{"}$  pour passer à la sélection

du mode comme suit :

"Inactif"  $\leftrightarrow$  "Mon Mode 1"  $\leftrightarrow$  "Mon Mode 2"  $\leftrightarrow$  "Mon Mode 3.

Appuyez sur "OK" pour modifier les paramètres détaillés de Mon Mode.

- Mon Mode Mon Mode 1 25.0 0000 0030 Modifier les réglages Temp Froid Ventil Volet Mon Mode
- Étape2. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner l'élément de réglage, puis appuyez sur "^" ou "\" pour modifier le réglage de chaque élément.



### REMARQUES:

- Les "H Marche"/"H Arrêt" sur l'écran Mon Mode 1/ Mon Mode 2/ Mon Mode 3 correspond à l'heure de mise en marche et d'arrêt de la programmateur simple. Le climatiseur s'allume et s'éteint chaque jour selon ce réglage.
- b. Lorsque le climatiseur est éteint
- Étape1. Appuyez sur "^" ou "\" pour passer à la sélection du mode comme suit :

"Inactif"  $\leftrightarrow$  "Mon Mode 1"  $\leftrightarrow$  "Mon Mode 2" $\leftrightarrow$  "Mon Mode 3".

Pour modifier le réglage détaillé du mode, allez à "Mon Mode" dans le "Menu des fonctions".



# 4.7 Fonctionnement

## 4.7.1 Mise en en marche

- 1. Pour mettre le système sous tension.
- Étape1. Appuyez sur "Ů" (Marche/Arrêt). → Le voyant de fonctionnement s'allume alors et le fontionnement commence.







# 4.7.2 Mise à l'arrêt

1. Pour mettre le système hors tension.

(b)

Étape1. Appuyez sur "ᢕ" (Marche/Arrêt). → L'indicateur de marche s'éteint et l'appareil s'arrête.



### REMARQUE:

• Après l'arrêt du chauffage, le ventilateur peut continuer à fonctionner pendant environ 2 minutes pour évacuer la chaleur résiduelle à l'intérieur de l'appareil.

# 4.8 Icône Description

L'état de la télécommande filaire s'affiche sur l'écran de fonctionnement.

**REMARQUES:** 

- Il se peut qu'il ne soit pas affiché tout dépendant du type d'unité extérieure ou d'unité intérieure que vous utilisez.
- S'il y a plusieurs états, l'icône la plus prioritaire s'affiche en premier.

No.	lcône	Description
1	tii	Une minuterie de programmation est réglée.
2	iii N	L'heure actuelle n'a pas été réglée. Le fonctionnement de la minuterie programmée n'est pas possible.
3	$\otimes$	Le clavier est verrouillé.
4	6	Le verrouillage du fonctionnement est activé.
5	品	Affiché lors de l'utilisation de la télécommande centrale filaire. Le contrôle via la télécommande filaire peut être limité en fonction des réglages de la télécommande filaire centrale.
6		Le cycle FrostWash doit être exécuté.
7	i 曲	Il est temps de nettoyer le filtre à air.
8	<b>₿</b> ** °C	Affiche la température ambiante.
9	Ć	La prog. sommeil GoodSleep est activée.
10	(z)	SleepSense est activé.
11	Ċ	Le fonctionnement en mode Puissance démarre.
12	Ġ	La fonction Mode Vacances est activée.
13	Ê	La fonction Silence est activé
14	<b>⊡</b>	La fonction Nettoyage unité int. est activé.
15	, Boo Boo Boo Boo Boo Boo Boo Boo Boo Bo	L'ioniseur Aqtiv-Ion est activé.
16	AUTO OFF)	La fonction Arrêt automatique ECO est activé.
17	Q	Le mode ECO standard est activé.
18	(7)	Le mode Powersafe est activé.
19	Appareil externe	Affiché lorsque le froid forcé est en cours ou que le WRC est contrôlé par un appareil externe, par exemple une télécommande centrale câblée.
20	Froid forcé	Affiché lorsque le Froid forcé est en cours.
21	Commande centrale	Affiché lors de l'utilisation du Commande centrale. Le fonctionnement du contrôleur à distance est bloqué.

No.	Icône	Description
22	Remplacez le détecteur de fuite de fluide frigorigène Vérifiez les informations de contact dans la liste des menus	S'affiche lorsque la durée de vie du détecteur de fuite de fluide frigorigène est terminée pour rappeler le remplacement de celui-ci. Chaque message s'affiche pendant 1 seconde dans l'ordre suivant, ensuite répétez à partir du message No.1: 1. Remplacez le détecteur de fuite de fluide frigorigène 2. Vérifiez les informations de contact dans la liste des menus 3. Vide
	Vide	

# 4.9 Verrouillage du clavier

Cette fonction sert à verrouiller toutes les touches de l'écran d'accueil.

Étape1. Sur l'écran d'accueil off/on, appuyez sur "⊃" pendant 3 secondes pour activer le verrouillage du clavier. L'icône "⊗" s'affiche alors à l'écran d'accueil pour indiquer que le clavier est verrouillé.

Pendant le verrouillage du clavier, un rappel

Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur "∽" pendant 3 secondes et l'icône "⊗" va alors

s'affiche si vous appuyez sur un bouton.









### REMARQUE:

disparaitre.

Étape2.

Étape3.

• La fonction de verrouillage du clavier ne peut être activée et désactivée que sur l'écran d'accueil.

# 5. Fonctionnement du menu

**REMARQUES:** 

- Si "🛇" est affiché et grisé, ces fonctions ne sont pas disponibles et ne peuvent pas être réglées.
- Une fois que l'unité intérieure connectée à la télécommande filaire est changée, les données de réglage précédentes sur le contrôleur doivent d'abord être effacées. Pour plus de détails, reportezvous à la section **"Auto-test Télécommande"** du manuel d'entretien.

Appuyez sur "<" ou ">" sur l'écran d'accueil pour sélectionner "Menu".



- A propos des fonctions utilisateur, veuillez vous référer à "6. Affichage de l'écran du menu des fonctions".
- En ce qui concerne les paramètres d'affichage, veuillez vous référer à "7. Configuration tél-cde".

# 6. Affichage de l'écran du menu des fonctions

Divers réglages des fonctions sont présentés dans ce chapitre. Pour savoir comment accéder à l'écran de menu, reportez-vous à la section **"5. Fonctionnement du menu"**.

### REMARQUES:

- Certaines fonctions ne peuvent pas être réglées en fonction du type, de la configuration et de l'état d'utilisation de l'unité intérieure.
- Si une fonction est affichée avec "🛇" , cela signifie que le réglage de la fonction ne peut pas être modifié.
- 1. Afficher les fonctions utilisateur
  - Étape1. Sélectionnez le "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".

 $\rightarrow$  L'écran du "Fonctions utilisateur" s'affiche alors.

Étape2. Appuyez sur "^" ou "\" pour sélectionner l'élément à régler et appuyez sur "OK".

Appuyez sur "∽" pour revenir à l'écran "Menu".

- Si l'écran "Fonctions utilisateur" reste inchangé pendant environ 10 minutes, l'écran revient à l'écran d'accueil.
- Les différents réglages sont conservés même lorsque l'appareil est éteint.



# 6.1 Programmateur Simple

Cette fonction est utilisée pour démarrer ou arrêter le fonctionnement de l'unité à l'heure définie dans la journée.

Le contenu de l'opération de minuterie peut être réglé à partir de "Désactivé", "Une fois" ou "Quotidien".

### REMARQUES:

- Si "Une fois" est sélectionné dans le réglage du fonctionnement de la minuterie, le réglage revient automatiquement à "Désactivé" après l'exécution du programme de la minuterie "une fois".
- Ne réglez pas la même heure pour les deux minuteries MARCHE/ARRÊT.
- Le fonctionnement programmé (Arrêt) n'est pas possible lorsque la télécommande est bloquée.
- Lorsque "🙀 " est affiché, le fonctionnement programmé (Arrêt) n'est pas disponible.
- Reportez-vous à la section "7.1 Réglage Date/Heure" pour régler la date et l'heure.
- La minuterie est contrôlée par la télécommande filaire.
- Le témoin de la minuterie de l'unité intérieure ne s'allume pas.
- Pendant le fonctionnement de "Programmateur Simple", si l'opération "Mode Vacances" ou "Prog. Sommeil GoodSleep" est démarrée, le réglage sera automatiquement modifié sur "Désactivé".
- La "Programmateur Simple" ne peut pas être réglée en mode "Mode Vacances" ou "Prog. Sommeil GoodSleep".

# 6. Affichage de l'écran du menu des fonctions

- 1. Réglage de la programmateur simple.
  - Étape1. Sélectionnez "Programmateur Simple" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK". Si l'heure actuelle n'a pas encore été réglée, l'écran "Réglage Date/Heure" va s'afficher.
- Fonctions utilisateur (Lun)16:30 Programmateur Simple Prog. Sommeil GoodSleep Prog. Hebdomadaire Mode Vacances Fonctions pour mode Éco Sélect



Programmateur Simple (Lun)16:30 Exécuter Quotidien V
(Lun)16:30

OK sélect

- Étape2. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner l'élément à régler: "Exécuter" ↔ "H Marche" ↔ "H Arrêt" ↔ "Ѿ".
- Étape3. Appuyez sur "^" ou "\" pour régler chaque élément.

Après le réglage, appuyez sur "⊃" pour confirmer les réglages et l'écran revient alors à l'écran du "Fonctions utilisateur".

 Lorsque "Exécuter" est sélectionné, appuyez sur "^" ou "∨" pour changer les éléments de réglage comme suit: "Désactivé": l'heure de mise en marche et d'arrêt du système ne sera pas exécutée.
 ↔ "Une fois": l'heure de mise en marche et d'arrêt du système sera exécutée une seule fois.

↔ "Quotidien": l'heure de mise en marche et d'arrêt du système sera exécutée tous les jours.

- Lorsque "H Marche" ou "H Arrêt" est sélectionné, l'heure de réglage peut être ajustée par incréments de 10 minutes en appuyant sur "\" ou "\".
- Lorsque "III" est sélectionné et que vous appuyez sur "OK", l'écran de confirmation s'affiche.

Si vous sélectionnez "Oui", les réglages de la minuterie simple sont annulés et l'écran revient alors à l'étape 2. Si vous sélectionnez "Annuler", l'écran revient quand même à l'étape 2.



## 6.2 Prog. Sommeil GoodSleep

Cette fonction est une minuterie d'arrêt qui permet d'arrêter le fonctionnement de l'appareil si une durée prédéfinie s'est écoulée lorsque vous dormez.

- 1. Réglage de la Prog. Sommeil GoodSleep.
  - Étape1. Sélectionnez "Prog. Sommeil GoodSleep" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK". Si l'heure actuelle n'a pas encore été réglée, l'écran de "Réglage Date/Heure".
  - Appuyez sur "<" ou">" pour sélectionner Étape2. l'élément à régler: "Exécute" ↔ "Durée" ↔ " $\overline{III}$ ".
- Fonctions utilisateur Programmateur Simple Prog. Hebdomadaire Mode Vacances Fonctions pour mode Éco OK Sélect 🕤 Préc Prog. Sommeil GoodSleep (Lun)16:30 Durée Exécuter 面 1 h Désactive **OK** sélect

FR







Étape3. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour régler chaque élément.

> Après le réglage, appuyez sur "∽" pour confirmer les réglages et le fonctionnement de la minuterie de sommeil sera lancée, l'écran retournera alors à l'écran du "Fonctions utilisateur".

- Lorsque "Exécuter" est sélectionné, . appuyez sur "∧" ou "∨" tpour faire basculer les éléments de réglage comme suit: "Désactivé" ↔ "Activé".
- Lorsque "Durée" est sélectionné, la durée . peut être réglée:  $1 \leftrightarrow 2 \leftrightarrow 3 \leftrightarrow 7$ .
- Lorsque "III" est sélectionné et que vous • appuyez sur "OK", l'écran de confirmation s'affiche. Si vous sélectionnez "Oui", les réglages de la prog. sommeil GoodSleep sont annulés et l'écran revient à l'étape 2. Si vous sélectionnez "Annuler", l'écran revient à l'étape 2.
- Une fois la prog. sommeil GoodSleep activée, une icône "🕑" s'affiche sur l'écran d'accueil.



#### **REMARQUES:**

- Vous pouvez régler l'heure de fonctionnement de la prog. sommeil GoodSleep dans la plage de temps précédant l'heure préréglée "H Marche".
- Lorsque la minuterie est réglée, cette télécommande filaire envoie les informations relatives à la minuterie de sommeil à l'unité intérieure et la lampe de la minuterie de l'unité intérieure s'allume.
- La "Prog. Sommeil GoodSleep" ne peut pas être réglée ou sera annulée si l'option "Mode Vacances" est réglée.
- Si la "Prog. Sommeil GoodSleep" est réglée, les fonctions "Mode Puissance", "Mode SleepSense" et "Mode Silence" sont annulées.
- Si la "Prog. Sommeil GoodSleep" est réglée, les réglages "Programmateur Simple" et "Prog. Hebdomadaire" ne peuvent pas être réglés, mais l'heure de mise en marche préréglée de la programmateur simple et de la prog. hebdomadaire reste valide.

# 6.3 Prog. Hebdomadaire

Cette fonction permet de faire démarrer ou d'arrêter automatiquement le fonctionnement de l'appareil à l'heure programmée.

La température peut également être réglée.

Il est possible de programmer jusqu'à 5 horaires pour chaque jour de la semaine.



- Réglage de l'activation/désactivation de la programmation (Page 22) Cette fonction permet d'activer ou de désactiver les programmes de fonctionnement. Si elle est désactivée (Désactiver Programmation Hebdo), les programmes d'opérations ne sont pas exécutés, par exemple, pendant des jours fériésprolongées.
- Réglage du jour et de l'heure (Page 23)
   L'heure et la température souhaitées peuvent être réglées.
   Vous pouvez définir jusqu'à 5 programmes par jour.
- ③ Programmation des jours fériés (Page 24)
   Les jours fériés peuvent être programmés six jours à l'avance.
   Les jours fériés, le fonctionnement programmé n'est pas exécuté pendant toute la journée.
   Cette fonction est utilisée lorsqu'il y a des jours de congé irréguliers tels que les jours fériés.
- ④ Réinitialisation (Page 25)

Le réglage du jour/de l'heure de programmation et le réglage des jours fériés sont supprimés.

### 6.3.1 Réglage de l'activation/désactivation de la programmation

- 1. Réglage de la programmation sur MARCHE/ARRÊT
  - Étape1. Sélectionnez "Prog. Hebdomadaire" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur " OK ".
    - Si l'heure actuelle n'est pas réglée, l'écran de "Réglage Date/Heure" s'affiche.
    - Si aucun programme ou jour férié n'a été défini, l'étape 3 de 6.3.2 s'affiche.
  - Étape2. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner "Activé/Désactivé Prog. Hebdo", puis appuyez sur "OK".
    - Lorsque la programmation est activée, l'écran de confirmation "Désactiver Configurer programmation" s'affiche. Lorsque la programmation est désactivée, l'écran de confirmation "Activer Configurer programmation" s'affiche.

 Étape3. Sélectionnez "Oui" en appuyant sur "<" ou ">, puis appuyez sur "OK".
 → Confirmez l'activation/désactivation de la programmation et revenez à l'étape 2.
 → L'indicateur "::::" s'allume lorsque la programmation est activée.

→ L'indicateur "; s'éteint lorsque la programmation est désactivée.





Désactiver le programme	
Oui Non	
Oui Non	

FR

### 6.3.2 Programmation du jour et de l'heure

REMARQUES:

- Le fonctionnement programmé (arrêt) n'est pas possible lorsque la télécommande est interdite.
- 🕐 Lorsque " 式 " s'affiche, le fonctionnement programmé (arrêt) n'est pas disponible.
- Reportez-vous à la section "7.1 Réglage Date/Heure" pour régler la date et l'heure.
- 1. Réglage du jour et de l'heure de la programmation
  - Étape1. Sélectionnez "Prog. Hebdomadaire" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".
    - Si l'heure actuelle n'est pas réglée, l'écran de "Réglage Date/Heure" s'affiche.
    - Si aucun programme ou jour férié n'a été défini précédemment, l'étape 3 s'affiche.
  - Étape2. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner "Configurer programmation", puis appuyez sur "OK".
  - Étape3. Sélectionnez le jour de la semaine (de Lun. à Dim.) à régler avec "^" ou "\", puis appuyez sur "OK".
  - Étape4. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner les minuteries No.1 à No.5, et appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner "H Marche" ↔ "H Arrêt" ↔ "Consigne."↔ "ŪŪ".

En appuyant sur "/" ou "/", il est possible de régler "H Marche/ Arrêt" et "Consigne".

- Il est possible de régler 5 horaires différents (au maximum) pour chaque jour de la semaine.
- Appuyez sur "OK" pour afficher l'écran de réglage de l'horaire pour le jour suivant de la semaine.
- Sélectionnez "Ш" et appuyez sur "OK" pour supprimer les réglages de "H Marche/ Arrêt" et de "Consigne".

Appuyez sur "∽" pour revenir à l'étape 3.







	Programmation lundi (Lun			n lundi (Lun) 16:30
1	08:00	~	10:00	26.0 °C 🖷
2	12:00	~	16:00	26.0 °C 👘
	18:00	~	22:00	26.0 °C 👘
4	:	~	:	°C 🛛 🗇
	:	~	:	°C 🛛 🗇
Appuyez Haut/Bas pour régler 📁 Préc				



L'icône affichée indique que la prog. hebdomadaire est réglée et activée

Mer

Jeu

Ven Sam

Dim

OK Sélect

Étape5. Les mentions "■"(fonctionnement) et "□" (arrêt) s'affichent à l'écran. Pour copier le contenu des réglages du jour précédent, appuyez simultanément sur "<" et "OK". Sélectionnez l'autre jour et appuyez à nouveau simultanément sur "<" et "OK" pour coller le programme en fonction de la copie.



REMARQUES:

- La période des jours fériés peut être définie afin d'éviter de faire fonctionner le réglage de la prog, hebdomadaire pendant cette période.
- La période des jours fériés est définie par jour.
- L'icône de programmation ne s'affiche pas si le jour en cours est défini comme jour férié.
- 1. Définition du calendrier des jours fériés
  - Étape1. Sélectionnez "Prog. Hebdomadaire" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".
    - Si l'heure actuelle n'est pas réglée, l'écran de réglage "Réglage Date/Heure" s'affiche.
    - Si aucun horaire ou jour férié n'a été défini, l'étape 3 s'affiche.
  - Étape2. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner " Réglages des jour férié" puis appuyez sur "OK".



Prog. Hebdomadaire

6 12

(Lun) 16:30







Étape3. Sélectionnez le jour de la semaine (de Lun. à Dim.) à définir comme jour férié en appuyant sur "\" "\" "<" ou ">".

Appuyez sur "OK" pour sélectionner "Réglage jours fériés" ou "Annuler".

"•" indique le jour de la semaine en cours.

"O" indique le jour férié à sélectionner.
"O" indique le jour férié déjà réglé.

Appuyez sur "∽" pour confirmer le réglage et revenir à l'étape 2.

### 6.3.4 Réinitialisation du réglage

- 1. Réinitialiser le réglage
  - Étape1. Sélectionnez "Prog. Hebdomadaire" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".
    - Si l'heure actuelle n'est pas réglée, l'écran de "Réglage Date/Heure" s'affiche.
    - Si aucun programme ou jour férié n'a été défini, l'étape 3 de **"6.3.2 Programmation du jour et de l'heure"** s'affiche.
  - Étape2. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner "Supp. tout", puis appuyez sur "OK".





Réinitialiser tous les réglages de programmation et de jours fériés ?	
Oui Non	ut
	D Pré

Étape3. Sélectionnez "Oui" en appuyant sur "<" ou ">", puis appuyez sur "OK". Tous les paramètres de programmation et ddes

jours fériés sont réinitialisés et l'écran revient à l'étape 3 de **"6.3.2 Programmation du jour et de l'heure"**.

### 6.4 Mode Vacances

Permet d'éviter que la température de la pièce ne baisse trop lorsque personne n'est à la maison. La température initiale est de 10°C et la plage de température peut être réglée entre 10°C et 16°C.

- 1. Réglage de la fonction Mode Vacances.
  - Étape1. Sélectionnez "Mode Vacances" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".
    - Si l'heure actuelle n'est pas réglée, l'écran de réglage "Réglage Date/Heure" s'affiche.
  - Étape2. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner l'élément à régler: "Exécuter" ↔ "Définir durée" ↔ "Nombre de jours" ↔ "Ū".





Étape3. Appuyez sur"∧" ou "∨" pour régler chaque élément. Après le réglage, appuyez sur "⊖" pour confirmer

les réglages, l'opération de départ du domicile sera lancée et l'écran retournera à l'écran "Fonctions utilisateur".

- Lorsque "Exécuter" est sélectionné, appuyez sur "∧" ou "∨" pour changer les éléments de réglage comme suit : "Désactivé" ↔ "Activé".
- Lorsque "Définir durée" est sélectionné, appuyez sur "^" ou "\" pour faire basculer les éléments de réglage comme suit : "Oui ↔ "Non".
- Lorsque "Nombre de jours" est sélectionné, les jours peuvent être réglés par incréments d'un jour en appuyant sur "^" ou "\" jusqu'à un maximum de 99 jours.
- Lorsque "III" est sélectionné et que vous appuyez sur "OK", l'écran de confirmation s'affiche.
   Si vous sélectionnez "Oui", les réglages du mode jours fériés sont annulés et l'écran revient à l'étape 2.
   Si vous sélectionnez "Annuler", l'écran revient à l'étape 2.







# 6. Affichage de l'écran du menu des fonctions

### **REMARQUES:**

- La minuterie est contrôlée par cette télécommande filaire.
- La lampe de la minuterie de l'unité intérieure ne s'allume pas.
- Le nombre de jours est comptabilisé lorsque l'horloge indique 00:00.
- Pendant la période mode vacances, la ventil ne peut pas être modifiée et l'icône de la persienne est cachée.
- Après avoir atteint le nombre de jours de fonctionnement défini pour la sortie du domicile ou si la mode vacances est annulée, l'unité fonctionne dans le mode précédent.
- Si l'option "Mode Vacances" est activée, les opérations "Programmateur Simple", "Prog. Hebdomadaire", "Prog. Sommeil GoodSleep", "Mode Puissance", "Mode ECO standard"/"Mode ECO avec arrêt-auto", "Mode SleepSense" et "Mode Silence" et ne pourront pas être activées.
- Pour une connexion multiple:
  - Les fonctions Ventil/Froid/Déshu et Mode Vacances ne peuvent pas fonctionner en même temps. L'unité qui fonctionne en premier a la priorité et les autres unités en mode différent se mettront en mode veille.
  - Le chauffage peut être utilisé en même temps que le Mode Vacances.
  - Lorsque deux pièces ou plus sont réglées pour fonctionner en "Mode Vacances", la température réglée en "Mode Vacances" peut ne pas être atteinte. Cela dépend également de la température extérieure.

# 6.5 Fonctions pour mode Éco

Les fonctions du mode ECO permettent d'activer ou de désactiver les fonctions de contrôle d'économie d'énergie de l'unité intérieure. Il existe trois modes : "Mode ECO standard", "Mode Eco avec Arrêt-Auto" et "Mode PowerSafe".

La disponibilité de ces fonctions dépend du modèle spécifique de l'unité intérieure, qu'elle soit ou non équipée de détecteurs de mouvement. Pour plus d'informations, veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre unité intérieure.

1. Réglage du mode ECO standard.

Cette fonction optimise la consommation d'énergie en ajustant automatiquement la température de réglage de l'unité intérieure et en limitant la consommation maximale d'énergie. Elle est disponible pour les unités intérieures avec ou sans capteurs de mouvement.

- Étape1. Sélectionnez "Fonctions pour mode Éco" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".
- Étape2. Sélectionnez "Mode ECO standard" et appuyez sur "OK".
- Étape3. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour activer le mode ECO standard.



- Lorsque cette fonction est activée, l'unité intérieure modifiera la température réglée à deux reprises: d'abord après 20 minutes, puis après 60 minutes, afin d'économiser de l'énergie. Pour les modèles sans détecteur de mouvement, le contrôle de l'économie d'énergie commence immédiatement.
- Pour les modèles équipés de capteurs de mouvement, le contrôle de l'économie d'énergie s'active lorsqu'aucune personne n'est détectée.



#### **REMARQUES:**

- Le "Mode ECO standard" ne fonctionne pas lorsque la consommation d'énergie est faible.
- Lorsque le "Mode ECO standard" est activé, le mode "Ventil" ne peut pas être activé.
- Lorsque les "Mode Puissance", " Mode SleepSense" ou "Mode Ventil" sont réglés ou que l'appareil est éteint, le mode "Standard ECO" est annulé.
- Après le redémarrage automatique de l'appareil, le "Mode ECO standard" est annulé et le mode de fonctionnement précédent démarre.
- L'effet d'économie d'énergie du "Mode ECO standard" dépend des conditions de fonctionnement.
- Le diagramme de contrôle est le suivant:



Diagramme de contrôle du mode ECO standard

Fonctionnement du froid

[Représentation graphique uniquement à titre d'illustration]



Fonctionnement du chauffage

[Représentation graphique uniquement à titre d'illustration]

2. Réglage du mode ECO avec arrêt-auto

Cette fonction est disponible avec les modèles d'unité intérieure équipés d'un capteur de mouvement. Elle règle la température programmée lorsqu'il n'y a personne dans la pièce, puis s'éteint automatiquement après un certain temps pour économiser de l'énergie.

- Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner "Mode Étape1. ECO avec arrêt-auto" sur l'écran "Fonctions pour mode ECO" et appuyez sur "OK".
- Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour activer mode ECO avec arrêt-auto.
  - Après avoir activé ce mode, " b" et "(AUTOOFF)" s'affichent sur l'écran d'accueil. Le capteur commence alors à détecter la présence de personnes dans la pièce.
  - Si aucune personne n'est détectée pendant 20 minutes, la température réglée s'ajuste automatiquement pour économiser de l'énergie. En l'absence de toute personne pendant 60 minutes, l'appareil passera en mode veille.
  - L'appareil reprend son fonctionnement normal lorsque le capteur détecte un mouvement humain.

#### **REMARQUE:**

Veuillez prendre remarques que le climatiseur peut s'éteindre de manière inattendue dans les cas suivants.

Il est donc recommandé de ne pas activer le paramètre "Mode ECO avec arrêt-auto" dans les situations suivantes :

- Lorsqu'une personne est présente dans une zone où le capteur humain ne peut pas détecter sa 0 présence.
- Lorsqu'une personne dort, en particulier un bébé ou un jeune enfant. 0
- Lorsqu'il n'y a qu'un animal domestique. 0







á<sup>k</sup> 1

Mon Mode

27.0

Froid

Ventil

Volet



### 3. Réglage du mode PowerSafe

Cette fonction permet de limiter le courant maximum pendant le fonctionnement du climatiseur afin d'éviter tout déclenchement du disjoncteur si le courant maximum atteint la limite du disjoncteur. Elle limite le courant électrique pendant le fonctionnement.

Étape1. Appuyez sur "^" ou "^" pour sélectionner "Mode PowerSafe " sur l'écran "Fonctions pour mode ECO" et appuyez sur "OK".



Étape2. Appuyez sur "^" ou "^" pour sélectionner "Activé" et appuyez sur "OK" pour activer le mode PowerSafe.

Mode PowerSafe	
Désactivé	
Activé	$\bigcirc$
OK Sélect	🕤 Préc

Après avoir activé ce mode, vous verrez une icône

PowerSafe """ s'afficher sur l'écran d'accueil.



#### **REMARQUES:**

- S'il est activé, l'icône du mode PowerSafe sera visible dans tous les modes. Cette fonction ne peut être utilisée qu'une seule fois.
- Cette fonction limite le courant maximum consommé par le climatiseur en réduisant la vitesse du compresseur. Vous pouvez ressentir une baisse des performances de refroidissement ou de chauffage par rapport au mode normal. Si vous ne vous sentez pas à l'aise, désactivez le mode PowerSafe.
- En cas de chauffage ou de refroidissement pendant le réglage PowerSafe, la capacité maximale diminuera.

## 6.6 Mode Puissance

Le fonctionnement en "Mode Puissance" est réglé pendant le fonctionnement (Auto, Chaud, Froid, Déshu et Ventil), le climatiseur fonctionne alors à la puissance maximale. Pendant le fonctionnement "Mode Puissance", de l'air plus froid ou plus chaud est émis par l'unité intérieure pour le froid ou le chaud respectivement.

- 1. Réglage du fonctionnement en mode Puissance.
  - Étape1. Sélectionnez "Mode Puissance" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".



Fonctions utilisateur	Lun) 16:30
M Activer le mode puissance ? lo M Oui Non Regrage many adder des voiets	•
OK Sélect	🕤 Préc

Une fois le fonctionnement en puissance démarré, vous verrez une icône "ﷺ" affichée sur l'écran d'accueil.

Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour lancer le fonctionnement en puissance. Le fonctionnement en puissance se termine au bout de 20 minutes. Le système fonctionnera alors automatiquement avec les paramètres utilisés avant le fonctionnement en mode



### REMARQUES:

Étape2.

puissance.

- Lorsque le fonctionnement en "Mode Vacances", "Mode Eco standard", "Mode Eco avec Arrêt-Auto", "Mode SleepSense" ou "Mode Silence" est réglé ou que l'appareil est éteint, le fonctionnement en "Mode Puissance" est annulé.
- En mode "Prog. Sommeil GoodSleep", "Mode Vacances" ou si l'appareil est éteint, le "Mode Puissance" ne peut pas être réglé.
- Pendant le fonctionnement en "Mode Puissance", la capacité du climatiseur n'augmente pas,
  - si le climatiseur fonctionne déjà au maximum de sa capacité.
- juste avant le dégivrage (lorsque le climatiseur fonctionne en mode chauffage).
- Pour les connexions multi-modèles, le "Mode Puissance" peut ne pas fonctionner en fonction des conditions de fonctionnement.

## 6.7 Mode SleepSense

Cette fonction permet de démarrer/arrêter la fonction SleepSense.

- Dans un premier temps, l'appareil fonctionnera en mode froid pendant 60 minutes dans les conditions définies.
- Grâce au capteur de mouvement, le climatiseur peut surveiller les mouvements humains. Si aucun mouvement humain n'est détecté, la température augmentera automatiquement de 1°C (en cas de refroidissement) et la ventil passera à la ventil silencieuse. L'appareil continue de fonctionner pendant une heure.
- Si les conditions d'activité dans la pièce sont stables, l'appareil continue de fonctionner et la température augmente de 1°C (en cas de refroidissement).
- Pendant le fonctionnement de SleepSense, si une activité ou un mouvement important est détecté, la température et la vitesse du ventilateur reviennent au réglage précédent.
- Pendant le fonctionnement de SleepSense, si une petite activité ou un mouvement est détecté, la température diminuera de 1°C.
- 1. Réglage de SleepSense.
  - Étape1. Sélectionnez "Mode SleepSense" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".

démarrer SleepSense.

d'accueil.

Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour

Après le démarrage de l'opération SleepSense,

vous verrez une icône "(🛫 affichée sur l'écran







REMARQUES:

Étape2.

- En mode "Prog. Sommeil GoodSleep", "Mode Vacances", "Auto"/"Ventil"/"Déshu" ou lorsque l'appareil est éteint, le "Mode SleepSense" ne peut pas être réglé.
- Lorsque le "Mode Puissance", "Mode Vacances", "Mode Eco standard" ou "Mode Eco avec Arrêt-Auto" sont réglés ou que l'appareil est éteint, le "Mode SleepSense " est annulé.

# 6.8 Ioniseur Aqtiv-Ion

Cette fonction permet de démarrer/arrêter l'ioniseur connecté à l'unité intérieure. Les ioniseurs émettent des particules chargées négativement qui se lient aux polluants présents dans l'air ambiant et les inactivent. L'ioniseur Aqtiv-Ion peut fonctionner dans n'importe quel mode.

1. Set Ioniser Aqtiv-Ion.

Étape2.

Étape1. Sélectionnez "Ioniser Aqtiv-Ion" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".

démarrer Ioniser Aqtiv-Ion.

	Fonctions utilisateur	(Lun) 16:30
	Mode Puissance	
	Mode SleepSense	
	loniseur Aqtiv-lon	
	Mode Silence	
	Réglage individuel des volets	
OK S	élect	🕤 Préc



Après le démarrage de l'Ioniseur Aqtiv-Ion, vous verrez un icône "銢" s'afficher sur l'écran d'accueil.

Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour

				7
	-	7	°C	
	4	<u> </u>	.0	
27.0 <sub>Temp</sub>	‡‡ Froid	A Ventil	Wolet	ک <sup>ار</sup> Mon Mode >

### 6.9 Mode Silence

Cette fonction permet de démarrer/arrêter le mode Silence de l'unité intérieure.

- 1. Réglage du fonctionnement en mode Silence.
  - Étape1. Sélectionnez "Mode Silence" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur " OK ".

Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour démarrer le fonctionnement en mode Silence.

> Une fois le fonctionnement en mode Silence démarré, vous verrez une icône "管" daffichée sur l'écran d'accueil.







#### REMARQUES:

- Il n'est pas possible de régler le fonctionnement en "Mode Silence" lorsque la fonction "Prog. Sommeil GoodSleep" ou "Mode Vacances" est activée ou que l'appareil est à l'arrêt.
- Lorsque le "Mode Puissance" ou "Mode Vacances" est réglé ou que l'appareil est éteint, le "Mode Silence" est annulé.
- Après le redémarrage automatique de l'appareil, le fonctionnement en "Mode Silence" est annulé

# 6.10 Réglage individuel des volets

Cette fonction permet de régler individuellement la direction de l'air de plusieurs sorties d'air sur les unités de cassette de plafond sans conduit.

### REMARQUES:

- Cette fonction est disponible lorsque l'unité intérieure est compatible avec la commande individuelle des volets.
- Elle ne peut pas être réglée lorsque le climatiseur est à l'arrêt.
- En "Mode Vacances", elle est annulée et ne peut pas être réglée.

### 6.10.1 Réglage individuel des volets

- 1. Réglage individuel des volets
  - Étape1. Sélectionnez "Réglage individuel des volets" dans le "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".



Étape2. Sélectionnez "Réglage individuel des volrts" et appuyez sur "OK".

#### REMARQUE:

 S'il y a une unité intérieure connectée à la télécommande filaire, l'étape 3 s'affiche alors.

Réglage individuel des volets	
Réglage individuel des volets	
Annulation des réglages	
OK Sélect	⇔ Préc

 Étape3. Appuyez sur "<" ou ">" et sélectionnez le volet de 1 à 4.
 →Le volet sélectionné est ouvert tandis que les volets non sélectionnés sont fermés



Étape4. Appuyez sur"^" ou "\" pour modifier l'angle du volet. L'angle du volet est alors modifié comme suit.





# 6. Affichage de l'écran du menu des fonctions

- Étape5. Appuyez sur "OK" et le volet sélectionné sera défini comme "No.1" et les autres numéros de volet seront automatiquement modifiés dans le sens des aiguilles d'une montre. Un écran de confirmation s'affiche. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK". L'écran reviendra ensuite à l'étape 3.
- Réglage individuel des volets

   Modifier le repérage des volets

   comme indiqué ci-dessous?

   2->1,3->2,4->3,1->4

   Oui
   Non

   Chégher l'angle des volets.

   Appuyer pour changer le repérage des volets.
   > Préc
- Étape6. L'option individuelle "Indv." est activée au niveau du volet situé sur l'écran d'accueil.



### 6.10.2 Annulation des réglages

- 1. Annuler des réglages
  - Étape1. Sélectionnez "Réglage individuel des volets" dans le "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".



Étape2. Sélectionnez "Annuler des réglages" et appuyez sur "OK".

### REMARQUE:

 S'il y a une unité intérieure connectée à la télécommande filaire, l'étape 3 est affichée.

	Réglage individuel des volets	
	Réglage individuel des volets	
	Annulation des réglages	
0	OK Sélect ∽ F	Préc

- Étape3. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner "Oui" et appuyez sur "OK". Annulez le réglage individuel des volets et revenez à l'étape 2. <u>REMARQUE:</u>
  - Tous les réglages individuels des volets sont annulés.



# 6.11 Fonctions Nettoyage

Des poussières et des saletés adhèrent à l'échangeur de chaleur intérieur, ce qui provoque des odeurs. Cette fonction permet d'éliminer la poussière et la saleté par le gel et le dégel de l'échangeur de chaleur.

#### **REMARQUES:**

- En fonction des conditions de température, etc., la fonction nettoyage peut ne pas démarrer. Dans ce cas, l'écran de fonctionnement ne s'affiche pas.
- Lorsque la fonction nettoyage est terminée, l'appareil s'arrête automatiquement.
- Si une prog. hebdomadaire ou une programmateur simple est réglée, l'opération de nettoyage peut s'arrêter à mi-chemin en raison du réglage de la minuterie.
- Pour une connexion multiple:
  - Lorsque l'opération "Fonction anti-moisissure" démarre, le fonctionnement est limité à l'opéra-0 tion "Ventil".
  - o Lorsqu'une pièce fonctionne d'abord en mode "Fonction anti-moisissure", les autres pièces 0 peuvent fonctionner en mode "Froid", "Déshu" ou "Ventil". Cependant, lorsque d'autres pièces doivent fonctionner en mode "Chaud", le climatiseur des autres pièces est en mode VEILLE. Une fois l'opération "Fonction anti-moisissure" terminée, l'opération "Chaud" démarre.
- Certaines unités intérieures peuvent avoir besoin d'un peu plus de temps avant d'afficher l'écran . de fonctionnement.
- La fonction FrostWash manuelle du givre ne peut pas être réglée lorsque l'unité est en marche.
- 1. Réglage de la fonction FrostWash manuelle.
  - Sélectionnez "Fonctions Nettoyage" sur l'écran Étape1. "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".
  - Étape2. Sélectionnez "FrostWash manuel" et appuyez sur "OK".
  - Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour Étape3. démarrer FrostWash pour l'unité intérieure.

L'opération de nettoyage est en cours de démarrage.



Fonctions utilisateur



	Fonctions Nettoyage	
Fr Fr Fc	En attente du démarrage du nettoyage. $\sum_{i=1}^{N_{i}}$	
OK Sélect		

Une fois le démarrage réussi, l'unité intérieure est en cours de nettoyage. Appuyez sur "OK" pendant la progression pour arrêter cette fonction. Une fois la progression terminée ou arrêtée. revenir à l'écran d'accueil.



- Étape1. Appuyez sur "\" ou "\" pour sélectionner "FrostWash automatique" sur l'écran "Fonctions Nettoyage" et appuyez sur "OK".
- Étape2. Appuyez sur "\" pour sélectionner "Activé" et appuyez sur "OK" pour activer la fonction FrostWash automatique.
  - Lorsque la fonction FrostWash automatique est activée, une icône "⇔" s'affiche sur l'écran d'accueil.

La fonction FrostWash automatique démarre si le climatiseur est arrêté après avoir fonctionné pendant plus de 42 heures\*. A ce moment-là, la fonction FrostWash intérieur surveille les conditions de température et d'humidité, et vérifie également si les conditions sont propices au démarrage, et se met en marche si les conditions sont réunies.

\* : La durée par défaut est de 42 heures, elle peut être modifiée dans les Paramètres de service, veuillez vous référer à **"9.2.3 C2: Réglage** temporisation FrostWash".



	Fonctions Nettoyage	
	FrostWash manuel	
	FrostWash automatique	
	Fonction anti-moisissure	
OK	Sélect	∽ Préc





FR

# 6. Affichage de l'écran du menu des fonctions

- 3. Réglage du Fonction anti-moisissure.
  - Étape1. Appuyez sur "^" ou "^" pour sélectionner "Fonction anti-moisissure" sur l'écran "Fonctions Nettoyage" et appuyez sur "OK".
  - Étape2. Appuyez sur "∨" pour sélectionner "Activé" et appuyez sur "OK" pour activer le fonction antimoisissure.





Étape3. Une fois le fonction anti-moisissure activé, vous verrez une icône "+]" affichée sur l'écran d'accueil.

Si le climatiseur fonctionne en mode froid ou déshu (ou en mode auto\*) pendant plus de 10 minutes, puis s'il est mis en mode arrêt, le fonction anti-moisissure va démarrer.

\* : Cela dépend du modèle de l'unité intérieure.



# 6.12 Réglage de Mon Mode

Mon Mode est utilisé pour activer ou désactiver la fonction et prédéfinir les paramètres de Mon Mode par le biais de fonctions utilisateur. Les utilisateurs peuvent sélectionner ou permuter entre les préréglages de Mon Mode 1, 2 et 3 sur l'écran d'accueil.

- 1. Activation/Désactivation de Mon mode
  - Étape1. Sélectionnez "Mon mode" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".



Étape2. Sélectionnez "Activation mon mode" et appuyez sur "OK".



Étape3. Appuyez sur "^" ou "\" to select pour sélectionner "Désactivé"/"Activé" et appuyez sur "OK" pour désactiver/activer Mon mode. Désactivé: l'icône Mon mode disparaît de l'écran d'accueil. Activé: l'icône Mon mode apparaît sur l'écran d'accueil et le mode peut être ajusté.

A structure March March	
Activation Mon Mode	
Désactivé	
Activé	
OK Sélect	🕤 Préc

- 2. Définition des paramètres de Mon Mode
  - Étape1. Appuyez sur "∨" tpour sélectionner "Personnaliser Mon Mode" sur l'écran "Mon Mode" et appuyez sur "OK".
  - Étape2. Appuyez sur "\" ou "\" pour sélectionner le mode souhaité et appuyez sur "OK".

Mon Mode	
Activation Mon Mode	
Personnaliser Mon Mode	
OK Sélect	🖒 Préc

	Personnaliser Mon Mode	
	Mon Mode 1	
	Mon Mode 2	
	Mon Mode 3	
OK Sé	lect	⇔ Préc

## 6. Affichage de l'écran du menu des fonctions

Étape3. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner l'élément de réglage, puis appuyez sur "^" ou "~" pour modifier le réglage de chaque élément.

> Une fois toutes les modifications terminées, appuyez sur ">" pour sélectionner "OK" et appuyez sur "OK" et revenez à l'étape 2.



# 6.13 Initialisation Wi-Fi

Cette fonction permet de réinitialiser les paramètres du module Wi-Fi lorsqu'il est utilisé avec l'application "airCloud Go". Veuillez noter que l'exécution de cette fonction effacera la configuration et que le module Wi-Fi sera restauré à ses paramètres d'usine.

Étape1. Sélectionnez "Initialisation Wi-Fi" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".





Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour réinitialiser le module Wi-Fi.

Lorsque les paramètres Wi-Fi sont réinitialisés, la LED bleue sur le panneau avant de l'unité intérieure clignote 4 fois (1 flash par seconde) pendant 10/20 secondes. Ensuite, la LED bleue clignotera 3 fois (1 fois par seconde), ce qui signifie que la passerelle intégrée est réinitialisée et elle prête à être jumelée à un nouveau réseau Wi-Fi.

Cette fonction est uniquement disponible pour les unités intérieures avec adaptateur Wi-Fi intégré.
# 6.14 Affichage consommation

Cette fonction permet d'afficher l'historique de la consommation électrique avec un graphique de tendance et un tableau de données.

**REMARQUE:** 

Étape2.

- Les données relatives à la consommation d'énergie sont enregistrées et un graphique des tendances est toujours effectué en fonction de l'heure de la télécommande filaire, plutôt que de l'heure de l'unité intérieure.
- 1. Affichage de la consommation d'énergie
- Étape1. Sélectionnez "Affichage consommation" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK". Si l'heure actuelle n'est pas définie, l'écran de

réglage "Réglage Date/Heure" s'affiche.

- Fonctions utilisateur (Lun) 16:30 Fonctions Nettoyage Mon Mode Initialisation Wi-Fi Affichage Consommation Besetion de l'alerte Filtre Image Sélect ℃ Préc
- Consommation d'électricité (Lun) 16:30 Les données affichées sont des estimations et ne peuvent pas être utilisées pour facturer. OK
- Consommation d'électricité [an]kWh





- Un rappel "Les données affichées sont des estimations et ne peuvent pas être utilisées pour facturer". Appuyez ensuite sur "OK".
- Étape3. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner "Froid" ou "Chaud" et appuyez sur "OK".

Étape4. Le graphique de tendance de la consommation d'électricité est affiché.

Étape5. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner le graphique de tendance de différentes années, "Année" ou "A-2".

# 6. Affichage de l'écran du menu des fonctions



Étape7. Appuyez sur "OK" pour afficher un tableau de la consommation d'électricité pour chaque mois. Appuyez sur "OK" pour revenir à l'étape 6. Ou appuyez sur "◯" pour revenir à l'étape 3.

[an]kWh	Consommation d'électricité	(Lun) 16:30
20000 —		
10000		<del>~~</del>
1 2	3 4 5 6 7 8 9 10	11 12
	• 2023 • 2022	
OK Liste 4	Année 🔿 Ajuster	🕤 Préc

[an]kWh	Consommation d'électricité	(Lun) 16	5:30
Mois			
Jan	5642.0	6800.0	
Fév	7494.0	6133.0	•
Mar	7750.0	6545.0	
Avr	6303.0	6228.0	
Mai	6641.0	7775.0	

# 6.15 Gestion de l'alerte Filtre

Cette fonction est utilisée pour désactiver l'indication de rappel du filtre et pour réinitialiser la durée d'utilisation du filtre.

Étape1. Sélectionnez "Gestion de l'alerte Filtre" sur l'écran "Fonctions utilisateur" et appuyez sur "OK".



Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour réinitialiser la temporisation de rappel pour le nettoyage du filtre. La durée par défaut est de 200 heures, qui peut être modifiée dans les paramètres de service, voir **"9.2.2 C1: Temps d'affichage du voyant filtre"**.



# 7. Configuration tél-cde

1. Configuration tél-cde

Étape1. Sélectionnez "Configuration tél-cde" sur l'écran "Menu" et appuyez sur "OK".



Étape2. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner l'élément de réglage et appuyez sur "OK". Appuyez sur "◯" pour revenir à l'écran "Menu".

- Si aucune action n'est effectuée sur le configuration tél-cde pendant environ 10 minutes, l'écran revient automatiquement à l'écran d'accueil.
- Les différents réglages sont sauvegardés même lorsque l'alimentation électrique est coupée.



# 7.1 Réglage Date/Heure

Fonction Action	
Réglage Date/Heure	Régler l'année/mois/jour/heure/minute.
Format heure	Modifier le format de l'heure en 12 heures/24 heures.
Heure d'été	Ajuster l'heure en avant ou en arrière d'une heure au début ou à la fin de l'heure d'été.

### 7.1.1 Réglage Date/Heure

- Un réglage périodique de l'heure est recommandé. (Précision de l'horloge: une différence de ±70 secondes par mois)
- En cas de coupure de courant, le condensateur intégré conserve les réglages, y compris les réglages de l'heure, pendant 72 heures. Réinitialisez la date et l'heure si la télécommande filaire reste sans alimentation pendant plus de 72 heures ou si l'alimentation principale est coupée pendant une longue période.
- 1. Réglage Date/Heure

Étape1.	Sélectionnez "Réglage Date/Heure" sur l'écran
	"Configuration tél-cde" et appuyez sur "OK".

Configuration tél-cde	(Lun) 16:30
Réglage Date/Heure	
Luminosité bouton marche	
Réglages affichage	•
Température	
Réglage de la langue	
OK Sélect	🕤 Préc

# 7. Configuration tél-cde

Étape2. Appuyez sur "^" ou "\" pour sélectionner "Réglage Date/Heure" et appuyez sur "OK".

Réglage Date/Heure	(Lun) 16:30
Réglage Date/Heure	
Format heure(12h -24h)	
Heure d'été	
OK Sélect	∽ Préc

Étape3. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner "yyyy/ mm/jj/hh/mm". Appuyez sur "^" ou "\" pour modifier le réglage.

	R	églag	e Dat	:e/⊦	leure			
20	^ )20 Y	06 M	01 J	-	00 H	19 M		ок
OK pour confi	rmer						∽ Pr	réc

Étape4. Après avoir fait tous les réglages,
Si vous sélectionnez "OK" et vous appuyez sur "OK", l'écran revient à l'étape 2.
Si vous appuyez sur "⊃", l'écran de confirmation s'affiche.
Sélectionnez "Enregistrer" et appuyez sur "OK" pour confirmer le réglage et l'écran revient alors à l'étape 2.
Sélectionnez "Annuler", en revient alors à l'étape 2 sans aucun changement de réglage.
Si vous appuyez à nouveau sur "⊃", on revient à l'étape 3.

Réglage Date/Heure	
Régler la date et l'heure ? Enregistrer Annuler	ок
OK pour confirmer	D Préc

#### 7.1.2 Format heure

- 1. Définition du format heure
  - Étape1. Sélectionnez "Réglage Date/Heure" sur l'écran "Configuration tél-cde" et appuyez sur "OK".

Configuration tél-cde	(Lun) 16:30
Réglage Date/Heure	
Luminosité bouton marche	
Réglages affichage	•
Température	
Réglage de la langue	
OK Sélect	🕤 Préc

Étape2. Appuyez sur "^" ou "\" pour sélectionner "Format heure" et appuyez sur "OK".

	Réglage Date/Heure	(Lun) 16:30
	Réglage Date/Heure	
	Format heure(12h -24h)	
	Heure d'été	
OK S	élect	🕤 Préc

Étape3. Appuyez sur "^" ou "\" pour sélectionner 24 heures ou 12 heures et appuyez sur "OK". Appuyez sur "\" pour revenir à l'étape 2.

	Format heure		
	24Hour (11:04)		
	12Hour (11:04 AM)	$\bigcirc$	
OK Sélect			🖒 Préc

### 7.1.3 Heure d'été

Cette fonction permet de régler l'heure en avant ou en arrière d'une heure lorsque l'heure d'été commence ou se termine.

- 1. Réglage de l'heure d'été
  - Étape1. Sélectionnez "Heure d'été" sur l'écran "Réglage Date/Heure" et appuyez sur "OK".

Réglage Date/Heure	(Lun) 16:30
Réglage Date/Heure	
Format heure(12h -24h	
Heure d'été	
OK Sélect	∽ Préc

Étape2. Appuyez sur "\" ou "\" tpour sélectionner le réglage et appuyez sur "OK".

	Heure d'été	
(	Inactif	
	Avancer de 1h	$\bigcirc$
	Reculer de 1h	
OK Séle	ct	∽ Préc

# 7.2 Luminosité bouton marche

Cette fonction permet de régler la luminosité de la LED de l'indicateur marche/arrêt de fonctionnement, le levier le plus élevé signifie une plus grande luminosité.

- 1. Réglage de la luminosité bouton marche
  - Étape1. Sélectionnez "Luminosité bouton marche" sur l'écran "Configuration tél-cde" et appuyez sur "OK".

	Configuration tél-cde	(Lun) 16:30
	Réglage Date/Heure	
	Luminosité bouton marche	
	Réglages affichage	•
	Température	
	Réglage de la langue	
OK S	Sélect	∽ Préc

Étape2. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour modifier la valeur de la luminosité.
 Sélectionnez "OK" et appuyez sur "OK", l'écran revient alors à l'écran "Configuration tél-cde".



#### REMARQUE:

• Lorsque la luminosité de bouton marche est réglée sur 0, le rétroéclairage s'éteint si aucune opération n'est effectuée pendant la durée définie. Dans ce cas, l'état actuel n'est pas indiqué.

# 7.3 Réglage affichage

Fonction	Action	
Luminosité du rétroéclairage	Permet de régler la luminosité du rétroéclairage.	
Temps de rétroéclairage réduit	Permet de modifier l'heure à laquelle le rétroéclairage s'atténue en cas d'inactivité.	
Temps de mise en veille	Permet de modifier l'heure à laquelle le rétroéclairage s'éteint après une inactivité.	

#### REMARQUE:

 Luminosité du rétroéclairage: la plage de niveaux de luminosité dépend du modèle d'unité intérieure.

### 7.3.1 Luminosité du rétroéclairage

- 1. Réglage de la luminosité du rétroéclairage
  - Étape1. Sélectionnez "Réglage affichage" sur l'écran "Configuration tél-cde" et appuyez sur "OK".
  - Étape2. Sélectionnez "Luminosité écran" et appuyez sur "OK".
  - Étape3. Appuyez sur "^" ou "\" pour modifier l'intensité de la luminosité. Appuyez sur "OK" et appuyez sur "OK", l'écran revient alors à l'étape 2.



Configuration tél-cde

(Lun) 16:30





# 7.3.2 Temps de rétroéclairage réduit

Cette fonction permet de définir le temps nécessaire pour que le rétroéclairage soit réduit à la luminosité la plus faible.

Par exemple, si la durée temps de rétroéclairage réduit est réglée sur 15 secondes, le rétroéclairage restera à la luminosité sélectionnée pendant 15 secondes, puis s'atténuera.

Étape1. Sélectionnez "Réglage affichage" sur l'écran "Configuration tél-cde" et appuyez sur "OK".



# 7. Configuration tél-cde

Étape3.

Étape2.

Étape2. Sélectionnez "Rétroéclairage réduit" et appuyez sur "OK".

Appuyer sur "∧" ou "∨" pour sélectionner les

intervalles de temps obscurs et appuyer sur

"OK". L'élément change comme suit:

"5 secondes"  $\leftrightarrow$  "15 secondes"  $\leftrightarrow$  "30

	Réglages affichage				
	Luminosité écran	: 08			
	Retroeclairage redu	: 15 secondes			
	Mise en veille	: 10 min			
C	K Sélect	∽ Préc			

Rétroeclairage réduit 5 secondes 30 secondes Sélect ♡ Préc

#### 7.3.3 Temps de mise en veille

"OK".

1. Réglage de temps de mise en veille

secondes".

Étape1. Sélectionnez "Réglage affichage" sur l'écran "Configuration tél-cde" et appuyez sur "OK".



Réglages af	fichage
Luminosite ecran	: 08
Retroeclairage redu	: 15 secondes
Mise en veille	: 10 min
OK Sélect	🕤 Pré

- Mise en veille 10 min 30 min 1 h Permanent Sélect riangle Préc
- Étape3. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner les intervalles de temps d'arrêt et appuyez sur "OK" Appuyez sur "⊃" pour revenir à l'étape.

Sélectionnez "Mise en veille" et appuyez sur

# 7.4 Température

Étape2.

Fonction	Action
Unité et Résolution	Changer l'unité de température et la résolution.
Affichage sonde d'ambiance	Afficher/masquer l'affichage sonde d'ambiance sur l'écran d'accueil.

## 7.4.1 Unité de température et Résolution

- 1. Réglage de l'unité de température et la résolution
  - Étape1. Sélectionnez "Température" sur l'écran "Configuration tél-cde" et appuyez sur "OK".





Étape3. Appuyez sur "<" ou ">" pour sélectionner l'unité ou la résolution. Appuyez sur "^" ou "\" pour modifier le réglage.

Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner

"Unité et résolution" et appuyez sur "OK".

- Lorsque l'unité est sélectionnée, celle-ci change entre: °F ↔ °C.
- Lorsque la largeur est sélectionnée, celle-ci varie entre: 0.5 ↔ 1. (La largeur ne peut être réglée que lorsque l'unité est °C.)

Après avoir effectué tous les réglages, sélectionnez "OK" et appuyez sur "OK", l'écran revient alors à l'étape 2.

#### REMARQUE:

 Une fois que l'unité est changée, la limite supérieure/inférieure de la température préréglée sera invalide, veuillez la régler à nouveau (reportez-vous à "8.3 Limites température de consigne").



Étape2.

"OK".





Température "Affichage sonde d'ambiance" et appuyez sur Unité et Résolution **OK** Sélect 🖒 Préc

Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner le Étape3. réglage et appuyez sur "OK". Appuyez sur "∽" pour revenir à l'étape.

Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner





L'icône indique que la température de la thermistance est prête à être affichée.

# 7.5 Réglage de la langue

Cette fonction permet de changer la langue affichée. Langue au choix: English, Français, Nederlands, Italiano, Español, Português, Deutsch, Dansk, Ελληνική, Hrvatski, Česky, Polski, Română.

- 1. Réglage de la langue d'affichage
  - Étape1. Sélectionnez "Réglage de la langue" sur l'écran "Configuration tél-cde" et appuyez sur "OK".



Étape2. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner la langue et appuyez sur "OK". Appuyez sur "⊃" pour revenir à l'écran "Configuration tél-cde".

Language S	etting
English	$\bigcirc$
Français	
Deutsch	
Italiano	
Español	
OK Select	🕤 Back

# 7.6 Son du clavier

Cette fonction permet d'activer/désactiver le son du clavier de la télécommande filaire.

- 1. Réglage du son du clavier
  - Étape1. Sélectionnez "Son du clavier" sur l'écran "Configuration tél-cde" et appuyez sur "OK".



Étape2. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner le volume du son et appuyez sur "OK". Appuyez sur "⊃" pour revenir à l'écran "Configuration tél-cde".



Étape2.

# 8. Écran Service et Installation

Le menu Service et Installation est protégé par un mot de passe.

Étape1. Sélectionnez "Service et Installation" dans l'écran "Menu" et appuyez sur "OK".



Appuyez sur "^", " <sup>,</sup> ", " <sup>,</sup> ", ou " <sup>&gt;</sup> " pour saisir le mot			Me	nu		(Lun) 1	1
de passe.	ſ		Sais	ir mot p	asse		
Appuyez sur ">" pour sélectionner "OK" et appuyez sur "OK" pour accéder à l'écran du menu Service et Installation.	8	0	0	0	0	ок	

#### Appuyez sur ">" pour sélectionner "OK" et ap sur "OK" pour accéder à l'écran du menu Serv Installation.

# 8.1 Configuration du mot de passe

Le mot de passe utilisateur par défaut peut être modifié. Si vous oubliez le mot de passe utilisateur modifié, un mot de passe de superviseur peut être utilisé pour réinitialiser à nouveau le mot de passe utilisateur. Le mot de passe du superviseur est "5567".

L'heure effective de saisie du mot de passe peut également être définie.

Si l'heure d'entrée en vigueur du mot de passe a été définie, le mot de passe ne doit être saisi qu'une seule fois pendant l'heure d'entrée en vigueur du mot de passe.

- 1. Modifier le mot de passe
  - Sélectionnez "Configuration du mot de passe" Étape1. sur l'écran "Service et Installation" et appu yez sur "OK".



Étape2. Sélectionnez "Modifier" et appuyez sur "OK".

Configuration du mot de passe	
Modifier	
Durée validité	
C (last	6 0.4
UK Select	-) Prec

Étape3. Appuyez sur "^", "\", "<", ou ">" pour définir le mot de passe,sélectionnez "OK" et appuyez sur "OK".



Enregistrer nouv. mot de passe?

6000

Mot de passe enregistré

Annuler

🖒 Préc

Étape4. Appuyez sur "<"ou">" pour sélectionner "Enregistrer" et appuyez sur "OK" pour enregistrer le mot de passe.

2. Réglage de la durée de validité de la saisie

"OK".





Étape2. Appuyez sur "∧" ou "∨" tpour sélectionner l'élément de réglage et appuyez sur "OK" pour confirmer le réglage. L'élément change comme suit :
"À chaque fois" ↔ "10 min" ↔ "30 min" ↔ "60 min" ↔ "120 min".
Appuyez sur "⊃" pour revenir à l'étape 3.

Sélectionnez "Durée validité" sur l'écran

"Configuration du mot de passe" et appuyez sur



#### REMARQUES:

Étape1.

- Afin d'améliorer la sécurité, assurez-vous de changer le mot de passe par défaut.
- Si vous entrez le mauvais mot de passe plus de cinq fois, vous ne pourrez plus le faire pendant une minute.
- Le mot de passe par défaut est "0000" et le code du superviseur est "5567".
- Si vous oubliez le mot de passe, utilisez le code du superviseur pour le changer.
- Le code de superviseur ne peut pas être modifié.

# 8.2 Définir info de contact

Enregistrer un contact de service (il est recommandé d'enregistrer une adresse de service et le numéro de téléphone correspondant).

- 1. Enregistrement de contact SAV
  - Étape1. Sélectionnez "Définir info de contact" sur l'écran Service et Installation et appuyez sur " OK ".



- Étape2. L'écran " Définir info de contact1 " s'affiche. Appuyez sur "<" pour déplacer le curseur sur le type de police. Appuyez sur "^" ou "\" tpour sélectionner le type de police. \*Chaque fois que vous souhaitez modifier le type de police, appuyez sur "<" pour ramener le curseur sur le type de police.
- Étape3. Appuyez sur ">" tpour déplacer le curseur vers le clavier. Appuyez sur "^", "\", "\", ou ">" pour sélectionner la police et appuyez sur "OK" pour l'enregistrer. (Vous pouvez utiliser jusqu'à 60 caractères pour chaque information de contact).
- Étape4. Une fois tous les caractères définis, sélectionnez " Fin " et appuyez sur "OK".
- Étape5. L'écran "Définir info de contact2" s'affiche, répétez l'étape 2, l'étape 3 et l'étape 4.
- Étape6. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour confirmer le réglage et l'étape 1 s'affiche. Si vous sélectionnez "Non", l'écran revient à l'étape 2.





# 8.3 Limites température de consigne

La consigne de température peut être réglée à l'aide de la télécommande.

- 1. Réglage de la consigne de température
  - Étape1. Sélectionnez "Limites température de consigne" sur l'écran Service et Installation et appuyez sur "OK".
  - Étape2. Sélectionnez "Consigne maxi/mini mode froid"/"Consigne maxi/mini mode chaud"/"Consigne maxi/mini mode Auto" et appuyez sur "OK".
  - Étape3. Appuyez sur "<", ">" pour sélectionner la limite de réglage, puis appuyez sur "<", "\" pour modifier la valeur de la température.
  - Étape4. Après le réglage de la valeur, sélectionnez "OK" et appuyez sur "OK". Appuyez sur "⇔" pour revenir à l'étape 2.







#### **REMARQUE:**

• Veillez à ce que la valeur limite supérieure soit égale ou supérieure à la valeur limite inférieure.

# 8.4 Sonde de régulation

Cette fonction permet de sélectionner la thermistance de la télécommande filaire ou la thermistance de l'unité intérieure comme température ambiante.

Étape1. Sélectionnez "Sonde de régulation" sur l'écran Service et Installation et appuyez sur "OK".



Étape2. Sélectionnez l'élément souhaité et appuyez sur "OK".



**REMARQUE:** 

 Si l'une des thermistances de l'unité intérieure ou de la télécommande câblée est cassée, l'autre thermistance normale est sélectionnée automatiquement.

# 8.5 Arrêt automatique ECO

Le temps d'arrêt automatique par défaut est fixé à 20 minutes, il peut être modifié de 20 à 120 minutes comme décrit ci-dessous.

Lorsque le temps défini par "Temps d'arrêt automatique" est écoulé, la télécommande filaire éteint l'unité intérieure.

**REMARQUE:** 

- "Arrêt automatique ECO" peut ne pas être disponible en fonction de l'unité intérieure.
- 1. Activer/désactiver l'arrêt automatique
  - Étape1. Sélectionnez "Arrêt automatique ECO" sur l'écran Service et Installation et appuyez sur "OK".







Étape3. Appuyez sur "^" ou "^" pour sélectionner "Désactivé"/"Activé" et appuyez sur "OK" pour activer/désactiver l'arrêt automatique.





- 2. Réglage de la tempo. arrêt automatique
  - Étape1. Sélectionnez "Arrêt automatique ECO" sur l'écran Service et Installation et appuyez sur "OK".

Service et installation (Lun) 16:30		
Configuration du mot de passe		
Définir info de contact		
Limites température de consigne		
Sonde de régulation		
Arrêt automatique Éco		
OK Sélect ∽ Préc		

Étape2. Appuyez sur ", pour sélectionner "Tempo. arrêt automatique" et appuyez sur "OK".

Arrêt automatique Éco	
Activer/désactiver l'arrêt automatiqu	ie
Tempo. arrêt automatique	
OK Sélect	➡ Préc

Étape3. Appuyez sur "^" ou "\" pour modifier la durée de 20 à 120 minutes, puis appuyez sur ">" pour sélectionner "OK" et appuyez sur "OK".



# 9. Paramètres & Fonctions Service

- Les éléments de paramètres & fonctions service affichés dans la liste dépendent du modèle de l'unité intérieure.
- Si aucune opération n'est effectuée pendant 2 heures sur l'écran des paramètres & fonctions service ou des sous-réglages, le système revient à l'écran d'accueil.
- Lorsque le climatiseur est en marche, les paramètres & fonctions service sont désactivés.
- Lorsque vous accédez à chaque écran de réglage, le message "Veuillez patienter un instant" s'affiche pendant plusieurs secondes.
- Pour plus d'informations sur les paramètres & fonctions service, veuillez vous référer au manuel de service de la télécommande filaire.

# 9.1 1A: Installation

Étape1. Sélectionnez "Paramètres & fonctions service " sur l'écran "Service et installation" et appuyez sur "OK".

	Service et installation	(Lun) 16:30
Paran	nètres & Fonctions Sen	vice
		•
OK Sélect		∽ Préc

Étape2. Sélectionnez "1A: Installation" et appuyez sur "OK".



#### REMARQUE:

• Une fois que le réglage de 1A est modifié, la reconnexion avec l'unité intérieure peut prendre un certain temps.

### 9.1.1 A0: Contact d'entrée carte hotelière

Étape1. Sélectionnez "A0: Contact d'entrée carte hotelière" sur l'écran "1A: Installation" et appuyez sur "OK".

	1A: Installation (Lun) 16:30
	A0: Contact d'entrée carte hotelière
	A1: Blocage mode fonctionnement
	A2: Redémarrage après coupure de col 🕯
	A4: Mode Appairage Wi-Fi
	A5: Sélection Pression statique
DK)	élect 🗇 Préc

Étape2. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner l'élément souhaité et appuyez sur "OK". Appuyez sur "℃" pour revenir à l'étape 1 après la reconnexion.

A	0: Contact d'entrée carte hotelièr	e
	01: Désactivé 🛛 🗸	)
	02: Contact Type-A	
	03: Contact Type-B	
OK Sélect	4	⊃ Préc

## 9.1.2 A1: Blocage mode fonctionnement

Étape1. Sélectionnez "A1: Blocage mode fonctionnement" sur l'écran "1A: Installation" et appuyez sur "OK".



- Étape2. Appuyez sur "^" ou "\" pour sélectionner l'élément souhaité et appuyez sur "OK". Le résultat du verrouillage de chaque élément est le suivant:
  - •: Sélectionnable + Valeur par défaut o: Sélectionnable

-: Non sélectionnable

Élément de réglage	Auto	Chaud	Déshu	Froid	Ventil
01: Sans blocage	•	0	0	0	0
02: Mode froid seul	-	-	0	•	0
03: Mode chaud seul	-	•	-	-	0



Appuyez sur "∽" pour revenir à l'étape 1 après la reconnexion.

#### REMARQUE:

• Le réglage du verrouillage des opérations reste inchangé après la mise hors tension de l'appareil.

### 9.1.3 A2: Redémarrage après coupure de courant

Étape1. Sélectionnez "A2: Redémarrage après coupure de courant" sur l'écran "1A: Installation" et appuyez sur "OK".



Étape2. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner l'élément souhaité et appuyez sur "OK". Appuyez sur "́⊃" pour revenir à l'étape 1 après la reconnexion.

A2: Redémarrage après coupure de courant			
01: Désactivé (unité reste OFF) 🛛 🔗			
02: Redémarrage auto selon réglages			
OK Sélect 🕤 Préc			

## 9.1.4 A5: Sélection pression statique

Sélectionnez "A5: Sélection Pression statique " Étape1. sur l'écran "1A: Installation" et appuyez sur "OK".

Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner

Appuyez sur """ pour revenir à l'étape 1 après la

l'élément souhaité et appuyez sur "OK".





### 9.1.5 A6: Limitation de capacité

reconnexion.

reconnexion.

Étape2.

Étape2.

Étape1. Sélectionnez "A6: Limitation de capacité" sur l'écran "1A: Installation" et appuyez sur "OK".

Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner

l'élément souhaité et appuyez sur "OK".



A6: Limitation de capacité 02: Capacité réduite Appuyez sur "∽" pour revenir à l'étape 1 après la **OK** Sélect

# 9.1.6 A7: Test pompe de relevage

Étape1. Sélectionnez "A7: Test Pompe de relevage" sur l'écran "1A: Installation" et appuyez sur "OK".



	1A: Installation	(Lun) 16:30
TA A8 PA	Lancer le test de la pompe o relevage ?	de
AA	Oui Non	
		, <b>1</b> ∩ ⊖ Préc

#### Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour lancer le test pompe de relevage. Appuyez sur "⊃" pour revenir à l'étape 1 après la reconnexion.

## 9.1.7 A8: Connexion Détecteur de fuite

Étape1. Sélectionnez "A8: Connexion Détecteur de fuite" sur l'écran "1A: Installation" et appuyez sur "OK".



Étape2. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner l'élément souhaité et appuyez sur "OK". Appuyez sur "⊃" pour revenir à l'étape 1 après la reconnexion.



Étape2.

## 9.1.8 A9: Tempo Détecteur de fuite

reconnexion.

Étape1. Sélectionnez "A9: Tempo Détecteur de fuite" sur l'écran "1A: Installation" et appuyez sur "OK".

Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner

l'élément souhaité et appuyez sur "OK".





### 9.1.9 AA: Réinitialiser Détecteur de fuite

Étape1. Sélectionnez "AA: Réinitialiser Détecteur de fuite" sur l'écran "1A: Installation" et appuyez sur "OK".

Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour réinitialiser détecteur de fuite. Appuyez sur "∽" pour revenir à l'étape 1 après la reconnexion.





#### **REMAROUE:**

Ce réglage n'est disponible que lorsque l'unité intérieure signale le code d'alarme 041 (erreur de fuite de gaz), dans le cas contraire, il n'est pas possible de le régler et il s'affiche avec une icône "\\".

FR

**OK** Sélect

1A: Installation

# 9.1.10 Réinitialiser tous les réglages 1A

Étape1. Sélectionnez "Réinitialiser tous les réglages 1A" sur l'écran "1A: Installation" et appuyez sur "OK".

Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour réinitialiser tous les paramètres du menu 1A. Après l'initialisation des paramètres, l'écran d'accueil s'affiche.

# 9.2 2C: Paramètres nettoyage

Étape1. Sélectionnez "Paramètres & Fonctions Service" sur l'écran "Service et installation" et appuyez sur "OK".

Étape2. Sélectionnez "2C: Paramètres nettoyage" et appuyez sur "OK".

A7: Test Pompe de relevage	
A8: Connexion Détecteur de fuite	
A9: Tempo Détecteur de fuite	•
AA: Réinitialiser Détecteur de fuite	
Réinitialiser tous les réglages 1A	
ilect 🕤	Préc

(Lun) 16:30







## 9.2.1 CO: FrostWash Unité extérieure

Étape1. Sélectionnez "C0: FrostWash Unité extérieure" sur l'écran "2C: Paramètres nettoyage" et appuyez sur "OK".





#### Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour lancer le nettoyage Frostwash de l'unité extérieure. L'appareil revient ensuite à l'étape 1.

### 9.2.2 C1: Temps d'affichage du voyant filtre

Étape1. Sélectionnez "C1: Temps d'affichage du voyant filtre" sur l'écran "2C: Paramètres nettoyage" et appuyez sur "OK".

Étape2. Appuyez sur "^" ou "\" pour modifier le temps cumulé nécessaire au climatiseur pour afficher le panneau de recommandation de nettoyage du filtre, puis appuyez sur "\" pour sélectionner "OK" L'appareil revient ensuite à l'étape 1.

La valeur du temps cumulé de réglage est la suivante:

Valeur de l'ajustement	Temps pour afficher l'indicateur de filtrage
-1	100 Heures
0	200 Heures (par défaut)
1	300 Heures
2	400 Heures





## 9.2.3 C2: Réglage temporisation FrostWash

Étape1. Sélectionnez "C2: Réglage temporisation FrostWash" sur l'écran "2C: Paramètres nettoyage" et appuyez sur "OK".



Étape2. Appuyez sur "^" ou "^" pour changer l'heure de démarrage automatique de FrostWash de l'unité intérieure, puis appuyez sur ">" pour sélectionner

> "OK" et appuyez sur "OK". Ensuite, il y a retour à l'étape 1. La valeur de réglage du temps total du climatiseur jusqu'à l'exécution de l'unité intérieure est la suivante.



Réglage de la valeur	Temps pour faire auto FrostWash
1	2 Heures
2	6 Heures
3	10 Heures
4	20 Heures
5	42 Hr (par défaut)
6	60 Heures
7	84 Heures
8	90 Heures
9	100 Heures
10	120 Heures
11	140 Heures
12	160 Heures
13	180 Heures
14	200 Heures
15	250 Heures

## 9.2.4 Réinitialiser tous les réglages 2C

Étape1. Sélectionnez "Réinitialiser tous les réglages 2C" sur l'écran "2C: Paramètres nettoyage" et appuyez sur "OK".

Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour réinitialiser tous les paramètres du menu 2C. Après l'initialisation des paramètres, l'écran d'accueil s'affiche.





# 9.3 3d: Paramètres régulation avancés

Étape1. Sélectionnez "Paramètres & Fonctions Service" sur l'écran "Service et installation" et appuyez sur "OK".



Étape2. Sélectionnez "3d: Paramètres régulation avancés" et appuyez sur "OK".



# 9.3.1 E0: Sélection mode de dégivrage

Étape1. Sélectionnez "E0: Sélection mode de dégivrage" sur l'écran "3d: Paramètres régulation avancés " et appuyez sur "OK".

Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner

l'élément souhaité et appuyez sur "OK".

Appuyez sur "∽" pour revenir à l'étape 1.





### 9.3.2 E1: Décalage consigne mode froid

Étape2.

Sélectionnez "E1: Décalage consigne mode froid" Étape1. sur l'écran "3d: Paramètres régulation avancés" et appuyez sur "OK".



- E1: Décalage consigne mode froid -2 °C 🕤 Préc
- Étape2. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour décalage consigne mode froid, puis appuyez sur ">" pour sélectionner "OK" et appuyez sur "OK". L'appareil revient ensuite à l'étape 1.



## 9.3.3 E2: Décalage consigne mode chaud

Étape1. Sélectionnez "E2 : Décalage consigne mode chaud" sur l'écran "3d : Paramètres régulation avancés" et appuyez sur "OK".

Appuyez sur "∧" ou "∨" pour décalage consigne

mode chaud, puis appuyez sur ">" pour sélectionner "OK" et appuyez sur "OK". Puis on





### 9.3.4 E3: Ventil. Thermo-OFF mode froid

revient à l'étape 1.

Étape1. Sélectionnez "E3: Ventil. Thermo-OFF mode froid" sur l'écran "3d: Paramètres régulation avancés" et appuyez sur "OK".

Étape2. Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner l'élément désiré et appuyez sur "OK". Appuyez sur "℃" pour revenir à l'étape 1.





Étape2.

#### 9.3.5 E4: Ventil. Thermo-OFF mode chaud

Étape1. Sélectionnez "E4 : Ventil. Thermo-OFF mode chaud" sur l'écran "3d: Paramètres régulation avancés" et appuyez sur "OK".

Appuyez sur "∧" ou "∨" pour sélectionner

Appuyez sur "∽" pour revenir à l'étape 1.

l'élément désiré et appuyez sur "OK".

3d: Paramètres régulation avancés (Lun) 16:30 E0: Sélection mode de dégivrage E1: Décalage consigne mode froid E2: Décalage consigne mode chaud E3: Ventil. Thermo-OFF mode froid E4: Ventil. Thermo-OFF mode chaud



#### REMARQUE:

Étape2.

Ce réglage est disponible uniquement pour les modèles multiples, et il faut beaucoup de temps pour obtenir des informations de l'unité intérieure. Si le réglage n'est pas affiché sur l'écran
 "3d : Paramètres régulation avancés", appuyez sur "○" pour revenir à l'écran "Paramètres & Fonctions Service", attendez un moment et passez à l'écran "3d : Paramètres régulation avancés" à nouveau.

#### 9.3.6 Réinitialiser tous les réglages 3d

Étape1. Sélectionnez " Réinitialiser tous les réglages 3d" sur l'écran "3d : Paramètres régulation avancés" et appuyez sur "OK".



Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour réinitialiser tous les paramètres du menu 3d. Une fois les paramètres initialisés, on retourne à l'écran d'accueil.



# 9.4 5F: Fonctions complémentairess

Étape1. Sélectionnez "Paramètres & Fonctions Service"Service et Installation" et appuyez sur "OK".



Étape2. Sélectionnez "5F : Fonctions complémentaires" et appuyez sur "OK".

	Paramètres & Fonctions Service (Lun) 16:30
	1A: Installation
	2C: Paramètres nettoyage
	3d: Paramètres régulation avancés 🕴
	5F: Fonctions complémentaires
	7J: Diagnostic et Dépannage
DK S	Gélect 🕤 Préc

#### 9.4.1 LO: Programme arrêt automatique

Cette fonction est utilisée pour éteindre automatiquement l'unité intérieure pendant son fonctionnement après un laps de temps prédéterminé afin d'éviter d'oublier d'arrêter le fonctionnement de l'unité intérieure et ainsi de réduire la consommation d'énergie.

Étape1. Sélectionnez "L0 : Programme arrêt automatique" sur l'écran "5F : Fonctions complémentaires" et appuyez sur "OK".

	5F: Fonctions complémentaires (Lun) 16:30
	L0: Programme arrêt automatique
	L1: Module WiFi - nombre de reset forcés
	L3: Tempo arrêt auto détecteur présenc
	Réinitialiser tous les réglages 5F
OK S	Sélect 🕤 Préc

Étape2. Appuyez sur "^" ou "\" pour modifier la valeur de la minuterie, puis appuyez sur "\" pour sélectionner "OK" et appuyez sur "OK". Puis on revient à l'étape 1.

L0: Programr	ne arrêt a	utomatiqu	9
	~	I	
	1	h	ок
	$\sim$	,	- 7
			⇔ Préc

## 9.4.2 L1: Module WiFi - nombre de reset forcés autorisés

Étape1. Sélectionnez "L1 : Module WiFi - nombre de reset forcés autorisés" sur l'écran "5F : Fonctions complémentaires" et appuyez sur "OK".





#### Étape2. Appuyez sur "^" ou "\" pour modifier le décompte de réinitialisation, puis appuyez sur "\" pour sélectionner "OK" et appuyez sur "OK". Puis on revient à l'étape 1.

### 9.4.3 L3: Tempo arrêt auto détecteur présence

Étape1. Sélectionnez "L3 : Tempo arrêt auto détecteur présence" sur l'écran "5F : Fonctions complémentaires" et appuyez sur "OK".

Étape2. Appuyez sur "^" ou "\" pour changer le temps de détection de toute absence humaine, puis appuyez sur "\" pour sélectionner "OK" et appuyez sur "OK". Puis on revient à l'étape 1. La valeur de réglage du temps d'absence jusqu'à l'exécution Auto off est la suivante:

Valeur de réglage	Temps pour effectuer Arrêt auto
-3	20 min
-2	30 min
-1	40 min
±0	50 min(par défaut)
+1	60 min
+2	90 min
+3	120 min





## 9.4.4 Réinitialiser tous les réglages 5F

Étape1. Sélectionnez " Réinitialiser tous les réglages 5F" sur l'écran "5F : "Fonctions complémentaires" et appuyez sur "OK".





Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour réinitialiser tous les paramètres du menu 5F. Une fois les paramètres initialisés, on revient à l'écran d'accueil.

# 9.5 7J: Diagnostic et Dépannage

appuyez sur "OK".

Étape1. Sélectionnez "Paramètres & Fonctions Service" sur l'écran "Service et Installation" et appuyez sur "OK".

Sélectionnez "7J : Diagnostic et Dépannage" et





Étape2.

### 9.5.1 t0: Liste des codes d'arrêt

Étape1. Sélectionnez "t0 : Liste des codes d'arrêt" sur l'écran "7J : Diagnostic et Dépannage" et appuyez sur "OK".

Étape2. L'écran le liste des codes d'arrêt s'affiche.

	7J: Diagnostic et Dépannage (Lun) 16:30				
	t0: Liste des codes d'arret				
	t1: Auto-test groupe extérieur				
	t3: Auto-test capteur d'humidité				
	t4: Auto-test détecteur de présence				
	Réinitialiser tous les réglages 7J				
OK)	K Sélect 🕤 Préc				



		_	
t0: Liste des codes d'arrêt			
Unité	Code		
U. Intérieure	008		
U. Extérieure	042		
U.Intérieure	012		
U.Intérieure	016		
U. Extérieure	005		
OK Effacer	Ś Pr	réc	



	t0: Liste des code	s d'arrêt	
	Suppression des cours	données en 	
	U. Extérieure	005	

- REMARQUE:
- La deuxième fois pour passer à t0 après que l'unité intérieure et la télécommande filaire soient mises sous tension: écran liste des codes d'arrêt avec un "Effacer".

Étape3. Appuyez sur "OK" et un rappel apparaît. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour supprimer tous les journaux d'échec.

Étape4. Après avoir terminé l'effacement, on revient à écran d'accueil.

### 9.5.2 t1: Auto-test groupe extérieur

Étape1. Sélectionnez "t1 : Auto-test groupe extérieur" sur l'écran "7J : Diagnostic et Dépannage" et appuyez sur "OK".

Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour demander le auto-test groupe extérieur. Puis on





#### 9.5.3 t3: Auto-test capteur d'humidité

revient à l'étape 1.

Étape1. Sélectionnez "t3 : Auto-test capteur d'humidité" sur l'écran "7J : Diagnostic et Dépannage" et appuyez sur "OK".

Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour demander un auto-test capteur d'humidité. Puis on revient à l'étape 1.





Étape2.

7J: Diagnostic et Dépannage

t0: Liste des codes d'arret

t1: Auto-test groupe extérieur t3: Auto-test capteur d'humidité

(Lun) 16:30

FR

# 9.5.4 t4: Auto-test détecteur de présence

Étape1. Sélectionnez "t4 : Auto-test détecteur de présence" sur l'écran "7J : Diagnostic et Dépannage" et appuyez sur "OK".

Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour demander un auto-test détecteur de présence. Puis on revient à l'étape 1.

# 9.5.5 Réinitialiser tous les réglages 7J

Étape1. Sélectionnez " Réinitialiser tous les réglages 7J" sur l'écran "7J : Diagnostic et Dépannage" et appuyez sur "OK".

Étape2. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour réinitialiser tous les paramètres du menu 7J. Une fois les paramètres initialisés, on obtient un écran d'accueil.



Non





# 9.6 Réinitialiser tous les paramètres

Étape1. Sélectionnez "Paramètres & Fonctions Service" sur l'écran "Service et Installation" et appuyez sur "OK".



Étape2. Sélectionnez "Réinitialiser tous les paramètres" et appuyez sur "OK".



Étape3. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour réinitialiser tous les paramètres. Une fois les paramètres initialisés, on obtiens un écran d'accueil.


## 9.7 Menu dépannage

Ce menu affiche différents états du climatiseur.

- 1. Entrer dans le menu dépannage
  - Étape1. Sélectionnez "Menu dépannage" sur l'écran "Paramètres & Fonctions Service" et appuyez sur "OK.

Paramètres & Fonctions Service (Lun) 16:30	
Réinitialiser tous les paramètres	
Menu dépannage	
🐼 Sélect 🗇 Préc	

Chaque élément "Menu dépannage" et sa fonction sont expliqués dans le tableau suivant.

Elément	Fonction
Auto-test Télécommande	Le processus de vérification de la télécommande filaire commence et divers paramètres s'initialisent.
Historique des alarmes *	Les données de l'historique des alarmes précédentes, y compris la date, l'heure, le numéro d'unité intérieure et le code d'alarme, s'affichent. (30 au max.) L'historique des alarmes peut être supprimé.*

\* Appuyez sur "OK" pendant l'affichage de l'historique des alarmes, l'écran de confirmation pour la suppression de l'historique des alarmes est alors affiché. Sélectionnez "Oui" et appuyez sur "OK" pour supprimer l'historique des alarmes.

# **10. Contact SAV**

L'écran affiche les informations de contact de maintenance et le dernier code d'alarme.

Étape1. Sélectionnez "Contact SAV" dans l'écran "Menu" et appuyez sur "OK".



→Permet d'afficher le contact de maintenance et le dernier code d'alarme Appuyez sur "<sup>()</sup>" pour revenir à l'écran "Menu".



# Nota Importante

- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning persegue una politica di continuo miglioramento del design e delle prestazioni dei suoi prodotti. Pertanto, Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.
- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning non può prevedere ogni possibile circostanza che potrebbe comportare un potenziale pericolo.
- l telecomando a filo è progettato solo per applicazioni di condizionamento dell'aria per il comfort umano.
  - Non utilizzare questo telecomando cablato per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
- In caso di domande, si prega di contattare il proprio distributore o fornitore.
- Leggere il manuale dell'utente prima di usare il prodotto e conservarlo in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

# Ispezione del prodotto all'arrivo

- 1. Dopo aver ricevuto questo prodotto, ispezionarlo per eventuali danni subiti durante il trasporto. I reclami per danni, evidenti o nascosti, devono essere presentati immediatamente allo spedizioniere.
- 2. Controllare il numero di modello, le caratteristiche elettriche (alimentazione, tensione e frequenza nominale) e gli eventuali accessori per determinare se soddisfano i requisiti dell'installazione.
- 3. L'uso standard di questa unità è spiegato in queste istruzioni. L'uso di questa apparecchiatura per scopi diversi da quello per cui è stata progettata non è raccomandato.
- 4. Contattare l'installatore o l'agente di assistenza locale per discutere di eventuali problemi di installazione, prestazioni o manutenzione.
- 5. La responsabilità non copre i difetti derivanti da modifiche non autorizzate effettuate dal cliente senza il consenso scritto di Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning. L'esecuzione di qualsiasi modifica meccanica su questo prodotto senza il consenso del produttore rende nulla la garanzia.

# Indice

1. Riepilogo sulla sicurezza	1
2. Lavori di installazione	4
3. Impostazione di nomi e funzioni	6
4. Modalità di funzionamento	7
4.1 Procedure di base	7
4.2 Modalità operativa	8
4.3 Impostazione della temperatura	9
4.4 Impostazione velocità	10
4.5 Louver Direzione	11
4.6 My Mode	13
4.7 Funzionamento	14
4.8 Descrizione Icona	15
4.9 Blocco tastiera	16
5. Funzionamento del menu	17
6. Schermata del menu delle funzioni	
6.1 Timer semplice	
6.2 Timer GoodSleep	20
6.3 Timer settimanale	21
6.4 Modalità vacanza	26
6.5 Funzioni per la modalità ECO	27
6.6 Powerful	31
6.7 SleepSense	32
6.8 Ionizzatore Aqtiv-Ion	33
6.9 Silent	34
6.10 Reg. individuale louver	35
6.11 Operazione di pulizia	37
6.12 Personalizzazione My Mode	40
6.13 Inizializzazione Wi-Fi	41
6.14 Visualizzazione consumi	42
6.15 Reset timer filtro	43
7. Impostazioni comando	44
7.1 Impostaz. data/ora	44
7.2 Luminosità LED di funz	47
7.3 Impostazioni display	48
7.4 Temperatura	50
7.5 Impostaz. lingua	52
7.6 Suono tastiera	52
8. Schermata Menu service	53
8.1 Configurazioni password	53
8.2 Imp. Info Installatore	55
8.3 Limiti setpoint di temperatura	56
8.4 Selezione termistore	56
8.5 Auto-OFF ECO	57

## Indice

9. Impostazioni service	59
9.1 1A: Installazione	59
9.2 2C: Impostazioni di pulizia	64
9.3 3d: Impostazioni di controllo avanzate	67
9.4 5F: Funzioni complementari	71
9.5 7J: Diagnostica unità	73
9.6 Resettare tutte le impostazioni	77
9.7 Diagnostica controller	
10. Info Installatore	

# 1. Riepilogo sulla sicurezza

#### Parole di indicazione

ATTENZIONE	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare decesso o lesioni gravi.	
	Indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare lesioni di lieve o moderata entità.	
AVVISI Indica informazioni considerate importanti, ma non legate al pericolo (ac esempio, messaggi relativi a danni materiali).		

Per il funzionamento del prodotto, si prega di leggere e seguire rigorosamente questo riepilogo sulla sicurezza. In caso contrario, un funzionamento improprio può causare lesioni o morte.

#### Precauzioni generali



Per ridurre il rischio di lesioni gravi o morte, leggere attentamente le presenti istruzioni e seguire tutte le avvertenze o le precauzioni incluse in tutti i manuali che accompagnano il prodotto e che sono allegati all'unità. *Fare riferimento a queste istruzioni di sicurezza secondo necessità.* 

- Questo sistema, compreso il telecomando, deve essere installato da personale qualificato in conformità alle norme e ai regolamenti locali, statali e nazionali in materia di edilizia e sicurezza. Un'errata installazione potrebbe causare perdite, scosse elettriche, incendi o esplosioni. Nelle aree in cui sono specificati i requisiti di Prestazione Sismica, è necessario adottare le misure appropriate durante l'installazione per evitare possibili danni o lesioni che potrebbero verificarsi in occasione di un terremoto. Se l'unità non è installata in modo appropriato, si possono verificare lesioni a causa della caduta dell'unità.
- Utilizzare i dispositivi di protezione individuale (DPI) appropriati, come guanti, occhiali protettivi, dispositivi di protezione elettrica e strumenti adatti all'installazione elettrica.
- Durante il trasporto, prestare attenzione nel prelevare, spostare e montare queste unità. Anche se il telecomando può essere imballato con cinghie di plastica, non utilizzarle per il trasporto da un luogo all'altro.

Non salire sul telecomando e non appoggiarvi sopra alcun materiale.

- Quando si collega il cablaggio del telecomando alle unità, non toccare o regolare alcun dispositivo di sicurezza all'interno delle unità interne o esterne. Tutte le funzioni di sicurezza, disinnesto e sincronizzazione devono essere installate e devono funzionare correttamente prima di mettere in funzione l'apparecchiatura. Se questi dispositivi sono regolati in modo errato o manomessi in qualche modo, può verificarsi un grave incidente. Non bypassare o escludere mai alcun dispositivo o interruttore di sicurezza.
- Utilizzare solo ricambi originali Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning.
- Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning non si assume alcuna responsabilità per lesioni o danni causati dall'inosservanza dei passaggi indicati o descritti nel presente manuale. Le modifiche non autorizzate ai prodotti Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning sono vietate in quanto:
  - Possono creare pericoli che potrebbero causare morte, lesioni gravi, danni all'apparecchiatura o a proprietà;
  - Annulleranno le garanzie del prodotto;
  - Possono invalidare le certificazioni normative sul prodotto.

#### AVVISI

Adottare le seguenti precauzioni per ridurre il rischio di danni materiali.

- Non toccare il circuito principale o i componenti elettronici nel telecomando o nei dispositivi remoti.
  - Assicurarsi che polvere e/o vapore non si accumulino sulla scheda elettronica.
- Evitare di installare l'unità in aree in cui vengono generate onde elettromagnetiche, poiché le interferenze elettromagnetiche (EMI) possono causare malfunzionamenti dell'apparecchiatura. Non installare dove le onde possono irradiarsi direttamente nella scatola elettrica, nel cavo telecomando o nel telecomando. Il funzionamento dell'unità può inoltre influire negativamente su questi stessi dispositivi. Installare l'unità almeno 10 piedi (circa 3 m) di distanza da tali dispositivi.
- Se il telecomando cablato viene installato in un luogo in cui si genera energia elettromagnetica, assicurarsi che il telecomando cablato sia schermato e che i cavi passino all'interno di tubature.
- Se c'è una fonte di interferenza elettrica vicino alla fonte di alimentazione, installare apparecchiature di soppressione del rumore (filtro).
- Durante il ciclo di prova, controllare la temperatura di funzionamento dell'unità. Se l'unità viene utilizzata in un ambiente in cui la temperatura supera i limiti di funzionamento, può causare gravi danni. Controllare i limiti di temperatura di funzionamento nel manuale. Se non è specificata alcuna temperatura, installare l'unità in un luogo in cui i limiti di temperatura siano compresi tra 0°C e 40°C (40°F e 104°F).
- Questo manuale deve essere letto insieme ai manuali di installazione e funzionamento di altre apparecchiature in fase di installazione per ottenere una piena comprensione delle apparecchiature e degli argomenti relativi all'installazione.

### Precauzioni di installazione

#### 

Adottare le seguenti precauzioni per ridurre il rischio di scosse elettriche, incendi o esplosioni con conseguenti lesioni gravi o morte.

- Quando si utilizza il telecomando cablato con il sensore di temperatura incorporato, non installare questo telecomando:
  - Dove il telecomando è esposto alla luce solare diretta.
  - Quando l'unità si trova in prossimità di una fonte di calore che influenzerà la precisione del controllo della temperatura.
  - Se l'aria calda/fredda proveniente dall'esterno o una corrente d'aria proveniente da altri luoghi (come bocchette d'aria, diffusori o griglie) può influenzare l'accuratezza del rilevamento della temperatura ambiente effettiva.
- Eseguire un ciclo di prova utilizzando il telecomando per garantire il normale funzionamento.

Dopo che i lavori di installazione dell'impianto sono stati completati, spiegare al cliente l'uso delle "Precauzioni di sicurezza" e la manutenzione dell'unità in base alle informazioni contenute in tutti i manuali che accompagnavano l'impianto. Tutti i manuali e le informazioni sulla garanzia devono essere forniti all'utente finale per la conservazione in sicurezza e per riferimento futuro.

## Precauzioni elettriche

Adottare le seguenti precauzioni per ridurre il rischio di scosse elettriche, incendi o esplosioni con conseguenti lesioni gravi o morte.

- Utilizzare solo dispositivi di protezione elettrica e strumenti adatti per questa installazione.
- Isolare il telecomando cablato da umidità e temperature estreme.
- Utilizzare i cavi specificati tra le unità e il telecomando.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito immediatamente da un tecnico qualificato.
- La polarità dei terminali di ingresso è importante, pertanto è necessario accertarsi che corrisponda alla polarità quando si utilizzano contatti con polarità.
- In questo sistema vengono utilizzate tensioni elettriche altamente pericolose. Fare riferimento allo schema elettrico e alle presenti istruzioni durante il cablaggio. Collegamenti impropri e una messa a terra inadeguata possono causare danni materiali, lesioni gravi o morte.
- Prima di installare il telecomando o i dispositivi remoti, assicurarsi che il sistema sia stato spento e, dopo cinque minuti, che l'alimentazione dell'intero sistema sia stata isolata. Questo per garantire che il sistema abbia subito e completato il suo corretto processo di spegnimento.
- Non aprire il coperchio di servizio o accedere alle unità interne o esterne senza spegnere l'alimentazione principale. Prima di collegare o riparare il telecomando o i cavi alle unità interne o esterne, aprire e contrassegnare tutti gli interruttori di disconnessione. Non dare mai per scontato che l'alimentazione elettrica sia scollegata. Verificare con contatore e attrezzatura.
- Fissare saldamente i cavi elettrici con una fascetta dopo che tutti i cablaggi sono stati completati. Inoltre, far passare i cavi in modo sicuro attraverso il canale di accesso al cablaggio.
- Fissare i cavi sospesi a intervalli regolari, ma non troppo stretti.
- Assicurarsi che i terminali non entrino in contatto con la superficie della scatola elettrica. Se i terminali sono troppo vicini alla superficie, potrebbero verificarsi guasti alla connessione terminale.
- Evitare che l'umidità penetri all'interno e all'interno del telecomando, in quanto potrebbe causare scosse elettriche e/o danneggiare l'unità.
   Non usare detergente forte come un solvente. Pulire con un panno morbido.

# 2. Lavori di installazione

[Prima dell'installazione]

(1) Questa confezione contiene le seguenti parti.



\*: Cavo di collegamento standard fornito con il controller: 5 m (non schermato); Cavo opzionale con lunghezza di 5 m (schermato): SPX-WKT5MS; Cavo opzionale con lunghezza di 15 m (non schermato): SPX-WKT15M.

(2) Quando si installano due telecomandi uno sopra l'altro, lasciare uno spazio di almeno 2 pollici (50 mm) tra i due.



[Procedure di installazione]

 Inserire il bordo del cacciavite a taglio nella scanalatura sul fondo della staffa di supporto, spingere e ruotare il cacciavite a taglio per separare e rimuovere il telecomando dalla piastra di montaggio.





NOTA:

• Non inserire il cacciavite a taglio nella linguetta accanto alla scanalatura. La linguetta potrebbe essere danneggiata e il telecomando a colori avanzato non potrebbe essere installato.



(2) In base ai diversi metodi di installazione del telecomando, scegliere uno dei seguenti due modi per installare la piastra di montaggio e collegare il cavo.

Metodo 1: per montare il telecomando direttamente sulla superficie di una parete:



Metodo 2: per installare il telecomando su una scatola a montaggio superficiale:

- a. Preparare la scatola di montaggio a superficie opzionale fornita sul campo che può adattarsi alla piastra di montaggio.
- b. Far passare il cavo attraverso il condotto nella parete.





c. Inserire la spina del cablaggio nel connettore.



NOTE:

- Prestare attenzione al percorso del cavo di collegamento tra il controller remoto cablato e l'unità interna o esterna. Allontanare il cavo dai cavi di alimentazione e mantenere una distanza minima di 0,3 m con qualsiasi altro dispositivo elettronico o elettrico, per evitare qualsiasi potenziale disturbo elettrico.
- Nel caso in cui il controller sia installato vicino ad altri dispositivi elettrici o elettronici, utilizzare il cavo schermato (SPX-WKT5MS, 5m) per collegare il controller cablato all'unità interna o esterna.
- (3) Fissare nuovamente il corpo del telecomando alla piastra di montaggio del telecomando. Fare attenzione a non pizzicare il cavo durante il collegamento.
- (4) Dopo l'installazione, rimuovere la pellicola protettiva dallo schermo LCD.



#### A16382H32B

# 3. Impostazione di nomi e funzioni

La figura seguente mostra tutte le funzioni di riferimento. La visualizzazione effettiva durante il funzionamento è diversa.



- Se lo schermo è spento o la retroilluminazione è fioca, premere un pulsante qualsiasi per riattivare lo schermo.
- Assicurarsi di premere leggermente i pulsanti con la punta delle dita.
- NON premere i pulsanti con oggetti appuntiti in quanto ciò potrebbe danneggiare il pulsante.

# 4. Modalità di funzionamento

## 4.1 Procedure di base

1. Schermata di inizializzazione

Quando l'alimentazione viene fornita al sistema, la schermata seguente viene visualizzata quando il telecomando cablato stabilisce una comunicazione con l'unità interna.



2. Condizionatore OFF

Quando il condizionatore d'aria è spento, premere "<" o ">" per passare tra le impostazioni seguenti:

"Temperatura" ↔ "Mod." ↔ "Velocità" ↔ "My mode" ↔ "Menu". (L'icona del louver non viene visualizzata quando il sistema è spento.)





3. Condizionatore ON

Quando il condizionatore d'aria è acceso, premere "<" o ">" per passare tra le impostazioni seguenti:

```
"Temperatura" \leftrightarrow "Mod." \leftrightarrow "Velocità" \leftrightarrow "Louver"/"Oscill."^{\star} \leftrightarrow "My mode" \leftrightarrow "Menu".
```

\*: "La visualizzazione di " 🔊 " o " 🔊 " dipende dai modelli di unità interna.



## 4.2 Modalità operativa

La modalità calore è disponibile solo quando il sistema è in grado sia di raffreddamento che di riscaldamento. L'icona calore non viene visualizzata sui sistemi di solo raffreddamento.

1. Impostazione della modalità di funzionamento

```
Passo1. Premere "<" o ">" per selezionare "Mod.".
```



Passo2. Impostare la modalità di funzionamento con "^" o "\". La modalità operativa viene commutata nel seguente ordine:



### 4.3 Impostazione della temperatura

- 1. Impostazione della temperatura
  - Passo1. Premere "<" o ">" per selezionare "Temp".



Passo2. Cada vez que presiona "^", la temperatura viene aumentata con incrementi di 0,5°C (1°F) fino a un massimo di 32°C (90°F).
Cada vez que presiona "^", la temperatura viene diminuita con decrementi di 0,5°C (1°F) fino a un minimo di 16°C (60°F).
In modalità Leave Home, l'intervallo di temperatura di impostazione è compreso tra 10 °C (50 °F) e 16°C (60°F).

NOTE:

• A seconda del tipo e dell'impostazione dell'unità interna, potrebbe non essere possibile impostare la temperatura di 0,5°C.

### 4. Modalità di funzionamento

- Gli intervalli di temperatura impostati per il raffreddamento e il riscaldamento possono essere limitati attraverso il menu Assistenza.
- Contattare il proprio agente di assistenza Hitachi per assistenza nell'impostazione delle funzioni "Limitazione dell'intervallo di temperatura"

### 4.4 Impostazione velocità

1. Questa funzione viene utilizzata per impostare la velocità.

Passo1. Premere "<" o ">" e selezionare "Velocità".



Passo2. Premendo "^" o ">", la velocità cambia come segue:



- Durante il funzionamento a deum., la velocità della ventola può essere modificata solo in "Minima", "Bassa" e "Auto".
- Durante la modalità Ventil, la velocità "Auto" non è disponibile.
- Il numero di livelli di velocità può variare a seconda dei modelli di unità interna

### **4.5 Louver Direzione**

- 1. La direzione del flusso d'aria viene visualizzata in stile "Louver" o "Swing" a seconda del modello di unità interna.
- 2. Questa funzione viene utilizzata per impostare la direzione del louver/swing ed è applicabile solo alle unità interne che hanno un louver/swing oscillante.

#### Deflector

- Passo1. Premere "U" (On/Off). Assicurarsi che il condizionatore sia acceso. Premere "<" o ">" e selezionare "Louver".
- Passo2. Premere "^" o ">", la direzione del louver cambia come nel diagramma sottostante e la direzione dei diversi tipi di louver viene visualizzata in modo diverso.



: il funzionamento automatico è attivo. A questo punto, il louver oscilla ripetutamente sul display LCD.

- La posizione del louver sul display LCD e la posizione effettiva del louver potrebbero non corrispondere durante l'Auto-Swing.
   Per impostare le posizioni del louver, impostare l'angolo dopo aver controllato la posizione sul display LCD.
- Il louver potrebbe NON fermarsi immediatamente dopo aver premuto il pulsante.

## 4. Modalità di funzionamento

#### Oscill.

Passo1.	Premere "🕛" (On/Off). Assicurarsi che il
	condizionatore sia acceso.
	Premere "<" o ">" e selezionare "Swing".

Passo2. Premere "^" o "\", a direzione dell'oscillazione cambia tra "Osc./ Vertic." e "Off".



Passo3. Premere ">" per spostare il focus su "Osc./ Orizz.". Premere "^" o "\", la direzione dell'oscillazione cambia tra "Osc./ Orizz.", "Ampio raggio" e "Off".



- "Ampio raggio" è disponibile solo se l'unità interna supporta un'ampia funzione di flusso d'aria.
- L'impostazione dell'oscillazione Osc./orizz potrebbe non essere disponibile a seconda del modello di unità interna.

### 4.6 My Mode

My mode offre una configurazione rapida consentendo agli utenti di scegliere tra opzioni preimpostate in base alle loro preferenze. Gli utenti possono configurare fino a tre modalità, regolando impostazioni come temperatura, modalità operativa, velocità, direzione del louver e timer ON/OFF per ciascuna modalità.

Se My Mode è abilitata nel menu utente (fare riferimento a **"6.12 Personalizzazione My Mode"**), premere "<" o ">" per selezionare "My Mode" nella schermata iniziale.

#### NOTE:

- Quando My Mode 1/My Mode 2/ My Mode 3 è selezionata, il "Timer semplice" nel menu utente verrà disabilitato.
- Quando è impostato "Timer GoodSleep" o "Modalità vacanza", "My Mode" viene modificata in "OFF".
- a. Quando il condizionatore è acceso
- Passo1. Premere "∧" o "∨" per passare alla selezione della modalità come segue: "OFF" ↔ "My mode 1" ↔ "My Mode 2"↔ "My Mode 3.

Premere "OK" per modificare le impostazioni dettagliate del My Mode.

Passo2. Premere "<" o ">" per selezionare l'elemento di impostazione, quindi premere "^" o ">" per modificare l'impostazione di ciascun elemento.



#### NOTA:

- Il "ON alle"/"OFF alle" sulla schermata My Mode 1/My Mode 2/My Mode 3 è il ON/OFF alle del Timer Semplice. Il condizionatore verrà ON/OFF ogni giorno in base a questa impostazione.
- b. Quando il condizionatore è OFF
- Passo1. Premere "∧" o "∨" per cambiare la selezione della modalità come segue:
  "OFF" ↔ "Mod. 1" ↔ "Mod. 2" ↔ "Mod. 3".
  Per modificare l'impostazione dettagliata della modalità, vai su "My Mode" in "Menu utente".





## 4.7 Funzionamento

#### 4.7.1 Inizio Funzionamento

- 1. Per accendere il sistema
- Passo1. Premere "🔱" (On/Off).

→ Il LED dell'indicatore di marcia si accende e il funzionamento ha inizio.





#### 4.7.2 Arresto operativo

- 1. Spegnere il sistema.
  - Passo1. Premere "()" (On/Off).
    - → L'indicatore di marcia si spegne e l'operazione si arresta.





NOTA:

• Dopo l'arresto dell'operazione di riscaldamento, la ventola può continuare a funzionare per circa 2 minuti per dissipare il calore residuo all'interno dell'unità.

## 4.8 Descrizione Icona

Lo stato del telecomando cablato viene visualizzato sulla schermata operativa.

- Potrebbe non essere visualizzato a seconda del tipo di unità esterna o unità interna che si sta utilizzando.
- Se sono presenti più stati, viene visualizzata per prima l'icona ad alta priorità.

No.	Icona	Descrizione	
1		È stato impostato un timer di pianificazione.	
2	iii S	L'ora corrente non è stata impostata. Il funzionamento del timer di pianificazione non è possibile.	
3	$\otimes$	La tastiera è bloccata.	
4	$\mathbf{\hat{O}}$	Il blocco operativo è impostato.	
5	品	Visualizzato quando si utilizza il telecomando centrale cablato. Il controllo tramite il telecomando cablato può essere limitato a seconda delle impostazioni del telecomando cablato centrale.	
6	尊	Il ciclo FrostWash deve essere eseguito.	
7	抽	È ora di pulire il filtro dell'aria.	
8	<b>∫</b> ** °C	Visualizza la temperatura ambiente.	
9	۵	Il timer GoodSleep è attivato.	
10	(z	SleepSense è attivato.	
11	ц Ц	Si avvia il funzionamento Powerful.	
12	[]	Modalità vacanza è impostato.	
13	¢	Silent è impostato.	
14	Ŧ	La pulizia interna è impostata.	
15	°°	Ionizzatore Aqtiv-Ion impostato.	
16	AUTO OFF	Auto-Off ECO è impostato.	
17	Q	Il funzionamento della modalità ECO standard è impostato.	
18	(7)	La modalità Powersafe è impostata.	
19	Dispositivo esterno	Visualizzato quando il raffreddamento forzato è in funzione o il WRC è controllato da un dispositivo esterno, ad esempio un telecomando centrale cablato.	
20	Raffreddamento forzato	Visualizzato quando il raffreddamento forzato è in esecuzione.	
21	Controllo centrale	Visualizzato quando si utilizza il controllo centrale. Il funzionamento del telecomando è limitato.	

### 4. Modalità di funzionamento

No.	Icona	Descrizione
	Sostituire il	
	sensoreperdite	Visualizzato quando la durata del sensore del gas è esaurita e per ricordare
	refrigerante	la sostituzione del sensore del gas.
	Controllare le	Ciascuno dei messaggi di soffiaggio viene visualizzato per 1 secondo con
22	informazioni	l'ordine seguente, quindi ripetere dal messaggio No.1:
	di contatto nel	1. Sostituire il sensore perdite refrigerante
	menu.	2. Controllare le informazioni di contatto nel menu
	Vuoto	3. Vuoto

## 4.9 Blocco tastiera

Questa funzione serve per bloccare tutti i tasti touch sulla schermata iniziale.

Durante il blocco della tastiera, viene visualizzato un promemoria se si preme un pulsante.

Per rilasciare il blocco tastiera, tenere premuto

"∽" per 3 secondi e l'icona "⊗" scompare.

Passo1. Sullo schermo Home OFF/ON, tenere premuto "∽" per 3 secondi per attivare il blocco tastiera. L'icona "⊗" viene visualizzata nella schermata iniziale per indicare che la tastiera è bloccata.









NOTA:

Passo3.

Passo2.

• Solo la funzione di blocco della tastiera può essere attivata e disattivata nella schermata iniziale.

# 5. Funzionamento del menu

NOTE:

- Se "
   "
   "
   e visualizzato e disattivato, queste funzioni non sono disponibili e non possono essere impostate.
- Una volta modificata l'unità interna collegata con il telecomando cablato, i dati di impostazione precedenti sul controller devono essere prima cancellati. Per dettagli chiari, fare riferimento a "Prueba automática de controlador remoto", sul manuale di assistenza.

Premere "<" o ">" nella schermata iniziale per selezionare "Menu".



- Per informazioni sul Menu utente, fare riferimento a "6. Schermata del menu delle funzioni.".
- Informazioni sulle impostazioni del display, fare riferimento a "7. Impostazioni comando".

# 6. Schermata del menu delle funzioni.

In questo capitolo sono mostrate varie impostazioni delle funzioni. Per come accedere alla schermata Menu, fare riferimento a **"5. Funzionamento del menu"**.

#### NOTE:

- Alcune funzioni non possono essere impostate a seconda del tipo, della configurazione e dello stato di utilizzo dell'unità interna.
- Se viene visualizzata una funzione con "O", significa che l'impostazione della funzione è disabilitata per essere modificata.
- 1. Visualizzare il menu utente

```
Passo1. Selezionare il "Menu utente" e premere "OK".
```

	Menu		(Lun)16:30
Menu ute	nte		
Impostaz	ioni com	ando	
👌 Menu ser	vice		
Info Insta	llatore		
< Freddo Velocità	Louver	My Mode	Menu
Mei	nu utente		(Lun) 16:30
Timer sem	plice		
Timer GoodSleep			
Timer settimanale			
Modalità va	acanza		
Funzioni per la modalità ECO			
OK Selez.			⇔ Back

Passo2. Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK".

Premere """ per tornare alla schermata "Menu".

- Se la schermata "Menu utente" rimane invariata per circa 10 minuti, la schermata torna alla schermata iniziale.
- Varie impostazioni vengono mantenute anche quando l'alimentazione è spenta.

## 6.1 Timer semplice

Questa funzione viene utilizzata per avviare o arrestare il funzionamento dell'unità all'ora impostata entro un giorno.

Il contenuto dell'operazione del timer può essere impostato da "Non attivo", "Una volta" o "Sempre".

- Se si seleziona "Una volta" sull'impostazione dell'operazione del timer, l'impostazione torna automaticamente a "Non attivo" dopo l'esecuzione del programma timer "Una volta".
- Non impostare lo stesso tempo per entrambi i timer ON/OFF.
- Il funzionamento programmato (arresto) non è possibile mentre il telecomando è vietato.
- Quando "🙀 " viene visualizzato, l'operazione pianificata (arresto) non è disponibile.
- Fare riferimento a "7.1 Impostaz. data/ora".
- Il timer è controllato da questo telecomando cablato.
- La spia del timer dell'unità interna non si accende.
- Durante l'operazione "Timer Semplice", se viene avviata l'operazione "Modalità vacanza" o "Timer GoodSleep", l'impostazione verrà automaticamente modificata in "Non attivo".
- "Timer semplice" non può essere impostato nell'operazione "Modalità vacanza" o "Timer GoodSleep".

- 1. Imposta il timer semplice.
  - Passo1. selezionare "Timer semplice" nella schermata "Menu utente" e premere "OK". Quando l'ora corrente non è ancora stata impostata, viene visualizzata la schermata di impostazione "Impostaz. data/ora".
- Menu utente (Lun) 16:30 Timer semplice Timer GoodSleep Timer settimanale Modalità vacanza Funzioni per la modalità ECO Selez.



- Passo2. Premere "<" o ">" per selezionare la voce da impostare: "Stato" ↔ "ON alle" ↔ "OFF alle" ↔ "ŪŪ".
- Passo3. Premere "∧" o "∨" per impostare ogni elemento. Dopo l'impostazione, premere "⊃" per confermare le impostazioni e la schermata torna al "Menu utente".
  - Quando è selezionata l'opzione "Stato", premere "∧" o "∨" per cambiare le voci di impostazione nel modo seguente: "Non attivo": il tempo di accensione e spegnimento del sistema non verrà eseguito.
     ↔ "Una volta": il tempo di accensione e spegnimento del sistema verrà eseguito una sola volta.

↔ "Sempre": il tempo di accensione e spegnimento del sistema verrà eseguito tutti i giorni.

- Quando si seleziona "ON alle" o "OFF alle", il tempo di impostazione può essere regolato in incrementi di 10 minuti premendo "\" o "\".
- Quando si seleziona "III" e si preme "OK", viene visualizzata la schermata di conferma. Se si seleziona "Sì", le semplici impostazioni del timer vengono scartate e la schermata torna al passaggio2. Se si seleziona "Annulla", la schermata torna comunque al passaggio 2.



	Eliminare il timer ON/OFF?	
OK Selez		🕤 Back

### 6.2 Timer GoodSleep

Passo2.

Questa funzione è il funzionamento del timer di spegnimento che interrompe il funzionamento se il tempo prestabilito è trascorso durante il sonno.

1. Impostare il timer GoodSleep.

impostare:

Passo1. Selezionare "Timer GoodSleep" nella schermata "Menu utente" e premere "OK". Quando l'ora corrente non è ancora stata impostata, viene visualizzata la schermata di impostazione "Impostaz. data/ora".

Premere "<" o">" per selezionare la voce da

Menu utente (Lun) 16:30 Timer semplice Timer GoodSleep Timer settimanale Modalità vacanza Funzioni per la modalità ECO Selez. Dack









Passo3. Premere "^" o "\" premere per impostare ciascun elemento.

"Esegui"  $\leftrightarrow$  "Durata"  $\leftrightarrow$  " $\overline{\Pi}$ ".

Dopo l'impostazione, premere "⊆" per confermare le impostazioni e l'operazione del timer di spegnimento verrà avviata, la schermata torna alla schermata "Menu utente".

- Quando è selezionata l'opzione "Esegui", premere "∧" o "∨" per cambiare le voci di impostazione nel modo seguente: "Non attivo" ↔ "Attivato".
- Quando si seleziona "Durata", è possibile regolare il tempo di durata: 1↔2↔3↔7.
- Quando si seleziona "III" e si preme "OK", viene visualizzata la schermata di conferma. Se si seleziona "Sì", le semplici impostazioni del timer vengono scartate e la schermata torna al passaggio2. Se si seleziona "Annulla", la schermata torna comunque al passaggio 2.
- Dopo l'attivazione del timer GoodSleep, verrà visualizzata un'icona "O" nella schermata Home.

NOTE:

- È possibile impostare il tempo di funzionamento del timer GoodSleep all'interno dell'intervallo di tempo precedente al tempo preimpostato "ON alle"(Timer semplice).
- Quando il timer è impostato, questo telecomando cablato invierà le informazioni sul timer di spegnimento all'unità interna e la spia del timer dell'unità interna si accenderà.
- "Timer GoodSleep" non può essere impostato o verrà annullato se "Modalità vacanza" è impostato.
- Se è impostato "Timer GoodSleep", "Powerful", "SleepSense" e "Silent" verranno annullati.
- Se è impostato "Timer GoodSleep", non è possibile impostare le impostazioni "Timer semplice" e "Timer settimanale", ma le impostazioni preimpostate "ON alle" di Timer semplice e Timer settimanale sono ancora valide.

## 6.3 Timer settimanale

Questa funzione viene utilizzata per avviare o arrestare il funzionamento dell'unità all'ora impostata entro un giorno.

È possibile impostare anche la temperatura.

È possibile impostare fino a 5 programmi per ogni giorno della settimana.



 Impostazione ACCENSIONE/SPEGNIMENTO programmata (pagina 22) Questa funzione viene utilizzata per abilitare o disabilitare i programmi operativi. Se disabilitato

 Disattiva timer settimanale, le pianificazioni delle operazioni non vengono eseguite, ad esempio durante le vacanze prolungate.

- Pianifica l'impostazione del giorno e dell'ora (pagina 23)
   È possibile impostare il tempo e la temperatura desiderati. Imposta fino a 5 programmi al giorno.
- ③ Pianifica l'impostazione delle vacanze (pagina 24) Le vacanze possono essere fissate con sei giorni di anticipo. Nei giorni impostati come vacanze, l'operazione programmata non viene eseguita per l'intera giornata. Viene utilizzato quando ci sono giorni di riposo irregolari come le vacanze.
- (4) Ripristina impostazione (pagina 25)
   L'impostazione del giorno/ora del programma e l'impostazione delle vacanze vengono eliminate.

#### 6.3.1 Impostazione ON/OFF programmata

- 1. Impostazione ON/OFF
  - Passo1. Selezionare "Timer settimanale" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".
    - Quando l'ora corrente non è ancora stata impostata, viene visualizzata la schermata di impostazione "Impostaz. data/ora".
    - Se non è stata impostata alcuna pianificazione o vacanza, viene visualizzato il passo 3 di 6.3.2.
  - Passo2. Premere "<" o ">" per selezionare "Attiva/ disattiva timer settimanale", quindi premere "OK".
    - Quando la pianificazione è ON, viene visualizzata la schermata di conferma "Disattiva timer settimanale". Quando la pianificazione è OFF, viene visualizzata la schermata di conferma "Attiva timer settimanale".
  - Passo3. Selezionare "Sì" premendo "<" o ">, e quindi premere "OK".

→ Confermare l'impostazione di abilitazione/ disabilitazione della pianificazione e tornare al passaggio 2.

→ L'indicatore "; si accende quando la programmazione è ON.

→ L'indicatore "; si spegne quando la pianificazione è OFF.

Menu utente (Lu	un) 16:30
Timer semplice	
Timer GoodSleep	
Timer settimanale	
Modalità vacanza	
Funzioni per la modalità ECO	
OK Selez.	⇔ Back

	Timer settimanale Disattiva timer settimanale	(Lun) 16:30
Disattiva Timer	0 6 12 18	Ott 16 - Ott 22 M T W. T F S 16 17 18 1920 212
OK Attiva/Disattiv	a timer sett.	∽ Back

	Disattivare il timer?	16 - Ott 22
isa Tin	Sì Annulla	8 20:
OK Attiva/Disattiv	ra timer sett.	 Bac

#### 6.3.2 Impostazione del giorno e dell'ora del programma

NOTE:

- Il funzionamento programmato (arresto) non è possibile mentre il telecomando è vietato.
- Quando "
- Fare riferimento a "7.1 Impostaz. data/ora" per impostare la data e l'ora
- 1. Imposta il giorno e l'ora del programma
  - Passo1. Selezionare "Timer settimanale" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".
    - Quando l'ora corrente non è ancora stata impostata, viene visualizzata la schermata di impostazione "Impostaz. data/ora".
    - Se non è stata precedentemente impostata alcuna pianificazione o vacanza, viene visualizzato il passo 3.
  - Passo2. Premere "<" o ">" per selezionare "Verifica del timer settimanale", quindi premere "OK".







		Lunedì	(Lun) 16:30
ON alle:		OFF alle:	Temp.impostata
1 08:00	~	10:00	26.0 °C 🖷
2 12:00	~	16:00	26.0 °C 📺
3 18:00	~	22:00	26.0 °C 🖷
4:	~	:	°C 🛛 🗇
5:	~	:	°C 🛛 🗇
Usare "Su/Giù"	per co	nfigurare	🕤 Back



L'icona visualizzata indica che il timer settimanale è impostato e attivato.

- Passo3. Selezionare il giorno della settimana (da lun. a dom.) da impostare con "^" o "\", e premere "OK".
- Passo4. Premere "^" o "∨" per selezionare il timer di pianificazione da n.1 a n.5, e premere "<" o ">" per selezionare "ON alle" ↔ "OFF alle" ↔ "Temp. impostata" ↔ "Ū". Premere "^" o "∨", è possibile impostare "ON/ OFF alle" e "Temp. impostata".
  - È possibile impostare 5 diversi timer di pianificazione (massimo) per ogni giorno della settimana.
  - Premere "OK" per visualizzare la schermata di impostazione dell'orario di pianificazione per il giorno successivo della settimana.
  - Selezionare "III" e premere "OK" per eliminare le impostazioni di "ON/OFF alle" e "Temp. impostata".

Premere "∽" per tornare al passaggio 3.

### 6. Schermata del menu delle funzioni.

Paso5. "■"(operazione) e "□"(arresto) vengono visualizzati sullo schermo. Per copiare il contenuto delle impostazioni del giorno precedente, premere contemporaneamente "<" e "OK". Selezionare l'altro giorno e premere di nuovo contemporaneamente "<" e "OK" per incollare la pianificazione basata sulla copia.</p>



#### 6.3.3 Pianifica l'impostazione periodo vacanza

NOTE:

- Il periodo di vacanza può essere impostato per evitare di eseguire l'impostazione del timer settimanale durante questo periodo.
- Il periodo di vacanza è definito per giorno.
- L'icona della pianificazione non viene visualizzata se il giorno corrente è impostato come vacanza.
- 1. Imposta le vacanza programmate
  - Passo1. Selezionare "Timer settimanale" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".
    - Se l'ora corrente non è impostata, viene visualizzata la schermata di impostazione "Impostaz. data/ora".
    - Se non è stata impostata alcuna pianificazione o vacanza, viene visualizzato il passo 3.
  - Passo2. Premere "<" o ">" per selezionare "Verifica periodo di vacanza", quindi premere "OK".









Giorno corrente della settimana

Vacanza già impostata

Passo3. Selezionare il giorno della settimana (da lun. a dom.) da impostare come vacanza premendo "\" "\" "<" o ">".

Premere "OK" per selezionare "Impostazione periodo vacanza" o "Annulla".

"•" indica il giorno corrente della settimana.

- "O" indica la vacanza da selezionare.
- "•" indica la vacanza già impo.

Premere "∽" per confermare l'impostazione e tornare al passo 2.

A16382H32B

#### 6.3.4 Ripristinare le impostazioni

- 1. Ripristina l'impostazione
  - Passo1. Selezionare "Timer settimanale" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".
    - Quando l'ora corrente non è ancora stata impostata, viene visualizzata la schermata di impostazione "Impostaz. data/ora".
    - Se non è stata impostata alcuna pianificazione o vacanza viene visualizzato il passo 3 di "6.3.2 Impostazione del giorno e dell'ora del programma".
  - Passo2. Premere "<" o ">" per selezionare "Elimina" e quindi premere "OK".

Passo3. Selezionare "Sì" premendo "<" o ">, e quindi premere "OK".

> Tutte le impostazioni di pianificazione e vacanza vengono reimpostate e la schermata torna al passo 3 di **"6.3.2 Impostazione del** giorno e dell'ora del programma".



	Timer settimanale Ripristina prog.oraria	(Lun)16:30
6 12 18	Ott 16 - Ott 22 M T W S F S S 16 17 18 1920 21 22	C* Elimina
OK Selez.		⇒ Back





### 6.4 Modalità vacanza

Evitare che la temperatura dell'ambiente si abbassi troppo quando non c'è nessuno in casa. La temperatura di impostazione iniziale è di 10 ° C e l'intervallo di temperatura può essere impostato tra 10 ° C e 16 ° C.

- 1. Impostare il Modalità vacanza.
  - Passo1. Seleziona "Modalità vacanza" nella schermata "Menu utente" e Premere "OK".
    - Quando l'ora corrente non è ancora stata impostata, viene visualizzata la schermata di impostazione "Impostaz. data/ora".
  - Passo2. Premere "<" o ">" per selezionare la voce da impostare: "Stato" ↔ "Durata definita" ↔ "Durata" ↔ "Ū".









confermare le impostazioni, l'operazione di rientro a casa verrà avviata e lo schermo tornerà alla schermata "Menu utente".

- Quando è selezionata l'opzione "Stato", premere "\" o "\" per cambiare le voci di impostazione come segue: "Non attivo" ↔ "Attivato".
- Quando è selezionata l'opzione "Durata definita", premere "∧" o "∨" per cambiare le voci di impostazione come segue: "Sì" ↔ "No".
- Quando si seleziona "Durata", i giorni possono essere regolati in incrementi di 1 giorno premendo "^" o "~" fino a un massimo di 99 giorni.
- Quando si seleziona "III" e si preme "OK", viene visualizzata la schermata di conferma. Se si seleziona "Sì", le impostazioni della modalità vacanza vengono eliminate e la schermata torna al passo 2. Se si seleziona "Annulla", la schermata torna comunque al passo 2.





# F

#### NOTE:

- Il timer è controllato da questo telecomando cablato.
- La spia del timer dell'unità interna non si accende.
- Il durata viene conteggiato quando l'orologio indica 00:00.
- Durante il funzionamento da Modalità vacanza, la velocità non può essere modificata e l'icona del louver/swing è nascosta.
- Dopo aver raggiunto il numero di giorni di funzionamento impostato per modalità vacanza o dopo aver annullato il modalità vacanza, l'unità funzionerà nella modalità precedente.
- Se è impostato "Modalità vacanza", le operazioni "Timer semplice", "Timer settimanale", "Timer GoodSleep", "Powerful", "Modalità ECO standard"/"Modalità ECO con Auto-OFF" verranno annullate e non possono essere impostate.
- Per connessioni multiple:
  - Ventil/Freddo/Deum. e modalità vacanza non possono funzionare contemporaneamente. L'unità di prima esecuzione ha una priorità e altre unità in modalità diversa saranno in modalità standby.
  - Il funzionamento del riscaldamento può essere utilizzato con modalità vacanza.
  - Quando due o più stanze sono impostate per funzionare come modalità vacanza, la temperatura impostata da casa potrebbe non essere raggiunta. Dipende anche dalla temperatura esterna.

## 6.5 Funzioni per la modalità ECO

Le funzioni per la modalità ECO servono ad attivare o disattivare le funzioni di controllo del risparmio energetico sull'unità interna. Ciò include tre modalità: "Modalità ECO standard", "Modalità ECO con Auto-OFF" e "PowerSafe".

La disponibilità di queste funzionalità dipende dal modello specifico dell'unità interna, indipendentemente dal fatto che disponga o meno di sensori di movimento. Per informazioni più dettagliate, consultare il manuale d'uso dell'unità interna.

1. Impostare la modalità ECO standard.

Questa funzione ottimizza il consumo di energia regolando automaticamente la temperatura impostata dell'unità interna e limitando il consumo massimo di energia.

È disponibile per unità interne con o senza sensori di movimento.

- Passo1. Selezionare "Funzioni per la modalità ECO" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".
- Passo2. Selezionare "Modalità ECO standard" e premere "OK".
- Passo3. Selezionare "Sì" e premere "OK" per attivare la modalità ECO standard.



### 6. Schermata del menu delle funzioni.

- Quando questa funzione è attivata, l'unità interna sposterà la temperatura impostata due volte: prima dopo 20 minuti e poi di nuovo dopo 60 minuti per risparmiare energia. Per i modelli senza sensori di movimento, il controllo a risparmio energetico inizia immediatamente.
- Per i modelli dotati di sensori di movimento, il controllo del risparmio energetico si attiva quando non vengono rilevate persone.



#### NOTE:

- Il funzionamento "Modalità ECO standard" non sarà efficace quando il consumo energetico è basso.
- Quando è impostata la "Modalità ECO standard", la modalità "Ventil" non può essere impostata.
- Quando il funzionamento "Powerful", "SleepSense" o "Ventilatore" è impostato o l'unità è spenta, il funzionamento "Modalità Standard ECO" verrà annullato.
- Dopo il riavvio automatico dell'unità, l'operazione "Modalità ECO standard" viene annullata e verrà avviata la modalità operativa precedente.
- L'effetto di risparmio energetico della "Modalità ECO standard" dipende dalle condizioni operative.
- Lo schema di controllo è il seguente:

#### Diagramma di controllo della modalità ECO standard





[Rappresentazione del diagramma solo a scopo illustrativo]



Funzionamento della modalità riscaldamento [Rappresentazione del diagramma solo a scopo illustrativo]

## F

2. Impostare la modalità ECO con Auto-Off.

Questa funzione è disponibile con i modelli di unità interna dotati di sensore di movimento. Regola la temperatura impostata quando "non ci sono persone nella stanza", quindi si spegne automaticamente dopo un tempo impostato per il risparmio energetico.

- Passo1. Premere "∧" o "∨" per selezionare "Modalità ECO con Auto-Off" sulla schermata "Funzioni per la modalità ECO" e premere "OK".
- Passo2. Selezionare "Sì" e premere "OK" per abilitare la modalità ECO con Auto-Off.

persone nella stanza.

- Se non vengono rilevate persone per 20 minuti, la temperatura impostata si regola automaticamente per il risparmio energetico. In assenza di occupanti per 60 minuti, l'unità passerà alla modalità Standby.
- L'unità torna al suo normale funzionamento quando il sensore rileva il movimento umano.







#### NOTA:

- Si prega di essere consapevoli del fatto che il condizionatore d'aria potrebbe spegnersi inaspettatamente nei seguenti scenari.
   Pertanto, si consiglia di non abilitare l'impostazione "Modalità ECO con Auto-Off" nelle situazioni come di seguito:
  - Quando una persona è presente in un'area in cui il sensore umano non è in grado di rilevarne la presenza.
  - Quando c'è una persona che dorme, in particolare un neonato o un bambino piccolo.
  - Quando è presente solo un animale domestico.





[Rappresentazione del diagramma solo a scopo illustrativo]

### 6. Schermata del menu delle funzioni.

3. Impostare la modalità PowerSafe

Questa funzione limita la corrente massima durante il funzionamento del condizionatore d'aria, quindi aiuterà a evitare scatti dell'interruttore se la corrente massima raggiunge il limite dell'interruttore. Limita la corrente elettrica durante il funzionamento.

Passo1. Premere "^" o "\" per selezionare "PowerSafe" nella schermata "Funzioni per la modalità ECO" e premere "OK".



Passo2. Premere "∧" o "∨" per selezionare "Attivato" e premere "OK" per attivare la modalità PowerSafe.

Dopo aver abilitato questa modalità, verrà

schermata Home.

visualizzata un'icona PowerSafe "?" enella





- L'icona della modalità PowerSafe sarà visibile in tutte le modalità se impostata. Si tratta di un'impostazione una tantum per utilizzare questa funzione.
- Questa funzione limiterà la corrente massima assorbita dal condizionatore d'aria riducendo la velocità del compressore, si potrebbero avvertire meno prestazioni di raffreddamento o riscaldamento rispetto alla modalità normale. Se ti senti a disagio, disattiva la modalità PowerSafe.
- Durante il funzionamento in riscaldamento o in raffreddamento durante l'impostazione PowerSafe, la capacità massima diminuirà.

## 6.6 Powerful

Il funzionamento "Powerful" è impostato durante il funzionamento (Auto, Caldo, Freddo, Deum. e Ventil), il condizionatore funziona alla massima potenza.

Durante il funzionamento "Powerful", l'aria più fredda o più calda verrà espulsa dall'unità interna rispettivamente per il funzionamento Freddo o Caldo.

- 1. Impostare Funzionamento Powerful.
  - Passo1. Selezionare "Powerful" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".



	Awvia modo Powerful?	7
Si	Sì Annulla	



Passo2. Selezionare "Sì" e premere "OK" per avviare il funzionamento powerful. Il funzionamento powerful termina tra 20 minuti. Quindi il sistema funziona automaticamente con le impostazioni precedenti utilizzate prima del funzionamento powerful.

Dopo l'avvio del funzionamento powerful, verrà visualizzata un'icona nella "ﷺ" schermata iniziale.

- Quando è impostata l'operazione "Modalità vacanza", "Modalità ECO standard", "Modalità ECO con Auto-Off," SleepSense "o" Silent "o l'unità è spenta, l'operazione "Powerful" verrà annullata.
- Nel funzionamento "Timer GoodSleep", "Modalità vacanza" o l'unità è spenta, non è possibile impostare il funzionamento "Powerful".
- Durante il funzionamento "Powerful", la capacità del condizionatore d'aria non aumenterà,
- se il condizionatore funziona già alla massima capacità.
- poco prima del funzionamento di sbrinamento (quando il condizionatore d'aria è in funzione durante il funzionamento di riscaldamento).
- Per connessioni multi-modello, il funzionamento "Powerful" potrebbe non funzionare a seconda delle condizioni operative.

### 6.7 SleepSense

Questa funzione serve per avviare/arrestare la funzione SleepSense.

- All'inizio, l'unità funzionerà in modalità raffreddamento per 60 minuti alle condizioni di impostazione.
- Con il sensore di movimento, il condizionatore d'aria della stanza può monitorare il movimento umano. Se non viene rilevato alcun movimento umano, la temperatura aumenterà automaticamente di 1°C (in caso di funzionamento in raffreddamento) e la velocità della ventola verrà modificata in velocità silenziosa. L'unità continua a funzionare per un'altra ora.
- Se la condizione di attività nella stanza è stabile, l'unità continuerà a funzionare con la temperatura aumentata di un altro 1 ° C (in caso di raffreddamento) rispettivamente.
- Durante il funzionamento SleepSense, se viene rilevata una grande attività /movimento, la temperatura e la velocità della ventola riprenderanno l'impostazione precedente.
- Durante il funzionamento SleepSense, se viene rilevata una piccola attività /movimento, la temperatura diminuirà di 1°C.
- 1. Impostare SleepSense.

SleepSense.

iniziale.

Passo1. Selezionare "SleepSense" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".

Seleziona "Sì" e premere "OK" per avviare

Dopo l'avvio del funzionamento SleepSense,

verrà visualizzata un'icona "( z" nella schermata







#### NOTE:

Passo2

- Nel funzionamento "Timer GoodSleep", "Modalità vacanza", "Auto"/"Ventil"/"Deum." o l'unità è spenta, non è possibile impostare il funzionamento "SleepSense".
- Quando "Powerful", "Modalità vacanza", "Modalità ECO standard" o "Modalità ECO con Auto-OFF" è impostato o l'unità è spenta, l'operazione "SleepSense" verrà annullata.
## 6.8 Ionizzatore Aqtiv-Ion

Questa funzione serve per avviare / arrestare lo ionizzatore collegato all'unità interna. Gli ionizzatori emettono particelle cariche negativamente che si legano agli inquinanti atmosferici nella stanza e li inattivano. Ionizzatore Aqtiv-Ion può essere utilizzato in qualsiasi modalità.

- 1. Impostare lo ionizzatore Aqtiv-Ion.
  - Passo1. Selezionare "Ionizzatore Aqtiv-Ion" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".
  - Passo2. Selezionare "Sì" e premere "OK" per avviare lonizzatore Aqtiv-Ion.

Dopo l'avvio di Ioniser Aqtiv-Ion, verrà visualizzata un'icona ""[]" nella schermata iniziale.







# 6.9 Silent

Questa funzione serve per avviare/arrestare la modalità silenziosa dell'unità interna.

- 1. Impostare il funzionamento silenzioso.
  - Passo1. Selezionare "Silent" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".

Passo2. Selezionare "Sì" e premere "OK" per avviare il funzionamento silenzioso.

Dopo l'avvio del funzionamento Silent, verrà visualizzata un'icona "🕆" nella schermata iniziale.







#### NOTE:

- Nel funzionamento "Timer GoodSleep", "Modalità vacanza" o l'unità è spenta, non è possibile impostare il funzionamento "Silent".
- Quando "Powerful" o "Modalità vacanza" è impostato o l'unità è spenta, l'operazione "Silent" verrà annullata.
- Dopo il riavvio automatico dell'unità, l'operazione "Silent" viene annullata.

# 6.10 Reg. individuale louver

Questa funzione consente di impostare individualmente la direzione dell'aria di più prese d'aria su unità a cassetta a soffitto non condotte.

#### NOTE:

- Questa funzione è disponibile quando l'unità interna supporta il controllo individuale del louver. .
- Non può essere impostato mentre il condizionatore è fermo. .
- Nell'operazione "Modalità vacanza", verrà annullata e non può essere impostata.

#### 6.10.1 Reg. individuale louver

- 1. Impostazione individuale del louver
  - Selezionare "Reg. individuale louver" nelle Paso1. "Menu utente" e premere "OK".





NOTA:

Paso3.

Se è presente un'unità interna collegata al telecomando cablato, viene visualizzato il passo 3.

→Il louver selezionato viene aperto mentre i

louver non selezionati sono chiusi.

Reg.individuale louver Reg.individuale louver Annulla controllo individuale **OK** Selez



Per modificare l'angolazione del louver, Paso4. premere " $\land$ " o " $\checkmark$ ". L'angolo del louver viene modificato come segue.





## 6. Schermata del menu delle funzioni.

- Passo5. Premere "OK" e il louver selezionato verrà impostato come "No.1" e l'altro louver No. verrà modificato automaticamente in senso orario. Viene visualizzata una schermata di conferma. Selezionare "Sì" e premere "OK". Quindi la schermata tornerà al passo 3.
- Passo6. Il singolo "Indv." è attivato al Louver sulla schermata iniziale.

6.10.2	Annulla	controllo	individuale	5

- 1. Annulla controllo individuale
  - Paso1. Selezionare "Reg. individuale louver" nel "Menu utente" e premere "OK".

Paso2. Selezionare "Annulla controllo individuale" e premere "OK".

#### NOTE:

- Se è presente un'unità interna collegata al telecomando cablato, viene visualizzato il passo 3.
- Paso3. Premere "<" o ">" per selezionare "Sì" e premere "OK". Annullare controllo individuale del louver e tornare al Passo 2.

#### NOTA:

 Tutte le singole impostazioni del louver vengono annullate.









	Reg.individuale louver	
Reg.ir Annu	Annullare il controllo individuale?	
OK Selez.		→ Back

# 6.11 Operazione di pulizia

La polvere e lo sporco che aderiscono allo scambiatore di calore interno che è la causa dell'odore. Questa funzione è quella di lavare via polvere e sporco congelando e scongelando lo scambiatore di calore.

NOTE:

- In base alle condizioni di temperatura e così via, il operazione di pulizia potrebbe non iniziare. In tal caso, il display in esecuzione non apparirà.
- Al termine dell'operazione di pulizia, l'unità si arresterà automaticamente.
- Se è impostato il timer settimanale o il timer semplice, il operazione di pulizia potrebbe interrompersi nel punto centrale a causa dell'impostazione del timer.
- Per connessioni multiple:
- Quando si avvia il funzionamento "Funzione antimuffa", il funzionamento è limitato al funzionamento to "Ventola".
- Quando una stanza esegue prima il funzionamento "Funzione antimuffa", le altre stanze possono funzionare in modalità "Freddo", "Deum." o "Ventil". Tuttavia, quando altre stanze devono funzionare a "Caldo", il condizionatore d'aria in altre stanze sarà in modalità STANDBY. Al termine dell'operazione "Funzione antimuffa", inizierà l'operazione "Caldo".
- Alcune unità interne potrebbero aver bisogno di un po' di tempo in più per mostrare il display in funzione.
- FrostWash manuale non può essere impostato durante il funzionamento dell'unità.
- 1. Impostare FrostWash manuale.

Passo1.	Selezionare "Operazione di pulizia" nella
	schermata "Menu utente" e premere "OK".



Operazione di pulizia FrostWash manuale FrostWash automatico Funzione antimuffa



-XE

Passo2.	Selezionare "FrostWash manuale" e premere
	"OK".

Passo3. Selezionare "Sì" e premere "OK" per avviare FrostWash per l'unità interna.

L'operazione di pulizia è in avvio.

Una volta che l'avvio è riuscito, l'unità interna è in corso di pulizia. Premere "OK" durante l'avanzamento interromperà questa funzione. Una volta completato o interrotto l'avanzamento, tornare alla schermata iniziale.



- 2. Impostare FrostWash automatico.
  - Passo1. Premere "^" o "\" per selezionare "FrostWash automatico" sulla schermata "Operazione di pulizia" e premere "OK".



Passo2. Premere "\scill" per selezionare "Attivato" e premere "OK" per abilitare il FrostWash automatico.

FrostWash automatico	
Disattivato	
Attivato	
DK Selez.	⇔ Back

Dopo che FrostWash automatico è abilitato, verrà visualizzata un'icona "즁" nella schermata iniziale.

FrostWsh automatico si avvia se il condizionatore d'aria viene arrestato dopo un funzionamento superiore a 42 ore\*. In questo momento, Indoor FrostWash monitora le condizioni di temperatura e umidità e monitora anche se le condizioni sono adatte per l'avvio e si avvia se le condizioni sono soddisfatte.

\* : Il tempo predefinito è di 42 ore, può essere modificato nelle Impostazioni Service, fare riferimento a "9.2.3 C2: Impostazione del tempo FrostWash".



- 3. Impostare la Funzione antimuffa.
  - Passo1. Premere "∧" o "∨" per selezionare "Funzione antimuffa" sulla schermata "Operazione di pulizia" e premere "OK".
  - Passo2. Premere "\scale" per selezionare "Attivato" e premere "OK" per abilitare la funzione antimuffa.







Passo3. Dopo aver abilitato la Funzione antimuffa, verrà visualizzata un'icona "<sup>↑</sup>→" nella schermata iniziale.
Se il condizionatore viene fatto funzionare in modalità freddo o secco (o modalità automatica \*) per più di 10 minuti e poi messo in modalità OFF, si avvierà la Funzione antimuffa.
\* : Dipende dal modello di unità interna.

## 6.12 Personalizzazione My Mode

La modalità My Mode viene utilizzata per abilitare o disabilitare la funzione e preimpostare le personalizzazione My Mode tramite il menu delle funzioni. Gli utenti possono selezionare o passare da una preimpostazione all'altra per My Mode 1, 2 e 3 nella schermata iniziale.

- 1. Attivazione menu My Mode
  - Passo1. Selezionare "My Mode" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".



Passo2. Seleziona "Attivazione menu My Mode" e premere "OK".



Attivazione menu My Mode

Attivato

OK Selez

 $\bigcirc$ 

Passo3. Premere "∧" o "∨" per selezionare
"Disattivato"/"Attivato" e premere "OK" per attivazione menu My Mode.
Disattivato: l'icona Modalità personale scompare dalla schermata iniziale.
Attivato: l'icona My Mode appare nella schermata iniziale e la modalità può essere regolata.

- 2. Imposta le impostazioni del My Mode
  - Passo1. Premere "∨" per selezionare " Personalizzazione My Mode" sulla schermata "My Mode" e premere "OK".

desiderata e premere "OK".

Premere "^" o "\" per selezionare la modalità

Attivazione menu My Mode Personalizzazione My Mode

My Mode

Personalizzazione My Mode My Mode 1 My Mode 2 My Mode 3 DBack

Passo2.

Passo3. Premere "<" o ">" per selezionare l'elemento di impostazione, quindi premere "\" o "\" per modificare l'impostazione di ciascun elemento.

> Al termine di tutte le modifiche, premere ">" per selezionare "OK" e tornare al passo 2.

# 6.13 Inizializzazione Wi-Fi

Questa funzione viene utilizzata per ripristinare le impostazioni del modulo Wi-Fi quando viene utilizzato con l'applicazione "airCloud Go". Si prega di notare che l'esecuzione di questa funzione cancellerà la configurazione e il modulo Wi-Fi verrà ripristinato alle impostazioni di fabbrica.

Passo1. Selezionare "Inizializzazione Wi-Fi" nella schermata "Menu utente" e premere "OK"alla "Menu utente" y luego premere "OK".

Passo2. Seleziona "Sì" e premere "OK" per ripristinare il gateway Wi-Fi.

Quando le impostazioni Wi-Fi vengono ripristinate, il LED blu sul pannello anteriore dell'unità interna lampeggerà 4 volte (1 lampeggio al secondo) per 10/20 secondi. Quindi il LED blu lampeggerà 3 volte (1 volta al secondo), il che significa che il gateway incorporato viene ripristinato e pronto per essere accoppiato a una nuova rete Wi-Fi.

Questa funzione è disponibile solo per l'unità interna con adattatore Wi-Fi incorporato.



Menu utente

Operazione di pulizia

Visualizzazione consumi

My Mode

OK Selez.



(Lun)16:30

# 6.14 Visualizzazione consumi

Questa funzione serve a mostrare la cronologia del consumo energetico con il grafico dell'andamento e la tabella dei dati.

NOTA:

- I dati sul consumo energetico vengono salvati e disegnano il grafico dell'andamento sempre in base al tempo del telecomando cablato, anziché al tempo dell'unità interna.
- 1. Consumo energetico del display
  - Passo1. Selezionare " isualizzazione consumi" nella schermata "Menu utente" e premere "OK". Quando l'ora corrente non è ancora stata impostata, viene visualizzata la schermata di impostazione "Impostaz. data/ora".











F

- Passo2. Un promemoria "I valori visualizzati rappresentano una stima e non utilizzabili per fini analitici" pop up. premere quindi "OK".
- Passo3. Premere "<" o ">" per selezionare "Freddo" e premere "Caldo" e premere "OK".

Passo4. Viene visualizzato il grafico dell'andamento del consumo energetico.

Passo5. Premere "<" o ">" per selezionare il grafico di tendenza di diversi anni, "Att." o "2aa.fa".

# 6. Schermata del menu delle funzioni.





Passo7. Premere "OK" per visualizzare una tabella di consumo energetico di ogni mese. Premere "OK" per tornare al passo 6. Premere "◯" per tornare al passo 3.

[a] kWh	Consumo energetico	(Lun)16:3	0
Mese			
Gen	5642.0	6800.0	
Feb	7494.0	6133.0	
Mar	7750.0	6545.0	
Apr	6303.0	6228.0	
Mag	6641.0	7775.0	
OK Graf.		∽ B	ack

# 6.15 Reset timer filtro

Questa funzione viene utilizzata per disattivare l'indicazione di promemoria del filtro e per reimpostare il tempo di utilizzo del filtro.

Passo1. Selezionare "Reset timer filtro" nella schermata "Menu utente" e premere "OK".

Passo2. Seleziona "Sì" e premere "OK" per ripristinare l'ora di promemoria del filtro. Il tempo predefinito è di 200 ore, che può essere modificato nelle Impostazioni Service, fare riferimento a **"9.2.2 C1: Tempo per segnale filtro"**.





# 7. Impostazioni comando

- 1. Impostazioni comando
  - Passo1. Seleziona "Impostazioni comando" nella schermata "Menu" e premere "OK".



Impostazioni comando (Lun) 16:30 Impostaz. data/ora Luminosità LED di funz. Impostazioni display Temperatura Impostaz. lingua

- Passo2. Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK". Premere "⊖" per tornare alla schermata "Menu".
  - Se non viene eseguita alcuna operazione sulla schermata di impostazioni comando per circa 10 minuti, la schermata torna automaticamente alla schermata iniziale.
  - Varie impostazioni vengono salvate anche quando l'alimentazione è spenta.

# 7.1 Impostaz. data/ora

Funzione	Azione
Impostaz. data/ora	Impostare Anno/Mese/Giorno/Ora/Minuto.
Formato ora	Modificare il formato dell'ora in 12 ore/24 ore.
Orari dell'ora legale	Regola il tempo in avanti o indietro di un'ora quando inizia o finisce l'ora legale.

#### 7.1.1 Impostaz. data/ora

- Si consiglia di impostare un orario periodico. (Precisione dell'orologio: differenza entro ±70 secondi per un mese)
- In caso di interruzione dell'alimentazione, il condensatore incorporato manterrà le impostazioni, comprese le impostazioni dell'ora, fino a 72 ore. Reimpostare la data e l'ora se il telecomando cablato rimane senza alimentazione per più di 72 ore o se l'alimentazione principale è OFF per un lungo periodo di tempo.
- 1. Impostaz. data/ora
  - Paso1. Seleziona "Impostaz. data/ora" nella schermata "Impostazioni comando" e premere "OK".

Impostazioni coma	ndo (Lun) 16:30
Impostaz. data/ora	
Luminosità LED di fu	nz.
Impostazioni display	•
Temperatura	
Impostaz. lingua	
OK Selez.	🕤 Back

# 7. Impostazioni comando

Paso2. Premere "\" o "\" per selezionare "Impostaz. data/ora" e premere "OK".



Paso3. Premere "<" o ">" per selezionare "aaaa/mm/ gg/hh/mm". Per modificare l'impostazione, premere "^" o "~".

Impostaz. data/ora							
	$\sim$						_
	2020	06	01		00	19	
	A	М	G	-	Н	М	OK
	$\overline{}$						
OK per confermare 🗁 Back							

Paso4. Dopo aver effettuato tutte le impostazioni: Se si seleziona "OK" e si preme "OK", la schermata torna al passo 2. Se Premere "○", viene visualizzata la schermata di conferma. Selezionare "Salva" e premere "OK" per confermare l'impostazione e la schermata torna al passo 2. Selezionare "Non salvare", si ritorna al passo 2 senza alcuna modifica alle impostazioni. Se si preme nuovamente "○", si torna al passo 3.

Impostaz. data/ora	
Salvare le impostazioni aggiornate? Salva Annulla	ок
OK per confermare	

#### 7.1.2 Formato ora

- 1. Imposta il formato ora
  - Paso1. Seleziona "Impostaz. data/ora" nella schermata "Impostazioni comando" e premere "OK".



Paso2. Premere "^" o ">".per selezionare "Formato ora" e premere "OK".

	Impostaz. data/ora	(Lun) 16:30
	Impostaz.data/ora	
	Formato ora (12h - 24h)	
	Ora legale	
OK S	ielez.	🖒 Back

Paso3. Premere "∧" o "∨" per selezionare 24h o 12h e premere "OK". Premere "◯" per tornare al passo 2.

Formato ora	
24 h (11:04)	
12 h (AM 11:04)	$\supset$
OK Selez.	🕤 Back

#### 7.1.3 Ora legale

Regola il tempo in avanti o indietro di un'ora quando inizia o finisce l'ora legale.

- 1. Imposta ora legale
  - Paso1. Seleziona "Ora legale" nella schermata "Impostaz. data/ora" e premere "OK".

Impostaz. data/ora	(Lun) 16:30
Impostaz.data/ora	
Formato ora (12h - 24h)	
Ora legale	
OK Selez.	⇔ Back

Paso2. Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK".

Back	
OFF	
Incrementa di 1 ora	$\bigcirc$
Diminuisci di 1 ora	
OK Selez.	∽ Back

# 7.2 Luminosità LED di funz.

Questa funzione serve per impostare l'indicatore di accensione/spegnimento della luminosità del LED, la leva più alta significa maggiore luminosità.

- 1. Impostare la luminosità LED di funz.
  - Passo1. Selezionare "Luminosità LED di funz." nella schermata "Impostazioni comando" e premere "OK".



Passo2. Per modificare il valore di luminosità, premere " $^{"}o$ " $^{"}$ .

Selezionare "OK" e premere "OK", la schermata ritorna alla schermata "Impostazioni comando".



NOTA:

• Quando la luminosità LED di funz. è impostata su 0, la retroilluminazione si spegne dopo nessuna operazione per il tempo impostato. In questo caso non viene indicato lo stato attuale.

# 7.3 Impostazioni display

Funzione	Azione	
Retroilluminazione Luminosità	Regolare la luminosità della retroilluminazione.	
Tempo di retroillum.	Modificare l'ora in cui la retroilluminazione si attenua dopo l'inattività.	
OFF Retroill.	Modificare l'ora in cui la retroilluminazione si spegne dopo l'inattività.	

#### NOTA:

Paso2.

Retroilluminazione Luminosità: l'intervallo del livello di luminosità dipende dal modello di unità interna.

#### 7.3.1 Retroilluminazione Luminosità

- 1. Imposta la retroilluminazione Luminosità
  - Paso1. "OK".



Impostazioni display : 08 Retroillum. : 15 Secondi OFF Retroill. : 10 min OK Selez



#### Paso3. Per modificare il valore di luminosità, premere "∧" o "∨". Se si seleziona "OK" e si premere "OK", la schermata torna al passo 2.

#### 7.3.2 Tempo di retroillum.

Questa funzione viene utilizzata per impostare l'ora in cui la retroilluminazione deve essere attenuata alla luminosità più bassa.

Ad esempio, se il tempo di retroillum. è impostato su 15 secondi, la retroilluminazione rimarrà alla luminosità selezionata per 15 secondi e poi si attenuerà.

Selezionare "Impostazioni display" nella Paso1 schermata "Impostazioni comando" e premere "OK".



- - Selezionare "Impostazioni display" nella schermata "Impostazioni comando" e premere

Seleziona "Luminosità" e premere "OK".

A16382H32B

# Selezionare "Retroillum." e premere "OK".

- Impostazioni display Luminosità : 08 OFF Retroill. : 10 min OK Selez.
- Paso3. Per selezionare gli intervalli di tempo di attenuazione, premere "</ " o "</ " e premere "OK". La voce si movimenta come segue: "5 secondi"  $\leftrightarrow$  "15 secondi"  $\leftrightarrow$  "30 secondi".

#### 7.3.3 Tempo di OFF Retroill.

Paso2.

- 1. Imposta il tempo di spegnimento della retroilluminazione
  - Paso1. Selezionare "Impostazioni display" nella schermata "Impostazioni comando" e premere "OK".

Selezionare "OFF Retroill." e premere "OK". Paso2.

Paso3. Per selezionare gli intervalli di tempo di attenuazione, premere "∧" o "∨" e premere "OK".

Premere " $\bigcirc$ " per tornare al passo 2.

OFF Retroill.  $\bigcirc$ 30 min 1 ora Sempre accesa OK Selez.

Impostazioni comando (Lun) 16:30 Impostaz. data/ora Luminosità LED di funz. Temperatura Impostaz. lingua OK Selez







## 7.4 Temperatura

Paso2.

Funzione Azione	
Unità e risoluzione	Modificare l'unità di temperatura e risoluzione.
Visualizza temperatura ambiente	Mostra/nascondi la visualizza temperatura ambiente nella schermata iniziale.

### 7.4.1 Unità di temperatura e risoluzione

- 1. Impostare l'unità di temperatura e risoluzione
  - Paso1. Selezionare "Temperatura" nella schermata "Impostazioni comando" e premere "OK".

Risoluzione" e premere "OK".



Temperatura Unità e risoluzione Visualizza temperatura ambiente



- Paso3. Premere "<" o ">" per selezionare l'unità o la risoluzione. Per modificare l'impostazione, premere "^" o "\".
  - Quando l'unità viene selezionata, cambia tra: °F ↔ °C.

Premere "^" o ">" per selezionare "Unità e

 Quando la risoluzione è selezionata, cambia tra: 0.5 ↔ 1. (La risoluzione può essere impostata solo quando l'unità è °C.)

Dopo aver effettuato tutte le impostazioni, selezionare "OK" e premere "OK", la schermata torna al passo 2.

#### NOTA:

 Una volta cambiata l'unità, il limite max/min della temperatura preimpostato non sarà valido, si prega di impostarlo di nuovo (fare riferimento a "8.3 Limiti setpoint di temperatura").

# 7.4.2 Visualizza temperatura ambiente

Paso2.

- 1. Impostare la visualizza temperatura ambiente
- Paso1. Selezionare "Temperatura" nella schermata "Impostazioni comando" e premere "OK".

	Impostazioni comando	(Lun) 16:30
	Impostaz. data/ora	
	Luminosità LED di funz.	
	Impostazioni display	•
	Temperatura	
	Impostaz. lingua	
OK	Selez.	🕤 Back



Paso3. Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK". Premere "◯" per tornare al passo 2.

Premere "^" o "\" per selezionare "Visualizza

temperatura ambiente" e premere "OK".





L'icona indica che la temperatura del termistore è impostata per essere visualizzata.

## 7.5 Impostaz. lingua

Questa funzione serve per cambiare la lingua visualizzata. Lingua selezionabile: English, Français, Nederlands, Italiano, Español, Português, Deutsch, Dansk, Ελληνική, Hrvatski, Česky, Polski, Română.

- 1. Impostazione lingua del display
  - Passo1. Selezionare "Impostaz. lingua" nella schermata "Impostazioni comando" e premere "OK".



Passo2.	Per selezionare la lingua premere "∧" o "∨" e
	premere "OK".
	Premere "∽" per tornare alla schermata
	"Impostazioni comando".

	Impostaz. lingua	
	English	
	Français	
	Deutsch	
	Italiano	
	Español	
OK Sele	zt	🖒 Back

# 7.6 Suono tastiera

Questa funzione consente ATTIVARE/DISATTIVARE il suono tattile della tastiera sul telecomando cablato.

- 1. Impostare il suono touch della tastiera
  - Passo1. Selezionare "Suono tastiera" nella schermata "Impostazioni comando" e premere "OK".



Paso2. Per selezionare il volume del suono, premere "∧" o "√" e premere "OK". Premere "⊃" per tornare alla schermata "Impostazioni comando".

	Suono tastiera
ON	
OFF	$\bigcirc$
OK Selez.	∽ Back

# 8. Schermata Menu service

Il menu service è protetto da una password.

Passo1. Seleziona "Menu service" nella schermata "Menu" e Premere "OK".



Passo2. Per inserire la password, premere "^", "\", "<", o ">". Premere ">" per selezionare "OK" e premere "OK" per accedere alla schermata del menu service.



# 8.1 Configurazioni password

La password utente predefinita può essere modificata. Se si dimentica la password utente modificata, è possibile utilizzare una password supervisore per reimpostare nuovamente la password utente. La password del supervisore è "5567".

È possibile impostare anche il tempo effettivo di inserimento della password.

Se è stato impostato il tempo effettivo di inserimento della password, la password deve essere inserita una sola volta durante il tempo effettivo della password.

- 1. Cambia password
  - Passo1. Selezionare "Configurazioni password" nella schermata "Menu service" e premere "OK".

Menu service	(Lun) 16:30
Configurazioni password	
Imp. Info Installatore	
Limiti setpoint di temperati	ura 🚦
Selezione termistore	
Auto-OFF ECO	
OK Selez.	🗂 Back

Passo2. Seleziona "Cambia password" e Premere "OK".

⇔ Back

Passo4.

Passo1.

Passo2.

Passo3. Per impostare la password , premere "^, "\", "<", o ">" selezionare "OK" e premere "OK".











NOTE:

- Per migliorare la protezione di sicurezza, assicurati di modificare la password predefinita.
- Se inserisci la password sbagliata più di 5 volte, non sarai in grado di inserire la password entro 1 minuto.
- La password predefinita è "0000" e il codice supervisore è "5567".
- Se si dimentica la password, utilizzare il codice supervisore per modificare la password.
- Il codice supervisore non può essere modificato.

2. Imposta il richiesta password dopo

segue:

"120 min".

Premere "<"o ">" per selezionare "Salva" e premere "OK" per salvare la password.

Premere "OK", la nuova password viene salvata.

Seleziona "Durata password" nella schermata

Per selezionare la voce di settaggio, premere

"∧" o "∨" e premere "OK" per confermare

l'impostazione. La voce si movimenta come

Premere "∽" e si torna al passo 3.

"Sempre  $\leftrightarrow$  "10 min"  $\leftrightarrow$  "30 min"  $\leftrightarrow$  "60 min"  $\leftrightarrow$ 

"Configurazioni password" e premi "OK".

# 8.2 Imp. Info Installatore

Registrare un contatto di assistenza (si consiglia l'indirizzo di assistenza e il numero di telefono di assistenza).

- 1. Info Installatore per la registrazione
  - Passo1. Seleziona "Imp. Info Installatore" nella schermata Menu service e Premere "OK".



- Passo2. Viene visualizzata la schermata "Imp. Info Installatore1".
  Premere "<" per spostare il cursore sul tipo di carattere. Per selezionareiltipo di carattere,premere "∧" o "∨".
  \*Ogni volta che si desidera modificare il tipo di carattere, premere "<" per riportare il cursore al tipo di carattere.
- Passo3. Premere ">" per spostare il cursore sulla tastiera. Per selezionare il carattere, premere "^", "\"", "<", o ">" e premere "OK" per registrarlo. È possibile utilizzare fino a 60 caratteri per ogni informazione di contatto.)
- Passo4. Dopo aver impostato tutti i caratteri, selezionare "Fin" e premere "OK".
- Passo5. Viene visualizzata la schermata "Imp. Info Installatore2", ripetere il passo 2, il passo 3 e il passo 4.
- Passo6. Selezionare "Sì" e premere "OK" per confermare l'impostazione e viene visualizzato il passo 1. Se si seleziona "No", la schermata torna al passo 2.



lmp. Info Installatore		
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWYZ12		
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWYZ12		
Registra queste informazioni?		
Sì No		
OK Selez.	⇔ Back	

# 8.3 Limiti setpoint di temperatura

- L' setpoint di temperatura può essere impostato dal telecomando cablato.
- 1. Impostare l' setpoint di temperatura
  - Passo1. Selezionare "Limiti setpoint di temperatura" nella schermata di Menu service e premere "OK".



Passo2. Selezionare "Limite max/min raffreddamento"/"Limite max/min riscaldamento"/"Limite max/min mod. autom." e premere "OK".



- Passo3. Premere "<", ">" per selezionare il limite di impostazione, quindi premere ",", ", " per modificare il valore della temperatura.
- Passo4. Dopo l'impostazione del valore, selezionare "OK" e premere "OK". Premere "◯" per tornare al passo 2.



#### NOTA:

• Assicurarsi che il valore limite superiore sia uguale o superiore al valore limite inferiore.

# 8.4 Selezione termistore

Questa funzione consente di selezionare il termistore del telecomando cablato o il termistore dell'unità interna come temperatura ambiente.

Passo1. Selezionare "Selezione termistore" nella schermata Menu service e premere "OK".

	Menu service	(Lun) 16:30
	Configurazioni password	
	Imp. Info Installatore	
	Limiti setpoint di temperatura	•
	Selezione termistore	
	Auto-OFF ECO	
OK S	ielez.	⇔ Back

Passo2. Selezionare la voce desiderata e premere "OK".

	Selezione termistore	
	Unità	$\bigcirc$
	Remoto	
	Media	
OK Selez.		⊖ Back

NOTA:

 Se uno dei termistore dell'unità interna o del telecomando cablato è rotto, l'altro termistore normale viene selezionato automaticamente.

# 8.5 Auto-OFF ECO

Il tempo di spegnimento automatico predefinito è impostato su 20 minuti, può essere modificato da 20 minuti a 120 minuti come descritto di seguito.

Quando il timer definito da "Tempo per spegnimento autom." è scaduto, il telecomando cablato spegnerà l'unità interna.

NOTA:

- "Auto-OFF ECO" potrebbe non essere disponibile a seconda dell'unità interna.
- 1. Attiva/disattiva spegnimento autom.

Passo1.	Selezionare "Auto-OFF ECO" nella schermata
	Menu service e premere "OK".

Passo2. Selezionare "Attiva/disattiva spegnimento autom." e premere "OK".





Passo3. Premere "∧" o "∨" per selezionare "Disattivato"/"Attivato" e premere "OK" per attiva/disattiva spegnimento autom.

> Quando "Auto-OFF ECO" è abilitato e viene avviata la "Modalità ECO standard" (fare riferimento a pagina 27), " " " e "@@@@" avengono visualizzati nella schermata iniziale.





# 8. Schermata Menu service

- 2. Imposta il tempo di spegnimento automatico
  - Passo1. Selezionare "Auto-OFF ECO" nella schermata Menu service e premere e premere "OK".



Auto-OFF ECO	
Attiva/disattiva spegnimento autom.	
Tempo per spegnimento autom.	
OK Selez. 🕤 Ba	ick

Tempo per spegnimento autom.

Passo2. Premere "\" per selezionare "Tempo per spegnimento autom." (Temporizzazione spegnimento automatico) e premere "OK".

Passo3. Premere "^" o "\" per cambiare il tempo da 20 min a 120 min, quindi premere "\" per selezionare "OK" e premere "OK".

# 9. Impostazioni service

- Gli elementi delle impostazioni service visualizzati nell'elenco dipendono dal modello di unità interna.
- Quando non viene eseguita alcuna operazione per 2 ore nella schermata delle impostazioni service o delle impostazioni secondarie, si torna alla schermata iniziale.
- Quando il condizionatore d'aria è acceso, l'impostazioni service è disabilitata.
- Quando si accede a ciascuna schermata di impostazione, viene visualizzata la schermata "Per favore aspetta un momento" per diversi secondi.
- Per ulteriori informazioni sulle impostazioni service, consultare il manuale di assistenza del telecomando cablato.

# 9.1 1A: Installazione

Passo1. Selezionare "Impostazioni service" nella schermata "Menu service" e premere "OK".

r		
	Menu service	(Lun) 16:30
Impo	stazioni Service	
OK Selez.		← Back

Passo2.	Selezionare "1A: Installazione"	e premere	"OK".
---------	---------------------------------	-----------	-------

	Impostazioni Service	(Lun) 16:30
	1A: Installazione	
	2C: Impostazioni di pulizia	
	3d: Impostazioni di controllo	avanzate 🔋
	5F: Funzioni complementari	
	7J: Diagnostica unità	
OK) S	ielez.	🕤 Back

#### NOTA:

• Una volta modificata l'impostazione in 1A, potrebbe essere necessario del tempo per riconnettersi con l'unità interna.

#### 9.1.1 A0: Contatto d'ingresso badge hotel

- Passo1. Selezionare "A0: Contatto d'ingresso badge hotel" sulla schermata "1A: Installation" e premere "OK".
- Passo2. Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK". Premere "⊖" per tornare al passo 1 dopo la riconnessione.



A	0: Contatto d'ingresso badge hote	l
	01: Disattivato 🥑	
	02: Contatto tipo A	
	03: Contatto tipo B	
OK Selez.		) Back

Passo1.       Selezionare "A1: Blocco modalità operativa" sulla schermata "1A: Installazione" e premere "OK".         Passo2.       Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK".         Il risultato del blocco di ogni elemento è il seguente:         •: Selezionabile + Valore predefinito o: Selezionabile         -: Non selezionabile         Elemento di impostazione         Auto       Caldoe         01: Modo normale       o         02: Solo raffreddamento       -         03: Solo riscaldamento       -	9.1.2 A1: Blocco modalità operativa						
Passo2.       Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK".         Il risultato del blocco di ogni elemento è il seguente:         •: Selezionabile + Valore predefinito o: Selezionabile         -: Non selezionabile <u>Elemento di impostazione</u> 01: Modo normale       •         •       •         02: Solo raffreddamento       -         •       •         •       •         •       •	Passo1.	Selezionare "A1: Blocco modalità operativa" sulla schermata "1A: Installazione" e premere "OK".					
Elemento di impostazioneAutoCaldoeDeum.FreddoVentil01: Modo normale•••••••02: Solo raffreddamento••••03: Solo riscaldamento-••-••	Passo2.	<ul> <li>Passo2. Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK". Il risultato del blocco di ogni elemento è il seguente:</li> <li>•: Selezionabile + Valore predefinito o: Selezionabile</li> </ul>				e da	
01: Modo normale•••••02: Solo raffreddamento•••03: Solo riscaldamento-•-••		Elemento di impostazione	Auto	Caldoe	Deum.	Freddo	Ventil
02: Solo raffreddamento     -     -     •     •       03: Solo riscaldamento     -     •     -     •		01: Modo normale	•	0	0	0	0
03: Solo riscaldamento o		02: Solo raffreddamento	-	-	0	•	0
		03: Solo riscaldamento	-	•	-	-	0



	A1: Blocco modalità operativa	
	01: Modo normale	$\bigcirc$
	02: Solo raffreddamento	
	03: Solo riscaldamento	
OK Selez.		⇔ Back

Premere "" per tornare al passo 1 dopo la riconnessione.

#### NOTA:

L'impostazione del blocco operativo rimarrà invariata dopo lo spegnimento dell'unità. .

#### 9.1.3 A2: Riavvio autom. dopo mancanza corrente

Passo1. Selezionare "A2: Riavvio autom. dopo mancanza corrente"1A: Installazione" e premere "OK".



Passo2.	Premere "^" o "`' per selezionare la voce da
	impostare e premere "OK".
	Premere "∽" per tornare al passo 1 dopo la riconnossiono
	nconnessione.

A2:Riavvio autom. dopo mancanza corrente			
01: Disabilitato (l'unità rimane OFF)	$\bigcirc$		
02: Riavvio automatica (imp. Prec.	.)		
OK Salaz	S Back		
OR SEREE.	Dack		

#### 9.1.4 A5: Selezione della pressione statica

Passo1. Selezionare "A5: Selezione della pressione statica" sulla schermata "1A: Installazione" e premere "OK".

impostare e premere "OK".

Premere "^" o ">" per selezionare la voce da

Premere """ per tornare al passo 1 dopo la

 
 1A: Installazione
 (Lun) 16:30

 A0: Contatto d'ingresso badge hotel

 A1: Blocco modalità operativa

 A2: Riavvio autom. dopo mancanza cor A5: Selezione della pressione statica

 A6: Limitazione della capacità

 Selez.
 D Back



#### 9.1.5 A6: Limitazione della capacità

riconnessione.

Passo2

- Passo1. Selezionare "A6: Limitazione della capacità" sulla schermata "1A: Installazione" e premere "OK".
- Passo2. Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK". Premere "⊃" per tornare al passo 1 dopo la riconnessione.



	A6: Limitazione della capacità	
	01: Normale	3
	02: Capacità limitata	
OK Selez.		⇔ Back

## 9.1.6 A7: Prova della pompa di scarico

Passo1. Selezionare "A7: Prova della pompa di scarico" su "1A: Installazione" e premere "OK".

Passo2. Selezionare "Sì" e premere "OK" per avviare il prova della pompa di scarico. Premere """ per tornare al passo 1 dopo la riconnessione.

#### 9.1.7 A8: Connessione sensore di perdita

Passo1. Selezionare "A8: Connessione sensore di perdita" sulla schermata "1A: Installazione" e premere "OK".

Passo2. Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK". Premere "⊖" per tornare al passo 1 dopo la riconnessione.



Annulla

1A: Installazione

A7: Prova della pompa di scaricoA8: Connessione sensore di perditaA9: Tempo rilev. sensore di perdita

(Lun) 16:30



A	8: Connessione sensore di perdita	
	01: Non collegato 🥑	)
	02: Collegato	
OK Selez.	÷	⊃ Back

#### 9.1.8 A9: Tempo rilev. sensore di perdita

Passo1. Selezionare "A9: Tempo rilev. sensore di perdita" sulla schermata "1A: Iinstallazione" e premere "OK".

impostare e premere "OK".

Premere "^" o "\" per selezionare la voce da

Premere """ per tornare al passo 1 dopo la

	1A: Installazione	(Lun) 16:30
	A7: Prova della pompa di scari	co
	A8: Connessione sensore di pe	rdita
	A9: Tempo rilev. sensore di per	dita
	AA: Ripristino sensore perdite	
	Reset 1A: Installazione	
Selez. $\bigcirc$ Back		



#### 9.1.9 AA: Ripristino sensore perdite

riconnessione.

riconnessione.

Passo2

Passo1. Selezionare "AA: Ripristino sensore perdite" sulla schermata "1A: Installazione" e premere "OK".

Selezionare "Sì" e premere "OK" per ripristinare il sensore perdite.

Premere """ per tornare al passo 1 dopo la



A7		
A8	Reset sensore perdite?	а
A9		
	Sì Annulla	
Re		
OK Selez.		🗢 Back

## NOTA:

Passo2

 Questa impostazione è disponibile solo quando l'unità interna segnala il codice di allarme 041(Errore di perdita di gas), in altri casi, non è disponibile per l'impostazione e viene visualizzata con un'icona "\". Passo2.

#### 9.1.10 Reset 1A: Installazione

Passo1. Selezionare "Reset 1A: Installazione" sulla schermata "1A: Installazione" e premere "OK".

Selezionare "Sì" e premere "OK" per ripristinare tutte le impostazioni del menu 1A. Dopo aver inizializzato le impostazioni, si passa

alla schermata iniziale.





# 9.2 2C: Impostazioni di pulizia

Passo1. Selezionare "Impostazioni Service" nella schermata "Menu service" e premere "OK".



Passo2. Selezionare "2C: Impostazioni di pulizia" e premere "OK".



## 9.2.1 CO: FrostWash per unità esternar

- Passo1. Selezionare "C0: FrostWash per unità esterna" sulla schermata "2C: Impostazioni di pulizia" e premere "OK".
- 2C: Impostazioni di pulizia (Lun) 16:30 C0: FrostWash per unità esterna C1: Tempo per segnale filtro C2: Impostazione del tempo FrostWash Reset 2C: Pulizia OK Selez.

Avviare la pulizia FrostWash

sull'unità esterna, con l'inversione della rotazione del motore del ventilatore? Annulla

Passo2 Selezionare "Sì" e premere "OK" per avviare la pulizia Frostwash dell'unità esterna. Quindi torna al passo 1.

#### 9.2.2 C1: Tempo per segnale filtro

Selezionare "C1: Tempo per segnale filtro" Passo1. sulla schermata "2C: Impostazioni di pulizia " e premere "OK".

Passo2. Premere " $\land$ " o " $\checkmark$ " per modificare il tempo cumulativo impiegato dal condizionatore per visualizzare il segnale di raccomandazione per la pulizia del filtro, premere ">" para seleccionar "OK" y premere "OK". Quindi torna al passo 1.

Il tempo cumulativo del valore di regolazione è il seguente:

Valore rettifica	Tempo per visualizzare il segno del filtro	
1	100 ore	
2	200 ore (impostazione) predefinita)	
3	300 ore	
4	400 ore	





_	
. R	
_	



## 9.2.3 C2: Impostazione del tempo FrostWash

Passo1. Selezionare "C2: Impostazione del tempo FrostWash" sulla schermata "2C: Impostazioni di pulizia" e premere "OK".

	2C: Impostazioni di pulizia	(Lun) 16:30
	C0: FrostWash per unità esterna	
	C1: Tempo per segnale filtro	
	C2: Impostazione del tempo Fros	stWash
	Reset 2C: Pulizia	
Oł	Selez.	🖒 Back

Passo2. Premere "∧" o "∨" per modificare l'ora di avvio di Auto FrostWash dell'unità interna, quindi premere ">" per selezionare "OK" e premere "OK". Quindi torna al passo 1. Il valore di regolazione del tempo cumulativo del condizionatore d'aria fino all'esecuzione di auto FrostWash dell'unità interna è il seguente.



Valore rettifica	È ora di fare l'autolavaggio FrostWash
1	2 Ore
2	6 ore
3	10 ore
4	20 ore
5	42 ore(predefinito)
6	60 ore
7	84 ore
8	90 ore
9	100 ore
10	120 ore
11	140 ore
12	160 ore
13	180 ore
14	200 ore
15	250 ore

#### 9.2.4 Reset 2C: Pulizia

Passo1. Selezionare "Reset 2C: Pulizia" sulla schermata "2C: Impostazioni di pulizia" e premere "OK".

	2C: Impostazioni di pulizia	(Lun) 16:30
	C0: FrostWash per unità esterna	
	C1: Tempo per segnale filtro	
C2: Impostazione del tempo FrostWa		stWash
	Reset 2C: Pulizia	
ОК	Selez.	⇔ Back

Resettare tutte le impostazioni del

menu 2C ?

Annulla

Passo2. Selezionare "Sì" e premere "OK" per ripristinare tutte le impostazioni del menu 1A. Dopo aver inizializzato le impostazioni, si passa alla schermata iniziale.

# 9.3 3d: Impostazioni di controllo avanzate

- Passo1. Selezionare "Impostazioni Service" nella schermata "Menu service" e premere "OK".
- Menu service (Lun) 1630 Impostazioni Service

Passo2. Selezionare "3d: Impostazioni di controllo avanzate" e premere "OK".



## 9.3.1 E0: Selezione modalità sbrinamento

Passo1. Selezionare "E0: Selezione modalità sbrinamento" sulla schermata "3d: Controllo Avanzato" e premere "OK".

Passo2. Premere "∧" o "∨" per selezionare la voce da impostare e premere "OK". Premere "⊃" per tornare al passo 1.

#### 9.3.2 E1: Offset setpoint per raffred.

- Passo1. Selezionare "E1: Offset setpoint per raffred." sulla schermata "3d: Impostazioni di controllo avanzate" e premere "OK".
- Passo2. Premere "∧" o "∨" per modificare la offset setpoint per raffred., quindi premere ">" per selezionare "OK" e premere "OK". Quindi torna al passo 1.









68
# 9.3.3 E2: Offset setpoint per riscald.

Passo2.

Passo1. Selezionare "E2: Offset setpoint per riscald." sulla schermata "3d: Impostazioni di controllo avanzate" e premere "OK".

Premere "^" o "\" per modificare la offset

setpoint per riscald., quindi premere ">" per selezionare "OK" e premere "OK". Quindi torna





#### 9.3.4 E3: Vel. ventola in raffred. su Th-OFF

al passo 1.

Selezionare "E3: Vel. ventola in raffred, su Th-Passo1. OFF" sulla schermata "3d: Impostazioni di controllo avanzate"OK".

Passo2. Premere "^" o "\" per selezionare la voce da impostare e premere "OK". Premere "∽" per tornare al passo 1.



E3: Vel. ventola in raffred. su Th-OFF	
01: Standard 🥥	)
02:lmpostazione modificata	
OK Selez.	⊃ Back



### 9.3.5 E4: Vel. ventola in riscald. su Th-OFF

Passo1. Selezionare "E4: Vel. ventola in riscald. su Th-OFF" sulla schermata "3d: Impostazioni di controllo avanzate" e premere "OK".

impostare e premere "OK".

Premere """ per tornare al passo 1.

Premere "^" o "\" per selezionare la voce da





#### NOTA:

Passo2.

 Questa impostazione è disponibile solo per multi-modello e richiede molto tempo per ottenere informazioni dall'unità interna. Se l'impostazione non viene visualizzata sulla schermata "3d: Controllo Avanzato", premere "<sup>()</sup>" per tornare alla schermata "Impostazioni Service", attendere un po' e passare nuovamente alla schermata "3d: Controllo Avanzato".

#### 9.3.6 Reset 3d: Controllo Avanzato

Passo1. Selezionare "Reset 3d: Controllo Avanzato" sulla schermata "3d: Controllo Avanzato" e premere "OK".



3d: Impostazioni di controllo avanzate (Lun) 16:30 Resettare tutte le impostazioni del menu 3d? Si Annulla

3d: Impostazioni di controllo avanzate (i Reset 3d: Controllo Avanzato

Passo2. Selezionare "Sì" e premere "OK" per ripristinare tutte le impostazioni del menu 1A. Dopo aver inizializzato le impostazioni, si passa alla schermata iniziale.

## 9.4 5F: Funzioni complementari

Passo1. Selezionare "Impostazioni Service" nella schermata "Menu service" e premere "OK".



Passo2.	Selezionare "5F: Funzioni complementari" e
	premere "OK".

	Impostazioni Service	(Lun) 16:30
	1A: Installazione	
	2C: Impostazioni di pulizia	
	3d: Impostazioni di controllo	avanzate 🕯
	5F: Funzioni complementari	
	7J: Diagnostica unità	
ok s	elez.	🗂 Back

### 9.4.1 L0: Timer di spegnimento automatico

Questa funzione viene utilizzata per spegnere automaticamente l'unità interna dopo che è trascorso un periodo di tempo predeterminato dall'accensione dell'unità interna, per evitare di dimenticare l'unità interna in funzione evitando sprechi di energia.

Passo1. Selezionare "L0: Timer di spegnimento automatico" sulla schermata "5F: Funzioni complementari" e premere "OK".



Passo2. Premere "∧" o "∨" per modificare il valore del timer, quindi premere ">" per selezionare "OK" e premere "OK". Quindi torna al passo 1.

L0: Timer di sp	egniment	o automati	со
	_ ^ _	1	
	1	h	ок
	~	J	
			4
			🕤 Back

72

### 9.4.2 L1: Conteggio ripristino forzato Wi-Fi

Passo1. Selezionare "L1: Conteggio ripristino forzato Wi-Fi" sulla schermata "5F: Funzioni complementari" e premere "OK".

Passo2. Premere "^" o "~" per modificare il conteggio di azzeramento, quindi premere ">" per selezionare "OK" e premere "OK". Quindi torna al passo 1.

### 9.4.3 L3: Timer auto off con sensore movimento

Passo1. Selezionare "L3: Timer auto off con sensore movimento" su "5F: Funzioni complementari" sulla schermata e premere "OK".

Passo2. Premere "∧" o "∨" per modificare il tempo di rilevamento dell'assenza umana, quindi premere ">" per selezionare "OK" e premere "OK". Quindi torna al passo 1. Il valore di regolazione del tempo di assenza fino all'esecuzione dello spegnimento automatico è il seguente.

> ±0 +1

> +2

+3



50 min(default)

60 min

90 min.

120 min.









### 9.4.4 Reset 5F: Funzioni complementari

Passo1. Selezionare "Reset 5F: Funzioni complementari" sulla schermata "5F: Funzioni complementari" e premere "OK".





Passo2. Selezionare "Si" e premere "OK" per ripristinare tutte le impostazioni del menu 5F Dopo aver inizializzato le impostazioni, si passa alla schermata iniziale.

# 9.5 7J: Diagnostica unità

Passo1. Selezionare "Impostazioni Service" nella schermata "Menu service" e premere "OK".

Selezionare "7J: Diagnostica unità" e premere "OK".

(Lun) 16:30
•
🖒 Back



Passo2.

### 9.5.1 t0: Indicazione di guasto

Passo1. Selezionare "t0: Indicazione di guasto" su "7J: Diagnostica unità" screen e premere "OK".



t0: Indicazione c	li guasto	
Unità	Codice	
Unità interna	008	
Unità esterna	042	
Unità esterna	012	
Unità interna	016	
Unità esterna	005	
	⇔ Ba	ack

r		
t0: Indicazione d	i guasto	
Unità	Codice	
Unità interna	008	
Unità esterna	042	
Unità esterna	012	
Unità interna	016	
Unità esterna	005	
OK Cancella	∽ Bi	ack





- Passo2. Viene visualizzata la schermata di indicazione del guasto.

#### NOTA:

- Seconda volta per passare a t0 dopo l'accensione dell'unità interna e del telecomando cablato: schermata di indicazione del guasto con un "Cancella".
  - Passo3. e premere "OK" e apparirà un promemoria. Selezionare "Sì" e premere "OK" per eliminare tutti i log dei guasti.
  - Passo4. Dopo aver completato la cancellazione, si passa alla schermata iniziale.

## 9.5.2 t1: Auto-test dell'unità esterna

Passo2.

Passo1. Selezionare "t1: Auto-test dell'unità esterna" sulla schermata "7J: Diagnostica unità" e premere "OK".

> Selezionare "Sì" e premere "OK" per richiedere l'auto-test dell'unità esterna. Quindi torna al

7J: Diagnostica unità (Lun) 16:30 t0: Indicazione di guasto t1: Auto-test dell'unità esterna t3: Auto-test sensore di umidità t4: Auto-test sensore di movimento Reset 7J: Diagnostica transference back



### 9.5.3 t3: Auto-test sensore di umidità

passo 1.

- Passo1. Selezionare "t3: Auto-test sensore di umidità" sulla schermata "7J: Diagnostica unità" e premere "OK".
- Passo2. Selezionare "Sì" e premere "OK" per richiedere il auto-test sensore di umidità. Quindi torna al passo 1.





76



## 9.5.4 t4: Auto-test sensore di movimento

Passo1. Selezionare "t4: Auto-test sensore di movimento" sulla schermata "7J: Diagnostica unità" e premere "OK".

Passo2. Selezionare "Sì" e premere "OK" per richiedere il auto-test sensore di movimento. Quindi torna al passo 1.

### 9.5.5 Reset 7J: Diagnosticac

Passo1. Selezionare "Reset 7J: Diagnostica" sulla schermata "7J: Diagnostica unità" e premere "OK".

Passo2. Selezionare "Sì" e premere "OK" per ripristinare tutte le impostazioni del menu 1A. Dopo aver inizializzato le impostazioni, si passa alla schermata iniziale.







7J: Diagnostica unità

(Lun) 16:30

# 9.6 Resettare tutte le impostazioni

Passo1. Selezionare "Impostazioni Service" nella schermata "Menu service" e premere "OK".



- Passo2. Selezionare "Resettare tutte le impostazioni" e premere "OK".
- Impostazioni Service (Lun) 16:30 Resettare tutte le impostazioni Diagnostica controller

Re	Resettare tutte le impostazioni
Di	del menu Servizio?
	Sì Annulla

Passo3. Selezionare "Sì" e premere "OK" per resettare tutte le impostazioni. Dopo aver inizializzato le impostazioni, si passa alla schermata iniziale.

## 9.7 Diagnostica controller

Questo menu visualizza vari stati del condizionatore d'aria.

- 1. Accedi al menu di controllo
  - Passo1. Selezionare "Diagnostica controller" nella schermata "Impostazioni Service" e premere "OK".

	Impostazioni Service	(Lun) 16:30
	Resettare tutte le impostazio	ni
	Diagnostica controller	
		•
OK S	elez.	⇔ Back

Ogni voce di "Diagnostica controller" e la sua funzione è spiegata nella tabella seguente.

Posizione	Funzione
Auto-test del telecomando	Inizia il processo di checkout del telecomando cablato e vengono inizializzate varie impostazioni.
Visualizza cronologia allarmi *	Vengono visualizzati i dati della cronologia degli allarmi precedenti, tra cui data, ora, numero dell'unità interna e codice di allarme. 30 max La cronologia degli allarmi può essere eliminata.*

\* Premere "OK" mentre viene visualizzata la cronologia degli allarmi, viene visualizzata la schermata di conferma per l'eliminazione della cronologia degli allarmi. Selezionare "Sì" e premere "OK" per eliminare la cronologia degli allarmi.

# 10. Info Installatore

La schermata visualizza le info installatore di servizio e il codice di allarme più recente.



→Visualizza il contatto di servizio e il codice di

Premere "⊃" per tornare alla schermata "Menu".

allarme più recente.



Info Installatore	
🛕 Codice allarme: 00 - 000	
	⇔ Back

Product Original Information: MADE IN CHINA ©2024 Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc.

Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning, Inc. 1-16-1, Kaigan Minato-Ku, Tokyo 105-0022, Japan